



## **Cymorth chwilio | Finding Aid - Emyr Humphreys Papers, (GB 0210 EMYREYS)**

---

Cynhyrchir gan Access to Memory (AtoM) 2.3.0  
Generated by Access to Memory (AtoM) 2.3.0

Argraffwyd: Mai 04, 2017

Printed: May 04, 2017

Wrth lunio'r disgrifiad hwn dilynwyd canllawiau ANW a seiliwyd ar ISAD(G) Ail Argraffiad; rheolau AACR2; ac LCSH

Description follows ANW guidelines based on ISAD(G) 2nd ed.;AACR2; and LCSH

**<https://archifau.llyfrgell.cymru/index.php/emyr-humphreys-papers-2archives.library.wales/index.php/emyr-humphreys-papers-2>**

Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales  
Allt Penglais  
Aberystwyth  
Ceredigion  
United Kingdom  
SY23 3BU

01970 632 800

01970 615 709

[gofyn@llgc.org.uk](mailto:gofyn@llgc.org.uk)

[www.llgc.org.uk](http://www.llgc.org.uk)

# **Emyr Humphreys Papers,**

---

## **Tabl cynnwys | Table of contents**

---

|   |   |
|---|---|
| Gwybodaeth grynodeb   Summary information .....   | 3 |
| Hanes gweinyddol / Braslun bywgraffyddol   Administrative history   Biographical sketch ..... | 3 |
| Natur a chynnwys   Scope and content .....  | 4 |
| Trefniant   Arrangement .....   | 4 |
| Nodiadau   Notes .....  | 4 |
| Pwyntiau mynediad   Access points .....   | 5 |
| Disgrifiad cyfres   Series descriptions .....   | 6 |

## Gwybodaeth grynodeb | Summary information

|   |   |
|---|---|
| <b>Lleoliad   Repository:</b>   | Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales                                  |
| <b>Teitl   Title:</b>   | Emyr Humphreys Papers,  |
| <b>ID:</b>  | GB 0210 EMYREYS   |
| <b>Virtua system control number [alternative]:</b>                                | vtls003844183   |
| <b>Project identifier [alternative]:</b>  | ANW   |
| <b>Dyddiad   Date:</b>  | 1908-1993 (dates of accumulation [1930]x1993) / (dyddiad creu   date of creation)             |
| <b>Disgrifiad ffisegol   Physical description:</b>                                | 2.26 cubic metres (79 boxes)  |
| <b>Lleoliad ffisegol   Physical location:</b>                                     | ARCH/MSS (GB0210)   |
| <b>Dyddiadau creu, golygu a dileu   Dates of creation, revision and deletion:</b> |   |
| <b>Nodyn   Note [generalNote]:</b>  | Title supplied from contents of fonds. Records acquired by Emyr Humphreys pre-date his birth. |

## Hanes gweinyddol / Braslun bywgraffyddol | Administrative history | Biographical sketch

### Nodyn | Note

Emyr Humphreys (1919-), one of Wales' most significant writers and cultural activists, was born in Prestatyn and brought up in Trelawnyd, both Flintshire. He was educated at UCW, Aberystwyth, where he studied history, learnt Welsh, and where he became a Welsh nationalist. He had registered as a conscientious objector in 1939, and was sent to work in Pembrokeshire during the Second World War. Later in 1944 he was sent as a war relief worker to the Middle East and then to Italy until 1946, where he was an officer with the Save the Children Fund. He married in 1946, the daughter of a Congregational minister. He became a teacher, and taught at Wimbledon Technical College until 1951, and then at Pwllheli Grammar School. He worked for the BBC as Drama Producer from 1955 until 1965, when he became a lecturer in drama at the University College of North Wales, Bangor. In 1972, he left to become a full-time writer. He has won numerous prizes, including the Somerset Maugham Award in 1952 for his novel *Hear and Forgive*, and The Hawthornden Prize in 1958 for *A Toy Epic*, and has published articles in

Planet and the Welsh Internationalist. He has published over twenty novels, including The Little Kingdom (1946), The Voice of a Stranger (1949), A Toy Epic (1958), The Anchor Tree (1980), A Change of Heart (1951), Hear and Forgive (1952), A Man's Estate (1955), The Italian Wife (1957), Outside the House of Baal (1965), National Winner (1971), Flesh and Blood (1974), The Best of Friends (1978), Salt of the Earth (1985), An Absolute Hero (1986), Open Secrets (1988), Bonds of Attachment (1991), The Gift (1973), Jones (1984), Unconditional Surrender (1996), The Gift of a Daughter (1998), Ghosts and Strangers (2001), Old People are a Problem (2003), and The Shop; a collection of short stories, Natives (1968), and four volumes of verse, Ancestor Worship (1970), Landscapes (1976), The Kingdom of Brân (1979), Pwyll a Rhiannon (1980). His book Emyr Humphreys: Conversation and Reflections (2004), bring his uncollected writings together.

---

## Natur a chynnwys | Scope and content

---

Papers of Emyr Humphreys, 1908-1993, comprising mainly correspondence, 1939-1993, including personal correspondence, 1939-1993, correspondence between parties other than Emyr Humphreys, 1930-1993, and correspondence relating directly to his work, 1942-1994 and his interests, such as the arts and politics, including papers relating to Plaid Cymru and Gymdeithas yr Iaith Gymraeg, 1956-1992; volumes, published and unpublished, [1946]x1991; short stories, in manuscript and typescript form, together with some poems and scripts and unidentified prose, 1937x1981; articles, reviews, adjudications and lectures, c. 1949x1993; radio and television scripts, including scripts containing references to Emyr Humphreys, with contributions by him and reviews of his work, 1946xc. 1993; poems, 1936xc. 1993; together with miscellaneous items, which include a file of official publications, circulars, memoranda and related papers (c. 1945-1946) relating to the United Nations Relief and Rehabilitation Administration in Italy, and Welsh and English newspaper cuttings, 1908-1990.

---

## Nodiadau | Notes

---

### Nodiadau teitl | Title notes

### Ffynhonnell | Immediate source of acquisition

Purchased from Emyr Humphreys in 1994.

## Trefniant | Arrangement

Arranged into the following: correspondence; volumes (published and unpublished), with the exception of short stories and poetry; short stories; articles, reviews, adjudications and lectures; poems; and miscellaneous.

## Cyfngiadau ar fynediad | Restrictions on access

Readers consulting modern papers in the National Library of Wales are required to sign the 'Modern papers - data protection' form.

## Amodau rheoli defnydd | Conditions governing use

Usual copyright regulations apply.

## Rhestrau cymorth | Finding aids

A hard copy of the catalogue is available at the National Library of Wales. The catalogue can be accessed online.

## Disgrifiadau deunydd | Related material

Further material relating to Emyr Humphreys are held in NLW National Screen and Sound Archive of Wales, including television programmes scripted by Emyr Humphreys UM 000248 /01, VM 000186/02, VM 000077/03, UM 000722/01, UM 001058/01-UM 001059/01, SM 001423/05, VM 000263/ 04, SM 000240/05, SM 001118/06, UM 002061/02, SM 001089/07, VM 000533/08, SM 003488/08, SM 003489/01, SM 005485/02, SM 003776/07, SM 003777/01, UM 003370/01, UM 002606/01, UM 003397/01, UM 002624/01, UM 003401/01, UM 003433/01, UM 003437/01, UM 003438/01, SM 006561/08, SM 006562/01, VM 002953/01, AM 000883/03, AM 000896/03, AM 000913/03, AM 000930/03, AM 002227/03, 1983-1995; radio programmes containing Emyr Humphreys's work, RM 002595/13, RM 002604/02, RM 002621/04, RM 002621/12, 1994; and radio and television programmes containing discussions on Emyr Humphreys's work or interviews with the author, RM 000357/04, RM 000548/07, RM 001237/12, RM 001257/15, UM 000617/07, UM 001172/02, SM 000145/03, SM 002203/03, SM 005262/09, UM 003338/01, 1983-1991; in addition the Library holds a manuscript copy of 'Y Gosb', see NLW MSS 22259DE and a colour picture of Emyr Humphreys, promotion photographs for the launch of S4C and a volume of maps of Yugoslavia were transferred to the Department of Pictures and Maps.

## Ychwanegiadau | Accruals

Accruals are expected.

## Nodiadau eraill | Other notes

- **Statws cyhoeddiant | Publication status:** Published
- **Dynodwr sefydliad | Institution identifier:** Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales

## Pwyntiau mynediad | Access points

- Humphreys, Emyr -- Archives (pwnc) | (subject)

- English fiction -- Welsh authors -- 20th century (pwnc) | (subject)

## Disgrifiad cyfres | Series descriptions

| Cod cyfeirnod   Ref code          | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|-----------------------------------|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| A. vtls005192864<br>ISYSARCHB10   | Otherlevel - Gohebiaeth / correspondence,                   | 1930-1994.        |                                 | A.                     |
| A I. vtls005192865<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Gohebiaeth bersonol / personal correspondence, | 1930-1994.        |                                 | A I.                   |

### Cyfres | Series vtls005192866 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, A,

Dyddiad | Date: 1959-1991. (dyddiad creu) | (date of creation)

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title                   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/1-3. vtls005192867<br>ISYSARCHB10      | File - Abalain, H,              | 1986.             |                                 | AI/1-3.                |
| AI/4-6. vtls005192868<br>ISYSARCHB10      | File - Abbs, Peter,             | 1972.             |                                 | AI/4-6.                |
| AI/7. vtls005192869<br>ISYSARCHB10        | File - Abse, Dannie,            | 1991.             |                                 | AI/7.                  |
| AI/8. vtls005192870<br>ISYSARCHB10        | File - Adams, Sam,              | 1971.             |                                 | AI/8.                  |
| AI/9. vtls005192871<br>ISYSARCHB10        | File - Allen, Graham,           | 1978.             |                                 | AI/9.                  |
| AI/10. vtls005192872<br>ISYSARCHB10       | File - Anstey, Sandra,          | 1989.             |                                 | AI/10.                 |
| AI/11-12.<br>vtls005192873<br>ISYSARCHB10 | File - Ap Dafydd, Iolo,         | c. 1990.          |                                 | AI/11-12.              |
| AI/13-14.<br>vtls005192874<br>ISYSARCHB10 | File - Ap Dafydd, Myrddin,      | 1978.             |                                 | AI/13-14.              |
| AI/15. vtls005192875<br>ISYSARCHB10       | File - Ap Robert, Hywel,        | 1965.             |                                 | AI/15.                 |
| AI/16-17.<br>vtls005192876<br>ISYSARCHB10 | File - Archard, Cary,           | 1980.             |                                 | AI/16-17.              |
| AI/18-19.<br>vtls005192877<br>ISYSARCHB10 | File - Aukin, David,            | 1967-73.          |                                 | AI/18-19.              |
| AI/20-41.<br>vtls005192878<br>ISYSARCHB10 | File - Aukin, Charles & Regina, | 1959-83.          |                                 | AI/20-41.              |

### Cyfres | Series vtls005192879 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, B,

Dyddiad | Date: 1948-1993. (dyddiad creu) | (date of creation)

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list |                                |                   |                                 |                        |
|---|--------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title                  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| AI/42. vtls005192880<br>ISYSARCB10        | File - Baker, Stanley,         | 1967.             |                                 | AI/42.                 |
| AI/43. vtls005192881<br>ISYSARCB10        | File - Barbrook, Pat,          | 1958.             |                                 | AI/43.                 |
| AI/44-9.<br>vtls005192882<br>ISYSARCB10   | File - Barnie, John,           | 1985-91.          |                                 | AI/44-9.               |
| AI/50. vtls005192883<br>ISYSARCB10        | File - Bartels, Irma,          | 1982.             |                                 | AI/50.                 |
| AI/51. vtls005192884<br>ISYSARCB10        | File - Bassett, T. M,          | 1962.             |                                 | AI/51.                 |
| AI/52. vtls005192885<br>ISYSARCB10        | File - Batchelor, Judy,        | 1984.             |                                 | AI/52.                 |
| AI/53. vtls005192886<br>ISYSARCB10        | File - Bateman, Robin,         | c. 1980.          |                                 | AI/53.                 |
| AI/54. vtls005192887<br>ISYSARCB10        | File - Beeson, Lois,           | 1988.             |                                 | AI/54.                 |
| AI/55. vtls005192888<br>ISYSARCB10        | File - Bellamy, Susan,         | 1990.             |                                 | AI/55.                 |
| AI/56. vtls005192889<br>ISYSARCB10        | File - Benn, Kassimier,        | 1948.             |                                 | AI/56.                 |
| AI/57. vtls005192890<br>ISYSARCB10        | File - Best, Keith,            | 1986.             |                                 | AI/57.                 |
| AI/58. vtls005192891<br>ISYSARCB10        | File - Bianchi, Tony.          |                   |                                 | AI/58.                 |
| AI/59. vtls005192892<br>ISYSARCB10        | File - Black, Martin,          | 1963.             |                                 | AI/59.                 |
| AI/60. vtls005192893<br>ISYSARCB10        | File - Blakelock, Denys,       | 1964.             |                                 | AI/60.                 |
| AI/61-74.<br>vtls005192894<br>ISYSARCB10  | File - Body, Margaret,         | 1976-92.          |                                 | AI/61-74.              |
| AI/75. vtls005192895<br>ISYSARCB10        | File - Bodycombe, Nicholas P,  | 1990-1.           |                                 | AI/75.                 |
| AI/76. vtls005192896<br>ISYSARCB10        | File - Boisseau, David,        | 1961.             |                                 | AI/76.                 |
| AI/77. vtls005192897<br>ISYSARCB10        | File - Bowen, Geraint,         | 1976.             |                                 | AI/77.                 |
| AI/78. vtls005192898<br>ISYSARCB10        | File - Bowie, Fiona,           | 1989.             |                                 | AI/78.                 |
| AI/79. vtls005192899<br>ISYSARCB10        | File - Brace, Victor G,        | 1956.             |                                 | AI/79.                 |
| AI/80. vtls005192900<br>ISYSARCB10        | File - Brason, John,           | 1980.             |                                 | AI/80.                 |
| AI/81. vtls005192901<br>ISYSARCB10        | File - Bratby, John,           | 1977.             |                                 | AI/81.                 |
| AI/82. vtls005192902<br>ISYSARCB10        | File - Brown, John Buchanan -, | 1959.             |                                 | AI/82.                 |

|  |  |          |            |
|--|--|----------|------------|
| AI/83-4.<br>vtls005192903<br>ISYSARCHB10   | File - Bryn, Ieuan,                        | 1975.    | AI/83-4.   |
| AI/85. vtls005192904<br>ISYSARCHB10        | File - Buchanan, S. E,                     | 1975.    | AI/85.     |
| AI/86-114.<br>vtls005192905<br>ISYSARCHB10 | File - Bulgheroni, Marisa [née Valentino], | 1956-93. | AI/86-114. |
| AI/115. vtls005192906<br>ISYSARCHB10       | File - Burdon, Virginia,                   | 1982.    | AI/115.    |
| AI/116-32.<br>vtls005192907<br>ISYSARCHB10 | File - Burton, P. H. (Phil),               | 1952-63. | AI/116-32. |
| AI/133-4.<br>vtls005192908<br>ISYSARCHB10  | File - Bury, John,                         | 1967.    | AI/133-4.  |
| AI/135. vtls005192909<br>ISYSARCHB10       | File - Butcher, Diane.                     |          | AI/135.    |

**Cyfres | Series vtls005192910 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, C,**Dyddiad | Date: 1946-1993. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title                | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/136. vtls005192911<br>ISYSARCHB10       | File - Caldecott, O,         | 1956.             |                                 | AI/136.                |
| AI/137. vtls005192912<br>ISYSARCHB10       | File - Campbell, Kate.       |                   |                                 | AI/137.                |
| AI/138. vtls005192913<br>ISYSARCHB10       | File - Cannon, John F,       | 1975.             |                                 | AI/138.                |
| AI/139. vtls005192914<br>ISYSARCHB10       | File - Carlsen, Henning,     | 1962.             |                                 | AI/139.                |
| AI/140-4.<br>vtls005192915<br>ISYSARCHB10  | File - Carney, V. J,         | 1986-8.           |                                 | AI/140-4.              |
| AI/145. vtls005192916<br>ISYSARCHB10       | File - Carver, David,        | 1958.             |                                 | AI/145.                |
| AI/146. vtls005192917<br>ISYSARCHB10       | File - Catalano, Pierangelo, | 1986.             |                                 | AI/146.                |
| AI/147. vtls005192918<br>ISYSARCHB10       | File - Causey, Andrew,       | 1977.             |                                 | AI/147.                |
| AI/148. vtls005192919<br>ISYSARCHB10       | File - Cavaliero, Glen,      | 1978.             |                                 | AI/148.                |
| AI/149-57.<br>vtls005192920<br>ISYSARCHB10 | File - Cecil, David,         | 1958-65.          |                                 | AI/149-57.             |
| AI/158. vtls005192921<br>ISYSARCHB10       | File - Chamberlain, V. F,    | c. 1973.          |                                 | AI/158.                |
| AI/159. vtls005192922<br>ISYSARCHB10       | File - Chance, C. M. E,      | 1992.             |                                 | AI/159.                |
| AI/160. vtls005192923<br>ISYSARCHB10       | File - Chapman, J. M.        |                   |                                 | AI/160.                |

|   |  |          |             |
|---|--|----------|-------------|
| AI/161. vtls005192924<br>ISYSARCHB10        | File - Chapman, Mike,                  | c. 1993. | AI/161.     |
| AI/162. vtls005192925<br>ISYSARCHB10        | File - Charles, R. L,                  | 1962.    | AI/162.     |
| AI/163. vtls005192926<br>ISYSARCHB10        | File - Chatouray, Anna,                | 1962.    | AI/163.     |
| AI/164. vtls005192927<br>ISYSARCHB10        | File - Christie, George,               | 1961.    | AI/164.     |
| A I/165.<br>vtls005192928<br>ISYSARCHB10    | File - Chuileanáin, Eiléan Ní.         |          | AI/165.     |
| AI/166. vtls005192929<br>ISYSARCHB10        | File - Church, Richard,                | 1949.    | AI/166.     |
| AI/167-8.<br>vtls005192930<br>ISYSARCHB10   | File - Churchill, K. G,                | 1986.    | AI/167-8.   |
| AI/169. vtls005192931<br>ISYSARCHB10        | File - Clarke, Mary,                   | 1960.    | AI/169.     |
| AI/170-1.<br>vtls005192932<br>ISYSARCHB10   | File - Clarkson, Brian L,              | 1986-91. | AI/170-1.   |
| AI/172-4.<br>vtls005192933<br>ISYSARCHB10   | File - Clayton, Alan,                  | 1980.    | AI/172-4.   |
| AI/175-6.<br>vtls005192934<br>ISYSARCHB10   | File - Clwyd, Hafina,                  | 1986.    | AI/175-6.   |
| AI/177. vtls005192935<br>ISYSARCHB10        | File - Cobley, Eirlys [née Williams],  | 1952.    | AI/177.     |
| AI/178-80.<br>vtls005192936<br>ISYSARCHB10  | File - Cocchi, Luigi,                  | 1946.    | AI/178-80.  |
| AI/181. vtls005192937<br>ISYSARCHB10        | File - Collins, Eugène,                | 1974.    | AI/181.     |
| AI/182. vtls005192938<br>ISYSARCHB10        | File - Connell, John,                  | 1955.    | AI/182.     |
| AI/183-251.<br>vtls005192939<br>ISYSARCHB10 | File - Conti, Giuseppe & Marta Gadda-, | 1954-93. | AI/183-251. |
| AI/252-6.<br>vtls005192940<br>ISYSARCHB10   | File - Conway, Maureen,                | 1988.    | AI/252-6.   |
| AI/257-8.<br>vtls005192941<br>ISYSARCHB10   | File - Conyers, David,                 | 1962.    | AI/257-8.   |
| AI/259-60.<br>vtls005192942<br>ISYSARCHB10  | File - Cook, Miquette,                 | 1985-6.  | AI/259-60.  |
| AI/261. vtls005192943<br>ISYSARCHB10        | File - Cooke, Alan,                    | 1968.    | AI/261.     |
| AI/262-3.<br>vtls005192944<br>ISYSARCHB10   | File - Crick, Bernard,                 | 1982.    | AI/262-3.   |
| AI/264. vtls005192945<br>ISYSARCHB10        | File - Cummings, R. I,                 | 1975.    | AI/264.     |

|   |                                   |         |           |
|---|-----------------------------------|---------|-----------|
| AI/265-7.<br>vtls005192946<br>ISYSARCHB10 | File - Curtis, Tony,              | 1975-7. | AI/265-7. |
| AI/268. vtls005192947<br>ISYSARCHB10      | File - Cerkawska, Catherine Lucy, | 1979.   | AI/268.   |

**Cyfres | Series vtls005192948 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, D,**

Dyddiad | Date: 1946-1992. (dyddiad creu) | (date of creation)

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title                  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/269. vtls005192949<br>ISYSARCHB10       | File - Dallet, Jim,            | 1976.             |                                 | AI/269.                |
| AI/270. vtls005192950<br>ISYSARCHB10       | File - David, Griffith R,      | 1957.             |                                 | AI/270.                |
| AI/271. vtls005192951<br>ISYSARCHB10       | File - David, Hugh,            | 1963.             |                                 | AI/271.                |
| AI/272-3.<br>vtls005192952<br>ISYSARCHB10  | File - Davies, Alun Oldfield-, | 1959.             |                                 | AI/272-3.              |
| AI/274-5.<br>vtls005192953<br>ISYSARCHB10  | File - Davies, Alun Talfan,    | 1962.             |                                 | AI/274-5.              |
| AI/276-7.<br>vtls005192954<br>ISYSARCHB10  | File - Davies, Aneirin Talfan. |                   |                                 | AI/276-7.              |
| AI/278. vtls005192955<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, Bryan Martin,   | 1989.             |                                 | AI/278.                |
| AI/279. vtls005192956<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, D. L,           | 1958.             |                                 | AI/279.                |
| AI/280. vtls005192957<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, D. Jones-,      | 1965.             |                                 | AI/280.                |
| AI/281-2.<br>vtls005192958<br>ISYSARCHB10  | File - Davies, E. Tegla,       | 1958.             |                                 | AI/281-2.              |
| AI/283. vtls005192959<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, Eic,            | 1985.             |                                 | AI/283.                |
| AI/284. vtls005192960<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, Eirian,         | 1979.             |                                 | AI/284.                |
| AI/285-6.<br>vtls005192961<br>ISYSARCHB10  | File - Davies, Elwyn,          | 1964-6.           |                                 | AI/285-6.              |
| AI/287. vtls005192962<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, G. R,           | 1951.             |                                 | AI/287.                |
| AI/288-94.<br>vtls005192963<br>ISYSARCHB10 | File - Davies, Glyn,           | 1980-1.           |                                 | AI/288-94.             |
| AI/295-7.<br>vtls005192964<br>ISYSARCHB10  | File - Davies, Gwen,           | 1987-90.          |                                 | AI/295-7.              |
| AI/298. vtls005192965<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, Hazel Walford.  |                   |                                 | AI/298.                |

|  |                                      |            |            |
|--|--------------------------------------|------------|------------|
| AI/299. vtls005192966<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, Herbert.              | AI/299.    |            |
| AI/300. vtls005192967<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, I. H.                 | AI/300.    |            |
| AI/301. vtls005192968<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, J. E,                 | 1986.      | AI/301.    |
| AI/302. vtls005192969<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, J. Haines,            | 1986.      | AI/302.    |
| AI/303-8.<br>vtls005192970<br>ISYSARCHB10  | File - Davies, J. Iorwerth,          | 1980-91.   | AI/303-8.  |
| AI/309. vtls005192971<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, J. Picton,            | 1964.      | AI/309.    |
| AI/310-13.<br>vtls005192972<br>ISYSARCHB10 | File - Davies, J. Selwyn,            | 1955.      | AI/310-13. |
| AI/314-42.<br>vtls005192973<br>ISYSARCHB10 | File - Davies, Jennie Eirian,        | 1978-82.   | AI/314-42. |
| AI/343-6.<br>vtls005192974<br>ISYSARCHB10  | File - Davies, John.                 |            | AI/343-6.  |
| AI/347. vtls005192975<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, O. Gilbert,           | 1946.      | AI/347.    |
| AI/348-50.<br>vtls005192976<br>ISYSARCHB10 | File - Davies, Pennar,               | 1947-73.   | AI/348-50. |
| AI/351-9.<br>vtls005192977<br>ISYSARCHB10  | File - Davies, Walford,              | 1978-83.   | AI/351-9.  |
| AI/360. vtls005192978<br>ISYSARCHB10       | File - Davies, Walter Hadyn,         | 1979.      | AI/360.    |
| AI/361. vtls005192979<br>ISYSARCHB10       | File - De Schweinitz, Clark,         | 1989.      | AI/361.    |
| AI/362-3.<br>vtls005192980<br>ISYSARCHB10  | File - Dick, Kay,                    | 1953.      | AI/362-3.  |
| AI/364. vtls005192981<br>ISYSARCHB10       | File - Dineen, Michael,              | 1977.      | AI/364.    |
| AI/365. vtls005192982<br>ISYSARCHB10       | File - Downey, James,                | 1979.      | AI/365.    |
| AI/366. vtls005192983<br>ISYSARCHB10       | File - Drain, Micheline,             | c. 1984.   | AI/366.    |
| AI/367. vtls005192984<br>ISYSARCHB10       | File - Drake, Gillian,               | 1951.      | AI/367.    |
| AI/368-76.<br>vtls005192985<br>ISYSARCHB10 | File - Dynevor, Lucy [Lady Dynevor], | c. 1990-2. | AI/368-76. |

**Cyfres | Series vtls005192986 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, E,**

Dyddiad | Date: 1943-1994. (dyddiad creu) | (date of creation)

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list   |                                  |                   |                                 |                        |
|---|----------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title                    | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| AI/377. vtls005192987<br>ISYSARCHB10        | File - Edmunds, J. C,            | 1986.             |                                 | AI/377.                |
| AI/378. vtls005192988<br>ISYSARCHB10        | File - Edmunds, Jim,             | 1988.             |                                 | AI/378.                |
| AI/379-81.<br>vtls005192989<br>ISYSARCHB10  | File - Edwards, D. Gareth,       | 1955-6.           |                                 | AI/379-81.             |
| AI/382-3.<br>vtls005192990<br>ISYSARCHB10   | File - Edwards, D. Islwyn,       | 1990.             |                                 | AI/382-3.              |
| AI/384. vtls005192991<br>ISYSARCHB10        | File - Edwards, Emyr,            | 1979.             |                                 | AI/384.                |
| AI/385. vtls005192992<br>ISYSARCHB10        | File - Edwards, Haydn E,         | 1982.             |                                 | AI/385.                |
| AI/386. vtls005192993<br>ISYSARCHB10        | File - Edwards, Huw Lloyd,       | 1961.             |                                 | AI/386.                |
| AI/387. vtls005192994<br>ISYSARCHB10        | File - Edwards, Huw T,           | 1954.             |                                 | AI/387.                |
| AI/388-412.<br>vtls005192995<br>ISYSARCHB10 | File - Edwards, Hywel Teifi,     | 1966-92.          |                                 | AI/388-412.            |
| AI/413. vtls005192996<br>ISYSARCHB10        | File - Edwards, J. Arwel.        |                   |                                 | AI/413.                |
| AI/414. vtls005192997<br>ISYSARCHB10        | File - Edwards, Jane.            |                   |                                 | AI/414.                |
| AI/415. vtls005192998<br>ISYSARCHB10        | File - Edwards, L. Mary,         | 1977.             |                                 | AI/415.                |
| AI/416. vtls005192999<br>ISYSARCHB10        | File - Edwards, Meredydd,        | 1963.             |                                 | AI/416.                |
| AI/417-18.<br>vtls005193000<br>ISYSARCHB10  | File - Edwards, Raymond,         | c. 1967.          |                                 | AI/417-18.             |
| AI/419-21.<br>vtls005193001<br>ISYSARCHB10  | File - Elfyn, Menna,             | 1992.             |                                 | AI/419-21.             |
| AI/422-4.<br>vtls005193002<br>ISYSARCHB10   | File - Eliot, T. S,              | 1943-9.           |                                 | AI/422-4.              |
| AI/425-6.<br>vtls005193003<br>ISYSARCHB10   | File - Elis, Marged,             | 1974-85.          |                                 | AI/425-6.              |
| AI/427. vtls005193004<br>ISYSARCHB10        | File - Ellis, Amabel Williams -, | 1964.             |                                 | AI/427.                |
| AI/428. vtls005193005<br>ISYSARCHB10        | File - Ellis, T. I,              | 1965.             |                                 | AI/428.                |
| AI/429. vtls005193006<br>ISYSARCHB10        | File - Ellis, Tom,               | 1977.             |                                 | AI/429.                |
| AI/430. vtls005193007<br>ISYSARCHB10        | File - Elwyn, John,              | 1977.             |                                 | AI/430.                |
| AI/431. vtls005193008<br>ISYSARCHB10        | File - Emyr, John.               |                   |                                 | AI/431.                |

|  |                             |             |            |
|--|-----------------------------|-------------|------------|
| AI/432-5.<br>vtls005193009<br>ISYSARCHB10  | File - Erfyl, Gwyn,         | 1976-8.     | AI/432-5.  |
| AI/436. vtls005193010<br>ISYSARCHB10       | File - Erridge, Janet,      | 1961.       | AI/436.    |
| AI/437. vtls005193011<br>ISYSARCHB10       | File - Erskine, Sara,       | 1977.       | AI/437.    |
| AI/438-9.<br>vtls005193012<br>ISYSARCHB10  | File - Ethal, Huw,          | 1983.       | AI/438-9.  |
| AI/440-5.<br>vtls005193013<br>ISYSARCHB10  | File - Evans, Clifford,     | c. 1960-77. | AI/440-5.  |
| AI/446. vtls005193014<br>ISYSARCHB10       | File - Evans, E. Eynon,     | 1959.       | AI/446.    |
| AI/447. vtls005193015<br>ISYSARCHB10       | File - Evans, Elwyn,        | 1959.       | AI/447.    |
| AI/448-9.<br>vtls005193016<br>ISYSARCHB10  | File - Evans, Eurig,        | 1955-6.     | AI/448-9.  |
| AI/450-3.<br>vtls005193017<br>ISYSARCHB10  | File - Evans, George Ewart, | 1957-8.     | AI/450-3.  |
| AI/454-5.<br>vtls005193018<br>ISYSARCHB10  | File - Evans, Griff,        | 1955-6.     | AI/454-5.  |
| AI/456-60.<br>vtls005193019<br>ISYSARCHB10 | File - Evans, Gwynfor,      | 1965-89.    | AI/456-60. |
| AI/461. vtls005193020<br>ISYSARCHB10       | File - Evans, John R,       | 1962.       | AI/461.    |
| AI/462-8.<br>vtls005193021<br>ISYSARCHB10  | File - Evans, Meredydd,     | 1958-94.    | AI/462-8.  |
| AI/469-70.<br>vtls005193022<br>ISYSARCHB10 | File - Evans, Rhian,        | 1987-90.    | AI/469-70. |
| AI/471. vtls005193023<br>ISYSARCHB10       | File - Evans, T. H,         | 1959.       | AI/471.    |
| AI/472. vtls005193024<br>ISYSARCHB10       | File - Evans, Ted Lewis,    | 1959.       | AI/472.    |
| AI/473. vtls005193025<br>ISYSARCHB10       | File - Evory, Ann,          | 1980.       | AI/473.    |

**Cyfres | Series vtls005193026 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, F,**

Dyddiad | Date: 1946-1992. (dyddiad creu) | (date of creation)

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title            | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/474-80.<br>vtls005193027<br>ISYSARCHB10 | File - Farjeon, Annabel, | c. 1946-56.       |                                 | AI/474-80.             |

|  |                             |          |            |
|--|-----------------------------|----------|------------|
| AI/481-90.<br>vtls005193028<br>ISYSARCHB10 | File - Felton, Mike,        | 1980-8.  | AI/481-90. |
| AI/491. vtls005193029<br>ISYSARCHB10       | File - Fenton, Leonard,     | 1968.    | AI/491.    |
| AI/492. vtls005193030<br>ISYSARCHB10       | File - Fenwick, Mike,       | 1986.    | AI/492.    |
| AI/493. vtls005193031<br>ISYSARCHB10       | File - Ferguson, Charles W, | 1951.    | AI/493.    |
| AI/494. vtls005193032<br>ISYSARCHB10       | File - Ferris, Paul,        | 1978.    | AI/494.    |
| AI/495-7.<br>vtls005193033<br>ISYSARCHB10  | File - Ffrancon, Ann,       | 1990-2.  | AI/495-7.  |
| AI/498-9.<br>vtls005193034<br>ISYSARCHB10  | File - Fildes, Pamela,      | 1953-5.  | AI/498-9.  |
| AI/500-1.<br>vtls005193035<br>ISYSARCHB10  | File - Finch, Peter,        | 1987-8.  | AI/500-1.  |
| AI/502-6.<br>vtls005193036<br>ISYSARCHB10  | File - Findlater, Richard,  | 1961.    | AI/502-6.  |
| AI/507-8.<br>vtls005193037<br>ISYSARCHB10  | File - Finsi, Fausta,       | 1946-7.  | AI/507-8.  |
| AI/509. vtls005193038<br>ISYSARCHB10       | File - Fisher, George,      | 1967.    | AI/509.    |
| AI/510. vtls005193039<br>ISYSARCHB10       | File - Fisher, Paul,        | 1981.    | AI/510.    |
| AI/511-13.<br>vtls005193040<br>ISYSARCHB10 | File - Fiske, D. A,         | 1975-6.  | AI/511-13. |
| AI/514-15.<br>vtls005193041<br>ISYSARCHB10 | File - Florence, Peter,     | 1992.    | AI/514-15. |
| AI/516-17.<br>vtls005193042<br>ISYSARCHB10 | File - Forbes, Alistair.    |          | AI/516-17. |
| AI/518-20.<br>vtls005193043<br>ISYSARCHB10 | File - Ford, Robert W,      | 1963.    | AI/518-20. |
| AI/521. vtls005193044<br>ISYSARCHB10       | File - Forrest, Michael,    | 1963.    | AI/521.    |
| AI/522-5.<br>vtls005193045<br>ISYSARCHB10  | File - Foss, Peter J,       | 1988.    | AI/522-5.  |
| AI/526-30.<br>vtls005193046<br>ISYSARCHB10 | File - Foster, Idris,       | 1953-60. | AI/526-30. |
| AI/531. vtls005193047<br>ISYSARCHB10       | File - Francis, Hywel,      | 1987.    | AI/531.    |
| AI/532-3.<br>vtls005193048<br>ISYSARCHB10  | File - Frank, Alan,         | 1968.    | AI/532-3.  |

|   |                       |       |           |
|---|-----------------------|-------|-----------|
| AI/534. vtls005193049<br>ISYSARCHB10      | File - Frank, Evelyn, | 1962. | AI/534.   |
| AI/535-6.<br>vtls005193050<br>ISYSARCHB10 | File - Freer, A,      | 1976. | AI/535-6. |
| AI/537. vtls005193051<br>ISYSARCHB10      | File - Frost, Terry,  | 1959. | AI/537.   |

**Cyfres | Series vtls005193052 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, G,**Dyddiad | Date: 1940-1992. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title               | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/538-40.<br>vtls005193053<br>ISYSARCHB10 | File - Galletley, Phyllis,  | c. 1987.          |                                 | AI/538-40.             |
| AI/541-4.<br>vtls005193054<br>ISYSARCHB10  | File - Garlick, Raymond,    | 1959-85.          |                                 | AI/541-4.              |
| AI/545. vtls005193055<br>ISYSARCHB10       | File - George, Daniel,      | 1952.             |                                 | AI/545.                |
| AI/546. vtls005193056<br>ISYSARCHB10       | File - George, Dewi,        | 1978.             |                                 | AI/546.                |
| AI/547-8.<br>vtls005193057<br>ISYSARCHB10  | File - George, Eirwyn,      | 1980.             |                                 | AI/547-8.              |
| AI/549. vtls005193058<br>ISYSARCHB10       | File - Gibbins, Dora Price, | 1973.             |                                 | AI/549.                |
| AI/550-2.<br>vtls005193059<br>ISYSARCHB10  | File - Gibbs, Gareth,       | 1984-5.           |                                 | AI/550-2.              |
| AI/553. vtls005193060<br>ISYSARCHB10       | File - Gibson, Leon,        | 1991.             |                                 | AI/553.                |
| AI/554. vtls005193061<br>ISYSARCHB10       | File - Gielgud, John,       | 1949.             |                                 | AI/554.                |
| AI/555-6.<br>vtls005193062<br>ISYSARCHB10  | File - Gittings, Charles,   | 1966.             |                                 | AI/555-6.              |
| AI/557-60.<br>vtls005193063<br>ISYSARCHB10 | File - Glencross, Jane E,   | 1986-8.           |                                 | AI/557-60.             |
| AI/561. vtls005193064<br>ISYSARCHB10       | File - Goodman, Shirley,    | 1968.             |                                 | AI/561.                |
| AI/562-5.<br>vtls005193065<br>ISYSARCHB10  | File - Goodwin, Rhoda,      | 1975-85.          |                                 | AI/562-5.              |
| AI/566. vtls005193066<br>ISYSARCHB10       | File - Gort, Diana,         | 1961.             |                                 | AI/566.                |
| AI/567. vtls005193067<br>ISYSARCHB10       | File - Gradicnik, Javer,    | 1956.             |                                 | AI/567.                |

|   |                                   |             |             |
|---|-----------------------------------|-------------|-------------|
| AI/568-79.<br>vtls005193068<br>ISYSARCHB10  | File - Greene, Graham,            | 1940-88.    | AI/568-79.  |
| AI/580. vtls005193069<br>ISYSARCHB10        | File - Gregory, Havard,           | 1970.       | AI/580.     |
| AI/581. vtls005193070<br>ISYSARCHB10        | File - Gregory, Iola,             | 1991.       | AI/581.     |
| AI/582. vtls005193071<br>ISYSARCHB10        | File - Gregson, Richard,          | 1961.       | AI/582.     |
| AI/583-4.<br>vtls005193072<br>ISYSARCHB10   | File - Griffith, Ben W,           | 1956.       | AI/583-4.   |
| AI/585-7.<br>vtls005193073<br>ISYSARCHB10   | File - Griffith, Huw,             | 1955-66.    | AI/585-7.   |
| AI/588-601.<br>vtls005193074<br>ISYSARCHB10 | File - Griffith, Kenneth & Doria, | c. 1959-92. | AI/588-601. |
| AI/602. vtls005193075<br>ISYSARCHB10        | File - Griffith, Moses,           | 1962.       | AI/602.     |
| AI/603-4.<br>vtls005193076<br>ISYSARCHB10   | File - Griffiths, Bruce,          | 1974.       | AI/603-4.   |
| AI/605-6.<br>vtls005193077<br>ISYSARCHB10   | File - Griffiths, Richard M,      | 1991.       | AI/605-6.   |
| AI/607. vtls005193078<br>ISYSARCHB10        | File - Griffiths, T. Elwyn,       | 1963.       | AI/607.     |
| AI/608. vtls005193079<br>ISYSARCHB10        | File - Griffiths, Tattie,         | 1959.       | AI/608.     |
| AI/609-10.<br>vtls005193080<br>ISYSARCHB10  | File - Griffiths, William,        | 1955.       | AI/609-10.  |
| AI/611. vtls005193081<br>ISYSARCHB10        | File - Gruban, A. J,              | 1974.       | AI/611.     |
| AI/612. vtls005193082<br>ISYSARCHB10        | File - Gruffydd, Catrin,          | 1979.       | AI/612.     |
| AI/613-14.<br>vtls005193083<br>ISYSARCHB10  | File - Gruffydd, June,            | 1986-8.     | AI/613-14.  |
| AI/615-42.<br>vtls005193084<br>ISYSARCHB10  | File - Gruffydd, R. Geraint,      | 1973-92.    | AI/615-42.  |
| AI/643. vtls005193085<br>ISYSARCHB10        | File - Gwynn, Eirwen,             | 1990.       | AI/643.     |

**Cyfres | Series vtls005193086 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, Ha-hi,**Dyddiad | Date: 1945-1992. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code | Teitl   Title | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
|                          |               |                   |                                 |                        |

|  |   |             |            |
|--|---|-------------|------------|
| AI/644-6.<br>vtls005193087<br>ISYSARCHB10  | File - Haeffner, P. C,                                      | 1968.       | AI/644-6.  |
| AI/647. vtls005193088<br>ISYSARCHB10       | File - Hager, Tamar,  | 1992.       | AI/647.    |
| AI/648. vtls005193089<br>ISYSARCHB10       | File - Hale, John R,  | 1968.       | AI/648.    |
| AI/649. vtls005193090<br>ISYSARCHB10       | File - Ni ddefnyddiwyd y rhif hwn/This number was not used. |             | AI/649.    |
| AI/650. vtls005193091<br>ISYSARCHB10       | File - Hanley, Gerald,                                      | 1966.       | AI/650.    |
| AI/651-6.<br>vtls005193092<br>ISYSARCHB10  | File - Hanley, James,                                       | c. 1956-64. | AI/651-6.  |
| AI/657. vtls005193093<br>ISYSARCHB10       | File - Hanson, M,   | 1991.       | AI/657.    |
| AI/658-9.<br>vtls005193094<br>ISYSARCHB10  | File - Harding, Thelma W,                                   | 1956-62.    | AI/658-9.  |
| AI/660. vtls005193095<br>ISYSARCHB10       | File - Harlley, Leslie,                                     | 1963.       | AI/660.    |
| AI/661. vtls005193096<br>ISYSARCHB10       | File - Harrfield, Hugh,                                     | 1973.       | AI/661.    |
| AI/662. vtls005193097<br>ISYSARCHB10       | File - Harries, John,                                       | 1975.       | AI/662.    |
| AI/663-4.<br>vtls005193098<br>ISYSARCHB10  | File - Harries, Morfydd,                                    | 1960.       | AI/663-4.  |
| AI/665. vtls005193099<br>ISYSARCHB10       | File - Harris, Nesta,                                       | 1959.       | AI/665.    |
| AI/666. vtls005193100<br>ISYSARCHB10       | File - Harris, Sandy,                                       | 1973.       | AI/666.    |
| AI/667. vtls005193101<br>ISYSARCHB10       | File - Harris, Sylvia.                                      |             | AI/667.    |
| AI/668. vtls005193102<br>ISYSARCHB10       | File - Hasluck, Isobel,                                     | 1973.       | AI/668.    |
| AI/669. vtls005193103<br>ISYSARCHB10       | File - Healy, Desmond,                                      | 1984.       | AI/669.    |
| AI/670. vtls005193104<br>ISYSARCHB10       | File - Henderson, Lesley,                                   | 1991.       | AI/670.    |
| AI/671. vtls005193105<br>ISYSARCHB10       | File - Herbert, Joyce,                                      | 1970.       | AI/671.    |
| AI/672-96.<br>vtls005193106<br>ISYSARCHB10 | File - Heron, Patrick,                                      | 1949-88.    | AI/672-96. |
| AI/697. vtls005193107<br>ISYSARCHB10       | File - Hewitt, M,   | 1955.       | AI/697.    |
| AI/698-9.<br>vtls005193108<br>ISYSARCHB10  | File - Hicks, Margaret,                                     | 1978-9.     | AI/698-9.  |
| AI/700. vtls005193109<br>ISYSARCHB10       | File - Hill, Barbara,                                       | 1981.       | AI/700.    |
| AI/701-1a.<br>vtls005193110<br>ISYSARCHB10 | File - Hill, Geoffrey,                                      | 1984.       | AI/701-1a. |

|   |                               |          |           |
|---|-------------------------------|----------|-----------|
| AI/702. vtls005193111<br>ISYSARCHB10      | File - Hill, Greg,            | 1976.    | AI/702.   |
| AI/703. vtls005193112<br>ISYSARCHB10      | File - Hill, Gwendoline,      | 1945.    | AI/703.   |
| AI/704. vtls005193113<br>ISYSARCHB10      | File - Hill, Howard Erskine-, | 1982.    | AI/704.   |
| AI/705. vtls005193114<br>ISYSARCHB10      | File - Hilton, Roger,         | c. 1958. | AI/705.   |
| AI/706-7.<br>vtls005193115<br>ISYSARCHB10 | File - Hitchman, Isabel,      | 1979.    | AI/706-7. |

**Cyfres | Series vtls005193116 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, Ho-hu,**

Dyddiad | Date: [c.1946]-1992. (dyddiad creu) | (date of creation)

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title                              | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/708-12.<br>vtls005193117<br>ISYSARCHB10 | File - Hoddinott, Alun,                    | c. 1968-88.       |                                 | AI/708-12.             |
| AI/713-22.<br>vtls005193118<br>ISYSARCHB10 | File - Hoff, Harry [alias William Cooper], | c. 1954-90.       |                                 | AI/713-22.             |
| AI/723. vtls005193119<br>ISYSARCHB10       | File - Hogg, Quintin,                      | 1964.             |                                 | AI/723.                |
| AI/724-47.<br>vtls005193120<br>ISYSARCHB10 | File - Holmes, Keith & Sheila,             | c. 1977-85.       |                                 | AI/724-47.             |
| AI/748-72.<br>vtls005193121<br>ISYSARCHB10 | File - Hooker, Jeremy,                     | 1970-94.          |                                 | AI/748-72.             |
| AI/773. vtls005193122<br>ISYSARCHB10       | File - Hooker, Sue,                        | 1983.             |                                 | AI/773.                |
| AI/774. vtls005193123<br>ISYSARCHB10       | File - Hopcyn, Eleri,                      | 1961.             |                                 | AI/774.                |
| AI/775. vtls005193124<br>ISYSARCHB10       | File - Hoppen, Donald,                     | 1987.             |                                 | AI/775.                |
| AI/776-7.<br>vtls005193125<br>ISYSARCHB10  | File - Horsfield, Hugh,                    | 1969.             |                                 | AI/776-7.              |
| AI/778. vtls005193126<br>ISYSARCHB10       | File - Hoskins, D,                         | 1955.             |                                 | AI/778.                |
| AI/779. vtls005193127<br>ISYSARCHB10       | File - Hotchkis, John,                     | 1956.             |                                 | AI/779.                |
| AI/780. vtls005193128<br>ISYSARCHB10       | File - Houdmont, Richard,                  | 1987.             |                                 | AI/780.                |
| AI/781. vtls005193129<br>ISYSARCHB10       | File - Howard, John,                       | 1955.             |                                 | AI/781.                |
| AI/782-9.<br>vtls005193130<br>ISYSARCHB10  | File - Howson, Richard (Dick) & Penny,     | c. 1984.          |                                 | AI/782-9.              |

|  |                                 |             |            |
|--|---------------------------------|-------------|------------|
| AI/790-1.<br>vtls005193131<br>ISYSARCHB10  | File - Huganir, Gail,           | 1983.       | AI/790-1.  |
| AI/792-3.<br>vtls005193132<br>ISYSARCHB10  | File - Hughes, Arthur Fame,     | 1985.       | AI/792-3.  |
| AI/794-5.<br>vtls005193133<br>ISYSARCHB10  | File - Hughes, Cledwyn (As/mp), | c. 1972.    | AI/794-5.  |
| AI/796. vtls005193134<br>ISYSARCHB10       | File - Hughes, Evan,            | 1959.       | AI/796.    |
| AI/797-9.<br>vtls005193135<br>ISYSARCHB10  | File - Hughes, Glyn Tegai,      | 1970-1.     | AI/797-9.  |
| AI/800. vtls005193136<br>ISYSARCHB10       | File - Hughes, Gwilym T,        | 1962.       | AI/800.    |
| AI/801. vtls005193137<br>ISYSARCHB10       | File - Hughes, Lynn,            | 1987.       | AI/801.    |
| AI/802. vtls005193138<br>ISYSARCHB10       | File - Hughes, Mathonwy,        | 1962.       | AI/802.    |
| AI/803-6.<br>vtls005193139<br>ISYSARCHB10  | File - Hughes, Meurig Moelwyn,  | 1955-61.    | AI/803-6.  |
| AI/807-10.<br>vtls005193140<br>ISYSARCHB10 | File - Hughes, R. E,            | 1950-9.     | AI/807-10. |
| AI/811. vtls005193141<br>ISYSARCHB10       | File - Hughes, Richard,         | 1962.       | AI/811.    |
| AI/812. vtls005193142<br>ISYSARCHB10       | File - Hughes, T. Rowland,      | c. 1946-7.  | AI/812.    |
| AI/813-21.<br>vtls005193143<br>ISYSARCHB10 | File - Humfrey, Belinda,        | 1978-88.    | AI/813-21. |
| AI/822-3.<br>vtls005193144<br>ISYSARCHB10  | File - Humphreys, Gwilym,       | 1978-9.     | AI/822-3.  |
| AI/824-36.<br>vtls005193145<br>ISYSARCHB10 | File - Humphreys, John & Janet, | 1969-92.    | AI/824-36. |
| AI/837. vtls005193146<br>ISYSARCHB10       | File - Humphreys, Rob,          | 1992.       | AI/837.    |
| AI/838. vtls005193147<br>ISYSARCHB10       | File - Hurrell, Janet.          |             | AI/838.    |
| AI/839-56.<br>vtls005193148<br>ISYSARCHB10 | File - Hutchings, Michael,      | c. 1978-80. | AI/839-56. |
| AI/857. vtls005193149<br>ISYSARCHB10       | File - Hutchinson, Pearse,      | 1974.       | AI/857.    |
| AI/858. vtls005193150<br>ISYSARCHB10       | File - Hutchinson, Robert,      | 1991.       | AI/858.    |
| AI/859-60.<br>vtls005193151<br>ISYSARCHB10 | File - Huws, Sioned,            | c. 1984.    | AI/859-60. |

**Cyfres | Series vtls005193152 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, I-Johnson,**

| <u>Dyddiad   Date:</u> 1946-1991. (dyddiad creu)   (date of creation) |                          |                   |                                 |                        |
|---|--------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| <b>Ffeil / rhestr eitemau   File / item list</b>                      |                          |                   |                                 |                        |
| Cod cyfeirnod   Ref code  | Teitl   Title            | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| AI/861-3.<br>vtls005193153<br>ISYSARCHB10                             | File - Iorwerth, Dylan,  | c. 1988-91.       |                                 | AI/861-3.              |
| AI/864. vtls005193154<br>ISYSARCHB10                                  | File - Irons, David,     | 1972.             |                                 | AI/864.                |
| AI/865-6.<br>vtls005193155<br>ISYSARCHB10                             | File - Isaac, Peggy,     | 1991.             |                                 | AI/865-6.              |
| AI/867. vtls005193156<br>ISYSARCHB10                                  | File - Iwan, Dafydd,     | 1985.             |                                 | AI/867.                |
| AI/868-70.<br>vtls005193157<br>ISYSARCHB10                            | File - James, Carl,      | 1980-8.           |                                 | AI/868-70.             |
| AI/871. vtls005193158<br>ISYSARCHB10                                  | File - James, Douglas,   | 1974.             |                                 | AI/871.                |
| AI/872. vtls005193159<br>ISYSARCHB10                                  | File - James, J,         | 1981.             |                                 | AI/872.                |
| AI/873. vtls005193160<br>ISYSARCHB10                                  | File - James, Mererid,   | 1986.             |                                 | AI/873.                |
| AI/874-5.<br>vtls005193161<br>ISYSARCHB10                             | File - Jamison, Kay,     | c. 1983.          |                                 | AI/874-5.              |
| AI/876-7.<br>vtls005193162<br>ISYSARCHB10                             | File - Janot, A,         | 1986.             |                                 | AI/876-7.              |
| AI/878. vtls005193163<br>ISYSARCHB10                                  | File - Jansen, J. E,     | 1962.             |                                 | AI/878.                |
| AI/879. vtls005193164<br>ISYSARCHB10                                  | File - Jenkins, Brinley, | 1962.             |                                 | AI/879.                |
| AI/880. vtls005193165<br>ISYSARCHB10                                  | File - Jenkins, D. M,    | 1991.             |                                 | AI/880.                |
| AI/881. vtls005193166<br>ISYSARCHB10                                  | File - Jenkins, Dafydd,  | 1973.             |                                 | AI/881.                |
| AI/882-3.<br>vtls005193167<br>ISYSARCHB10                             | File - Jenkins, Nigel,   | 1985.             |                                 | AI/882-3.              |
| AI/884-5.<br>vtls005193168<br>ISYSARCHB10                             | File - Jenkins, Non,     | c. 1982.          |                                 | AI/884-5.              |
| AI/886. vtls005193169<br>ISYSARCHB10                                  | File - Jenkins, R. T,    | 1952.             |                                 | AI/886.                |
| AI/887. vtls005193170<br>ISYSARCHB10                                  | File - Jerrold, Douglas, | 1951.             |                                 | AI/887.                |
| AI/888. vtls005193171<br>ISYSARCHB10                                  | File - John, Debrah,     | 1978.             |                                 | AI/888.                |
| AI/889-91.<br>vtls005193172<br>ISYSARCHB10                            | File - John, E. Stanley, | 1984-5.           |                                 | AI/889-91.             |

|   |                                   |          |             |
|---|-----------------------------------|----------|-------------|
| AI/892. vtls005193173<br>ISYSARCHB10        | File - John, Lesley,              | 1956.    | AI/892.     |
| AI/893-5.<br>vtls005193174<br>ISYSARCHB10   | File - Johnson, B. S,             | 1971.    | AI/893-5.   |
| AI/896. vtls005193175<br>ISYSARCHB10        | File - Johnson, Mary,             | 1982.    | AI/896.     |
| AI/897-902.<br>vtls005193176<br>ISYSARCHB10 | File - Johnson, Pamela Hansford-, | 1946-57. | AI/897-902. |

**Cyfres | Series vtls005193177 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, Jones, A-i,**Dyddiad | Date: 1944-1991. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title               | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/903-4.<br>vtls005193178<br>ISYSARCHB10  | File - Jones, A. M,         | 1964.             |                                 | AI/903-4.              |
| AI/905-8.<br>vtls005193179<br>ISYSARCHB10  | File - Jones, Alun Ffred,   | 1983.             |                                 | AI/905-8.              |
| AI/909-15.<br>vtls005193180<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, Bedwyr Lewis, | 1982-9.           |                                 | AI/909-15.             |
| AI/916-17.<br>vtls005193181<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, Bessie,       | c. 1953.          |                                 | AI/916-17.             |
| AI/918-26.<br>vtls005193182<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, Bobi,         | 1962-79.          |                                 | AI/918-26.             |
| AI/927. vtls005193183<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Brinley,      | 1961.             |                                 | AI/927.                |
| AI/928. vtls005193184<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Carol,        | 1986.             |                                 | AI/928.                |
| AI/929-31.<br>vtls005193185<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, D. Gwenallt,  | 1960-1.           |                                 | AI/929-31.             |
| AI/932. vtls005193186<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Dedwydd.      |                   |                                 | AI/932.                |
| AI/933. vtls005193187<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Dei a Bessie, | 1953.             |                                 | AI/933.                |
| AI/934-5.<br>vtls005193188<br>ISYSARCHB10  | File - Jones, Dennis,       | 1963-83.          |                                 | AI/934-5.              |
| AI/936. vtls005193189<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Dewi,         | 1989.             |                                 | AI/936.                |
| AI/937-8.<br>vtls005193190<br>ISYSARCHB10  | File - Jones, Eirlys,       | 1960-84.          |                                 | AI/937-8.              |

|  |                                       |          |            |
|--|---------------------------------------|----------|------------|
| AI/939-48.<br>vtls005193191<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, Elis Gwyn,              | 1955-81. | AI/939-48. |
| AI/949. vtls005193192<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Elwyn [yr Urdd],        | c. 1984. | AI/949.    |
| AI/950-4.<br>vtls005193193<br>ISYSARCHB10  | File - Jones, Elwyn & Jennifer,       | 1968-75. | AI/950-4.  |
| AI/955. vtls005193194<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Emrys,                  | 1970.    | AI/955.    |
| AI/956. vtls005193195<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Emyr,                   | 1962.    | AI/956.    |
| AI/957-65.<br>vtls005193196<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, Emyr & Mary Currie,     | 1944-86. | AI/957-65. |
| AI/966. vtls005193197<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Erastus,                | 1960.    | AI/966.    |
| AI/966b.<br>vtls005193198<br>ISYSARCHB10   | File - Jones, F. M,                   | 1983.    | AI/966b.   |
| AI/967. vtls005193199<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Frank & Shem,           | c. 1965. | AI/967.    |
| AI/968-70.<br>vtls005193200<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, Gareth Lloyd,           | 1980.    | AI/968-70. |
| AI/970b.<br>vtls005193201<br>ISYSARCHB10   | File - Jones, Gareth William,         | 1988.    | AI/970b.   |
| AI/971-6.<br>vtls005193202<br>ISYSARCHB10  | File - Jones, Glyn,                   | 1949-76. | AI/971-6.  |
| AI/977. vtls005193203<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Gwilym Arthur,          | 1991.    | AI/977.    |
| AI/978. vtls005193204<br>ISYSARCHB10       | File - Jones, Gwilym R,               | 1963.    | AI/978.    |
| AI/979-81.<br>vtls005193205<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, Gwyn,                   | 1955-76. | AI/979-81. |
| AI/982-91.<br>vtls005193206<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, Harri & Lena Pritchard, | 1966-89. | AI/982-91. |
| AI/992-3.<br>vtls005193207<br>ISYSARCHB10  | File - Jones, Ifan Gwyn,              | c. 1969. | AI/992-3.  |

**Cyfres | Series vtls005193208 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, Jones, J-z,**Dyddiad | Date: 1945-1992. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code | Teitl   Title | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|

|  |                              |               |              |
|--|------------------------------|---------------|--------------|
| AI/994-7.<br>vtls005193209<br>ISYSARCHB10    | File - Jones, J. E,          | 1945-66.      | AI/994-7.    |
| AI/998. vtls005193210<br>ISYSARCHB10         | File - Jones, Jennie Morris, | 1977.         | AI/998.      |
| AI/999-1019.<br>vtls005193211<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, John Gwilym,   | 1946-77.      | AI/999-1019. |
| AI/1020.<br>vtls005193212<br>ISYSARCHB10     | File - Jones, John Idris,    | 1988.         | AI/1020.     |
| AI/1021-2.<br>vtls005193213<br>ISYSARCHB10   | File - Jones, John R,        | 1986-7.       | AI/1021-2.   |
| AI/1023.<br>vtls005193214<br>ISYSARCHB10     | File - Jones, John Walter,   | 1987.         | AI/1023.     |
| AI/1024.<br>vtls005193215<br>ISYSARCHB10     | File - Jones, Jonah,         | 1961.         | AI/1024.     |
| AI/1025.<br>vtls005193216<br>ISYSARCHB10     | File - Jones, Julia,         | 1979.         | AI/1025.     |
| AI/1026.<br>vtls005193217<br>ISYSARCHB10     | File - Jones, Katie,         | 1959.         | AI/1026.     |
| AI/1027-9.<br>vtls005193218<br>ISYSARCHB10   | File - Jones, Kitty Idwal,   | 1967-8.       | AI/1027-9.   |
| AI/1030-1.<br>vtls005193219<br>ISYSARCHB10   | File - Jones, M. J,          | 1977-84.      | AI/1030-1.   |
| AI/1032.<br>vtls005193220<br>ISYSARCHB10     | File - Jones, Meinir Pierce, | c. 1991.      | AI/1032.     |
| AI/1033-41.<br>vtls005193221<br>ISYSARCHB10  | File - Jones, Osian Wyn,     | 1982-5.       | AI/1033-41.  |
| AI/1042-4.<br>vtls005193222<br>ISYSARCHB10   | File - Jones, Owen Griffith, | 1973-7.       | AI/1042-4.   |
| AI/1045-8.<br>vtls005193223<br>ISYSARCHB10   | File - Jones, R. Gerallt,    | c. 1957-1983. | AI/1045-8.   |
| AI/1049-60.<br>vtls005193224<br>ISYSARCHB10  | File - Jones, R. Tudur,      | 1947-80.      | AI/1049-60.  |
| AI/1061.<br>vtls005193225<br>ISYSARCHB10     | File - Jones, Ray & Emrys,   | c. 1960.      | AI/1061.     |
| AI/1062.<br>vtls005193226<br>ISYSARCHB10     | File - Jones, Richard,       | 1966.         | AI/1062.     |

|   |                                      |          |               |
|---|--------------------------------------|----------|---------------|
| AI/1063.<br>vtls005193227<br>ISYSARCHB10      | File - Jones, Robert Owen,           | 1986.    | AI/1063.      |
| AI/1064.<br>vtls005193228<br>ISYSARCHB10      | File - Jones, S,                     | 1979.    | AI/1064.      |
| AI/1065.<br>vtls005193229<br>ISYSARCHB10      | File - Jones, S. R,                  | 1969.    | AI/1065.      |
| AI/1066-71.<br>vtls005193230<br>ISYSARCHB10   | File - Jones, Sally Baker,           | 1990-2.  | AI/1066-71.   |
| AI/1072.<br>vtls005193231<br>ISYSARCHB10      | File - Jones, Sheila Huw,            | 1959.    | AI/1072.      |
| AI/1073.<br>vtls005193232<br>ISYSARCHB10      | File - Jones, Sian Wyn,              | c. 1990. | AI/1073.      |
| AI/1074.<br>vtls005193233<br>ISYSARCHB10      | File - Jones, W. Geraint,            | 1962.    | AI/1074.      |
| AI/1075.<br>vtls005193234<br>ISYSARCHB10      | File - Jones, W. J,                  | 1978.    | AI/1075.      |
| AI/1076-1099.<br>vtls005193235<br>ISYSARCHB10 | File - Jones, W. J. (Bil) a Marged,  | 1958-87. | AI/1076-1099. |
| AI/1100.<br>vtls005193236<br>ISYSARCHB10      | File - Jones, William Glynne,        | 1949.    | AI/1100.      |
| AI/1101-210.<br>vtls005193237<br>ISYSARCHB10  | File - Jones, William Samuel & Dora, | 1960-90. | AI/1101-210.  |

**Cyfres | Series vtls005193238 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, K,**

Dyddiad | Date: 1954-1993. (dyddiad creu) | (date of creation)

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title               | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/1211.<br>vtls005193239<br>ISYSARCHB10    | File - Kahane, A,           | 1973.             |                                 | AI/1211.               |
| AI/1212.<br>vtls005193240<br>ISYSARCHB10    | File - Katler, Ann & Susie, | 1990.             |                                 | AI/1212.               |
| AI/1213-19.<br>vtls005193241<br>ISYSARCHB10 | File - Kavanagh, Patrick J, | c. 1977-8.        |                                 | AI/1213-19.            |
| AI/1220.<br>vtls005193242<br>ISYSARCHB10    | File - Kelly, S. M,         | 1988.             |                                 | AI/1220.               |

|  |                                     |          |              |
|--|-------------------------------------|----------|--------------|
| AI/1221-2.<br>vtls005193243<br>ISYSARCHB10   | File - Kemp, M. A. R,               | 1989-90. | AI/1221-2.   |
| AI/1223.<br>vtls005193244<br>ISYSARCHB10     | File - Kenmare, Dallas,             | 1963.    | AI/1223.     |
| AI/1224.<br>vtls005193245<br>ISYSARCHB10     | File - Kenney, C. E,                | 1955.    | AI/1224.     |
| AI/1225.<br>vtls005193246<br>ISYSARCHB10     | File - Kenwright, A. M. S,          | 1979.    | AI/1225.     |
| AI/1226.<br>vtls005193247<br>ISYSARCHB10     | File - Kesterton, Anne,             | 1955.    | AI/1226.     |
| AI/1227.<br>vtls005193248<br>ISYSARCHB10     | File - Kirkpatrick, Daniel,         | 1985.    | AI/1227.     |
| AI/1228-353.<br>vtls005193249<br>ISYSARCHB10 | File - Kjaedegaard, Anton & Mickey, | 1954-93. | AI/1228-353. |
| AI/1354-9.<br>vtls005193250<br>ISYSARCHB10   | File - Klofat, Rainer,              | 1973-4.  | AI/1354-9.   |
| AI/1360.<br>vtls005193251<br>ISYSARCHB10     | File - Kumar, Satish,               | 1979.    | AI/1360.     |

**Cyfres | Series vtls005193252 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, L,**

Dyddiad | Date: 1953-1992. (dyddiad creu) | (date of creation)

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title             | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/1361-7.<br>vtls005193253<br>ISYSARCHB10  | File - Laski, Marghanita, | 1955-63.          |                                 | AI/1361-7.             |
| AI/1368.<br>vtls005193254<br>ISYSARCHB10    | File - Lawniczak, Artur.  |                   |                                 | AI/1368.               |
| AI/1369-73.<br>vtls005193255<br>ISYSARCHB10 | File - Lawrence, Seymour, | c. 1964.          |                                 | AI/1369-73.            |
| AI/1374-7.<br>vtls005193256<br>ISYSARCHB10  | File - Lawson, Nigel,     | 1970.             |                                 | AI/1374-7.             |
| AI/1378.<br>vtls005193257<br>ISYSARCHB10    | File - Ledingham, J,      | 1980.             |                                 | AI/1378.               |
| AI/1379.<br>vtls005193258<br>ISYSARCHB10    | File - Lee, R. J,         | 1959.             |                                 | AI/1379.               |

|  |                            |             |              |
|--|----------------------------|-------------|--------------|
| AI/1380-1.<br>vtls005193259<br>ISYSARCHB10   | File - Le Fanu, Mark,      | 1988-90.    | AI/1380-1.   |
| AI/1382-8.<br>vtls005193260<br>ISYSARCHB10   | File - Lehman, Leo,        | c. 1958.    | AI/1382-8.   |
| AI/1389-90.<br>vtls005193261<br>ISYSARCHB10  | File - Lehmann, Helen,     | 1953.       | AI/1389-90.  |
| AI/1391.<br>vtls005193262<br>ISYSARCHB10     | File - Lewis, D. Geraint,  | 1988.       | AI/1391.     |
| AI/1392-3.<br>vtls005193263<br>ISYSARCHB10   | File - Lewis, E. B,        | 1986-7.     | AI/1392-3.   |
| AI/1394.<br>vtls005193264<br>ISYSARCHB10     | File - Lewis, Edwin,       | 1987.       | AI/1394.     |
| AI/1395.<br>vtls005193265<br>ISYSARCHB10     | File - Lewis, Geraint.     |             | AI/1395.     |
| AI/1396.<br>vtls005193266<br>ISYSARCHB10     | File - Lewis, Gwyn Illtyd, | 1978.       | AI/1396.     |
| AI/1397.<br>vtls005193267<br>ISYSARCHB10     | File - Lewis, Hywel D,     | 1967.       | AI/1397.     |
| AI/1398-465.<br>vtls005193268<br>ISYSARCHB10 | File - Lewis, Saunders,    | c. 1955-81. | AI/1398-465. |
| AI/1466-7.<br>vtls005193269<br>ISYSARCHB10   | File - Lewys, Robyn,       | 1982-3.     | AI/1466-7.   |
| AI/1468-9.<br>vtls005193270<br>ISYSARCHB10   | File - Lilly, Gweneth,     | 1974-7.     | AI/1468-9.   |
| AI/1470.<br>vtls005193271<br>ISYSARCHB10     | File - Lind, Siv,          | 1983.       | AI/1470.     |
| AI/1471.<br>vtls005193272<br>ISYSARCHB10     | File - Llewelyn, Don.      |             | AI/1471.     |
| AI/1472-7.<br>vtls005193273<br>ISYSARCHB10   | File - Lloyd, D. Tecwyn,   | 1978-87.    | AI/1472-7.   |
| AI/1478.<br>vtls005193274<br>ISYSARCHB10     | File - Lloyd, David,       | 1959.       | AI/1478.     |
| AI/1479-83.<br>vtls005193275<br>ISYSARCHB10  | File - Lloyd, Hywel,       | 1972.       | AI/1479-83.  |
| AI/1484-97.<br>vtls005193276<br>ISYSARCHB10  | File - Lloyd, Myrddin,     | 1963-80.    | AI/1484-97.  |

|   |                            |          |               |
|---|----------------------------|----------|---------------|
| AI/1498-1500.<br>vtls005193277<br>ISYSARCHB10 | File - Lloyd, Owen & Neli, | 1959-78. | AI/1498-1500. |
| AI/1501-5.<br>vtls005193278<br>ISYSARCHB10    | File - Lloyd, Wynne,       | 1973-84. | AI/1501-5.    |
| AI/1506.<br>vtls005193279<br>ISYSARCHB10      | File - Llwyd, Ann,         | 1988.    | AI/1506.      |
| AI/1507-8.<br>vtls005193280<br>ISYSARCHB10    | File - Llwyd, Rheinallt,   | 1987-92. | AI/1507-8.    |
| AI/1509-10.<br>vtls005193281<br>ISYSARCHB10   | File - Llywelyn, Emyr,     | 1976.    | AI/1509-10.   |
| AI/1511.<br>vtls005193282<br>ISYSARCHB10      | File - Lodwick, Anna,      | 1982.    | AI/1511.      |
| AI/1512.<br>vtls005193283<br>ISYSARCHB10      | File - Lushington, Mark,   | 1961.    | AI/1512.      |
| AI/1513-14.<br>vtls005193284<br>ISYSARCHB10   | File - Lyn, David,         | 1969-80. | AI/1513-14.   |

**Cyfres | Series vtls005193285 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, Ma-mi,**Dyddiad | Date: [c.1945]-1991. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title               | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/1515-31.<br>vtls005193286<br>ISYSARCHB10 | File - Mac Cana, Proinsias, | 1978-84.          |                                 | AI/1515-31.            |
| AI/1532-5.<br>vtls005193287<br>ISYSARCHB10  | File - Macdonagh, Donagh,   | 1954-5.           |                                 | AI/1532-5.             |
| AI/1536-9.<br>vtls005193288<br>ISYSARCHB10  | File - Macintyre, Alasdair, | c. 1948-53.       |                                 | AI/1536-9.             |
| AI/1540.<br>vtls005193289<br>ISYSARCHB10    | File - Mack, Vicki,         | 1961.             |                                 | AI/1540.               |
| AI/1541.<br>vtls005193290<br>ISYSARCHB10    | File - Macpherson, Michael. |                   |                                 | AI/1541.               |
| AI/1542.<br>vtls005193291<br>ISYSARCHB10    | File - Maddocks, Idris,     | 1959.             |                                 | AI/1542.               |
| AI/1543.<br>vtls005193292<br>ISYSARCHB10    | File - Madoc, Philip,       | 1965.             |                                 | AI/1543.               |

|  |  |             |              |
|--|--|-------------|--------------|
| AI/1544.<br>vtls005193293<br>ISYSARCHB10     | File - Mainwaring, Hugh,                 | 1968.       | AI/1544.     |
| AI/1545-7.<br>vtls005193294<br>ISYSARCHB10   | File - Mair, Meleri,                     | 1984-8.     | AI/1545-7.   |
| AI/1548-59.<br>vtls005193295<br>ISYSARCHB10  | File - Malthouse, Eric,                  | c. 1969-88. | AI/1548-59.  |
| AI/1560.<br>vtls005193296<br>ISYSARCHB10     | File - Manfred, Ernest F,                | 1954.       | AI/1560.     |
| AI/1561.<br>vtls005193297<br>ISYSARCHB10     | File - Manning, Olivia,                  | 1954.       | AI/1561.     |
| AI/1562.<br>vtls005193298<br>ISYSARCHB10     | File - Martin, Ruth,                     | 1978.       | AI/1562.     |
| AI/1563.<br>vtls005193299<br>ISYSARCHB10     | File - Masters, Jonathan,                | 1977.       | AI/1563.     |
| AI/1564-79.<br>vtls005193300<br>ISYSARCHB10  | File - Mathias, Roland,                  | 1977-87.    | AI/1564-79.  |
| AI/1580-1.<br>vtls005193301<br>ISYSARCHB10   | File - Maugham, Somerset,                | 1954-63.    | AI/1580-1.   |
| AI/1582-3.<br>vtls005193302<br>ISYSARCHB10   | File - Mayfield, G. E. T,                | 1958-9.     | AI/1582-3.   |
| AI/1584-7.<br>vtls005193303<br>ISYSARCHB10   | File - Mayne, Madeline,                  | 1988.       | AI/1584-7.   |
| AI/1588.<br>vtls005193304<br>ISYSARCHB10     | File - McLaughlin, W. J,                 | 1973.       | AI/1588.     |
| AI/1589.<br>vtls005193305<br>ISYSARCHB10     | File - McNeill, J. Seton,                | 1968.       | AI/1589.     |
| AI/1590.<br>vtls005193306<br>ISYSARCHB10     | File - Mcphail, Helen,                   | 1991.       | AI/1590.     |
| AI/1591-661.<br>vtls005193307<br>ISYSARCHB10 | File - Mctaggart, Basil & Inge Gardner,- | c. 1945-93. | AI/1591-661. |
| AI/1662.<br>vtls005193308<br>ISYSARCHB10     | File - Menzies, W. K,                    | 1987.       | AI/1662.     |
| AI/1663.<br>vtls005193309<br>ISYSARCHB10     | File - Meyers, Patricia.                 |             | AI/1663.     |
| AI/1664.<br>vtls005193310<br>ISYSARCHB10     | File - Meyrick, Ceri,                    | 1988.       | AI/1664.     |

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| AI/1665-70.<br>vtls005193311<br>ISYSARCHB10 | File - Midgley, Robin & Lianne (Lala). | AI/1665-70. |
| AI/1671-6.<br>vtls005193312<br>ISYSARCHB10  | File - Miles, Gareth,<br>c. 1971-91.   | AI/1671-6.  |
| AI/1677.<br>vtls005193313<br>ISYSARCHB10    | File - MILL, Steven,<br>1991.          | AI/1677.    |
| AI/1678.<br>vtls005193314<br>ISYSARCHB10    | File - Miller, Gwyneth a Kevin.        | AI/1678.    |
| AI/1679.<br>vtls005193315<br>ISYSARCHB10    | File - Miller, Wright,<br>1962.        | AI/1679.    |
| AI/1680-1.<br>vtls005193316<br>ISYSARCHB10  | File - Millerd, R. E,<br>1977.         | AI/1680-1.  |
| AI/1682.<br>vtls005193317<br>ISYSARCHB10    | File - Mills, Christine,<br>1973.      | AI/1682.    |
| AI/1683-4.<br>vtls005193318<br>ISYSARCHB10  | File - Mills, Robert P,<br>1954.       | AI/1683-4.  |
| AI/1685.<br>vtls005193319<br>ISYSARCHB10    | File - Mira, Krassi,<br>1981.          | AI/1685.    |
| AI/1686.<br>vtls005193320<br>ISYSARCHB10    | File - Mitchell, Denis.                | AI/1686.    |
| AI/1687.<br>vtls005193321<br>ISYSARCHB10    | File - Mitchell, R. W. J,<br>1964.     | AI/1687.    |

**Cyfres | Series vtls005193322 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, Mo-mu,**

Dyddiad | Date: 1955-1994. (dyddiad creu) | (date of creation)

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                 | Teitl   Title              | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|----------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/1688.<br>vtls005193323<br>ISYSARCHB10 | File - Montague, Lee,      | 1963.             |                                 | AI/1688.               |
| AI/1689.<br>vtls005193324<br>ISYSARCHB10 | File - Moorcraft, Paul,    | 1973.             |                                 | AI/1689.               |
| AI/1690.<br>vtls005193325<br>ISYSARCHB10 | File - Moreau, Erika,      | 1987.             |                                 | AI/1690.               |
| AI/1691.<br>vtls005193326<br>ISYSARCHB10 | File - Morehead, Caroline, | 1985-6.           |                                 | AI/1691.               |

|   |                             |            |             |
|---|-----------------------------|------------|-------------|
| AI/1692.<br>vtls005193327<br>ISYSARCHB10    | File - Morgan, Andre,       | 1975.      | AI/1692.    |
| AI/1693.<br>vtls005193328<br>ISYSARCHB10    | File - Morgan, Andrew Rhys. |            | AI/1693.    |
| AI/1694-6.<br>vtls005193329<br>ISYSARCHB10  | File - Morgan, Derec Llwyd, | c. 1972.   | AI/1694-6.  |
| AI/1697.<br>vtls005193330<br>ISYSARCHB10    | File - Morgan, Elaine.      |            | AI/1697.    |
| AI/1698-9.<br>vtls005193331<br>ISYSARCHB10  | File - Morgan, Elin Llwyd,  | 1986-91.   | AI/1698-9.  |
| AI/1700.<br>vtls005193332<br>ISYSARCHB10    | File - Morgan, G. A. V,     | 1967.      | AI/1700.    |
| AI/1701.<br>vtls005193333<br>ISYSARCHB10    | File - Morgan, Gerald.      |            | AI/1701.    |
| AI/1702-4.<br>vtls005193334<br>ISYSARCHB10  | File - Morgan, John,        | c. 1960-1. | AI/1702-4.  |
| AI/1705-8.<br>vtls005193335<br>ISYSARCHB10  | File - Morgan, Kenneth O,   | 1990-2.    | AI/1705-8.  |
| AI/1709-10.<br>vtls005193336<br>ISYSARCHB10 | File - Morgan, Lowri,       | 1980.      | AI/1709-10. |
| AI/1711.<br>vtls005193337<br>ISYSARCHB10    | File - Morgan, Prys,        | 1986.      | AI/1711.    |
| AI/1712-13.<br>vtls005193338<br>ISYSARCHB10 | File - Morgan, T. J,        | 1963-5.    | AI/1712-13. |
| AI/1714-15.<br>vtls005193339<br>ISYSARCHB10 | File - Morgan, W. J,        | 1988.      | AI/1714-15. |
| AI/1716.<br>vtls005193340<br>ISYSARCHB10    | File - Morley, Royston,     | 1955.      | AI/1716.    |
| AI/1717-23.<br>vtls005193341<br>ISYSARCHB10 | File - Morris, Jan,         | 1982-94.   | AI/1717-23. |
| AI/1724.<br>vtls005193342<br>ISYSARCHB10    | File - Morton, Florence L,  | 1984.      | AI/1724.    |
| AI/1725-6.<br>vtls005193343<br>ISYSARCHB10  | File - Mumford, Enid,       | c. 1988.   | AI/1725-6.  |

**Cyfres | Series vtls005193344 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, N-o,**

Dyddiad | Date: 1945-1991. (dyddiad creu) | (date of creation)

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list   |                             |                   |                                 |                        |
|---|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title               | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| AI/1727.<br>vtls005193345<br>ISYSARCHB10    | File - Nadzo, Guido,        | 1945.             |                                 | AI/1727.               |
| AI/1728.<br>vtls005193346<br>ISYSARCHB10    | File - Neighbour, G. M,     | 1984.             |                                 | AI/1728.               |
| AI/1729-46.<br>vtls005193347<br>ISYSARCHB10 | File - Newman, John & Mai,  | c. 1956-86.       |                                 | AI/1729-46.            |
| AI/1747-9.<br>vtls005193348<br>ISYSARCHB10  | File - Nicholas, Mary,      | 1991.             |                                 | AI/1747-9.             |
| AI/1750.<br>vtls005193349<br>ISYSARCHB10    | File - Nicol, Graham,       | 1964.             |                                 | AI/1750.               |
| AI/1751.<br>vtls005193350<br>ISYSARCHB10    | File - Norris, Olive I,     | 1955.             |                                 | AI/1751.               |
| AI/1752.<br>vtls005193351<br>ISYSARCHB10    | File - Orengo, Charles,     | 1956.             |                                 | AI/1752.               |
| AI/1753-5.<br>vtls005193352<br>ISYSARCHB10  | File - Ormond, John,        | 1961-75.          |                                 | AI/1753-5.             |
| AI/1756.<br>vtls005193353<br>ISYSARCHB10    | File - Orwig, Dafydd,       | 1988.             |                                 | AI/1756.               |
| AI/1757.<br>vtls005193354<br>ISYSARCHB10    | File - Osmond, John,        | 1982.             |                                 | AI/1757.               |
| AI/1758.<br>vtls005193355<br>ISYSARCHB10    | File - Otto, Judith,        | 1983.             |                                 | AI/1758.               |
| AI/1759.<br>vtls005193356<br>ISYSARCHB10    | File - Owain, Llewelyn,     | 1953.             |                                 | AI/1759.               |
| AI/1760.<br>vtls005193357<br>ISYSARCHB10    | File - Owen, Alun,          | 1958.             |                                 | AI/1760.               |
| AI/1761.<br>vtls005193358<br>ISYSARCHB10    | File - Owen, Dillwyn.       |                   |                                 | AI/1761.               |
| AI/1762.<br>vtls005193359<br>ISYSARCHB10    | File - Owen, E. E. Robyns-, | 1950.             |                                 | AI/1762.               |
| AI/1763-4.<br>vtls005193360<br>ISYSARCHB10  | File - Owen, Elwyn,         | 1989.             |                                 | AI/1763-4.             |

|  |                             |          |            |
|--|-----------------------------|----------|------------|
| AI/1765.<br>vtls005193361<br>ISYSARCHB10   | File - Owen, Gareth,        | 1987.    | AI/1765.   |
| AI/1766-9.<br>vtls005193362<br>ISYSARCHB10 | File - Owen, Gerallt Lloyd, | 1987-91. | AI/1766-9. |
| AI/1770.<br>vtls005193363<br>ISYSARCHB10   | File - Owen, Hugh & Malan.  |          | AI/1770.   |
| AI/1771.<br>vtls005193364<br>ISYSARCHB10   | File - Owen, Jim,           | 1975.    | AI/1771.   |
| AI/1772.<br>vtls005193365<br>ISYSARCHB10   | File - Owen, Myra,          | 1959.    | AI/1772.   |
| AI/1773.<br>vtls005193366<br>ISYSARCHB10   | File - Owens, Graham,       | 1963.    | AI/1773.   |

**Cyfres | Series vtls005193367 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, P-q,**Dyddiad | Date: 1946-1992. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title              | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|----------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/1774.<br>vtls005193368<br>ISYSARCHB10     | File - Palmer, Alice H.    |                   |                                 | AI/1774.               |
| AI/1775.<br>vtls005193369<br>ISYSARCHB10     | File - Parri, Moi.         |                   |                                 | AI/1775.               |
| AI/1776.<br>vtls005193370<br>ISYSARCHB10     | File - Parry, Christopher, | 1972.             |                                 | AI/1776.               |
| AI/1777.<br>vtls005193371<br>ISYSARCHB10     | File - Parry, Emrys,       | 1980.             |                                 | AI/1777.               |
| AI/1778.<br>vtls005193372<br>ISYSARCHB10     | File - Parry, Gruffydd,    | 1990.             |                                 | AI/1778.               |
| AI/1779-801.<br>vtls005193373<br>ISYSARCHB10 | File - Parry, Idris,       | 1962-74.          |                                 | AI/1779-801.           |
| AI/1802.<br>vtls005193374<br>ISYSARCHB10     | File - Parry, Jon,         | 1983.             |                                 | AI/1802.               |
| AI/1803.<br>vtls005193375<br>ISYSARCHB10     | File - Parry, Mary Jones-, | 1959.             |                                 | AI/1803.               |
| AI/1804-14.<br>vtls005193376<br>ISYSARCHB10  | File - Parry, Thomas,      | c. 1959-83.       |                                 | AI/1804-14.            |

|   |                              |             |             |
|---|------------------------------|-------------|-------------|
| AI/1815.<br>vtls005193377<br>ISYSARCHB10    | File - Pennie, Michael,      | 1971.       | AI/1815.    |
| AI/1816.<br>vtls005193378<br>ISYSARCHB10    | File - Penry, John,          | 1984.       | AI/1816.    |
| AI/1817.<br>vtls005193379<br>ISYSARCHB10    | File - Penry, Madge.         |             | AI/1817.    |
| AI/1818.<br>vtls005193380<br>ISYSARCHB10    | File - Petherbridge, Edward, | 1977.       | AI/1818.    |
| AI/1819-21.<br>vtls005193381<br>ISYSARCHB10 | File - Petrie, Charles,      | 1946.       | AI/1819-21. |
| AI/1822.<br>vtls005193382<br>ISYSARCHB10    | File - Petts, John,          | 1955.       | AI/1822.    |
| AI/1823-5.<br>vtls005193383<br>ISYSARCHB10  | File - Phillips, Siân.       |             | AI/1823-5.  |
| AI/1826.<br>vtls005193384<br>ISYSARCHB10    | File - Phillips, Vincent H,  | 1961.       | AI/1826.    |
| AI/1827.<br>vtls005193385<br>ISYSARCHB10    | File - Phillpott, E. W,      | 1968.       | AI/1827.    |
| AI/1828-9.<br>vtls005193386<br>ISYSARCHB10  | File - Phipps, Jack,         | 1955.       | AI/1828-9.  |
| AI/1830.<br>vtls005193387<br>ISYSARCHB10    | File - Piech, Paul Peter,    | 1992.       | AI/1830.    |
| AI/1831-3.<br>vtls005193388<br>ISYSARCHB10  | File - Pierce, Gwynedd O,    | c. 1974-84. | AI/1831-3.  |
| AI/1834.<br>vtls005193389<br>ISYSARCHB10    | File - Pikoulis, John,       | 1990.       | AI/1834.    |
| AI/1835.<br>vtls005193390<br>ISYSARCHB10    | File - Politzer, R. J,       | 1951.       | AI/1835.    |
| AI/1836-8.<br>vtls005193391<br>ISYSARCHB10  | File - Poole, Richard,       | 1992.       | AI/1836-8.  |
| AI/1839.<br>vtls005193392<br>ISYSARCHB10    | File - Price, Dilys,         | 1974.       | AI/1839.    |
| AI/1840-1.<br>vtls005193393<br>ISYSARCHB10  | File - Price, Emrys,         | c. 1983.    | AI/1840-1.  |
| AI/1842.<br>vtls005193394<br>ISYSARCHB10    | File - Pringle, G,           | 1973.       | AI/1842.    |

|  |                          |             |              |
|--|--------------------------|-------------|--------------|
| AI/1843-8.<br>vtls005193395<br>ISYSARCHB10   | File - Prinsen, Hans,    | 1962-3.     | AI/1843-8.   |
| AI/1849.<br>vtls005193396<br>ISYSARCHB10     | File - Prydderch, Jayne. |             | AI/1849.     |
| AI/1850.<br>vtls005193397<br>ISYSARCHB10     | File - Pudney, John,     | 1950.       | AI/1850.     |
| AI/1851.<br>vtls005193398<br>ISYSARCHB10     | File - Pyrs, Siôn,       | 1988.       | AI/1851.     |
| AI/1852.<br>vtls005193399<br>ISYSARCHB10     | File - Quennell, Peter.  |             | AI/1852.     |
| AI/1853-949.<br>vtls005193400<br>ISYSARCHB10 | File - Quitak, Oscar,    | c. 1961-91. | AI/1853-949. |
| AI/1950.<br>vtls005193401<br>ISYSARCHB10     | File - Quitak, Tasha.    |             | AI/1950.     |

**Cyfres | Series vtls005193402 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, R,**Dyddiad | Date: 1947-[c.1993]. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title                  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/1951-6.<br>vtls005193403<br>ISYSARCHB10  | File - Ramsbotham, Michael,    | c. 1958.          |                                 | AI/1951-6.             |
| AI/1957-8.<br>vtls005193404<br>ISYSARCHB10  | File - Reed, Henry,            | 1947-9.           |                                 | AI/1957-8.             |
| AI/1959-60.<br>vtls005193405<br>ISYSARCHB10 | File - Rees, Alwyn D,          | 1970-3.           |                                 | AI/1959-60.            |
| AI/1961.<br>vtls005193406<br>ISYSARCHB10    | File - Rees, Cynthia M,        | 1991.             |                                 | AI/1961.               |
| AI/1962-4.<br>vtls005193407<br>ISYSARCHB10  | File - Rees, D. Ben,           | 1979-90.          |                                 | AI/1962-4.             |
| AI/1965-71.<br>vtls005193408<br>ISYSARCHB10 | File - Rees, David,            | 1970.             |                                 | AI/1965-71.            |
| AI/1972-84.<br>vtls005193409<br>ISYSARCHB10 | File - Rees, Goronwy & Margie, | c. 1960-70.       |                                 | AI/1972-84.            |
| AI/1985.<br>vtls005193410<br>ISYSARCHB10    | File - Rees, Ioan Bowen,       | 1986.             |                                 | AI/1985.               |

|   |                                   |            |               |
|---|-----------------------------------|------------|---------------|
| AI/1986.<br>vtls005193411<br>ISYSARCHB10      | File - Rees, Mair [née Wheldon],  | 1992.      | AI/1986.      |
| AI/1987-8.<br>vtls005193412<br>ISYSARCHB10    | File - Reeves, Robin,             | 1980-5.    | AI/1987-8.    |
| AI/1989-90.<br>vtls005193413<br>ISYSARCHB10   | File - Reubens, Bernice,          | c. 1993.   | AI/1989-90.   |
| AI/1991-5.<br>vtls005193414<br>ISYSARCHB10    | File - Rhys, Keidrych,            | c. 1947.   | AI/1991-5.    |
| AI/1996.<br>vtls005193415<br>ISYSARCHB10      | File - Rhys, Maureen.             |            | AI/1996.      |
| AI/1997-8.<br>vtls005193416<br>ISYSARCHB10    | File - Rhys, Robert,              | 1987-90.   | AI/1997-8.    |
| AI/1999-2009.<br>vtls005193417<br>ISYSARCHB10 | File - Richards, Alun,            | 1968-91.   | AI/1999-2009. |
| AI/2010.<br>vtls005193418<br>ISYSARCHB10      | File - Richards, Ellis,           | 1953.      | AI/2010.      |
| AI/2011.<br>vtls005193419<br>ISYSARCHB10      | File - Richards, G. Elwyn,        | 1962.      | AI/2011.      |
| AI/2012.<br>vtls005193420<br>ISYSARCHB10      | File - Richards, Nona,            | 1956.      | AI/2012.      |
| AI/2013.<br>vtls005193421<br>ISYSARCHB10      | File - Richards, Pauline,         | 1978.      | AI/2013.      |
| AI/2014.<br>vtls005193422<br>ISYSARCHB10      | File - Ricks, Christopher,        | 1983.      | AI/2014.      |
| AI/2015-16.<br>vtls005193423<br>ISYSARCHB10   | File - Roberts, Brynley F.,       | 1990-1.    | AI/2015-16.   |
| AI/2017.<br>vtls005193424<br>ISYSARCHB10      | File - Roberts, David,            | 1957.      | AI/2017.      |
| AI/2018-19.<br>vtls005193425<br>ISYSARCHB10   | File - Roberts, Elwyn,            | 1980-2.    | AI/2018-19.   |
| AI/2020.<br>vtls005193426<br>ISYSARCHB10      | File - Roberts, G. Euryn,         | 1992.      | AI/2020.      |
| AI/2021-3.<br>vtls005193427<br>ISYSARCHB10    | File - Roberts, Goronwy & Marian, | c. 1953-9. | AI/2021-3.    |
| AI/2024-5.<br>vtls005193428<br>ISYSARCHB10    | File - Roberts, Grace,            | 1985-6.    | AI/2024-5.    |

|   |   |          |             |
|---|---|----------|-------------|
| AI/2026-7.<br>vtls005193429<br>ISYSARCHB10  | File - Roberts, Guto,                   | 1982-90. | AI/2026-7.  |
| AI/2028.<br>vtls005193430<br>ISYSARCHB10    | File - Roberts, Harold,                 | 1963.    | AI/2028.    |
| AI/2029-32.<br>vtls005193431<br>ISYSARCHB10 | File - Roberts, John, Betty & Rhiannon, | 1977-83. | AI/2029-32. |
| AI/2033-60.<br>vtls005193432<br>ISYSARCHB10 | File - Roberts, Kate,                   | 1953-79. | AI/2033-60. |
| AI/2061.<br>vtls005193433<br>ISYSARCHB10    | File - Roberts, Owen D,                 | 1959.    | AI/2061.    |
| AI/2062.<br>vtls005193434<br>ISYSARCHB10    | File - Roberts, Sally,                  | 1970.    | AI/2062.    |
| AI/2063-7.<br>vtls005193435<br>ISYSARCHB10  | File - Roberts, Selyf,                  | 1980-4.  | AI/2063-7.  |
| AI/2068.<br>vtls005193436<br>ISYSARCHB10    | File - Roberts, W. P,                   | 1953.    | AI/2068.    |
| AI/2069.<br>vtls005193437<br>ISYSARCHB10    | File - Roberts, Wyn.                    |          | AI/2069.    |
| AI/2070.<br>vtls005193438<br>ISYSARCHB10    | File - Rogers, Gwyn,                    | 1978.    | AI/2070.    |
| AI/2071-2.<br>vtls005193439<br>ISYSARCHB10  | File - Rogers, R. S,                    | c. 1981. | AI/2071-2.  |
| AI/2073.<br>vtls005193440<br>ISYSARCHB10    | File - Rosser, Melvyn,                  | 1990.    | AI/2073.    |
| AI/2074.<br>vtls005193441<br>ISYSARCHB10    | File - Rothera, Harold,                 | 1975.    | AI/2074.    |
| AI/2075-9.<br>vtls005193442<br>ISYSARCHB10  | File - Rowlands, John,                  | 1980-2.  | AI/2075-9.  |
| AI/2080.<br>vtls005193443<br>ISYSARCHB10    | File - Royles, Nia,                     | 1980.    | AI/2080.    |
| AI/2081.<br>vtls005193444<br>ISYSARCHB10    | File - Ruck, Berta,                     | 1962.    | AI/2081.    |
| AI/2082.<br>vtls005193445<br>ISYSARCHB10    | File - Rumble, John,                    | 1984.    | AI/2082.    |

**Cyfres | Series vtls005193446 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, S,**

Dyddiad | Date: 1943-1991. (dyddiad creu) | (date of creation)

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list    |                              |                   |                                 |                        |
|--|------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title                | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| AI/2083.<br>vtls005193447<br>ISYSARCHB10     | File - Saer, Rachel,         | c. 1982.          |                                 | AI/2083.               |
| AI/2084.<br>vtls005193448<br>ISYSARCHB10     | File - Samuel, Olwen & Dewi, | 1959.             |                                 | AI/2084.               |
| AI/2085-9.<br>vtls005193449<br>ISYSARCHB10   | File - Sanderson, W. Allen,  | 1960.             |                                 | AI/2085-9.             |
| AI/2090.<br>vtls005193450<br>ISYSARCHB10     | File - Saunders, Kenneth,    | 1959.             |                                 | AI/2090.               |
| AI/2091.<br>vtls005193451<br>ISYSARCHB10     | File - Schultse, Bruno,      | 1988.             |                                 | AI/2091.               |
| AI/2092.<br>vtls005193452<br>ISYSARCHB10     | File - Schwartz, J.          |                   |                                 | AI/2092.               |
| AI/2093.<br>vtls005193453<br>ISYSARCHB10     | File - Score, Melisa,        | 1987.             |                                 | AI/2093.               |
| AI/2094.<br>vtls005193454<br>ISYSARCHB10     | File - Sebald, W. G,         | 1970.             |                                 | AI/2094.               |
| AI/2095-102.<br>vtls005193455<br>ISYSARCHB10 | File - Sellers, Peter,       | c. 1961-4.        |                                 | AI/2095-102.           |
| AI/2103.<br>vtls005193456<br>ISYSARCHB10     | File - Sellin, B,            | 1986.             |                                 | AI/2103.               |
| AI/2104.<br>vtls005193457<br>ISYSARCHB10     | File - Shapland, Donald,     | 1958.             |                                 | AI/2104.               |
| AI/2105.<br>vtls005193458<br>ISYSARCHB10     | File - Sherman, William D.   |                   |                                 | AI/2105.               |
| AI/2106-9.<br>vtls005193459<br>ISYSARCHB10   | File - Shine, Diana,         | 1976-91.          |                                 | AI/2106-9.             |
| AI/2110.<br>vtls005193460<br>ISYSARCHB10     | File - Sidney, Elizabeth,    | 1984.             |                                 | AI/2110.               |
| AI/2111.<br>vtls005193461<br>ISYSARCHB10     | File - Sims, D,              | 1956.             |                                 | AI/2111.               |
| AI/2212-14.<br>vtls005193462<br>ISYSARCHB10  | File - Skinner, D. J,        | 1963.             |                                 | AI/2212-14.            |

|   |                                |             |             |
|---|--------------------------------|-------------|-------------|
| AI/2115.<br>vtls005193463<br>ISYSARCHB10    | File - Slater, Rosemary,       | 1970.       | AI/2115.    |
| AI/2116.<br>vtls005193464<br>ISYSARCHB10    | File - Smith, Bernard,         | 1955.       | AI/2116.    |
| AI/2117.<br>vtls005193465<br>ISYSARCHB10    | File - Smith, Beverley,        | 1985.       | AI/2117.    |
| AI/2118.<br>vtls005193466<br>ISYSARCHB10    | File - Smith, Geoffrey,        | 1974.       | AI/2118.    |
| AI/2119.<br>vtls005193467<br>ISYSARCHB10    | File - Smith, Karen M,         | 1979.       | AI/2119.    |
| AI/2120.<br>vtls005193468<br>ISYSARCHB10    | File - Smith, Maurice Temple-, | 1986.       | AI/2120.    |
| AI/2121.<br>vtls005193469<br>ISYSARCHB10    | File - Smith, Peter Janson-,   | 1987.       | AI/2121.    |
| AI/2122.<br>vtls005193470<br>ISYSARCHB10    | File - Smith, Ray.             |             | AI/2122.    |
| AI/2123-38.<br>vtls005193471<br>ISYSARCHB10 | File - Snow, C. P,             | c. 1949-82. | AI/2123-38. |
| AI/2139.<br>vtls005193472<br>ISYSARCHB10    | File - Stackhouse, Glyn,       | 1988.       | AI/2139.    |
| AI/2140.<br>vtls005193473<br>ISYSARCHB10    | File - Slater, Violet,         | 1943.       | AI/2140.    |
| AI/2141-8.<br>vtls005193474<br>ISYSARCHB10  | File - Steinhall, Helen,       | c. 1979-91. | AI/2141-8.  |
| AI/2149-51.<br>vtls005193475<br>ISYSARCHB10 | File - Stephens, Elan Closs,   | c. 1974-9.  | AI/2149-51. |
| AI/2152-7.<br>vtls005193476<br>ISYSARCHB10  | File - Stephens, Meic,         | c. 1967-87. | AI/2152-7.  |
| AI/2158.<br>vtls005193477<br>ISYSARCHB10    | File - Stewart, C. W,          | 1943.       | AI/2158.    |
| AI/2159-60.<br>vtls005193478<br>ISYSARCHB10 | File - Stoner, Tim,            | 1986.       | AI/2159-60. |
| AI/2161.<br>vtls005193479<br>ISYSARCHB10    | File - Sumner, Betty,          | 1961.       | AI/2161.    |
| AI/2162.<br>vtls005193480<br>ISYSARCHB10    | File - Sumray, L,              | 1977.       | AI/2162.    |

**Cyfres | Series vtls005193481 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, T,**Dyddiad | Date: 1939-1994. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title                 | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|-------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/2163.<br>vtls005193482<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, Brinley,       | 1988.             |                                 | AI/2163.               |
| AI/2164-7.<br>vtls005193483<br>ISYSARCHB10   | File - Thomas, David,         | 1955-62.          |                                 | AI/2164-7.             |
| AI/2168.<br>vtls005193484<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, Dewi-Prys,     | 1977.             |                                 | AI/2168.               |
| AI/2169.<br>vtls005193485<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, Elizabeth.     |                   |                                 | AI/2169.               |
| AI/2170-3.<br>vtls005193486<br>ISYSARCHB10   | File - Thomas, Eric,          | 1941-61.          |                                 | AI/2170-3.             |
| AI/1274.<br>vtls005193487<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, G. W.,         | 1969.             |                                 | AI/1274.               |
| AI/2175-82.<br>vtls005193488<br>ISYSARCHB10  | File - Thomas, Gwyn (Bangor), | 1972-9.           |                                 | AI/2175-82.            |
| AI/2183-7.<br>vtls005193489<br>ISYSARCHB10   | File - Thomas, Gwyn (Barry),  | 1958-72.          |                                 | AI/2183-7.             |
| AI/2188.<br>vtls005193490<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, Harries,       | 1987.             |                                 | AI/2188.               |
| AI/2189.<br>vtls005193491<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, J. Heywood,    | 1978.             |                                 | AI/2189.               |
| AI/2190.<br>vtls005193492<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, Jeffrey,       | 1956.             |                                 | AI/2190.               |
| AI/2191-3.<br>vtls005193493<br>ISYSARCHB10   | File - Thomas, M. Wynn,       | 1983-92.          |                                 | AI/2191-3.             |
| AI/2194.<br>vtls005193494<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, Mary,          | 1961.             |                                 | AI/2194.               |
| AI/2195-226.<br>vtls005193495<br>ISYSARCHB10 | File - Thomas, Ned,           | c. 1970-92.       |                                 | AI/2195-226.           |
| AI/2227-52.<br>vtls005193496<br>ISYSARCHB10  | File - Thomas, R. S.,         | 1962-94.          |                                 | AI/2227-52.            |

|  |                                |             |              |
|--|--------------------------------|-------------|--------------|
| AI/2253.<br>vtls005193497<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, Rachel,         | 1959.       | AI/2253.     |
| AI/2254.<br>vtls005193498<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, Rachie,         | 1988.       | AI/2254.     |
| AI/2255-9.<br>vtls005193499<br>ISYSARCHB10   | File - Thomas, Wyn,            | c. 1973-86. | AI/2255-9.   |
| AI/2260-1.<br>vtls005193500<br>ISYSARCHB10   | File - Thompson, John.         |             | AI/2260-1.   |
| AI/2262-6.<br>vtls005193501<br>ISYSARCHB10   | File - Thompson, John Cargill, | c. 1966.    | AI/2262-6.   |
| AI/2267.<br>vtls005193502<br>ISYSARCHB10     | File - Thompson, David Gideon, | 1962.       | AI/2267.     |
| AI/2268-9.<br>vtls005193503<br>ISYSARCHB10   | File - Thorne, David,          | 1973.       | AI/2268-9.   |
| AI/2270.<br>vtls005193504<br>ISYSARCHB10     | File - Thornton, Alan J,       | 1985.       | AI/2270.     |
| AI/2271.<br>vtls005193505<br>ISYSARCHB10     | File - Thornton, L. Morgan-,   | 1986.       | AI/2271.     |
| AI/2272-325.<br>vtls005193506<br>ISYSARCHB10 | File - Todds, Walter & Etain,  | 1959-91.    | AI/2272-325. |
| AI/2326.<br>vtls005193507<br>ISYSARCHB10     | File - Tookey, Doris,          | 1976.       | AI/2326.     |
| AI/2327.<br>vtls005193508<br>ISYSARCHB10     | File - Trefor, Eirlys.         |             | AI/2327.     |
| AI/2328-30.<br>vtls005193509<br>ISYSARCHB10  | File - Treharne, R. J,         | 1939-48.    | AI/2328-30.  |
| AI/2331.<br>vtls005193510<br>ISYSARCHB10     | File - Trevino, Adriana,       | 1990.       | AI/2331.     |
| AI/2332-5.<br>vtls005193511<br>ISYSARCHB10   | File - Trevor, William,        | 1988-90.    | AI/2332-5.   |
| AI/2336.<br>vtls005193512<br>ISYSARCHB10     | File - Tudor, Harold,          | 1983.       | AI/2336.     |
| AI/2337.<br>vtls005193513<br>ISYSARCHB10     | File - Tudur, Gwilym,          | 1963.       | AI/2337.     |
| AI/2338.<br>vtls005193514<br>ISYSARCHB10     | File - Turner, Paul,           | 1981.       | AI/2338.     |

|   |                       |         |             |
|---|-----------------------|---------|-------------|
| AI/2339-44.<br>vtls005193515<br>ISYSARCHB10 | File - Tydeman, W. M. | 1987-8. | AI/2339-44. |
|---|-----------------------|---------|-------------|

**Cyfres | Series vtls005193516 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, U-v,**Dyddiad | Date: 1964-1989. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title                    | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|----------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/2345.<br>vtls005193517<br>ISYSARCHB10    | File - Uwchaled, Hywel,          | 1982.             |                                 | AI/2345.               |
| AI/2346.<br>vtls005193518<br>ISYSARCHB10    | File - Van Eyndhoven, S. J. C,   | 1964.             |                                 | AI/2346.               |
| AI/2347.<br>vtls005193519<br>ISYSARCHB10    | File - Van Hese, E. P. F,        | 1971.             |                                 | AI/2347.               |
| AI/2348.<br>vtls005193520<br>ISYSARCHB10    | File - Van Oss, Juliet,          | 1989.             |                                 | AI/2348.               |
| AI/2349-52.<br>vtls005193521<br>ISYSARCHB10 | File - Vanstone, Don & Nell,     | c. 1979.          |                                 | AI/2349-52.            |
| AI/2353.<br>vtls005193522<br>ISYSARCHB10    | File - Vaughan, Aled,            | 1981.             |                                 | AI/2353.               |
| A I/2354.<br>vtls005193523<br>ISYSARCHB10   | File - Vítek, Václav,            | 1981.             |                                 | A I/2354.              |
| AI/2355-7.<br>vtls005193524<br>ISYSARCHB10  | File - Von Bechtolsheim, Hubert, | 1987.             |                                 | AI/2355-7.             |

**Cyfres | Series vtls005193525 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, W-Wigley,**Dyddiad | Date: 1956-1993. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title         | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|-----------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/2358-60.<br>vtls005193526<br>ISYSARCHB10 | File - Wack, Amy,     | 1990-1.           |                                 | AI/2358-60.            |
| AI/2361-71.<br>vtls005193527<br>ISYSARCHB10 | File - Wain, John,    | 1971-91.          |                                 | AI/2361-71.            |
| AI/2372.<br>vtls005193528<br>ISYSARCHB10    | File - Wakeman, John, | 1966.             |                                 | AI/2372.               |

|  |                             |             |              |
|--|-----------------------------|-------------|--------------|
| AI/2373.<br>vtls005193529<br>ISYSARCHB10     | File - Walker, Richard,     | 1987.       | AI/2373.     |
| AI/2374.<br>vtls005193530<br>ISYSARCHB10     | File - Walthew, Judy.       |             | AI/2374.     |
| AI/2375-82.<br>vtls005193531<br>ISYSARCHB10  | File - Ward, J. P.,         | 1975-8.     | AI/2375-82.  |
| AI/2383.<br>vtls005193532<br>ISYSARCHB10     | File - Warner, Selma,       | 1963.       | AI/2383.     |
| AI/2384-8.<br>vtls005193533<br>ISYSARCHB10   | File - Webster, J. R.,      | 1961-3.     | AI/2384-8.   |
| AI/2389.<br>vtls005193534<br>ISYSARCHB10     | File - Wellington, Lindsay, | 1959.       | AI/2389.     |
| AI/2390.<br>vtls005193535<br>ISYSARCHB10     | File - Welliver, Warmar,    | 1956.       | AI/2390.     |
| AI/2391-2.<br>vtls005193536<br>ISYSARCHB10   | File - Wentworth, Charles,  | 1982.       | AI/2391-2.   |
| AI/2393.<br>vtls005193537<br>ISYSARCHB10     | File - Wesley, Anne,        | 1979.       | AI/2393.     |
| AI/2394.<br>vtls005193538<br>ISYSARCHB10     | File - Wheldon, Wynn,       | 1991.       | AI/2394.     |
| AI/2395.<br>vtls005193539<br>ISYSARCHB10     | File - White, Eirene,       | 1983.       | AI/2395.     |
| AI/2396-411.<br>vtls005193540<br>ISYSARCHB10 | File - White, Jon Manchip,  | 1957-91.    | AI/2396-411. |
| AI/2412-15.<br>vtls005193541<br>ISYSARCHB10  | File - White, Sean J.,      | 1984.       | AI/2412-15.  |
| AI/2416-21.<br>vtls005193542<br>ISYSARCHB10  | File - Wigley, Dafydd,      | c. 1981-93. | AI/2416-21.  |

**Cyfres | Series vtls005193543 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, Williams,**Dyddiad | Date: 1949-1992. (dyddiad creu) | (date of creation)**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title                    | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|----------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/2422-7.<br>vtls005193544<br>ISYSARCHB10 | File - Williams, Alun Llywelyn-, | 1949-64.          |                                 | AI/2422-7.             |

|   |                                    |          |             |
|---|------------------------------------|----------|-------------|
| AI/2428.<br>vtls005193545<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Alwena,           | 1978.    | AI/2428.    |
| AI/2429.<br>vtls005193546<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Amy Parry-,       | 1975.    | AI/2429.    |
| AI/2430.<br>vtls005193547<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, C. R.             |          | AI/2430.    |
| AI/2431.<br>vtls005193548<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Charles,          | 1966.    | AI/2431.    |
| AI/2432.<br>vtls005193549<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Cynwil,           | 1983.    | AI/2432.    |
| AI/2433-48.<br>vtls005193550<br>ISYSARCHB10 | File - Williams, Cyril J. & Irene, | 1953-91. | AI/2433-48. |
| AI/2449.<br>vtls005193551<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, D. Eifion,        | 1956.    | AI/2449.    |
| AI/2450.<br>vtls005193552<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, D. J.,            | 1966.    | AI/2450.    |
| AI/2451.<br>vtls005193553<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Dick,             | 1972.    | AI/2451.    |
| AI/2452.<br>vtls005193554<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, E. V,             | 1969.    | AI/2452.    |
| AI/2453.<br>vtls005193555<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Ednyfed,          | 1983.    | AI/2453.    |
| AI/2454-8.<br>vtls005193556<br>ISYSARCHB10  | File - Williams, Eileen,           | 1988-92. | AI/2454-8.  |
| AI/2459.<br>vtls005193557<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Eimear,           | 1990.    | AI/2459.    |
| AI/2460.<br>vtls005193558<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Elwyn,            | 1991.    | AI/2460.    |
| AI/2461-8.<br>vtls005193559<br>ISYSARCHB10  | File - Williams, Emlyn,            | 1955-60. | AI/2461-8.  |
| AI/2469-70.<br>vtls005193560<br>ISYSARCHB10 | File - Williams, Gerwyn,           | 1988-91. | AI/2469-70. |
| AI/2471.<br>vtls005193561<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Gruffydd Aled,    | 1992.    | AI/2471.    |
| AI/2472.<br>vtls005193562<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Gwyn,             | 1992.    | AI/2472.    |

|   |                                 |             |             |
|---|---------------------------------|-------------|-------------|
| AI/2473-88.<br>vtls005193563<br>ISYSARCHB10 | File - Williams, Gwyn Alf,      | 1978-9.     | AI/2473-88. |
| AI/2489.<br>vtls005193564<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Gwyneth,       | 1962.       | AI/2489.    |
| AI/2490-1.<br>vtls005193565<br>ISYSARCHB10  | File - Williams, Ieuan M,       | 1964-71.    | AI/2490-1.  |
| AI/2492.<br>vtls005193566<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Ifanwy,        | 1976.       | AI/2492.    |
| AI/2493-8.<br>vtls005193567<br>ISYSARCHB10  | File - Williams, Ioan,          | 1978-93.    | AI/2493-8.  |
| AI/2499.<br>vtls005193568<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Iolo Aneurin,  | 1960.       | AI/2499.    |
| AI/2500-2.<br>vtls005193569<br>ISYSARCHB10  | File - Williams, J. E. Caerwyn, | c. 1978-88. | AI/2500-2.  |
| AI/2503.<br>vtls005193570<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, J. Ellis,      | 1961.       | AI/2503.    |
| AI/2504.<br>vtls005193571<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, J. Trefor,     | 1991.       | AI/2504.    |
| AI/2505-7.<br>vtls005193572<br>ISYSARCHB10  | File - Williams, John Cecil-,   | 1956-60.    | AI/2505-7.  |
| AI/2508.<br>vtls005193573<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, John E,        | 1983.       | AI/2508.    |
| AI/2509-10.<br>vtls005193574<br>ISYSARCHB10 | File - Williams, John L,        | 1980.       | AI/2509-10. |
| AI/2511.<br>vtls005193575<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, John Stuart,   | 1960.       | AI/2511.    |
| AI/2512.<br>vtls005193576<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, K. J,          | 1956.       | AI/2512.    |
| AI/2513.<br>vtls005193577<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Kate Russell-, | 1965.       | AI/2513.    |
| AI/2514-16.<br>vtls005193578<br>ISYSARCHB10 | File - Williams, Mably,         | 1963-4.     | AI/2514-16. |
| AI/2517.<br>vtls005193579<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Marged.        |             | AI/2517.    |
| AI/2518.<br>vtls005193580<br>ISYSARCHB10    | File - Williams, Mathew,        | 1962.       | AI/2518.    |

|  |                           |             |            |
|--|---------------------------|-------------|------------|
| AI/2519.<br>vtls005193581<br>ISYSARCHB10   | File - Williams, Mona,    | 1991.       | AI/2519.   |
| AI/2520.<br>vtls005193582<br>ISYSARCHB10   | File - Williams, Owain,   | 1990.       | AI/2520.   |
| AI/2521-2.<br>vtls005193583<br>ISYSARCHB10 | File - Williams, Peter R, | c. 1979-81. | AI/2521-2. |
| AI/2523-5.<br>vtls005193584<br>ISYSARCHB10 | File - Williams, Raymond, | 1978-83.    | AI/2523-5. |
| AI/2526-7.<br>vtls005193585<br>ISYSARCHB10 | File - Williams, Ronald,  | 1992.       | AI/2526-7. |
| AI/2528.<br>vtls005193586<br>ISYSARCHB10   | File - Williams, Ronnie.  |             | AI/2528.   |
| AI/2529.<br>vtls005193587<br>ISYSARCHB10   | File - Williams, Sheila,  | 1956.       | AI/2529.   |
| AI/2530-5.<br>vtls005193588<br>ISYSARCHB10 | File - Williams, W. Gwyn, | 1986-90.    | AI/2530-5. |
| AI/2536.<br>vtls005193589<br>ISYSARCHB10   | File - Williams, W. Ifor, | 1973.       | AI/2536.   |

**Cyfres | Series vtls005193590 ISYSARCHB10: Llythyrau / letters, Williamson-Z, and unidentified,**

Dyddiad | Date: 1944-1990. (dyddiad creu) | (date of creation)

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title               | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/2537.<br>vtls005193591<br>ISYSARCHB10    | File - Williamson, David,   | 1990.             |                                 | AI/2537.               |
| AI/2538.<br>vtls005193592<br>ISYSARCHB10    | File - Willingale, Betty.   |                   |                                 | AI/2538.               |
| AI/2539-42.<br>vtls005193593<br>ISYSARCHB10 | File - Wilson, Edmund,      | c. 1955.          |                                 | AI/2539-42.            |
| AI/2543.<br>vtls005193594<br>ISYSARCHB10    | File - Wise, Dorothy Evans. |                   |                                 | AI/2543.               |
| AI/2544.<br>vtls005193595<br>ISYSARCHB10    | File - Wood, Sarah,         | 1976.             |                                 | AI/2544.               |
| AI/2545.<br>vtls005193596<br>ISYSARCHB10    | File - Wright, Iain,        | 1988.             |                                 | AI/2545.               |

|   |   |          |             |
|---|---|----------|-------------|
| AI/2546-7.<br>vtls005193597<br>ISYSARCHB10  | File - Wyn, Dafydd,                                 | c. 1988. | AI/2546-7.  |
| AI/2548-50.<br>vtls005193598<br>ISYSARCHB10 | File - Wynn, M. J. F. (Peter),                      | 1981-2.  | AI/2548-50. |
| AI/2551.<br>vtls005193599<br>ISYSARCHB10    | File - York, Susannah,                              | 1961.    | AI/2551.    |
| AI/2552-4.<br>vtls005193600<br>ISYSARCHB10  | File - Young, Kenneth,                              | 1963-71. | AI/2552-4.  |
| AI/2555-61.<br>vtls005193601<br>ISYSARCHB10 | File - Zadek, Gitta,                                | 1966-8.  | AI/2555-61. |
| AI/2562-87.<br>vtls005193602<br>ISYSARCHB10 | File - Gohebiaeth gan unigolion eraill<br>anhybsys, | 1944-88. | AI/2562-87. |

**Cyfres | Series vtls005193603 ISYSARCHB10: Copïau o lythyrau / copy letters, A-M,**Dyddiad | Date: 1951-1991. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Copïau o lythyrau oddi wrth Emyr Humphreys at cyfenwau A-M / copy letters from Emyr Humphreys to surnames A-M.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                 | Teitl   Title             | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/2588.<br>vtls005193604<br>ISYSARCHB10 | File - Aaron, William,    | 1983.             |                                 | AI/2588.               |
| AI/2589.<br>vtls005193605<br>ISYSARCHB10 | File - Bakewell, Michael, | 1961.             |                                 | AI/2589.               |
| AI/2590.<br>vtls005193606<br>ISYSARCHB10 | File - Betjeman, John,    | 1951.             |                                 | AI/2590.               |
| AI/2591.<br>vtls005193607<br>ISYSARCHB10 | File - Bradley, Kay,      | 1961.             |                                 | AI/2591.               |
| AI/2592.<br>vtls005193608<br>ISYSARCHB10 | File - Bream, Julian,     | 1962.             |                                 | AI/2592.               |
| AI/2593.<br>vtls005193609<br>ISYSARCHB10 | File - Burnie, Gladys M,  | 1962.             |                                 | AI/2593.               |
| AI/2594.<br>vtls005193610<br>ISYSARCHB10 | File - Burton, Richard,   | 1963.             |                                 | AI/2594.               |

|  |                           |       |            |
|--|---------------------------|-------|------------|
| AI/2595.<br>vtls005193611<br>ISYSARCHB10   | File - Christy, George,   | 1961. | AI/2595.   |
| AI/2596.<br>vtls005193612<br>ISYSARCHB10   | File - Clancy, Joseph,    | 1991. | AI/2596.   |
| AI/2597.<br>vtls005193613<br>ISYSARCHB10   | File - Davies, Alun W. G, | 1956. | AI/2597.   |
| AI/2598.<br>vtls005193614<br>ISYSARCHB10   | File - Edwards, Alun R,   | 1955. | AI/2598.   |
| AI/2599.<br>vtls005193615<br>ISYSARCHB10   | File - Ellis, C,          | 1956. | AI/2599.   |
| AI/2600.<br>vtls005193616<br>ISYSARCHB10   | File - Greene, Herbert,   | 1963. | AI/2600.   |
| AI/2601-2.<br>vtls005193617<br>ISYSARCHB10 | File - Harvey, Tony,      | 1962. | AI/2601-2. |
| AI/2603.<br>vtls005193618<br>ISYSARCHB10   | File - Hauser, Frank,     | 1960. | AI/2603.   |
| AI/2604.<br>vtls005193619<br>ISYSARCHB10   | File - Holloway, David,   | 1956. | AI/2604.   |
| AI/2605.<br>vtls005193620<br>ISYSARCHB10   | File - Isaac, Norah,      | 1960. | AI/2605.   |
| AI/2606.<br>vtls005193621<br>ISYSARCHB10   | File - James, Glyn,       | 1956. | AI/2606.   |
| AI/2607.<br>vtls005193622<br>ISYSARCHB10   | File - Jenkins, E. H,     | 1956. | AI/2607.   |
| AI/2608.<br>vtls005193623<br>ISYSARCHB10   | File - Jones, C. H,       | 1973. | AI/2608.   |
| AI/2609.<br>vtls005193624<br>ISYSARCHB10   | File - Jones, Eirwen,     | 1961. | AI/2609.   |
| AI/2610.<br>vtls005193625<br>ISYSARCHB10   | File - Joseph, S,         | 1960. | AI/2610.   |
| AI/2611.<br>vtls005193626<br>ISYSARCHB10   | File - Mcpherson, Dilys,  | 1963. | AI/2611.   |
| AI/2612.<br>vtls005193627<br>ISYSARCHB10   | File - Michael, D. Parry, | 1963. | AI/2612.   |
| AI/2613.<br>vtls005193628<br>ISYSARCHB10   | File - Morgan, W. John,   | 1961. | AI/2613.   |

**Cyfres | Series vtls005193629 ISYSARCHB10: Copiâu o lythyrau / copy letters, N-z  
ayyb / etc,**

Dyddiad | Date: 1930-1993. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Copiâu o lythyrau oddi wrth Emyr Humphreys at cyfenwau N-z, copiâu o lythyrau at unigolion anhysbys, a gohebiaeth rhwng unigolion heblaw Emyr Humphreys . Copy letters from Emyr Humphreys to surnames N-z, copy letters to unidentified individuals, and correspondence between parties other than Emyr Humphreys.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AI/2614.<br>vtls005193630<br>ISYSARCHB10     | File - O'riagain, Donald,  | 1986.             |                                 | AI/2614.               |
| AI/2615.<br>vtls005193631<br>ISYSARCHB10     | File - Putt, Gorley,   | 1955.             |                                 | AI/2615.               |
| AI/2616.<br>vtls005193632<br>ISYSARCHB10     | File - Roberts, John,  | 1956.             |                                 | AI/2616.               |
| AI/2617-18.<br>vtls005193633<br>ISYSARCHB10  | File - Secombe, Harry,   | 1963-4.           |                                 | AI/2617-18.            |
| AI/2619.<br>vtls005193634<br>ISYSARCHB10     | File - Thomas, Dafydd Elis,  | 1988.             |                                 | AI/2619.               |
| AI/2620.<br>vtls005193635<br>ISYSARCHB10     | File - Vale, Edmund,   | 1951.             |                                 | AI/2620.               |
| AI/2621.<br>vtls005193636<br>ISYSARCHB10     | File - Von Kotze, John,  | 1962.             |                                 | AI/2621.               |
| AI/2622.<br>vtls005193637<br>ISYSARCHB10     | File - Williams, Rhydwen.  |                   |                                 | AI/2622.               |
| AI/2623-714.<br>vtls005193638<br>ISYSARCHB10 | File - Copiâu o lythyrau at unigolion anhysbys / copy letters to unidentified individuals,   | [c.1944]-1991.    |                                 | AI/2623-714.           |
| AI/2715-25.<br>vtls005193639<br>ISYSARCHB10  | File - Gohebiaeth rhwng unigolion heblaw Emyr Humphreys / correspondence between parties other than Emyr Humphreys,                                  | 1930-1993.        |                                 | AI/2715-25.            |
| A II. vtls005193640<br>ISYSARCHB10           | Otherlevel - Gohebiaeth a phapurau a dderbyniwyd oddi wrth gyhoeddwyr ac asiantaiad / Correspondence and papers received from publishers and agents, | 1942-1992.        |                                 | A II.                  |
| A II/1. vtls005193641<br>ISYSARCHB10         | File - Eyre & Spottiswoode (Publishers) Ltd,   | 1942-1967.        |                                 | A II/1.                |

|                                      |  |            |         |
|--------------------------------------|--|------------|---------|
| A II/2. vtls005193642<br>ISYSARCHB10 | File - Curtis Brown Ltd,                   | 1947-1962. | A II/2. |
| A II/3. vtls005193643<br>ISYSARCHB10 | File - Victor Gollancz Ltd,                | 1951-1957. | A II/3. |
| A II/4. vtls005193644<br>ISYSARCHB10 | File - David Higham Associates,            | 1953-1974. | A II/4. |
| A II/5. vtls005193645<br>ISYSARCHB10 | File - McGraw-Hill Book Company, Inc,      | 1955-1985. | A II/5. |
| A II/6. vtls005193646<br>ISYSARCHB10 | File - Christopher Davies (Cyhoeddwyr Cyf, | 1958-1981. | A II/6. |
| A II/7. vtls005193647<br>ISYSARCHB10 | File - Margaret Ramsey Ltd,                | 1960-1969. | A II/7. |

**Cyfres | Series A II/8. vtls005193648 ISYSARCHB10: Richard Rhys Productions, Black Raven Press a The Dynevor Trust,**

Dyddiad | Date: 1962-1991. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Correspondence and papers relating to Richard Rhys Productions Limited, Black Raven Press and The Dynevor Trust Limited. Gohebiaeth a phapurau yn ymwneud â Richard Rhys Productions Limited, Black Raven Press a The Dynevor Trust Limited. Eitemau A II/8/1-171.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: A II/8.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                       | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AII/8/1-160.<br>vtls005193649<br>ISYSARCHB10   | File - Richard Rhys Productions a Black Raven Press, | 1962-1991.        |                                 | AII/8/1-160.           |
| AII/8/161-171.<br>vtls005193650<br>ISYSARCHB10 | File - The Dynevor Trust,                            | [c.1967]-1974.    |                                 | AII/8/161-171.         |
| A II/9. vtls005193652<br>ISYSARCHB10           | File - Martin Secker & Warburg Limited,              | 1964-1971.        |                                 | A II/9.                |
| A II/10. vtls005193653<br>ISYSARCHB10          | File - Penguin Books Ltd,                            | 1967-1992.        |                                 | A II/10.               |
| A II/11. vtls005193654<br>ISYSARCHB10          | File - Maurice Temple Smith Publishers,              | 1969-1973.        |                                 | A II/11.               |
| A II/12. vtls005193655<br>ISYSARCHB10          | File - Charles Cledlyn Charman, Gwasg Gee,           | 1969-1977.        |                                 | A II/12.               |
| A II/13. vtls005193656<br>ISYSARCHB10          | File - Macdonald & Co. (Publishers) Ltd,             | 1969-1992.        |                                 | A II/13.               |
| A II/14. vtls005193657<br>ISYSARCHB10          | File - Hodder & Stoughton Ltd,                       | 1973-1988.        |                                 | A II/14.               |
| A II/15. vtls005193658<br>ISYSARCHB10          | File - Richard Scott Simon Ltd,                      | 1973-92.          |                                 | A II/15.               |

|                                       |  |            |          |
|---------------------------------------|--|------------|----------|
| A II/16. vtls005193659<br>ISYSARCHB10 | File - Cyngor Llyfrau Cymraeg / Welsh Books Council, | 1978-92.   | A II/16. |
| A II/17. vtls005193660<br>ISYSARCHB10 | File - J. D. Lewis a'i Feibion Cyf,                  | 1982-1992. | A II/17. |
| A II/18. vtls005193661<br>ISYSARCHB10 | File - Cyhoeddiadau Mei,                             | 1983-1985. | A II/18. |
| A II/19. vtls005193662<br>ISYSARCHB10 | File - J. M Dent & Sons Ltd (Publishers),            | 1984-1990. | A II/19. |
| A II/20. vtls005193663<br>ISYSARCHB10 | File - Sphere Books Ltd,                             | 1985-1991. | A II/20. |
| A III. vtls005193664<br>ISYSARCHB10   | Otherlevel - Cwmnïau teledu / television companies,  | 1947-1994. | A III.   |

**Cyfres | Series A III/1. vtls005193665 ISYSARCHB10: BBC, gohebiaeth / correspondence,**

Dyddiad | Date: 1947-1994. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Eitemau A III/1-375.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: A III/1.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                         | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| A III/1/1-260.<br>vtls005193666<br>ISYSARCHB10   | File - BBC, gohebiaeth /correspondence,   | 1947-1994.        |                                 | A III/1/1-260.         |
| A III/1/261-375.<br>vtls005193667<br>ISYSARCHB10 | File - BBC, cytundebau / contracts,   | 1951-1993.        |                                 | A III/1/261-375.       |
| A III/2. vtls005193669<br>ISYSARCHB10            | File - HTV,   | 1968-1991.        |                                 | A III/2.               |
| A III/3. vtls005193670<br>ISYSARCHB10            | File - S4C,   | 1983-1993.        |                                 | A III/3.               |
| A III/4. vtls005193671<br>ISYSARCHB10            | File - Channel Four Television,   | 1988-1991.        |                                 | A III/4.               |
| A IV. vtls005193672<br>ISYSARCHB10               | Otherlevel - Coleg Prifysgol Gogledd Cymru / University College of North Wales, Bangor, | 1964-1976.        |                                 | A IV.                  |
| AIV/1-64.<br>vtls005193673<br>ISYSARCHB10        | File - Correspondence / gohebiaeth,   | 1964-1966.        |                                 | AIV/1-64.              |
| AIV/1/65.<br>vtls005193674<br>ISYSARCHB10        | File - Administrative papers / gweinyddol amrywiol,                                     | 1965-1971.        |                                 | AIV/1/65.              |

|   |  |                |             |
|---|--|----------------|-------------|
| AIV/1/66.<br>vtls005193675<br>ISYSARCHB10   | File - Examination papers / papurau arholiad,      | 1966-1972.     | AIV/1/66.   |
| AIV/1/67-8.<br>vtls005193676<br>ISYSARCHB10 | File - Lecture notes / nodiadau darlithoedd,       | [c.1966]-1970. | AIV/1/67-8. |
| AIV//1/69.<br>vtls005193677<br>ISYSARCHB10  | File - Theatre Committee / Pwyllgor y Theatr,      | 1964-1971.     | AIV//1/69.  |
| AIV/1/70-1.<br>vtls005193678<br>ISYSARCHB10 | File - Reports / adroddiadau,                      | 1967-1972.     | AIV/1/70-1. |
| AIV/1/72.<br>vtls005193679<br>ISYSARCHB10   | File - Miscellaneous / amrywiaeth.                 |                | AIV/1/72.   |
| A V. vtls005193680<br>ISYSARCHB10           | Otherlevel - Cwmnïau recordiau / record companies, | 1975.          | A V.        |
| A V/1. vtls005193681<br>ISYSARCHB10         | File - Decca Records Company Ltd,                  | 1975.          | A V/1.      |
| A VI. vtls005193682<br>ISYSARCHB10          | Otherlevel - Theatral / Theatres,                  | 1963-1981.     | A VI.       |
| A VI/1. vtls005193683<br>ISYSARCHB10        | File - Cwmni'r Gegin, Cricieth,                    | 1963-1967.     | A VI/1.     |

**Cyfres | Series A VI/2. vtls005193684 ISYSARCHB10: National Theatre for Wales / Theatr Genedlaethol i Gymru.**

Natur a chynnwys | Scope and content:

[C.1963]-1972. Papers relating to the campaign to establish a National Theatre for Wales. Papurau yn ymwneud â'r ymgrych i sefydlu Theatr Genedlaethol i Gymru. Eitemau A VI/2/1-55.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: A VI/2.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| A VI/2/1-53.<br>vtls005193685<br>ISYSARCHB10 | File - Correspondence / gohebiaeth,                              | 1966-1972.        |                                 | A VI/2/1-53.           |
| A VI/2/54.<br>vtls005193686<br>ISYSARCHB10   | File - National Theatre for Wales / Theatr Genedlaethol i Gymru, | [c.1966]-1970.    |                                 | A VI/2/54.             |
| A VI/2/55.<br>vtls005193687<br>ISYSARCHB10   | File - National Theatre for Wales / Theatr Genedlaethol i Gymru, | [c.1963]-1970.    |                                 | A VI/2/55.             |
| A VI/3. vtls005193689<br>ISYSARCHB10         | File - Cwmni Theatr Cymru,                                       | 1968-1981.        |                                 | A VI/3.                |

|   |   |            |           |
|---|---|------------|-----------|
| A VI/4. vtls005193690<br>ISYSARCHB10      | File - St David's Trust a'r Welsh National Arts Centre / Canolfan Genedlaethol i'r Celfyddydau, | 1972-1973. | A VI/4.   |
| A VI/5. vtls005193691<br>ISYSARCHB10      | File - Theatr Fach Llangefni,   | [1973].    | A VI/5.   |
| A VI/6. vtls005193692<br>ISYSARCHB10      | File - Theatr yr Ymylon,  | 1973-1978. | A VI/6.   |
| A VII. vtls005193693<br>ISYSARCHB10       | Otherlevel - Yr Eisteddfod Genedlaethol / The National Eisteddfod,                              | 1956-1987. | A VII.    |
| A VII/1.<br>vtls005193694<br>ISYSARCHB10  | File - Yr Eisteddfod Genedlaethol / The National Eisteddfod,                                    | 1956-1987. | A VII/1.  |
| A VIII. vtls005193695<br>ISYSARCHB10      | Otherlevel - Yr Academi Gymreig / The Welsh Academy,  | 1961-1992. | A VIII.   |
| A VIII/1.<br>vtls005193696<br>ISYSARCHB10 | File - Yr Academi Gymreig / The Welsh Academy,  | 1961-1992. | A VIII/1. |
| A IX. vtls005193697<br>ISYSARCHB10        | Otherlevel - Cyngor Celfyddydau Cymru / Welsh Arts Council,                                     | 1966-1992. | A IX.     |

**Cyfres | Series A IX/1. vtls005193698 ISYSARCHB10: Gohebiaeth / correspondence,**Dyddiad | Date: 1966-1992. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Gohebiaeth a dderbyniwyd oddi wrth gynrychiolwyr Cyngor Celfyddydau Cymru a chofnodion eu cyfarfodydd, 1968-92, ynghyd â gohebiaeth a phapurau yn ymwneud â Chymdeithas Celfyddydau Gogledd Cymru, 1967-76. Correspondence received from representatives of the Welsh Arts Council and minutes of its meetings, 1968-92, together with correspondence and papers relating to the North Wales Arts Association, 1967-76. Eitemau A IX/1/1-63.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: A IX/1.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title                       | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|-------------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AIX/1/1-33.<br>vtls005193699<br>ISYSARCHB10  | File - Gohebiaeth / correspondence, | 1968-1991.        |                                 | AIX/1/1-33.            |
| AIX/1/34.<br>vtls005193700<br>ISYSARCHB10    | File - Minutes / cofnodion,         | 1969-1976.        |                                 | AIX/1/34.              |
| AIX/1/35-62.<br>vtls005193701<br>ISYSARCHB10 | File - Gohebiaeth / correspondence, | 1966-1991.        |                                 | AIX/1/35-62.           |
| AIX/1/63.<br>vtls005193703<br>ISYSARCHB10    | File - Bwrdd Ffilmiau Cymraeg,      | 1976.             |                                 | AIX/1/63.              |

| A X. vtls005193704<br>ISYSARCHB10   | Otherlevel - Plaid Cymru,  | 1967-1981.        | A X.                            |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| <b>Cyfres   Series A X/1. vtls005193705 ISYSARCHB10: Gohebiaeth ayyb / correspondence etc,</b>  |  |                   |                                 |
| <u>Dyddiad   Date:</u> 1967-1981. (dyddiad creu)   (date of creation)   |  |                   |                                 |
| <u>Natur a chynnwys   Scope and content:</u>  |  |                   |                                 |
| Gohebiaeth, cyhoeddiadau, cylchlythyrau, taflenni a thoriadau papur newydd yn ymwneud â Phlaid Cymru. Correspondence, publications, circulars, leaflets and newspaper cuttings relating to Plaid Cymru. Eitemau A X/1-38.   |  |                   |                                 |
| <u>Lleoliad ffisegol   Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)   |  |                   |                                 |
| <u>Nodyn   Note:</u>  |  |                   |                                 |
| Preferred citation: A X/1.  |  |                   |                                 |
| <b>Ffeil / rhestr eitemau   File / item list</b>  |  |                   |                                 |
| Cod cyfeirnod   Ref code  | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status |
| AX/1/1-14.<br>vtls005193706<br>ISYSARCHB10  | File - Gohebiaeth / correspondence,                                    | 1972-1981.        | AX/1/1-14.                      |
| AX/1/15-35.<br>vtls005193707<br>ISYSARCHB10   | File - Gwasg Cymru Cyf,  | 1967-1974.        | AX/1/15-35.                     |
| AX/1/36.<br>vtls005193708<br>ISYSARCHB10  | File - Refferendwm 1979 / 1979 referendum,                             | [1978x1979].      | AX/1/36.                        |
| AX/1/37.<br>vtls005193709<br>ISYSARCHB10  | File - Cyhoeddiadau / publications.                                    |                   | AX/1/37.                        |
| AX/1/38.<br>vtls005193710<br>ISYSARCHB10  | File - Llungopïau / photocopies.                                       |                   | AX/1/38.                        |
| A XI. vtls005193711<br>ISYSARCHB10  | Otherlevel - Cymdeithas yr Iaith Gymraeg / The Welsh Language Society, | 1968-1992.        | A XI.                           |
| <b>Cyfres   Series A XI/1. vtls005193712 ISYSARCHB10: Gohebiaeth, gan gynnwys copïau o rai atebion, cyhoeddiadau, toriadau papur newydd a phapurau amrywiol yn ymwneud â Chymdeithas yr Iaith ...,</b>  |  |                   |                                 |
| <u>Dyddiad   Date:</u> 1968-1992. (dyddiad creu)   (date of creation)   |  |                   |                                 |
| <u>Natur a chynnwys   Scope and content:</u>  |  |                   |                                 |
| Gohebiaeth, gan gynnwys copïau o rai atebion, cyhoeddiadau, toriadau papur newydd a phapurau amrywiol yn ymwneud â Chymdeithas yr Iaith Gymraeg. Correspondence, including copies of several replies, publications, press cuttings and miscellaneous items relating to the Welsh Language Society. Eitemau A XI/1-95. |  |                   |                                 |

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: A XI/1.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| AXI/1/1-38.<br>vtls005193713<br>ISYSARCHB10  | File - Gohebiaeth gyffredinol / general correspondence,  | 1968-1992.        |                                 | AXI/1/1-38.            |
| AXI/1/39-73.<br>vtls005193714<br>ISYSARCHB10 | File - Gohebiaeth / correspondence,  | [c.1973].         |                                 | AXI/1/39-73.           |
| AXI/1/74-91.<br>vtls005193715<br>ISYSARCHB10 | File - Gohebiaeth / correspondence,  | 1971-1977.        |                                 | AXI/1/74-91.           |
| AXI/1/92.<br>vtls005193716<br>ISYSARCHB10    | File - Cyfrifiad,  | [c.1971].         |                                 | AXI/1/92.              |
| AXI/1/93.<br>vtls005193717<br>ISYSARCHB10    | File - Papurau amrywiol / miscellaneous papers,  | 1971-1975.        |                                 | AXI/1/93.              |
| AXI/1/94.<br>vtls005193718<br>ISYSARCHB10    | File - Cyhoeddiadau / publications.  |                   |                                 | AXI/1/94.              |
| AXI/1/95.<br>vtls005193719<br>ISYSARCHB10    | File - Toriadau papur newydd / press cuttings,   | 1970-1983.        |                                 | AXI/1/95.              |
| A XII. vtls005193720<br>ISYSARCHB10          | Otherlevel - Yr ymgrych dros sianel deledu Gymraeg / The campaign for a Welsh language television channel, | 1968-1980.        |                                 | A XII.                 |

### Cyfres | Series A XII/1. vtls005193721 ISYSARCHB10: Gohebiaeth ayyb / correspondence etc,

Dyddiad | Date: 1969-1980. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Gohebiaeth, cyhoeddiadau a phapurau amrywiol yn ymwneud â'r ymgrych dros sianel deledu Gymraeg. Correspondence, publications, and miscellaneous papers relating to the campaign for a Welsh television channel. Eitemau A XII/1/1-26. Gweler hefyd/see also A XI/1/39-91.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: A XII/1.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list    |   |                   |                                 |                        |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| AXII/1/1-24.<br>vtls005193722<br>ISYSARCHB10 | File - Gohebiaeth / correspondence,   | 1969-1980.        |                                 | AXII/1/1-24.           |
| AXII/1/25.<br>vtls005193723<br>ISYSARCHB10   | File - Cyhoeddiadau ac adroddiadau amrywiol ynglyn â darlleu yng Nghymru / Miscellaneous publications and reports, 1969-75, on broadcasting in Wales, | 1969-1975.        |                                 | AXII/1/25.             |
| AXII/1/26.<br>vtls005193724<br>ISYSARCHB10   | File - Papurau amrywiol yn ymwneud â'r ymgrych / Miscellaneous papers relating to the campaign.   |                   |                                 | AXII/1/26.             |
| A XIII. vtls005193725<br>ISYSARCHB10         | Otherlevel - Radio Gwynedd,   | 1969-1980.        |                                 | A XIII.                |

**Cyfres | Series A XIII/1. vtls005193726 ISYSARCHB10: Gohebiaeth ayyb / correspondence etc,**

Dyddiad | Date: 1969-1980. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Gohebiaeth a dogfennau yn ymwneud â'r ymgais i sefydlu Radio Gwynedd. Correspondence and papers relating to the attempt to establish Radio Gwynedd. Eitemau A XIII/1/1-12.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: A XIII/1.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list     |  |                    |                                 |                        |
|---|--|--------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates  | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| AXIII/1/1-11.<br>vtls005193727<br>ISYSARCHB10 | File - Gohebiaeth / correspondence,  | 1969-1980.         |                                 | AXIII/1/1-11.          |
| AXIII/1/12.<br>vtls005193728<br>ISYSARCHB10   | File - Dogfennau, cofnodion a phapurau trafod / documents, minutes and discussion papers.    |                    |                                 | AXIII/1/12.            |
| B. vtls005193729<br>ISYSARCHB10               | Otherlevel - Cyfrolau, cyhoeddiedig ac anghyhoeddiedig / volumes, published and unpublished, | 1932-[c.1991].     |                                 | B.                     |
| B I. vtls005193730<br>ISYSARCHB10             | Otherlevel - Cyfres Bonds of Attachment/Land of the Living Series (1971-91),                 | [c.1971]-[c.1991]. |                                 | B I.                   |

**Cyfres | Series B I/1. vtls005193731 ISYSARCHB10: National Winner (1971),**

Dyddiad | Date: [c.1971]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Revised and annotated manuscripts and typescripts of National Winner. Llawysgrifau a theipysgrifau National Winner yn cynnwys nodiadau a diwygiadau. Eitemau B I/1/1-24.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B I/1.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BI/1/1-20.<br>vtls005193732<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,  | [c.1971].         |                                 | BI/1/1-20.             |
| BI/1/21-22.<br>vtls005193733<br>ISYSARCHB10 | File - Two early typescripts, parts of which are unpublished / dwy deipysgrif gynnar, rhai darnau ohonynt heb eu cyhoeddi, | [c.1971].         |                                 | BI/1/21-22.            |
| BI/1/23-4.<br>vtls005193734<br>ISYSARCHB10  | File - Two typescripts / dwy deipysgrif,   | [c.1971].         |                                 | BI/1/23-4.             |

#### Cyfres | Series B I/2. vtls005193735 ISYSARCHB10: Flesh and Blood (1974),

Dyddiad | Date: [c.1974]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Revised and annotated manuscripts and typescripts of Flesh and Blood, together with notes and outlines of the plot. Llawysgrifau a theipysgrifau Flesh and Blood yn cynnwys nodiadau ac adolygiadau, ynghyd â nodiadau a chynlluniau ar gyfer y plot. Eitemau B I/2/1-20.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B I/2.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BI/2/1-15.<br>vtls005193736<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,          | [c.1974].         |                                 | BI/2/1-15.             |
| BI/2/16-17.<br>vtls005193737<br>ISYSARCHB10 | File - Two carbon copies of the novel / dau gopi carbon o'r nofel,     | [c.1974].         |                                 | BI/2/16-17.            |
| BI/2/18.<br>vtls005193738<br>ISYSARCHB10    | File - Several amended manuscript and typescript drafts / sawl fersiwn | [c.1974].         |                                 | BI/2/18.               |

|  |   |                    |
|--|---|--------------------|
|  | diwygiedig mewn llawsysgrif a theipysgrif,            |                    |
| BI/2/19.<br>vtls005193739<br>ISYSARCHB10 | File - A copy of the preface / copi o'r rhagair,      | [c.1974]. BI/2/19. |
| BI/2/20.<br>vtls005193740<br>ISYSARCHB10 | File - Outline of the plot / amlinelliad o'r cynllun, | [c.1974]. BI/2/20. |

**Cyfres | Series B I/3. vtls005193741 ISYSARCHB10: The Best of Friends (1978),**Dyddiad | Date: [c.1978]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Revised and annotated manuscripts and typescripts of The Best of Friends, together with relevant notes. Llawysgrifau a theipysgrifau The Best of Friends yn cynnwys nodiadau ac adolygiadau, ynghyd â nodiadau perthnasol. Eitemau B I/3/1-24.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: B I/3.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BI/3/1-20.<br>vtls005193742<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,           | [c.1978].         |                                 | BI/3/1-20.             |
| BI/3/21-22.<br>vtls005193743<br>ISYSARCHB10 | File - Two carbon copies of the novel / dau gopi carbon o'r nofel,      | [c.1978].         |                                 | BI/3/21-22.            |
| BI/3/23.<br>vtls005193744<br>ISYSARCHB10    | File - Amended drafts / fersiynau diwygiedig,                           | [c.1978].         |                                 | BI/3/23.               |
| BI/3/24.<br>vtls005193745<br>ISYSARCHB10    | File - A copy of the preface to the novel / copi o'r rhagair i'r nofel, | [c.1978].         |                                 | BI/3/24.               |

**Cyfres | Series B I/4. vtls005193746 ISYSARCHB10: Salt of the Earth (1985),**Dyddiad | Date: [c.1985]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Revised and annotated manuscripts and typescripts of Salt of the Earth. Llawysgrifau a theipysgrifau Salt of the Earth yn cynnwys nodiadau a diwygiadau. Eitemau B I/4/1-18.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: B I/4.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BI/4/1-12.<br>vtls005193747<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,                      | [c.1985].         |                                 | BI/4/1-12.             |
| BI/4/13-16.<br>vtls005193748<br>ISYSARCHB10 | File - Typescripts and carbon copies / deipysgrifau a chopïau carbon,              | [c.1985].         |                                 | BI/4/13-16.            |
| BI/4/17-18.<br>vtls005193749<br>ISYSARCHB10 | File - Early typescripts and carbon copies / deipysgrifau a chopïau carbon cynnar, | [c.1985].         |                                 | BI/4/17-18.            |

### Cyfres | Series B I/5. vtls005193750 ISYSARCHB10: An Absolute Hero (1978),

Dyddiad | Date: [c.1978]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Revised and annotated manuscripts and typescripts of An Absolute Hero. Llawysgrifau a theipysgrifau An Absolute Hero yn cynnwys nodiadau ac adolygiadau. Eitemau B I/5/1-19.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B I/5.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BI/5/1-16.<br>vtls005193751<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,  | [c.1978].         |                                 | BI/5/1-16.             |
| BI/5/17-19.<br>vtls005193752<br>ISYSARCHB10 | File - Typescripts and carbon copies of An Absolute Hero / teipysgrifau a chopïau carbon An Absolute Hero, | [c.1978].         |                                 | BI/5/17-19.            |

### Cyfres | Series B I/6. vtls005193753 ISYSARCHB10: Open Secrets (1988),

Dyddiad | Date: [c.1988]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Revised and annotated manuscripts and typescripts of Open Secrets. Llawysgrifau a theipysgrifau Open Secrets yn cynnwys nodiadau ac adolygiadau. Eitemau B I/6/1-10.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B I/6.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BI/6/1-8.<br>vtls005193754<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,                           | [c.1988].         |                                 | BI/6/1-8.              |
| BI/6/9-10.<br>vtls005193755<br>ISYSARCHB10 | File - Several typescript copies of Open Secrets / sawl copi teipysgrif o Open Secrets, | [c.1988].         |                                 | BI/6/9-10.             |

### Cyfres | Series B I/7. vtls005193756 ISYSARCHB10: Bonds of Attachment (1991),

Dyddiad | Date: [c.1991]. (dyddiad creu) | (date of creation)

#### Natur a chynnwys | Scope and content:

Revised and annotated manuscripts and typescripts of Bonds of Attachment, together with notes and outlines of the plot. Llawysgrifau a theipysgrifau Bonds of Attachment yn cynnwys nodiadau, diwygiadau a chynlluniau ar gyfer y plot. Eitemau BI/7/1-22.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

#### Nodyn | Note:

Preferred citation: B I/7.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BI/7/1-17.<br>vtls005193757<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,                        | [c.1991].         |                                 | BI/7/1-17.             |
| BI/7/18-19.<br>vtls005193758<br>ISYSARCHB10 | File - Notes and outlines / nodiadau a chynlluniau,                                  | [c.1991].         |                                 | BI/7/18-19.            |
| BI/7/20-22.<br>vtls005193759<br>ISYSARCHB10 | File - Several typescript versions of the novel / sawl fersiwn teipysgrif o'r nofel, | [c.1991].         |                                 | BI/7/20-22.            |

### Cyfres | Series B I/8. vtls005193760 ISYSARCHB10: General background material / deunydd cefndir cyffredinol,

Dyddiad | Date: [c.1975]-[c.1990]. (dyddiad creu) | (date of creation)

#### Natur a chynnwys | Scope and content:

Early unidentified manuscript and typescript versions, notes and background material to the Bonds of Attachment/Land of the Living series. Fersiynau llawysgrif a theipysgrif cynnar, nodiadau a gwaith cefndir cyffredinol ar gyfer y gyfres Bonds of Attachment/Land of the Living. Eitemau B I/8/1-38.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B I/8.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates      | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| BI/8/1-33.<br>vtls005193761<br>ISYSARCHB10 | File - Notes and manuscript versions / nodiadau a fersiynau llawysgrif.                                      |                        |                                 | BI/8/1-33.             |
| BI/8/35.<br>vtls005193762<br>ISYSARCHB10   | File - Plot outlines / cynlluniau,   | [c.1990].              |                                 | BI/8/35.               |
| BI/8/36-7.<br>vtls005193763<br>ISYSARCHB10 | File - Miscellaneous loose papers / papurau rhydd amrywiol.  |                        |                                 | BI/8/36-7.             |
| BI/8/38.<br>vtls005193764<br>ISYSARCHB10   | File - Notebooks and loose leaves / llyfrau nodiadau a dalennau rhydd,                                       | [c.1975]-<br>[c.1979]. |                                 | BI/8/38.               |
| B II. vtls005193765<br>ISYSARCHB10         | Otherlevel - Cyfrolau eraill a gyhoeddwyd rhwng 1946 a 1986 / Other volumes published between 1946 and 1986, | 1932-[c.1988].         |                                 | B II.                  |

#### Cyfres | Series B II/9. vtls005193766 ISYSARCHB10: The Little Kingdom (1946),

Dyddiad | Date: [c.1946]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/9.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/9/1-14.<br>vtls005193767<br>ISYSARCHB10 | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif, | [c.1946].         |                                 | BII/9/1-14.            |

#### Cyfres | Series B II/10. vtls005193768 ISYSARCHB10: The Voice of a Stranger (1949),

Dyddiad | Date: 1932-[c.1949]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to The Voice of a Stranger. Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i The Voice of a Stranger. Eitemau B II/10/1-21.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/10.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/10/1-17.<br>vtls005193769<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,                               | 1932-[c.1949].    |                                 | BII/10/1-17.           |
| BII/10/18.<br>vtls005193770<br>ISYSARCHB10    | File - Notes and manuscript versions / nodiadau a fersiynau llawysgrif,                     | [c.1949].         |                                 | BII/10/18.             |
| BII/10/19-20.<br>vtls005193771<br>ISYSARCHB10 | File - Two typescripts of The Voice of a Stranger / Dwy deipysgrif The Voice of a Stranger, | [c.1949].         |                                 | BII/10/19-20.          |
| BII/10/21.<br>vtls005193772<br>ISYSARCHB10    | File - Outline plan / cynlluniau bras,  | [c.1949].         |                                 | BII/10/21.             |

#### Cyfres | Series B II/11. vtls005193773 ISYSARCHB10: A Change of Heart (1951),

Dyddiad | Date: [c.1951]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to A Change of Heart. Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i A Change of Heart. Eitemau B II/11/1-11.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/11.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/11/1-10.<br>vtls005193774<br>ISYSARCHB10 | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,                                     | [c.1951].         |                                 | BII/11/1-10.           |
| BII/11/11.<br>vtls005193775<br>ISYSARCHB10   | File - An incomplete carbon copy of A Change of Heart / Copi carbon anghyflawn A Change of Heart, | [c.1951].         |                                 | BII/11/11.             |

#### Cyfres | Series B II/12. vtls005193776 ISYSARCHB10: Hear and Forgive (1952),

Dyddiad | Date: [c.1952]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to Hear and Forgive. Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i Hear and Forgive. Eitemau B II/12/1-20.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/12.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/12/1-18.<br>vtls005193777<br>ISYSARCHB10 | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,         | [c.1952].         |                                 | BII/12/1-18.           |
| BII/12/19.<br>vtls005193778<br>ISYSARCHB10   | File - Manuscript notes and drafts / nodiadau a fersiynau llawysgrif, | [c.1952].         |                                 | BII/12/19.             |
| BII/12/20.<br>vtls005193779<br>ISYSARCHB10   | File - Revised typescript / teipysgrif wedi ei diwygio,               | [c.1952].         |                                 | BII/12/20.             |

#### Cyfres | Series B II/13. vtls005193780 ISYSARCHB10: A Man's Estate (1955),

Dyddiad | Date: [c.1955]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to A Man's Estate. Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i A Man's Estate. Eitemau B II/13/1-15.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/13.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/13/1-9.<br>vtls005193781<br>ISYSARCHB10   | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,            | [c.1955].         |                                 | BII/13/1-9.            |
| BII/13/10-12.<br>vtls005193782<br>ISYSARCHB10 | File - Notes and manuscript versions / nodiadau a fersiynau llawysgrif,  | [c.1955].         |                                 | BII/13/10-12.          |
| BII/13/13.<br>vtls005193783<br>ISYSARCHB10    | File - Outlines of the plot for the novel / cynlluniau ar gyfer y nofel, | [c.1955].         |                                 | BII/13/13.             |

|  |   |            |
|--|---|------------|
| BII/13/14.<br>vtls005193784<br>ISYSARCHB10 | File - Proofs for the novel / proflenni ar gyfer y nofel,<br>[c.1955].  | BII/13/14. |
| BII/13/15.<br>vtls005193785<br>ISYSARCHB10 | File - Précis of the novel together with some miscellaneous notes / crynodeb o'r nofel ynghyd â nodiadau amrywiol,<br>[c.1955]. | BII/13/15. |

**Cyfres | Series B II/14. vtls005193786 ISYSARCHB10: The Italian Wife (1957),**Dyddiad | Date: [c.1957]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to The Italian Wife. Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i The Italian Wife. Eitemau B II/14/1-3.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/14.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/14/1.<br>vtls005193787<br>ISYSARCHB10 | File - Manuscript versions / fersiynau llawysgrif,                             | [c.1957].         |                                 | BII/14/1.              |
| BII/14/2.<br>vtls005193788<br>ISYSARCHB10 | File - Carbon copies of parts of the novel / copiâu carbon o rannau o'r nofel, | [c.1957].         |                                 | BII/14/2.              |
| BII/14/3.<br>vtls005193789<br>ISYSARCHB10 | File - Proofs for the novel / proflenni ar gyfer y nofel,                      | [c.1957].         |                                 | BII/14/3.              |

**Cyfres | Series B II/15. vtls005193790 ISYSARCHB10: A Toy Epic (1958),**Dyddiad | Date: [c.1958]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to A Toy Epic. Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i A Toy Epic. Eitemau B II/15/1-28.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/15.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code | Teitl   Title | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|

|   |   |               |
|---|---|---------------|
| BII/15/1-14.<br>vtls005193791<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,<br>[c.1958].  | BII/15/1-14.  |
| BII/15/15.<br>vtls005193792<br>ISYSARCHB10    | File - Notes and manuscript versions / nodiadau a fersiynau llawysgrif,<br>[c.1958].                                      | BII/15/15.    |
| BII/15/16.<br>vtls005193793<br>ISYSARCHB10    | File - Complete typescript of an early version of the novel / teipysgrif gyflawn o fersiwn cynnar o'r nofel,<br>[c.1958]. | BII/15/16.    |
| BII/15/17-28.<br>vtls005193794<br>ISYSARCHB10 | File - Incomplete typescripts / deipysgrifau anghyflawn,<br>[c.1958].   | BII/15/17-28. |

**Cyfres | Series B II/16. vtls005193795 ISYSARCHB10: Y Tri Llais (1958),**Dyddiad | Date: [c.1958]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i Y Tri Llais, cyfieithiad Cymraeg o A Toy Epic. Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to Y Tri Llais, a Welsh translation of A Toy Epic. Eitemau B II/16/1-5.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/16.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/16/1-2.<br>vtls005193796<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau a fersiynau llawysgrif / notes and manuscript versions,   | [c.1958].         |                                 | BII/16/1-2.            |
| BII/16/3.<br>vtls005193797<br>ISYSARCHB10   | File - Dalennau rhydd o nodiadau a fersiynau llawysgrif o'r nofel / loose leaves of notes and manuscript versions of the novel ..., | [c.1958].         |                                 | BII/16/3.              |
| BII/16/4.<br>vtls005193798<br>ISYSARCHB10   | File - Copi carbon anghyflawn o'r nofel yn cynnwys rhai adolygiadau / incomplete carbon copy of the novel containing some revision, | [c.1958].         |                                 | BII/16/4.              |
| BII/16/5.<br>vtls005193799<br>ISYSARCHB10   | File - Llawysgrif erthygl / manuscript of an article,   | [c.1958].         |                                 | BII/16/5.              |

**Cyfres | Series B II/17. vtls005193800 ISYSARCHB10: The Gift (1963),**Dyddiad | Date: [c.1961]-[c.1963]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to The Gift. Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i The Gift. Eitemau B II/17/1-12.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/17.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/17/1-10.<br>vtls005193801<br>ISYSARCHB10 | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,  | [c.1963].         |                                 | BII/17/1-10.           |
| BII/17/11.<br>vtls005193802<br>ISYSARCHB10   | File - Notes and manuscript versions / nodiadau a fersiynau llawysgrif,  | [c.1961].         |                                 | BII/17/11.             |
| BII/17/12.<br>vtls005193803<br>ISYSARCHB10   | File - Typescript and carbon copy of the first chapter of the novel / teipysgrif a chopiau carbon o bennod gynta'r nofel ...., | [c.1963].         |                                 | BII/17/12.             |

#### Cyfres | Series B II/18. vtls005193804 ISYSARCHB10: Outside the House of Baal (1965),

Dyddiad | Date: [c.1965]-[c.1988]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to Outside the House of Baal. Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i Outside the House of Baal. Eitemau B II/18/1-31.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/18.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/18/1-19.<br>vtls005193805<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,                              | [c.1965].         |                                 | BII/18/1-19.           |
| BII/18/20-21.<br>vtls005193806<br>ISYSARCHB10 | File - Background notes and manuscript versions / nodiadau cefndir a fersiynau llawysgrif, | [c.1965].         |                                 | BII/18/20-21.          |
| BII/18/22.<br>vtls005193807<br>ISYSARCHB10    | File - Final typescript of the novel / teipysgrif derfynol y nofel,                        | [c.1965].         |                                 | BII/18/22.             |

|   |  |           |               |
|---|--|-----------|---------------|
| BII/18/23.<br>vtls005193808<br>ISYSARCHB10    | File - Publisher's corrected typescript of the novel / teipysgrif y nofel wedi ei chywiro gan y cyhoeddwr, | [c.1965]. | BII/18/23.    |
| BII/18/24-26.<br>vtls005193809<br>ISYSARCHB10 | File - Fragments of corrected typescripts / Darnau o deipysgrif wedi eu cywiro,                            | [c.1965]. | BII/18/24-26. |
| BII/18/27.<br>vtls005193810<br>ISYSARCHB10    | File - Chapter 22 of the 1988 edition / pennod 22 o argraffiad,  | [c.1988]. | BII/18/27.    |
| BII/18/28-9.<br>vtls005193811<br>ISYSARCHB10  | File - Various incomplete carbon copies of the novel / amryw o gopïau carbon anghyflawn o'r nofel,         | [c.1965]. | BII/18/28-9.  |
| BII/18/30.<br>vtls005193812<br>ISYSARCHB10    | File - Cyfieithiad Cymraeg o bennod / Welsh translation of a chapter,                                      | [c.1965]. | BII/18/30.    |
| BII/18/31.<br>vtls005193813<br>ISYSARCHB10    | File - Drafts for the title page / cynllun yr wynebddalen,   | [c.1965]. | BII/18/31.    |

**Cyfres | Series B II/19. vtls005193814 ISYSARCHB10: The Anchor Tree (1980),**Dyddiad | Date: [c.1980]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to The Anchor Tree. Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i The Anchor Tree. Eitemau B II/19/1-18.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/19.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/19/1-12.<br>vtls005193815<br>ISYSARCHB10  | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,                            | [c.1980].         |                                 | BII/19/1-12.           |
| BII/19/13.<br>vtls005193816<br>ISYSARCHB10    | File - Assorted typescripts and manuscript pages / teipysgrifau a llawysgrifau amrywiol, | [c.1980].         |                                 | BII/19/13.             |
| BII/19/14.<br>vtls005193817<br>ISYSARCHB10    | File - Abortive first chapter / pennod gytaf aflwyddiannus,                              | [c.1980].         |                                 | BII/19/14.             |
| BII/19/15.<br>vtls005193818<br>ISYSARCHB10    | File - An incomplete carbon copy of the novel / copi carbon anghyflawn o'r nofel,        | [c.1980].         |                                 | BII/19/15.             |
| BII/19/16-18.<br>vtls005193819<br>ISYSARCHB10 | File - Typescripts / deipysgrifau,   | [c.1980].         |                                 | BII/19/16-18.          |
| B II/20. vtls005193821<br>ISYSARCHB10         | File - Etifedd y Glyn (Llandysul, 1981),   | [c.1981].         |                                 | B II/20.               |

**Cyfres | Series B II/21. vtls005193822 ISYSARCHB10: Taliesin Tradition (1983),**Dyddiad | Date: [c.1983]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Manuscripts, typescripts and miscellaneous notes relating to The Taliesin Tradition. Llawysgrifau, teipysgrifau a nodiadau amrywiol perthnasol i The Taliesin Tradition. Eitemau B II/21/1-16.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/21.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/21/1-8.<br>vtls005193823<br>ISYSARCHB10   | File - Several manuscript versions / sawl fersiwn llawysgrif,     | [c.1983].         |                                 | BII/21/1-8.            |
| BII/21/9-13.<br>vtls005193824<br>ISYSARCHB10  | File - Manuscripts and typescripts / lawysgrifau a theipysgrifau, | [c.1983].         |                                 | BII/21/9-13.           |
| BII/21/9-10.<br>vtls005193825<br>ISYSARCHB10  | File - Notes and drafts / nodiadau a drafftiau,                   | [c.1983].         |                                 | BII/21/9-10.           |
| BII/21/11-12.<br>vtls005193826<br>ISYSARCHB10 | File - Miscellaneous typescripts / teipysgrifau amrywiol,         | [c.1983].         |                                 | BII/21/11-12.          |
| BII/21/13.<br>vtls005193827<br>ISYSARCHB10    | File - Editorial notes etc. / nodiadau golygyddol ayyb,           | [c.1983].         |                                 | BII/21/13.             |
| BII/21/14.<br>vtls005193828<br>ISYSARCHB10    | File - Manuscript notes / nodiadau llawysgrif,                    | [c.1983].         |                                 | BII/21/14.             |
| BII/21/15-16.<br>vtls005193829<br>ISYSARCHB10 | File - Galley proofs for the book / proflenni ar gyfer y llyfr,   | [c.1983].         |                                 | BII/21/15-16.          |

**Cyfres | Series B II/22. vtls005193830 ISYSARCHB10: Jones (1984),**Dyddiad | Date: 1983-[c.1984]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Notes, manuscripts, typescripts and other materials relevant to Jones. Nodiadau, llawysgrifau, teipysgrifau a deunyddiau eraill perthnasol i Jones. Eitemau B II/22/1-8.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/22.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/22/1-4.<br>vtls005193831<br>ISYSARCHB10 | File - Four exercise books containing notes and manuscript versions of Jones. As well as the manuscript of the novel the following .... | 1983-[c.1984].    |                                 | BII/22/1-4.            |
| BII/22/5.<br>vtls005193832<br>ISYSARCHB10   | File - Notes for the novel / nodiadau ar gyfer y nofel,   | [c.1984].         |                                 | BII/22/5.              |
| BII/22/6.<br>vtls005193833<br>ISYSARCHB10   | File - Corrected typescript of the novel / teipysgrif o'r nofel gyda chywiriadau,   | [c.1984].         |                                 | BII/22/6.              |
| BII/22/7.<br>vtls005193834<br>ISYSARCHB10   | File - Proofs for the novel / proflenni ar gyfer y nofel,   | [c.1984].         |                                 | BII/22/7.              |
| BII/22/8.<br>vtls005193835<br>ISYSARCHB10   | File - Carbon copy of the typescript / copi carbon o'r deipysgrif,  | [c.1984].         |                                 | BII/22/8.              |

### Cyfres | Series B II/23. vtls005193836 ISYSARCHB10: Darn o Dir (1986),

Dyddiad | Date: [c.1986]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Llawysgrifau, teipysgrifau a nodiadau amrywiol perthnasol i Darn o Dir, cyfieithiad Emyr Humphreys a W. J. Jones (Gwilym Fychan) o The Little Kingdom (1946). Manuscripts, typescripts and miscellaneous notes relating to Darn o Dir, Emyr Humphreys and W. J. Jones (Gwilym Fychan's) translation of The Little Kingdom (1946). Eitemau B II/23/1-5.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B II/23.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| BII/23/1-3.<br>vtls005193837<br>ISYSARCHB10 | File - Fersiynau llawysgrif o'r cyfieithiad / manuscript drafts of the translation,   | [c.1986].         |                                 | BII/23/1-3.            |
| BII/23/4.<br>vtls005193838<br>ISYSARCHB10   | File - Fersiwn llawysgrif o'r cyfieithiad / manuscript version of the translation,    | [c.1986].         |                                 | BII/23/4.              |
| BII/23/5.<br>vtls005193839<br>ISYSARCHB10   | File - Teipysgrif gyflawn o'r cyfieithiad / a complete typescript of the translation, | [c.1986].         |                                 | BII/23/5.              |

| B III. vtls005193840<br>ISYSARCHB10  | Otherlevel - Cyfrolau heb eu cyhoeddi /<br>unpublished volumes,                | [c.1979]-<br>[c.1991]. | B III.                          |                        |
|--|--|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| <b>Cyfres   Series B III/24. vtls005193841 ISYSARCHB10: 'The Hidden Kingdom',</b>  |  |                        |                                 |                        |
| <u>Dyddiad   Date:</u> [c.1979-1982]. (dyddiad creu)   (date of creation)  |  |                        |                                 |                        |
| <u>Natur a chynnwys   Scope and content:</u>   |  |                        |                                 |                        |
| <p>Manuscripts, typescripts and miscellaneous notes relating to 'View of a Hidden Kingdom', an unpublished series of booklets on varying aspects of Welsh history, sponsored by Richard Rhys (Lord Dynevor) which was to have been published by his Black Raven Press and edited by Emyr Humphreys. The contributors were to have included Bobi Jones and Gwyn Thomas, whose essays were latter published as The Dragon's Pen - A brief history of Welsh literature (Llandysul, 1986), D. Myrddin Lloyd, Proinsias Mac Cana, R. Tudur Jones and Gwyn Alf Williams who elaborated on his essay to produce When Was Wales? (London, 1985). Emyr Humphreys's Taliesin Tradition (London, 1983) also originated from this unsuccessful venture. Llawysgrifau, teipysgrifau a nodiadau amrywiol perthnasol i 'View of a Hidden Kingdom' cyfres o lyfrynnau ar amrywiol agweddau ar hanes Cymru, wedi ei noddi gan Richard Rhys (Arglywyd Dinefwr) ei chyhoeddi gan ei wasg ef, Black Raven Press, a'i golygu gan Emyr Humphreys ond nas cyhoeddwyd. Roedd y cyfranwyr i fod i gynnwys Bobi Jones a Gwyn Thomas a gyhoeddodd eu traethodau hwy yn y gyfrol The Dragon's Pen - A brief history of Welsh literature (Llandysul, 1986), D. Myrddin Lloyd, Proinsias Mac Cana, R. Tudur Jones a Gwyn Alf Williams a ymhelaethodd ar ei draethawd a chynyhrchu When Was Wales? (Llundain, 1985). Mae cyfrol Emyr Humphreys The Taliesin Tradition (Llundain, 1983) hefyd yn deillio o'r cynllun aflwyddiannus hwn. Eitemau B III/24/1-10.</p> |  |                        |                                 |                        |
| <u>Lleoliad ffisegol   Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)  |  |                        |                                 |                        |
| <u>Nodyn   Note:</u>   |  |                        |                                 |                        |
| Preferred citation: B III/24.  |  |                        |                                 |                        |
| <b>Ffeil / rhestr eitemau   File / item list</b>   |  |                        |                                 |                        |
| Cod cyfeirnod   Ref code   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates      | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| BIII/24/1.<br>vtls005193842<br>ISYSARCHB10   | File - Synopses, outlines etc. /<br>crynnodebau, amlinelliadau ayyb,           | [c.1979-1982].         |                                 | BIII/24/1.             |
| BIII/24/2.<br>vtls005193843<br>ISYSARCHB10   | File - Manuscript and typescript notes /<br>nodiadau llawysgrif a theipysgrif, | [c.1979-1982].         |                                 | BIII/24/2.             |
| BIII/24/3-5.<br>vtls005193844<br>ISYSARCHB10   | File - D. M. Lloyd, 'Romantics,<br>Antiquarians and the Eisteddfod',           | [c.1979-1982].         |                                 | BIII/24/3-5.           |
| BIII/24/6.<br>vtls005193845<br>ISYSARCHB10   | File - Bobi Jones, 'Welsh Literature -<br>Beginnings to the Union',            | [c.1979-1982].         |                                 | BIII/24/6.             |
| BIII/24/7.<br>vtls005193846<br>ISYSARCHB10   | File - R. Tudur Jones, 'The Christian<br>Nation',                              | [c.1979-1982].         |                                 | BIII/24/7.             |

|   |  |                |             |
|---|--|----------------|-------------|
| BIII/24/8.<br>vtls005193847<br>ISYSARCHB10  | File - Gwyn Alf Williams, 'Madoc, Masci, Merthyr Tydfil: The Madoc Legend and the First Welsh Radicalism', | [c.1979-1982]. | BIII/24/8.  |
| BIII/24/9.<br>vtls005193848<br>ISYSARCHB10  | File - Proinsias Mac Cana,   | [c.1979-1982]. | BIII/24/9.  |
| BIII/24/10.<br>vtls005193849<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Genius of the Place',  | [c.1979-1982]. | BIII/24/10. |

**Cyfres | Series B III/25. vtls005193850 ISYSARCHB10: Delicate Matters/Delicate Mistakes/A Spark From the Sun/Other People/Two Voices/Fugitives (c. 1991),**

Dyddiad | Date: [c.1991]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Manuscripts, typescripts and miscellaneous notes relating to the unpublished novel. Llawysgrifau, teipysgrifau a nodiadau amrywiol perthnasol i'r nofel heb ei chyhoeddi. Eitemau B III/25/1-12.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: B III/25.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates  | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|--------------------|---------------------------------|------------------------|
| BIII/25/1-6.<br>vtls005193851<br>ISYSARCHB10 | File - Manuscript notes and drafts / nodiadau llawysgrif a drafftiau,  | [c.1991].          |                                 | BIII/25/1-6.           |
| BIII/25/7.<br>vtls005193852<br>ISYSARCHB10   | File - Typescript draft / teipysgrif o ddrufft cynnar,   | [c.1991].          |                                 | BIII/25/7.             |
| BIII/25/8.<br>vtls005193853<br>ISYSARCHB10   | File - Typescript draft / teipysgrif o ddrufft,  | [c.1991].          |                                 | BIII/25/8.             |
| BIII/25/9.<br>vtls005193854<br>ISYSARCHB10   | File - Typescript draft / teipysgrif o ddrufft,  | [c.1991].          |                                 | BIII/25/9.             |
| BIII/25/10.<br>vtls005193855<br>ISYSARCHB10  | File - Typescript draft / teipysgrif o ddrufft,  | [c.1991].          |                                 | BIII/25/10.            |
| BIII/25/11.<br>vtls005193856<br>ISYSARCHB10  | File - Miscellaneous manuscript notes and drafts / nodiadau a drafftiau llawysgrif amrywiol,                             | [c.1991].          |                                 | BIII/25/11.            |
| BIII/25/12.<br>vtls005193857<br>ISYSARCHB10  | File - Several typescript and manuscript précis of the novel / sawl crynodeb o'r nofel ar ffurf teipysgrif a llawysgrif, | [c.1991].          |                                 | BIII/25/12.            |
| C. vtls005193858<br>ISYSARCHB10              | Otherlevel - Straeon byrion / short Stories,   | [c.1937]-[c.1970]. |                                 | C.                     |
| C 1/1-9. vtls005193859<br>ISYSARCHB10        | File - Manuscripts of short stories etc. / llawysgrifau straeon byrion ayyb,   | [c.1937]-1948.     |                                 | C 1/1-9.               |

|  |  |                    |            |
|--|--|--------------------|------------|
| C 2/1-12.<br>vtls005193860<br>ISYSARCHB10  | File - Manuscripts of short stories etc. / llawysgrifau straeon byrion ayyb,                                       | [c.1944].          | C 2/1-12.  |
| C 3/1-8. vtls005193861<br>ISYSARCHB10      | File - Manuscripts of short stories etc. / llawysgrifau straeon byrion ayyb.                                       |                    | C 3/1-8.   |
| C 4/1-10.<br>vtls005193862<br>ISYSARCHB10  | File - Manuscripts of short stories etc. / llawysgrifau straeon byrion ayyb,                                       | [c.1970].          | C 4/1-10.  |
| C 5/1-17.<br>vtls005193863<br>ISYSARCHB10  | File - Short stories etc. / straeon byrion ayyb,   | [c.1937]-[c.1951]. | C 5/1-17.  |
| C 6/1-11.<br>vtls005193864<br>ISYSARCHB10  | File - Nine short stories in manuscript and typescript form / naw stori fer ar ffurf llawysgrif a theipysgrif.     |                    | C 6/1-11.  |
| C 7/1-18.<br>vtls005193865<br>ISYSARCHB10  | File - Thirteen short stories in typescript form / tair ar ddeg o straeon byrion mewn teipysgrif,                  | [c.1952-1953].     | C 7/1-18.  |
| C 8/1-26.<br>vtls005193866<br>ISYSARCHB10  | File - Thirteen short stories in typescript form / tair ar ddeg o straeon byrion mewn teipysgrif,                  | [c.1938]-[c.1948]. | C 8/1-26.  |
| C 9/1-5. vtls005193867<br>ISYSARCHB10      | File - Carbon copies of five short stories / copiâu carbon o bump stori fer,                                       | [c.1953].          | C 9/1-5.   |
| C 10/1-4.<br>vtls005193868<br>ISYSARCHB10  | File - Carbon copies of four short stories / copiâu carbon pedair stori fer.                                       |                    | C 10/1-4.  |
| C 11/1-2.<br>vtls005193869<br>ISYSARCHB10  | File - Draft copies of two short stories / copiâu drafft dwy stori fer,  | [c.1947].          | C 11/1-2.  |
| C 12/1-2.<br>vtls005193870<br>ISYSARCHB10  | File - Manuscript drafts / drafftau llawysgrif.  |                    | C 12/1-2.  |
| C 13/1-19.<br>vtls005193871<br>ISYSARCHB10 | File - Various short stories in manuscript and typescript / amryw o straeon byrion mewn llawysgrif a theipysgrif.  |                    | C 13/1-19. |
| CH. vtls005193872<br>ISYSARCHB10           | Otherlevel - Erythglau, adolygiadau, beirniadaethau a darlithoedd / articles, reviews, adjudications and lectures, | [c.1949]-1990.     | CH.        |

## Cyfres | Series CH 1. vtls005193873 ISYSARCHB10: Reviews and literary criticism in English / Adolygiadau a beirniadaeth lenyddol yn Saesneg,

Dyddiad | Date: [c.1954]-[c.1978]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Eitemau CH 1/1-19.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: CH 1.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list  |  |                   |                                 |                        |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| CH1/1. vtls005193874<br>ISYSARCHB10        | File - Lecture / darlith, 'Literature',  | [c.1951-2].       |                                 | CH1/1.                 |
| CH1/2. vtls005193875<br>ISYSARCHB10        | File - Untitled article discussing the English novel / erthygl ddi-deitl yn trafod y nofel Saesneg,  | [c.1954].         |                                 | CH1/2.                 |
| CH1/3. vtls005193876<br>ISYSARCHB10        | File - Untitled article on the National Eisteddfod and the Welsh language / erthygl ddi-deitl ar yr Eisteddfod Genedlaethol a'r iaith Gymraeg .... |                   |                                 | CH1/3.                 |
| CH1/4. vtls005193877<br>ISYSARCHB10        | File - John O'Hara, 'How Ignorant Can a Novelist Be?'.   |                   |                                 | CH1/4.                 |
| CH1/5. vtls005193878<br>ISYSARCHB10        | File - Lecture / darlith, 'The Writer and Television'.   |                   |                                 | CH1/5.                 |
| CH1/6. vtls005193879<br>ISYSARCHB10        | File - Article / erthygl, 'Anglesey - Môn'.  |                   |                                 | CH1/6.                 |
| CH1/7. vtls005193880<br>ISYSARCHB10        | File - Notes / nodiadau, 'Faulkner and the Contemporary English Novel'.  |                   |                                 | CH1/7.                 |
| CH1/8. vtls005193881<br>ISYSARCHB10        | File - Manuscript copy of a critical essay on English literature / copi llawysgrif o draethawd beirniadol ar lenyddiaeth Saesneg.                  |                   |                                 | CH1/8.                 |
| CH1/9. vtls005193882<br>ISYSARCHB10        | File - Critical essay on English literature / traethawd beirniadol ar lenyddiaeth Saesneg.   |                   |                                 | CH1/9.                 |
| CH1/10.<br>vtls005193883<br>ISYSARCHB10    | File - Part of a critical essay on English literature / rhan o draethawd beirniadol ar lenyddiaeth Saesneg.  |                   |                                 | CH1/10.                |
| CH1/11.<br>vtls005193884<br>ISYSARCHB10    | File - One paragraph of manuscript notes / un paragraff o nodiadau llawysgrif, 'The Writer's World'.   |                   |                                 | CH1/11.                |
| CH1/12.<br>vtls005193885<br>ISYSARCHB10    | File - Manuscript copy of a review of / copi llawysgrif o adolygiad o Howard C. Jones, 'Aberystwyth Yesterday'.                                    |                   |                                 | CH1/12.                |
| CH1/13-16.<br>vtls005193886<br>ISYSARCHB10 | File - 'Arnold in Wonderland',   | 1978.             |                                 | CH1/13-16.             |
| CH1/17.<br>vtls005193887<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Two Taliesins'.  |                   |                                 | CH1/17.                |
| CH1/18.<br>vtls005193888<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Welsh Character'.  |                   |                                 | CH1/18.                |
| CH1/19.<br>vtls005193889<br>ISYSARCHB10    | File - Rex Warner and Alexander Brown.   |                   |                                 | CH1/19.                |

## Cyfres | Series CH 2. vtls005193890 ISYSARCHB10: Articles and reviews / Erthyglau ac adolygiadau,

Dyddiad | Date: [c.1951]-1990. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Manuscript and typescript copies of articles and reviews in both English and Welsh. Llawysgrifau a theipysgrifau erthyglau ac adolygiadau yn Saesneg ac yn Gymraeg. Eitemau CH 1/1-23.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: CH 2.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| CH2/1. vtls005193891<br>ISYSARCB10        | File - David Jones, The Anathemata.  |                   |                                 | CH2/1.                 |
| CH2/2. vtls005193892<br>ISYSARCB10        | File - 'A Protestant View of the Modern Novel'.                                |                   |                                 | CH2/2.                 |
| CH2/3. vtls005193893<br>ISYSARCB10        | File - Ffydd ac Argyfwng Cenedl: Hanes Crefydd yng Nghymru 1890-1914,          | [c.1981].         |                                 | CH2/3.                 |
| CH2/4. vtls005193894<br>ISYSARCB10        | File - Thomas Parry, 'Llewelyn Fawr', and Saunders Lewis, 'Eisteddfod Bodran', | [c.1951].         |                                 | CH2/4.                 |
| CH2/5. vtls005193895<br>ISYSARCB10        | File - 'The Writer and Television'.  |                   |                                 | CH2/5.                 |
| CH2/6. vtls005193896<br>ISYSARCB10        | File - 'A Chosen People'.  |                   |                                 | CH2/6.                 |
| CH2/7. vtls005193897<br>ISYSARCB10        | File - Yr Academi Gymreig.   |                   |                                 | CH2/7.                 |
| CH2/8. vtls005193898<br>ISYSARCB10        | File - 'Cymdeithas yr Iaith (The Language Society)'.                           |                   |                                 | CH2/8.                 |
| CH2/9. vtls005193899<br>ISYSARCB10        | File - 'Samuel Beckett, A Silent Lecture'.                                     |                   |                                 | CH2/9.                 |
| CH2/10.<br>vtls005193900<br>ISYSARCB10    | File - 'The Welsh Condition',  | 1970, Feb. 15.    |                                 | CH2/10.                |
| CH2/11.<br>vtls005193901<br>ISYSARCB10    | File - 'A View of Wales'.  |                   |                                 | CH2/11.                |
| CH2/12.<br>vtls005193902<br>ISYSARCB10    | File - W. H. Davies, Young Emma.   |                   |                                 | CH2/12.                |
| CH2/13.<br>vtls005193903<br>ISYSARCB10    | File - 'Comment in the Novel',   | 1957, April 9.    |                                 | CH2/13.                |
| CH2/14-16.<br>vtls005193904<br>ISYSARCB10 | File - 'The Loss of Incantation',  | [c.1981].         |                                 | CH2/14-16.             |
| CH2/17.<br>vtls005193905<br>ISYSARCB10    | File - Idwal Walters & John Idris Jones, Feet in Chains,                       | [c.1977].         |                                 | CH2/17.                |
| CH2/18.<br>vtls005193906<br>ISYSARCB10    | File - Herbert Read, The True Voice of Feeling.                                |                   |                                 | CH2/18.                |

|  |  |            |
|--|--|------------|
| CH2/19-20.<br>vtls005193907<br>ISYSARCHB10 | File - 'Understanding the Welsh'.                                | CH2/19-20. |
| CH2/21.<br>vtls005193908<br>ISYSARCHB10    | File - 'A Lost Leader? On the Britishness of Huw Wheldon', 1990. | CH2/21.    |
| CH2/22.<br>vtls005193909<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Third Difficulty'.                                   | CH2/22.    |
| CH2/23.<br>vtls005193910<br>ISYSARCHB10    | File - Eisteddfod adjudication.                                  | CH2/23.    |

### Cyfres | Series CH 3. vtls005193911 ISYSARCHB10: Articles and reviews / Erthyglau ac adolygiadau,

Dyddiad | Date: [c.1968]-1988. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Manuscripts and typescripts of articles and reviews in both English and Welsh. Llawysgrifau a theipysgrifau erthyglau ac adolygiadau yn Saesneg ac yn Gymraeg. Eitemau CH 3/1-17.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: CH 3.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                 | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| CH3/1. vtls005193912<br>ISYSARCHB10      | File - Penny Smith interview,   | 1988.             |                                 | CH3/1.                 |
| CH3/2. vtls005193913<br>ISYSARCHB10      | File - 'The Size of Soap',  | 1986, Sept. 1.    |                                 | CH3/2.                 |
| CH3/3. vtls005193914<br>ISYSARCHB10      | File - 'Proposed Training Scheme for Welsh Language Actors',                        | [c.1968].         |                                 | CH3/3.                 |
| CH3/4-6.<br>vtls005193915<br>ISYSARCHB10 | File - John Willett & Ralph Manheim (ed.), Bertolt Brecht: Poems 1913-1956,         | 1981.             |                                 | CH3/4-6.               |
| CH3/7. vtls005193916<br>ISYSARCHB10      | File - Idwal Walters & John Idris Jones, Feet in Chains,                            | [c.1977].         |                                 | CH3/7.                 |
| CH3/8. vtls005193917<br>ISYSARCHB10      | File - 'The Loss of Incantation'.   |                   |                                 | CH3/8.                 |
| CH3/9. vtls005193918<br>ISYSARCHB10      | File - Emyr Humphreys and Ioan Williams interview,                                  | 1980.             |                                 | CH3/9.                 |
| CH3/10.<br>vtls005193919<br>ISYSARCHB10  | File - Irma Bartels questionnaire,  | 1982, Aug. 19.    |                                 | CH3/10.                |
| CH3/11.<br>vtls005193920<br>ISYSARCHB10  | File - Notes entitled 'Under the Yolk' / Nodiadau yn dwyn y teitl 'Under the Yolk'. |                   |                                 | CH3/11.                |

|   |  |           |
|---|--|-----------|
| CH3/12.<br>vtls005193921<br>ISYSARCHB10   | File - Nodiadau'n dwyn y teitl 'Rhowch Gynnig Arni' / Notes entitled 'Rhowch Gynnig Arni'. | CH3/12.   |
| CH3/13.<br>vtls005193922<br>ISYSARCHB10   | File - 'Creative Structures', 1981.  | CH3/13.   |
| CH3/14.<br>vtls005193923<br>ISYSARCHB10   | File - 'Pagentry'.   | CH3/14.   |
| CH3/15-7.<br>vtls005193924<br>ISYSARCHB10 | File - 'Llenydda Mewn Dwy Iaith' neu 'Oni Folaf Fi Urien'.                                 | CH3/15-7. |

**Cyfres | Series CH 4. vtls005193925 ISYSARCHB10: Beirniadaethau ac erthyglau****Cymraeg / Adjudications and articles in Welsh,**Dyddiad | Date: 1955-1988. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Eitemau CH 4/1-30.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: CH 4.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| CH4/1. vtls005193926<br>ISYSARCHB10        | File - Rhagair i gyhoeddiad anhysbys / Preface to an unidentified publication.                        |                   |                                 | CH4/1.                 |
| CH4/2-3.<br>vtls005193927<br>ISYSARCHB10   | File - 'Y Gelyn Oddi Mewn'.   |                   |                                 | CH4/2-3.               |
| CH4/4. vtls005193928<br>ISYSARCHB10        | File - 'Ychydig Ffeithiau'.   |                   |                                 | CH4/4.                 |
| CH4/5. vtls005193929<br>ISYSARCHB10        | File - Sylwadau ar gyflwr y ddrama yng Nghymru,   | 1961.             |                                 | CH4/5.                 |
| CH4/6-8.<br>vtls005193930<br>ISYSARCHB10   | File - Araith Emyr Humphreys fel Llywydd y Dydd yn Eisteddfod Genedlaethol y Rhyl,                    | 1985.             |                                 | CH4/6-8.               |
| CH4/9. vtls005193931<br>ISYSARCHB10        | File - Pedair Drama - John Gwilym Jones'.   |                   |                                 | CH4/9.                 |
| CH4/10.<br>vtls005193932<br>ISYSARCHB10    | File - Erthygl ddi-deitl ar wleidyddiaeth Cymru / an untitled article on Welsh politics.              |                   |                                 | CH4/10.                |
| CH4/11-12.<br>vtls005193933<br>ISYSARCHB10 | File - 'Yr Isafswm o Wladgarwch' ac 'Y Nofel a'r Cyfryngau Newydd'.                                   |                   |                                 | CH4/11-12.             |
| CH4/13.<br>vtls005193934<br>ISYSARCHB10    | File - Copi llawysgrif erthygl ar Saunders Lewis / a manuscript copy of an article on Saunders Lewis. |                   |                                 | CH4/13.                |

|  |   |            |
|--|---|------------|
| CH4/14-18.<br>vtls005193935<br>ISYSARCHB10 | File - 'Diwylliant a'r Cyfryngau Newydd', 1974.   | CH4/14-18. |
| CH4/19.<br>vtls005193936<br>ISYSARCHB10    | File - 'Cyflwyno Cymreictod' ('Newid Gosgedd'), 1988.   | CH4/19.    |
| CH4/20.<br>vtls005193937<br>ISYSARCHB10    | File - 'Dau Le: Filitosa a Castro', 1986.   | CH4/20.    |
| CH4/21.<br>vtls005193938<br>ISYSARCHB10    | File - 'Yn Gymysg Oll i Gyd'.   | CH4/21.    |
| CH4/22.<br>vtls005193939<br>ISYSARCHB10    | File - Beirniadaeth y Fedal Ryddiaith yn Eisteddfod Genedlaethol y Fflint, 1969.  | CH4/22.    |
| CH4/23.<br>vtls005193940<br>ISYSARCHB10    | File - Lladd Wrth yr Allor.   | CH4/23.    |
| CH4/24-25.<br>vtls005193941<br>ISYSARCHB10 | File - 'Teledu, Ffilm a'r Llwyfan - y Berthynas Rhyngddynt', 1963.  | CH4/24-25. |
| CH4/26.<br>vtls005193942<br>ISYSARCHB10    | File - Beirniadaeth ar y nofel yn Eisteddfod Genedlaethol Ystradgynlais, 1954.  | CH4/26.    |
| CH4/27.<br>vtls005193943<br>ISYSARCHB10    | File - Beirniadaeth ar y Ddrama Radio yn Eisteddfod Genedlaethol Caerdydd, 1960.  | CH4/27.    |
| CH4/28.<br>vtls005193944<br>ISYSARCHB10    | File - Copi teipysgrif erthygl ar ddramâu John Gwilym Jones / typescript copy of an article on John Gwilym Jones's plays. | CH4/28.    |
| CH4/29.<br>vtls005193945<br>ISYSARCHB10    | File - 'Cysgod y Pulpud', 1986.   | CH4/29.    |
| CH4/30.<br>vtls005193946<br>ISYSARCHB10    | File - Cyfweliad rhwng Emrys Humphreys a Gerwyn Williams, 1988.   | CH4/30.    |

**Cyfres | Series CH 5. vtls005193947 ISYSARCHB10: Erthyglau, darlithoedd a nodiadau cyffredinol yn Gymraeg yn bennaf / Articles, lectures and general notes mainly in Welsh,**

Dyddiad | Date: [c.1955]-1979. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Eitemau CH 5/1-31.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: CH 5.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list  |  |                   |                                 |   |
|--|--|-------------------|---------------------------------|---|
| Cod cyfeirnod   Ref code   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container  |
| CH5/1-2.<br>vtls005193948<br>ISYSARCHB10   | File - 'The Welsh Condition'.  |                   |                                 | CH5/1-2.  |
| CH5/3. vtls005193949<br>ISYSARCHB10  | File - 'The Writer and the New Media'.   |                   |                                 | CH5/3.  |
| CH5/4-5.<br>vtls005193950<br>ISYSARCHB10   | File - 'A Protestant View of the Modern Novel'.  |                   |                                 | CH5/4-5.  |
| CH5/6. vtls005193951<br>ISYSARCHB10  | File - Richard Ruck's English translation of T. Rowland Hughes, William Jones.   |                   |                                 | CH5/6.  |
| CH5/7. vtls005193952<br>ISYSARCHB10  | File - A manuscript copy of an article on Welsh nationality / copi llawysgrif erthygl ar genedligrwyd Cymreig.                                   |                   |                                 | CH5/7.  |
| CH5/8. vtls005193953<br>ISYSARCHB10  | File - John Gwilym Jones, Lle Mynno'r Gwynt.   |                   |                                 | CH5/8.  |
| CH5/9. vtls005193954<br>ISYSARCHB10  | File - Article on democracy in Wales.  |                   |                                 | CH5/9.  |
| CH5/10.<br>vtls005193955<br>ISYSARCHB10  | File - 'Pobl y Coleg a Phobl y Cwm', 1979.   |                   |                                 | CH5/10.   |
| CH5/11.<br>vtls005193956<br>ISYSARCHB10  | File - Copi llawysgrif adolygiad ar lyfr anhysbys / manuscript copy of a review of an unidentified book.   |                   |                                 | CH5/11.   |
| CH5/12.<br>vtls005193957<br>ISYSARCHB10  | File - Copi llawysgrif erthygl yn trafod safonau ym myd diwylliant / manuscript copy of an article discussing standards in cultural matters .... |                   |                                 | CH5/12.   |
| CH5/13.<br>vtls005193958<br>ISYSARCHB10  | File - 'Golden Rule Jones', 1979.  |                   |                                 | CH5/13.   |
| CH5/14.<br>vtls005193959<br>ISYSARCHB10  | File - Copi llawysgrif erthygl yn dwyn y teitl 'Uchelgais' / manuscript copy of an article entitled 'Uchelgais'.                                 |                   |                                 | CH5/14.   |
| CH5/15.<br>vtls005193960<br>ISYSARCHB10  | File - Copi llawysgrif sgrift deledu ar August Strindberg / manuscript copy of a television script on August Strindberg.                         |                   |                                 | CH5/15.   |
| CH5/16.<br>vtls005193961<br>ISYSARCHB10  | File - CH5/16.   |                   |                                 | CH5/16.   |
| Nodiadau llawysgrif ar Emlyn Williams a Goronwy Rees / manuscript notes on Emlyn Williams and Goronwy Rees. vtls005193962<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau llawysgrif ar Emlyn Williams a Goronwy Rees / manuscript notes on Emlyn Williams and Goronwy Rees.                               |                   |                                 | Nodiadau llawysgrif ar Emlyn Williams a Goronwy Rees / manuscript notes on Emlyn Williams and Goronwy Rees. |

|   |  |           |
|---|--|-----------|
| CH5/17.<br>vtls005193963<br>ISYSARCHB10   | File - Copi llawysgrif erthygl ddi-deitl / manuscript copy of an untitled article.                       | CH5/17.   |
| CH5/18.<br>vtls005193964<br>ISYSARCHB10   | File - Erthygl am Gyngor y Celfyddydau.  | CH5/18.   |
| CH5/19.<br>vtls005193965<br>ISYSARCHB10   | File - Copi llawysgrif erthygl ar chwedloniaeth Cymru / manuscript copy of an article on Welsh folklore. | CH5/19.   |
| CH5/20-2.<br>vtls005193966<br>ISYSARCHB10 | File - Araith i Undeb yr Annibynwyr, [c.1955].   | CH5/20-2. |
| CH5/23.<br>vtls005193967<br>ISYSARCHB10   | File - 'Tystiolaeth - Paham yr Wyf Fi'n Annibynnwr'.   | CH5/23.   |
| CH5/24.<br>vtls005193968<br>ISYSARCHB10   | File - Nodiadau ar Brecht / notes on Brecht.   | CH5/24.   |
| CH5/25.<br>vtls005193969<br>ISYSARCHB10   | File - 'Y BBC a'r Ddrama yng Nghymru'.   | CH5/25.   |
| CH5/26.<br>vtls005193970<br>ISYSARCHB10   | File - 'Hen Wlad ei Dadau', [c.1956].  | CH5/26.   |
| CH5/27.<br>vtls005193971<br>ISYSARCHB10   | File - 'Rhamantiaeth', [c.1956].   | CH5/27.   |
| CH5/28.<br>vtls005193972<br>ISYSARCHB10   | File - 'Mr Muir and Miss Raine', [c.1955-1956].  | CH5/28.   |
| CH5/29.<br>vtls005193973<br>ISYSARCHB10   | File - 'Pobl y Coleg a Pobl y Cwm', 1979.  | CH5/29.   |
| CH5/30.<br>vtls005193974<br>ISYSARCHB10   | File - Y celfyddydau yng Nghymru yn ystod y chwedegau, [c.1970].   | CH5/30.   |
| CH5/31.<br>vtls005193975<br>ISYSARCHB10   | File - Nodiadau amrywiol yn Gymraeg / miscellaneous notes in Welsh.                                      | CH5/31.   |

**Cyfres | Series CH 6. vtls005193976 ISYSARCHB10: Erthyglau, beirniadaethau ac adolygiadau amrywiol / Miscellaneous articles, adjudications and reviews,**

Dyddiad | Date: [c.1949]-1989. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Eitemau CH 6/1-23.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: CH 6.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list  |   |                   |                                 |                        |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| CH6/1. vtls005193977<br>ISYSARCHB10        | File - 'On the Advantage of Not Being English'.   |                   |                                 | CH6/1.                 |
| CH6/2. vtls005193978<br>ISYSARCHB10        | File - Sgwrs i'r Seiat Ddrama gynhalwyd yn Eisteddfod Genedlaethol Dyffryn Maelor,                            | 1961.             |                                 | CH6/2.                 |
| CH6/3. vtls005193979<br>ISYSARCHB10        | File - 'The Writer and Television'.   |                   |                                 | CH6/3.                 |
| CH6/4. vtls005193980<br>ISYSARCHB10        | File - Beirniadaeth y Ddrama Hir Wreiddiol yn Eisteddfod Genedlaethol Maldwyn,                                | 1965.             |                                 | CH6/4.                 |
| CH6/5. vtls005193981<br>ISYSARCHB10        | File - Beirniadaeth 'y ddrama a gymer tua awr a chwarter i'w pherfformio', yn Eisteddfod Genedlaethol y Bala, | 1967.             |                                 | CH6/5.                 |
| CH6/6. vtls005193982<br>ISYSARCHB10        | File - 'The Weapon of Decision',  | [c.1949].         |                                 | CH6/6.                 |
| CH6/7. vtls005193983<br>ISYSARCHB10        | File - Manuscript copy of part of an untitled article / copi llawysgrif o ran o erthygl ddi-deitl.            |                   |                                 | CH6/7.                 |
| CH6/8. vtls005193984<br>ISYSARCHB10        | File - Article on Griffith Robert of Milan.   |                   |                                 | CH6/8.                 |
| CH6/9. vtls005193985<br>ISYSARCHB10        | File - Article on the provision of drama in Wales,  | [c.1958].         |                                 | CH6/9.                 |
| CH6/10-11.<br>vtls005193986<br>ISYSARCHB10 | File - Kate Roberts, Traed Mewn Cyffion,  | 1969.             |                                 | CH6/10-11.             |
| CH6/12.<br>vtls005193987<br>ISYSARCHB10    | File - 'Nodyn ar Natur Sgwrs'/Bardd Sgwrs',   | 1971-1974.        |                                 | CH6/12.                |
| CH6/13.<br>vtls005193988<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Third Difficulty',  | 1987.             |                                 | CH6/13.                |
| CH6/14.<br>vtls005193989<br>ISYSARCHB10    | File - 'Dyw yn Chwilio am Ddyn'.  |                   |                                 | CH6/14.                |
| CH6/15.<br>vtls005193990<br>ISYSARCHB10    | File - 'Y Celfyddydau yn y Chwedegau',  | 1970.             |                                 | CH6/15.                |
| CH6/16.<br>vtls005193991<br>ISYSARCHB10    | File - Manuscript copy of part of an unidentified article / copi llawysgrif rhan o erthygl anhysbys.          |                   |                                 | CH6/16.                |
| CH6/17.<br>vtls005193992<br>ISYSARCHB10    | File - Copi teipysgrif o ragair cyfrol anhysbys / typescript copy of the preface to an unidentified book.     |                   |                                 | CH6/17.                |
| CH6/18.<br>vtls005193993<br>ISYSARCHB10    | File - P. H. Newby, The Young May Moon etc,   | [c.1949-1950].    |                                 | CH6/18.                |
| CH6/19.<br>vtls005193994<br>ISYSARCHB10    | File - James Hanley, An Anatomy of Llangynllwch.  |                   |                                 | CH6/19.                |

|   |  |                |         |
|---|--|----------------|---------|
| CH6/20.<br>vtls005193995<br>ISYSARCHB10 | File - Typescript copy of an article entitled 'Open Secrets' / copi teipysgrif erthygl yn dwyn y teitl 'Open Secrets', | 1989, Dec. 10. | CH6/20. |
| CH6/21.<br>vtls005193996<br>ISYSARCHB10 | File - 'Calon y Cwmwd'.  |                | CH6/21. |
| CH6/22.<br>vtls005193997<br>ISYSARCHB10 | File - 'Coll Gorchan' / 'Colli Gorchan',   | 1978.          | CH6/22. |
| CH6/23.<br>vtls005193998<br>ISYSARCHB10 | File - 'Y Ddrama a'r Brifysgol',   | [c.1966].      | CH6/23. |
| CH6/24.<br>vtls005193999<br>ISYSARCHB10 | File - 'Sgwrs Nos Sul'.  |                | CH6/24. |

## Cyfres | Series CH 7. vtls005194000 ISYSARCHB10: Cyfres o erthyglau yn Y Faner / a series of articles in Y Faner,

Dyddiad | Date: 1979-1986. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Copïau teipysgrif, a rhai copïau llawysgrif, cyfres o erthyglau a ymddangosodd yn Y Faner rhwng Ionawr 1979 ac Awst 1980, ynghyd â rhai erthyglau eraill. Dilynir y teitl gan y teitl fel yr ymddangosodd mewn print, os yw'n amrywio. Y dyddiad yw dyddiad cyhoeddi'r erthygl. Typescript copies of a series of articles which appeared in Y Faner between January 1979 and August 1980, together with a few other articles. The title is followed by the title as it appeared in print, if it varies. The date is that on which the article was published. Eitemau CH 7/1-22.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: CH 7.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code            | Teitl   Title                        | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| CH7/1. vtls005194001<br>ISYSARCHB10 | File - 'Datganoli yn y Meddwl',      | 1979, Ion. 5.     |                                 | CH7/1.                 |
| CH7/2. vtls005194002<br>ISYSARCHB10 | File - 'Pobl y Coleg a Phobl y Cwm', | 1979, Chw. 2.     |                                 | CH7/2.                 |
| CH7/3. vtls005194003<br>ISYSARCHB10 | File - 'Y Genedl Fawr',              | 1979, Mawrth 2.   |                                 | CH7/3.                 |
| CH7/4. vtls005194004<br>ISYSARCHB10 | File - 'Uchelgais Anrhedd',          | 1979, Mawrth 30.  |                                 | CH7/4.                 |
| CH7/5. vtls005194005<br>ISYSARCHB10 | File - 'Taid T. S. Eliot',           | 1979, Ebrill 27.  |                                 | CH7/5.                 |
| CH7/6. vtls005194006<br>ISYSARCHB10 | File - 'Carl Marcs Newydd',          | 1979, Meh. 22.    |                                 | CH7/6.                 |
| CH7/7. vtls005194007<br>ISYSARCHB10 | File - 'Epistol Poen',               | 1979, Gorff. 20.  |                                 | CH7/7.                 |

|   |   |                  |         |
|---|---|------------------|---------|
| CH7/8. vtls005194008<br>ISYSARCHB10     | File - 'Jones y Rheol Aur',   | 1979, Awst 17.   | CH7/8.  |
| CH7/9. vtls005194009<br>ISYSARCHB10     | File - 'Bys ar y Botwm', ['Bys Gwallgo'],                                   | 1979, Medi 14.   | CH7/9.  |
| CH7/10.<br>vtls005194010<br>ISYSARCHB10 | File - 'Nid Cyfalafiaeth Chwaith',  | 1979, Hyd. 12.   | CH7/10. |
| CH7/11.<br>vtls005194011<br>ISYSARCHB10 | File - 'Ysbryd Chwyldro',   | 1979, Tach. 9.   | CH7/11. |
| CH7/12.<br>vtls005194012<br>ISYSARCHB10 | File - 'Hanner Call',   | 1980, Ion. 11.   | CH7/12. |
| CH7/13.<br>vtls005194013<br>ISYSARCHB10 | File - 'Mater o Addysg',  | 1980, Mawrth 7.  | CH7/13. |
| CH7/14.<br>vtls005194014<br>ISYSARCHB10 | File - 'Anweledig Gôr',   | 1980, Ebrill 4.  | CH7/14. |
| CH7/15.<br>vtls005194015<br>ISYSARCHB10 | File - 'Balzac', ['Egni Aflonydd Balzac'],                                  | 1980, Mai 9.     | CH7/15. |
| CH7/16.<br>vtls005194016<br>ISYSARCHB10 | File - 'Yr Anifail a'r Peiriant', ['Yr Anifail, y Peiriant a'r Bod Dynol'], | 1980, Mai 30.    | CH7/16. |
| CH7/17.<br>vtls005194017<br>ISYSARCHB10 | File - 'Hel Achau', ['Hel Achau: Cyfrif y Tystion'],                        | 1980, Meh. 27.   | CH7/17. |
| CH7/18.<br>vtls005194018<br>ISYSARCHB10 | File - 'Dic Penderyn',  | 1980, Awst 1.    | CH7/18. |
| CH7/19.<br>vtls005194019<br>ISYSARCHB10 | File - 'Dau le: Filitosa a Castro',   | 1986, Mawrth 13. | CH7/19. |
| CH7/20.<br>vtls005194020<br>ISYSARCHB10 | File - 'Celfyddyd a Chyfalafiaeth'.   |                  | CH7/20. |
| CH7/21.<br>vtls005194021<br>ISYSARCHB10 | File - 'Y Cyfarwydd Newydd'.  |                  | CH7/21. |
| CH7/22.<br>vtls005194022<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau amrywiol / miscellaneous notes,                             | 1982.            | CH7/22. |

**Cyfres | Series CH 8. vtls005194023 ISYSARCHB10: Miscellaneous articles in manuscript and typescript form / Erthyglau amrywiol mewn llawysgrif a theipysgrif,**

Dyddiad | Date: 1955-1988. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Eitemau CH 8/1-26.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: CH 8.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| CH8/1. vtls005194024<br>ISYSARCHB10        | File - Saunders Lewis, Siwan, a John Gwilym Jones, Dwy Ddrama.   |                   |                                 | CH8/1.                 |
| CH8/2. vtls005194025<br>ISYSARCHB10        | File - Jones,  | 1984.             |                                 | CH8/2.                 |
| CH8/3. vtls005194026<br>ISYSARCHB10        | File - A typescript copy of an unidentified piece of prose / copi teipysgrif darn anhysbys o ryddiaith.              |                   |                                 | CH8/3.                 |
| CH8/4. vtls005194027<br>ISYSARCHB10        | File - 'A Protestant View of the Modern Novel'.  |                   |                                 | CH8/4.                 |
| CH8/5. vtls005194028<br>ISYSARCHB10        | File - 'Exiles and Natives',   | [c.1958].         |                                 | CH8/5.                 |
| CH8/6. vtls005194029<br>ISYSARCHB10        | File - 'Broadcasting and the Arts'.  |                   |                                 | CH8/6.                 |
| CH8/7. vtls005194030<br>ISYSARCHB10        | File - 'Y Celfyddydau yn y Chwedegau',   | 1970.             |                                 | CH8/7.                 |
| CH8/8. vtls005194031<br>ISYSARCHB10        | File - 'Cadw Iaith'.   |                   |                                 | CH8/8.                 |
| CH8/9. vtls005194032<br>ISYSARCHB10        | File - 'Celebrating the Language'.   |                   |                                 | CH8/9.                 |
| CH8/10.<br>vtls005194033<br>ISYSARCHB10    | File - Teyrned i'r actor Charles Williams.   |                   |                                 | CH8/10.                |
| CH8/11.<br>vtls005194034<br>ISYSARCHB10    | File - 'Actors and a National Theatre' and 'North and South',  | 1970.             |                                 | CH8/11.                |
| CH8/12.<br>vtls005194035<br>ISYSARCHB10    | File - Manuscript copy of a talk on Radio Drama / copi llawysgrif sgwrs ar Ddrama Radio.                             |                   |                                 | CH8/12.                |
| CH8/13.<br>vtls005194036<br>ISYSARCHB10    | File - 'About the Somerset Maugham Award'.   |                   |                                 | CH8/13.                |
| CH8/14.<br>vtls005194037<br>ISYSARCHB10    | File - 'Newid Gosgedd'.  |                   |                                 | CH8/14.                |
| CH8/15.<br>vtls005194038<br>ISYSARCHB10    | File - Copi llawysgrif erthygl yn dwyn y teitl 'Y Gweinidog' / manuscript copy of an article entitled 'Y Gweinidog'. |                   |                                 | CH8/15.                |
| CH8/16.<br>vtls005194039<br>ISYSARCHB10    | File - 'Cysgod y Pulpud',  | 1986.             |                                 | CH8/16.                |
| CH8/17.<br>vtls005194040<br>ISYSARCHB10    | File - 'Saesneg ar Oriau Cymraeg y Sianel'.  |                   |                                 | CH8/17.                |
| CH8/18-19.<br>vtls005194041<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Writer and Television',  | 1988.             |                                 | CH8/18-19.             |

|   |  |         |
|---|--|---------|
| CH8/20.<br>vtls005194042<br>ISYSARCHB10 | File - Manuscript notes on various Welsh language writers / nodiadau llawysgrif ar amryw o awduron Cymraeg.                        | CH8/20. |
| CH8/21.<br>vtls005194043<br>ISYSARCHB10 | File - Manuscript copy of unidentified literary criticism / copi llawysgrif beirniadaeth lenyddol anhysbys.                        | CH8/21. |
| CH8/22.<br>vtls005194044<br>ISYSARCHB10 | File - Manuscript notes for a talk on the novel / nodiadau llawysgrif ar gyfer sgwrs ar y nofel.                                   | CH8/22. |
| CH8/23.<br>vtls005194045<br>ISYSARCHB10 | File - Kate Roberts.   | CH8/23. |
| CH8/24.<br>vtls005194046<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau llawysgrif ar Traed Mewn Cyffion / manuscript notes on Traed Mewn Cyffion.   | CH8/24. |
| CH8/25.<br>vtls005194047<br>ISYSARCHB10 | File - Copi llawysgrif rhan o erthygl ar Saunders Lewis / manuscript copy of part of an article on Saunders Lewis.                 | CH8/25. |
| CH8/26.<br>vtls005194048<br>ISYSARCHB10 | File - Typescript copy of an article entitled 'Time and Tide' / copi teipysgrif erthygl yn dwyn y teitl 'Time and Tide' ..., 1955. | CH8/26. |
| D. vtls005194049<br>ISYSARCHB10         | Otherlevel - Sgriptiau / Scripts, 1946-[c.1995].   | D.      |
| D I. vtls005194050<br>ISYSARCHB10       | Otherlevel - Dramâu llwyfan gan Emyr Humphreys / Stage plays by Emyr Humphreys, [c.1948]-[c.1973].                                 | D I.    |

**Cyfres | Series D I/1. vtls005194051 ISYSARCHB10: 'Protector Somerset',**Dyddiad | Date: [c.1948]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

An unpublished and unperformed play. Drama llwyfan heb ei chyhoeddi na'i pherfformio.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D I/1.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DI/1/1-12.<br>vtls005194052<br>ISYSARCHB10  | File - Notes and manuscript versions / nodiadau a fersiynau llawysgrif,          | [c.1948].         |                                 | DI/1/1-12.             |
| DI/1/13.<br>vtls005194053<br>ISYSARCHB10    | File - A complete annotated typescript / teipysgrif gyflawn yn cynnwys nodiadau, | [c.1948].         |                                 | DI/1/13.               |
| DI/1/14-17.<br>vtls005194054<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Grief of Kings',   | [c.1948].         |                                 | DI/1/14-17.            |

**Cyfres | Series D I/2. vtls005194055 ISYSARCHB10: 'Girl in a Garden',**Dyddiad | Date: [c.1964]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

A stage play, later adapted for television / drama lwyfan, a addaswyd yn ddiweddarach ar gyfer teledu.  
See also / gweler hefyd DIII/23.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D I/2.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DI/2/1-2.<br>vtls005194056<br>ISYSARCHB10 | File - Manuscript and typescript versions / fersiynau llawysgrif a theipysgrif, | [c.1964].         |                                 | DI/2/1-2.              |
| DI/2/3. vtls005194057<br>ISYSARCHB10      | File - Notes and drafts / nodiadau a drafftiau,                                 | [c.1964].         |                                 | DI/2/3.                |
| DI/2/4. vtls005194058<br>ISYSARCHB10      | File - 'A Mile From My First Love',   | [c.1964].         |                                 | DI/2/4.                |
| DI/2/5-6.<br>vtls005194059<br>ISYSARCHB10 | File - Carbon copies / copiâu carbon,   | [c.1964].         |                                 | DI/2/5-6.              |
| DI/2/7-8.<br>vtls005194060<br>ISYSARCHB10 | File - Early typescript / teipysgrif cynnar,                                    | [c.1964].         |                                 | DI/2/7-8.              |

**Cyfres | Series D I/3. vtls005194061 ISYSARCHB10: 'Reg',**Dyddiad | Date: [pre 1964]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

An unperformed stage play. Drama lwyfan heb ei pherfformio. See also / gweler hefyd: DII/10, DIII/19.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D I/3.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DI/3/1-5.<br>vtls005194062<br>ISYSARCHB10 | File - Notes and manuscript versions / nodiadau a fersiynau llawysgrif, | [pre 1964].       |                                 | DI/3/1-5.              |

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| DI/3/6-8.<br>vtls005194063<br>ISYSARCHB10   | File - Manuscript versions / fersiynau llawysgrif,<br>[pre 1964].        | DI/3/6-8.   |
| DI/3/9. vtls005194064<br>ISYSARCHB10        | File - Miscellaneous typescripts / teipysgrifau amrywiol,<br>[pre 1964]. | DI/3/9.     |
| DI/3/10-11.<br>vtls005194065<br>ISYSARCHB10 | File - Early manuscript / llawysgrif gynnar,<br>[pre 1964].              | DI/3/10-11. |
| DI/3/12-14.<br>vtls005194066<br>ISYSARCHB10 | File - 'Yr Hysbyseb W. S. J. & E. H.',<br>[pre 1964].                    | DI/3/12-14. |
| DI/3/15.<br>vtls005194067<br>ISYSARCHB10    | File - 'Ffair y Pwll',<br>[pre 1964].                                    | DI/3/15.    |

**Cyfres | Series D I/4. vtls005194068 ISYSARCHB10: 'Y Cymod Cadarn',**Dyddiad | Date: [c.1973]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Teyrnedd mewn tair act i Saunders Lewis. A tribute in three acts to Saunders Lewis. Gweler hefyd / see also D III/25.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D I/4.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code             | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------------------|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DI/4/1. vtls005194069<br>ISYSARCHB10 | File - Copi carbon / carbon copy,<br>[c.1973].   |                   |                                 | DI/4/1.                |
| DI/4/2. vtls005194070<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau a rhannau amrywiol o'r ddrama mewn llawysgrif / miscellaneous notes and parts of the play in manuscript, | [c.1973].         |                                 | DI/4/2.                |
| DI/4/3. vtls005194071<br>ISYSARCHB10 | File - Adolygiad / review,<br>1973, Medi 28.   |                   |                                 | DI/4/3.                |
| D II. vtls005194072<br>ISYSARCHB10   | Otherlevel - Sgriftiau radio gan Emrys Humphreys / Radio scripts by Emrys Humphreys,                                     | [c.1948]-1984.    |                                 | D II.                  |

**Cyfres | Series D II/5. vtls005194073 ISYSARCHB10: 'The Last Days of Penry',**Dyddiad | Date: [c.1948]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

An early play / drama gynnar.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/5.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/5/1-2.<br>vtls005194074<br>ISYSARCHB10 | File - Background notes and drafts / nodiadau cefndir a drafiau, | [c.1948].         |                                 | DII/5/1-2.             |
| DII/5/3-5.<br>vtls005194075<br>ISYSARCHB10 | File - Early annotated typescript / deipysgrif gynnar,           | [c.1948].         |                                 | DII/5/3-5.             |

#### Cyfres | Series D II/6. vtls005194076 ISYSARCHB10: 'I am Joan',

Dyddiad | Date: [c.1950]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/6.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/6/1-6.<br>vtls005194077<br>ISYSARCHB10 | File - Notes and manuscript drafts / nodiadau a drafiau llawysgrif, | [c.1950].         |                                 | DII/6/1-6.             |

#### Cyfres | Series D II/7. vtls005194078 ISYSARCHB10: 'The Flight From Tara',

Dyddiad | Date: [c.1950]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

A verse play for radio / drama fydryddol ar gyfer y radio.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/7.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/7/1-3.<br>vtls005194079<br>ISYSARCHB10 | File - Manuscript versions of the play / fersiynau llawysgrif o'r ddrama, | [c.1950].         |                                 | DII/7/1-3.             |

|  |   |           |            |
|--|---|-----------|------------|
| DII/7/4-5.<br>vtls005194080<br>ISYSARCHB10 | File - Typescript versions of the play / fersiynau teipysgrif o'r ddrama, | [c.1950]. | DII/7/4-5. |
|--|---|-----------|------------|

**Cyfres | Series D II/8. vtls005194081 ISYSARCHB10: 'Sgyrsiau i'r Chweched Dosbarth',**

Dyddiad | Date: 1960. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

[Gweler hefyd / See also: D II/11-12, D VII/116].

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/8.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code              | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---------------------------------------|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/8/1. vtls005194082<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript sgwrs ar y nofel / script of a talk on the novel, | 1960.             |                                 | DII/8/1.               |

**Cyfres | Series D II/9. vtls005194083 ISYSARCHB10: 'For Sixth Forms in Wales',**

Dyddiad | Date: 1961-1962. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/9.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code              | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---------------------------------------|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/9/1. vtls005194084<br>ISYSARCHB10 | File - Script of a talk on contemporary writing in Wales / Sgript sgwrs ar ysgrifennu cyfoes yng Nghymru, | 1961-1962.        |                                 | DII/9/1.               |

**Cyfres | Series D II/10. vtls005194085 ISYSARCHB10: 'Reg',**

Dyddiad | Date: [c.1964]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama lwyfan nas perfformiwyd / an unperformed stage play. [Gweler hefyd/See also: DI/3, DIII/19].

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/10.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/10/1-3.<br>vtls005194086<br>ISYSARCHB10 | File - Addasiad ar gyfer radio / adaptation for radio,   | 1964.             |                                 | DII/10/1-3.            |
| DII/10/1-3.<br>vtls005194087<br>ISYSARCHB10 | File - Tri chopi o'r script yn cynnwys diwygiadau trwm / three heavily annotated copies of the play, | 1964.             |                                 | DII/10/1-3.            |

#### **Cyfres | Series D II/11. vtls005194088 ISYSARCHB10: 'Sgyrsiau i'r Chweched Dosbarth',**

Dyddiad | Date: 1965. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

[Gweler hefyd/ See also: DII/8, DII/12, DVII/116].

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/11.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/11/1.<br>vtls005194089<br>ISYSARCHB10 | File - Dwy ddrama gan John Gwilym Jones / two plays by John Gwilym Jones, | 1965, Mawrth 3.   |                                 | DII/11/1.              |

#### **Cyfres | Series D II/12. vtls005194090 ISYSARCHB10: 'Sgyrsiau i'r Chweched Dosbarth',**

Dyddiad | Date: 1965. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

[Gweler hefyd/See also: DII/8, DII/11, DVII/116].

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/12.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list   |                               |                     |                                 |                        |
|---|-------------------------------|---------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title                 | Dyddiadau   Dates   | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| DII/12/1-3.<br>vtls005194091<br>ISYSARCHB10 | File - Saunders Lewis, Siwan, | 1965, Mawrth<br>10. |                                 | DII/12/1-3.            |

**Cyfres | Series D II/13. vtls005194092 ISYSARCHB10: 'Native City',**Dyddiad | Date: 1968-1970. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

A series of three plays / cyfres o dair drama, c. 1970: (i) The Hero; (ii) The Suspect; and (iii) The Manipulator.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/13.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list     |   |                            |                                 |                        |
|---|---|----------------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates          | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| DII/13/1-6.<br>vtls005194093<br>ISYSARCHB10   | File - 'The Hero',  | 1970, March/<br>Mawrth 20. |                                 | DII/13/1-6.            |
| DII/13/7-12.<br>vtls005194094<br>ISYSARCHB10  | File - 'The Suspect',   | 1970, March/<br>Mawrth 27. |                                 | DII/13/7-12.           |
| DII/13/13-15.<br>vtls005194095<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Manipulator',   | 1970, April/<br>Ebrill 3.  |                                 | DII/13/13-15.          |
| DII/13/16.<br>vtls005194096<br>ISYSARCHB10    | File - The plot, notes and drafts for the<br>series / y cynllun, nodiadau a drafftiau ar<br>gyfer y gyfres, | 1970.                      |                                 | DII/13/16.             |

**Cyfres | Series D II/14. vtls005194097 ISYSARCHB10: Radio talks / sgyrsiau radio,**Dyddiad | Date: [1970x1979]. (dyddiad creu) | (date of creation)Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/14.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list |               |                   |                                 |                        |
|---|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |

|   |                                      |              |               |
|---|--------------------------------------|--------------|---------------|
| D II/14/1-17.<br>vtls005194098<br>ISYSARCHB10 | File - Radio talks / sgyrsiau radio, | [1970x1979]. | D II/14/1-17. |
|---|--------------------------------------|--------------|---------------|

**Cyfres | Series D II/15. vtls005194099 ISYSARCHB10: 'Wythnos i'w Chofio',**Dyddiad | Date: 1981. (dyddiad creu) | (date of creation)Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/15.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title                    | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|----------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/15/1-3.<br>vtls005194100<br>ISYSARCHB10 | File - Dwy sgrift / two scripts, | 1981, Mehefin.    |                                 | DII/15/1-3.            |

**Cyfres | Series D II/16. vtls005194101 ISYSARCHB10: 'Helynt Elsi',**Dyddiad | Date: 1982, Mawrth 1. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama gomisiwn Radio Cymru, Gwyl Ddewi 1982, wedi ei sylfaenu ar y stori fer 'Mel's Secret Love' a gyhoeddwyd yn Natives (London, 1968). Radio Cymru's drama commission, St David's Day 1982, based on the short story 'Mel's Secret Love' published in Natives (London, 1968).

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/16.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/16/1-2.<br>vtls005194102<br>ISYSARCHB10 | File - Dau gopi llawn o'r sgrift / two full copies of the script, | 1982.             |                                 | DII/16/1-2.            |

**Cyfres | Series D II/17. vtls005194103 ISYSARCHB10: 'Etifedd y Glyn',**Dyddiad | Date: [c.1984]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Cyfres ar gyfer Radio Cymru, yn seiliedig ar Etifedd y Glyn (Llandysul, 1981), cyfieithiad W. J. Jones (Gwilym Fychan) o A Man's Estate (London, 1955). A series for Radio Cymru, based on Etifedd y

Glyn (Llandysul, 1981), W. J. Jones (Gwilym Fychan)'s translation of A Man's Estate (London, 1955).  
Gweler hefyd / see also: D III/49.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/17.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/17/1-6.<br>vtls005194104<br>ISYSARCHB10  | File - Copiā carbon / carbon copies,   | [c.1984].         |                                 | DII/17/1-6.            |
| DII/17/7-12.<br>vtls005194105<br>ISYSARCHB10 | File - Copi terfynol o bob un o'r chwe<br>script / a final copy of each of the six<br>scripts,                             | [c.1984].         |                                 | DII/17/7-12.           |
| DII/17/13.<br>vtls005194106<br>ISYSARCHB10   | File - Amlinelliad o'r cynllun, ynghyd â<br>nodiadau cyffredinol / an outline of the<br>plot, together with general notes, | [c.1984].         |                                 | DII/17/13.             |

#### Cyfres | Series D II/18. vtls005194107 ISYSARCHB10: 'The Arrest',

Dyddiad | Date: 1984. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

A thirty minute play for radio transmitted on Radio 4, 19 February 1985. Drama radio hanner awr a ddarlleddwyd ar Radio 4, 19 Chwefror 1985. [Gweler hefyd/See also: DIII/30].

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D II/18.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DII/18/1-3.<br>vtls005194108<br>ISYSARCHB10 | File - A manuscript copy of the script<br>[18/1], a typescript [18/2] including some<br>amendments and a carbon copy [18/3],<br>together with ..., | 1984.             |                                 | DII/18/1-3.            |
| D III. vtls005194109<br>ISYSARCHB10         | Otherlevel - Scriptiau teledu gan Emrys<br>Humphreys / Television scripts by Emrys<br>Humphreys,   | 1959-[c.1995].    |                                 | D III.                 |

#### Cyfres | Series D III/19. vtls005194110 ISYSARCHB10: 'Dinas'.

Natur a chynnwys | Scope and content:

[Gweler hefyd/ See also: DI/3, DII/10].

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/19.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/19/1-11.<br>vtls005194111<br>ISYSARCHB10 | File - Drama deledu gan W. S. Jones ac Emyr Humphreys / television play by W. S. Jones and Emyr Humphreys.               |                   |                                 | DIII/19/1-11.          |
| DIII/19/1.<br>vtls005194112<br>ISYSARCHB10    | File - Copi cyflawn o'r script ymarfer / complete copy of the rehearsal script.  |                   |                                 | DIII/19/1.             |
| DIII/19/2.<br>vtls005194113<br>ISYSARCHB10    | File - Teipysgrif o'r tair act / typescript of all three acts.   |                   |                                 | DIII/19/2.             |
| DIII/19/3.<br>vtls005194114<br>ISYSARCHB10    | File - Teipysgrif o'r act gyntaf sy'n wahanol i 19/2 / typescript of the first act which differs from [19/2].            |                   |                                 | DIII/19/3.             |
| DIII/19/4.<br>vtls005194115<br>ISYSARCHB10    | File - Manuscript copy of the English translation of the third act / copi llawysgrif cyfieithiad Saesneg o'r act gyntaf. |                   |                                 | DIII/19/4.             |
| DIII/19/5.<br>vtls005194116<br>ISYSARCHB10    | File - Typescript copy of the English translation of the play / copi teipysgrif cyfieithiad Saesneg o'r ddrama.          |                   |                                 | DIII/19/5.             |
| DIII/19/6-8.<br>vtls005194117<br>ISYSARCHB10  | File - Three drafts of the first act / tri drafft o'r act gyntaf.  |                   |                                 | DIII/19/6-8.           |
| DIII/19/9.<br>vtls005194118<br>ISYSARCHB10    | File - A carbon copy of the play / copi carbon o'r ddrama.   |                   |                                 | DIII/19/9.             |
| DIII/19/10.<br>vtls005194119<br>ISYSARCHB10   | File - Several pages of notes / sawl tudalen o nodiadau.   |                   |                                 | DIII/19/10.            |
| DIII/19/11.<br>vtls005194120<br>ISYSARCHB10   | File - Teipysgrifau amrywiol / miscellaneous typescripts.  |                   |                                 | DIII/19/11.            |

**Cyfres | Series D III/20. vtls005194121 ISYSARCHB10: 'A Place of Shadows' / 'Pandora's Box'.**

Natur a chynnwys | Scope and content:

A serial play for television by Emyr Humphreys and John Manchip White. There is no evidence that this series was ever televised. Cyfres ddrama ar gyfer teledu gan Emyr Humphreys a John Manchip White. Does dim dystiolaeth i'r rhagleni hyn gael eu darlledu erioed.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/20.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/20/1-3.<br>vtls005194122<br>ISYSARCHB10 | File - Manuscript notes and carbon copies of the original proposal / nodiadau llawysgrif a chopiau carbon o'r cynnig gwrieddiol. |                   |                                 | DIII/20/1-3.           |

#### Cyfres | Series D III/21. vtls005194123 ISYSARCHB10: 'A Car in a Thicket',

Dyddiad | Date: 1959. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

A comedy for television by W. S. Jones and Emyr Humphreys, 8 December 1959. Comedi ar gyfer y teledu wedi ei sgwennu ar y cyd â W. S. Jones, 8 Rhagfyr 1959.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/21.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/21/1.<br>vtls005194124<br>ISYSARCHB10   | File - A copy of the camera script with heavy annotations / copi o'r script camera gyda diwygiadau trwm,                 | [c.1959].         |                                 | DIII/21/1.             |
| DIII/21/2.<br>vtls005194125<br>ISYSARCHB10   | File - Manuscript notes and drafts in the hand of Emyr Humphreys / nodiadau a drafiau llawysgrif yn llaw Emyr Humphreys, | [c.1959].         |                                 | DIII/21/2.             |
| DIII/21/3.<br>vtls005194126<br>ISYSARCHB10   | File - Copy of the running order for the production / copi o drefn y cynhyrchiad,  | [c.1959].         |                                 | DIII/21/3.             |
| DIII/21/4-8.<br>vtls005194127<br>ISYSARCHB10 | File - Five plans of the set / pum cynllun o'r set,  | [c.1959].         |                                 | DIII/21/4-8.           |

#### Cyfres | Series D III/22. vtls005194128 ISYSARCHB10: 'The Airy Tomb',

Dyddiad | Date: [c.1962]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

A film based on the poem by R. S. Thomas, c.1962. Ffilm wedi ei seilio ar y gerdd gan R. S. Thomas, c.1962.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/22.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/22/1.<br>vtls005194129<br>ISYSARCHB10 | File - Copy of the camera script / copi o'r script ar gyfer camera,                      | [c.1962].         |                                 | DIII/22/1.             |
| DIII/22/2.<br>vtls005194130<br>ISYSARCHB10 | File - Annotated typescript of the poem / copi teipysgrif o'r gerdd yn cynnwys nodiadau, | [c.1962].         |                                 | DIII/22/2.             |
| DIII/22/3.<br>vtls005194131<br>ISYSARCHB10 | File - Shot lists / rhestr o'r lluniau,  | [c.1962].         |                                 | DIII/22/3.             |
| DIII/22/4.<br>vtls005194132<br>ISYSARCHB10 | File - Miscellaneous notes / nodiadau amrywiol,  | [c.1962].         |                                 | DIII/22/4.             |

#### Cyfres | Series D III/23. vtls005194133 ISYSARCHB10: 'A Girl in a Garden',

Dyddiad | Date: [c.1964]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

A play for television / drama deledu. See also / gweler hefyd: D I/2.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/23.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/23/1.<br>vtls005194134<br>ISYSARCHB10   | File - Early version of the script / fersiwn gynnar o'r script,          | [c.1964].         |                                 | DIII/23/1.             |
| DIII/23/2-3.<br>vtls005194135<br>ISYSARCHB10 | File - Two copies of the rehearsal script / dau gopi o'r script ymarfer, | [c.1964].         |                                 | DIII/23/2-3.           |
| DIII/23/4.<br>vtls005194136<br>ISYSARCHB10   | File - Copy of the camera script / copi o'r script camera,               | [c.1964].         |                                 | DIII/23/4.             |

|   |  |           |               |
|---|--|-----------|---------------|
| DIII/23/5-7.<br>vtls005194137<br>ISYSARCHB10  | File - Synopsis of 'The German Widow' / crynodeb o 'The German Widow', | [c.1964]. | DIII/23/5-7.  |
| DIII/23/8.<br>vtls005194138<br>ISYSARCHB10    | File - Llawysgrif cyfieithiad Cymraeg / manuscript Welsh translation,  | [c.1964]. | DIII/23/8.    |
| DIII/23/9-10.<br>vtls005194139<br>ISYSARCHB10 | File - Plans for the set / cynlluniau ar gyfer y set,                  | [c.1964]. | DIII/23/9-10. |

**Cyfres | Series D III/24. vtls005194140 ISYSARCHB10: 'O Gwmpas y Byd, Ogofâu Perigo',**

Dyddiad | Date: [c.1971]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/24.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/24/1.<br>vtls005194141<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript sylwebaeth / script of the commentary, | [c.1971].         |                                 | DIII/24/1.             |

**Cyfres | Series D III/25. vtls005194142 ISYSARCHB10: 'A Necessary Figure',**

Dyddiad | Date: 1973. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

A birthday tribute to Saunders Lewis by Emyr Humphreys, 12 October 1973. Teyrned i Saunders Lewis gan Emyr Humphreys ar ei ben blwydd, 12 Hydref 1973. [See also/Gweler hefyd: DI/4].

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/25.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/25/1.<br>vtls005194143<br>ISYSARCHB10   | File - Drafts of the script / drafiau o'r sgript,                                   | 1973.             |                                 | DIII/25/1.             |
| DIII/25/2-3.<br>vtls005194144<br>ISYSARCHB10 | File - Two copies of the outline of the script / dau gopi o amlinelliad o'r sgript, | 1973.             |                                 | DIII/25/2-3.           |

|  |  |       |            |
|--|--|-------|------------|
| DIII/25/4.<br>vtls005194145<br>ISYSARCHB10 | File - Copy of the camera script / copi o'r<br>script ar gyfer y camera, | 1973. | DIII/25/4. |
|--|--|-------|------------|

**Cyfres | Series D III/26. vtls005194146 ISYSARCHB10: 'The Peak',**Dyddiad | Date: [c.1973]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Emyr Humphreys's translation and adaptation for television of John Gwilym Jones's story 'Y Garnedd Uchaf'. Cyfieithiad ac addasiad ar gyfer teledu gan Emyr Humphreys o stori fer John Gwilym Jones 'Y Garnedd Uchaf'.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/26.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/26/1-2.<br>vtls005194147<br>ISYSARCHB10 | File - Translation and draft script / cyfieithiad, ynghyd â drafft o'r script,  | [c.1973].         |                                 | DIII/26/1-2.           |
| DIII/26/3.<br>vtls005194148<br>ISYSARCHB10   | File - Typescript of the camera script / teipysgrif o'r script ar gyfer camera, | [c.1973].         |                                 | DIII/26/3.             |

**Cyfres | Series D III/27. vtls005194149 ISYSARCHB10: 'The Hebrides',**Dyddiad | Date: [c.1975]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Two documentaries, one in Welsh, another in English, on the Hebrides'. Dwy raglen nodwedd, un yn Gymraeg a'r llall yn Saesneg, ar yr Ynysoedd Heledd.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/27.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title                                   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/27/1.<br>vtls005194150<br>ISYSARCHB10 | File - Notes and drafts / nodiadau a drafftiau, | [c.1975].         |                                 | DIII/27/1.             |

**Cyfres | Series D III/28. vtls005194151 ISYSARCHB10: 'Cromlechi',**

Dyddiad | Date: 1976. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Sylwebaeth ar gyfer ffilm ar gromlechi, 7 Mawrth 1976. Commentary for a film on standing stones, 7 March 1976.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/28.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title                                | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/28/1.<br>vtls005194152<br>ISYSARCHB10 | File - Copi o'r script / copy of the script, | 1976.             |                                 | DIII/28/1.             |

#### **Cyfres | Series D III/29. vtls005194153 ISYSARCHB10: 'The Celts',**

Dyddiad | Date: 1978. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Sylwebaeth ar gyfer ffilm ar y Celtiaid, 28 Mai 1978. Commentary for a film on the Celts, 28 May 1978.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/29.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/29/1-3.<br>vtls005194154<br>ISYSARCHB10 | File - Copies of the script / copiau o'r script,  | 1978.             |                                 | DIII/29/1-3.           |
| DIII/29/4.<br>vtls005194155<br>ISYSARCHB10   | File - Synopsis of the series, together with manuscript notes and drafts / crynodeb o'r gyfres, ynghyd â nodiadau a drafiau llawysgrif ..., | 1978.             |                                 | DIII/29/4.             |

#### **Cyfres | Series D III/30. vtls005194156 ISYSARCHB10: 'Y Gosb',**

Dyddiad | Date: 1983. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Ffilm ar gyfer S4C, 6 Ionawr 1983. A film for S4C, 6 January 1983. [Gweler hefyd/See also: DII/18].

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/30.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/30/1-2.<br>vtls005194157<br>ISYSARCHB10 | File - Copiâu o'r crynodeb / copies of the synopsis,   | 1983.             |                                 | DIII/30/1-2.           |
| DIII/30/3-5.<br>vtls005194158<br>ISYSARCHB10 | File - Tri chopi cynnar o sgrift deledu 'Tr Ddalfa' / three early copies of the television script for 'Tr Ddalfa', | 1983.             |                                 | DIII/30/3-5.           |
| DIII/30/6-8.<br>vtls005194159<br>ISYSARCHB10 | File - Tri chopi o'r sgrift derfynol / three copies of the final script,   | 1983.             |                                 | DIII/30/6-8.           |
| DIII/30/9.<br>vtls005194160<br>ISYSARCHB10   | File - Nodiadau amrywiol / miscellaneous notes,  | 1983.             |                                 | DIII/30/9.             |

#### Cyfres | Series D III/31. vtls005194161 ISYSARCHB10: 'Byw yn Rhydd',

Dyddiad | Date: [c.1984]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Sgrift deledu y seiliwyd y nofel Jones (London, 1984) arni. A television script on which the novel Jones (London, 1984) was based.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/31.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/31/1-3.<br>vtls005194162<br>ISYSARCHB10 | File - Tri chopi o fersiwn cynnar o'r sgrift / three copies of an early version of the script,             | [c.1984].         |                                 | DIII/31/1-3.           |
| DIII/31/4-5.<br>vtls005194163<br>ISYSARCHB10 | File - Dau gopi o fersiwn diweddarach o'r sgrift / two copies of a later copy of the script,               | [c.1984].         |                                 | DIII/31/4-5.           |
| DIII/31/6-7.<br>vtls005194164<br>ISYSARCHB10 | File - Dau gopi o'r cyflieithiad Saesneg o'r sgrift / two copies of the English translation of the script, | [c.1984].         |                                 | DIII/31/6-7.           |
| DIII/31/8.<br>vtls005194165<br>ISYSARCHB10   | File - Rhestr o benodau'r nofel / list of the chapters of the novel,                                       | [c.1984].         |                                 | DIII/31/8.             |

**Cyfres | Series D III/32. vtls005194166 ISYSARCHB10: 'Wyn i'r Lladdfa',**Dyddiad | Date: 1984. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama deledu a ddarllledwyd ar S4C, 1 Mawrth 1984. A play for television, transmitted on S4C, 1 March 1984.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/32.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/32/1.<br>vtls005194167<br>ISYSARCHB10   | File - Crynodebau o'r ffilm / synopses of the film,   | 1984.             |                                 | DIII/32/1.             |
| DIII/32/2-3.<br>vtls005194168<br>ISYSARCHB10 | File - Darnau amrywiol o'r sgrift / miscellaneous parts of the script,                              | 1984.             |                                 | DIII/32/2-3.           |
| DIII/32/4-6.<br>vtls005194169<br>ISYSARCHB10 | File - Tri chopi drafft o ran gyntaf y sgrift / three draft copies of the first part of the script, | 1984.             |                                 | DIII/32/4-6.           |
| DIII/32/7-9.<br>vtls005194170<br>ISYSARCHB10 | File - Tri chopi drafft o ail ran y sgrift / three draft copies of the second part of the script,   | 1984.             |                                 | DIII/32/7-9.           |
| DIII/32/10.<br>vtls005194171<br>ISYSARCHB10  | File - Darnau amrywiol o'r sgrift / miscellaneous parts of the script,                              | 1984.             |                                 | DIII/32/10.            |

**Cyfres | Series D III/33. vtls005194172 ISYSARCHB10: 'Hualau',**Dyddiad | Date: 1984. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama deledu a ddarllledwyd ar S4C, 8 Mawrth 1984. A play for television transmitted on S4C, 8 March 1984.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/33.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code | Teitl   Title | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
|                          |               |                   |                                 |                        |

|  |  |           |              |
|--|--|-----------|--------------|
| DIII/33/1-4.<br>vtls005194173<br>ISYSARCHB10 | File - Copiau o'r sgrift / copies of the script, | [c.1984]. | DIII/33/1-4. |
|--|--|-----------|--------------|

**Cyfres | Series D III/34. vtls005194174 ISYSARCHB10: 'Small World',**Dyddiad | Date: [c.1987]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Four programmes prepared for HTV and transmitted c.1987. Pedair ffilm baratowyd ar gyfer HTV ac a ddarllledwyd c.1987. (I) 'Corsica'; (ii) 'Cajuns'; (iii) 'Cree'; (iv) 'The Dai'.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/34.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/34/1-4.<br>vtls005194175<br>ISYSARCHB10 | File - Preliminary scripts / scriptiau rhagarweiniol,   | [c.1987].         |                                 | DIII/34/1-4.           |
| DIII/34/5-8.<br>vtls005194176<br>ISYSARCHB10 | File - General notes and manuscript copies of parts of the scripts / nodiadau cyffredinol a chopiau llawysgrif o rannau o'r sgrift ..., | [c.1987].         |                                 | DIII/34/5-8.           |

**Cyfres | Series D III/35. vtls005194177 ISYSARCHB10: 'Angel o'r Nef',**Dyddiad | Date: 1985. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama deledu a ddarllledwyd ar S4C, 17 Rhagfyr 1985. A play for television transmitted on S4C, 17 December 1985.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/35.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/35/1.<br>vtls005194178<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau a fersiynau llawysgrif o ddarnau amrywiol o'r sgrift / notes and manuscript fersions of various parts of the script ..., | 1985.             |                                 | DIII/35/1.             |

|  |  |       |              |
|--|--|-------|--------------|
| DIII/35/2-3.<br>vtls005194179<br>ISYSARCHB10 | File - Teipysgrif a chop i carbon o'r sript<br>derfynol / typescript and carbon copy of<br>the final script, | 1985. | DIII/35/2-3. |
| DIII/35/4-5.<br>vtls005194180<br>ISYSARCHB10 | File - Cyfieithiad Saesneg / English<br>translation,   | 1985. | DIII/35/4-5. |

**Cyfres | Series D III/36. vtls005194181 ISYSARCHB10: 'Teulu Helga',**Dyddiad | Date: [c.1986]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Ffilm deledu a ddarllledwyd ar S4C, 2 Mawrth 1986. A film for television transmitted on S4C, 2 March 1986.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/36.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/36/1.<br>vtls005194182<br>ISYSARCHB10   | File - Cynlluniau, nodiadau a chopiau<br>llawysgrif / plans, notes and manuscript<br>copies, | [c.1986].         |                                 | DIII/36/1.             |
| DIII/36/2.<br>vtls005194183<br>ISYSARCHB10   | File - Copi carbon anghyflawn o'r sript /<br>incomplete carbon copy of the script,           | [c.1986].         |                                 | DIII/36/2.             |
| DIII/36/3-4.<br>vtls005194184<br>ISYSARCHB10 | File - Cyfieithiad Saesneg / English<br>translation,   | [c.1986].         |                                 | DIII/36/3-4.           |

**Cyfres | Series D III/37. vtls005194185 ISYSARCHB10: 'Cwlwm Cariad',**Dyddiad | Date: [c.1987]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Ffilm deledu a ddarllledwyd ar S4C, 5 Mai 1987. A play for television transmitted on S4C, 5 May 1987.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/37.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code | Teitl   Title | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|

|  |  |           |              |
|--|--|-----------|--------------|
| DIII/37/1.<br>vtls005194186<br>ISYSARCHB10   | File - Crynodeb o'r script / synopsis of the script,   | [c.1987]. | DIII/37/1.   |
| DIII/37/2.<br>vtls005194187<br>ISYSARCHB10   | File - Copi llawysgrif cyflawn / complete manuscript copy,   | [c.1987]. | DIII/37/2.   |
| DIII/37/3-4.<br>vtls005194188<br>ISYSARCHB10 | File - Teipysgrif anghyflawn [37/3], ynghyd â nodiadau amrywiol [37/4] / incomplete typescript [37/3], together with miscellaneous notes [37/4], | [c.1987]. | DIII/37/3-4. |

**Cyfres | Series D III/38. vtls005194189 ISYSARCHB10: 'Twll o Le',**Dyddiad | Date: 1980-[c.1987]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Ffilm ar gyfer teledu a ddarlledwyd ar S4C, 21 Ebrill 1987, ac a ysgrifennwyd ar y cyd â W. S. Jones.  
 A film for television transmitted on S4C, 21 April 1987, and written in co-operation with W. S. Jones.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/38.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/38/1.<br>vtls005194190<br>ISYSARCHB10   | File - Sawl crynodeb o'r plot / several synopses of the plot,              | [c.1987].         |                                 | DIII/38/1.             |
| DIII/38/2.<br>vtls005194191<br>ISYSARCHB10   | File - Nodiadau amrywiol / miscellaneous notes,                            | [c.1987].         |                                 | DIII/38/2.             |
| DIII/38/3.<br>vtls005194192<br>ISYSARCHB10   | File - Copi o'r script derfynol / copy of the final script,                | [c.1987].         |                                 | DIII/38/3.             |
| DIII/38/4-6.<br>vtls005194193<br>ISYSARCHB10 | File - Tri fersiwn cynnar o'r script / three early versions of the script, | 1980-[c.1987].    |                                 | DIII/38/4-6.           |

**Cyfres | Series D III/39. vtls005194194 ISYSARCHB10: 'Yr Alwad',**Dyddiad | Date: [c.1988]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Ffilm deledu a ddarlledwyd ar S4C, 24 Rhagfyr 1988. A play for television transmitted on S4C, 24 December 1988.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/39.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/39/1.<br>vtls005194195<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau a fersiynau llawysgrif o'r script / notes and manuscript versions of the script, | [c.1988].         |                                 | DIII/39/1.             |
| DIII/39/2.<br>vtls005194196<br>ISYSARCHB10 | File - Copi teipysgrif o'r script derfynol / typescript copy of the final script,                | [c.1988].         |                                 | DIII/39/2.             |

### Cyfres | Series D III/40. vtls005194197 ISYSARCHB10: 'The Triple Net: A Portrait of Kate Roberts',

Dyddiad | Date: [c.1988]. (dyddiad creu) | (date of creation)

#### Natur a chynnwys | Scope and content:

Four films, transmitted on Channel 4, 25 May & 1, 8 and 15 June 1988. Pedair ffilm a ddarllewyd ar Channel 4, 25 Mai a 1,8 a 15 Mehefin 1988. (I) 'The White Road'; (ii) 'The Blackboard'; (iii) 'The Tramway'; (iv) 'The Inward Eye'.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

#### Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/40.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/40/1-8.<br>vtls005194198<br>ISYSARCHB10 | File - Heavily annotated copies of all four scripts / copiau o'r pedair script yn cynnwys nodiadau helaeth,                                      | [c.1988].         |                                 | DIII/40/1-8.           |
| DIII/40/9.<br>vtls005194199<br>ISYSARCHB10   | File - Miscellaneous typescript notes and drafts pertaining to the scripts / teipysgrifau nodiadau a drafftiau amrywiol yn ymweud â'r scriptiau, | [c.1988].         |                                 | DIII/40/9.             |
| DIII/40/10.<br>vtls005194200<br>ISYSARCHB10  | File - Early manuscript versions / fersiynau llawysgrif cynnar,  | [c.1988].         |                                 | DIII/40/10.            |
| DIII/40/11.<br>vtls005194201<br>ISYSARCHB10  | File - Preliminary outlines etc. / amlinelliad rhagarweiniol ayyb,   | [c.1988].         |                                 | DIII/40/11.            |
| DIII/40/12.<br>vtls005194202<br>ISYSARCHB10  | File - Technical notes etc. / nodiadau technegol ayyb,   | [c.1988].         |                                 | DIII/40/12.            |

### Cyfres | Series D III/41. vtls005194203 ISYSARCHB10: 'Yr Alltud',

Dyddiad | Date: 1989. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama deledu a ddarlledwyd ar S4C, 31 Rhagfyr 1989. A play for television transmitted on S4C, 31 December 1989.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/41.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title                   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/41/1-3.<br>vtls005194204<br>ISYSARCHB10 | File - Teipysgrif / typescript, | 1989.             |                                 | DIII/41/1-3.           |
| DIII/41/4.<br>vtls005194205<br>ISYSARCHB10   | File - Nodiadau / notes,        | 1989.             |                                 | DIII/41/4.             |
| DIII/41/5.<br>vtls005194206<br>ISYSARCHB10   | File - Nodiadau / notes,        | 1989.             |                                 | DIII/41/5.             |

#### Cyfres | Series D III/42. vtls005194207 ISYSARCHB10: 'Outside Time',

Dyddiad | Date: [c.1991]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Four programmes on the Four Branches of the Mabinogi, transmitted on Channel 4 at weekly intervals from 13 August 1991. Pedair rhaglen ar Bedair Cainc y Mabinogi a ddarlledwyd ar Channel 4 yn wythnosol o 13 Awst 1991 ymlaen. (I) 'The Prince Goes Hunting'; (ii) 'The Cauldron of Rebirth'; (iii) 'The Making of Arthur'; (iv) 'Alternative Heroes'.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/42.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/42/1-4.<br>vtls005194208<br>ISYSARCHB10 | File - Scripts / sgriftiau,                          | [c.1991].         |                                 | DIII/42/1-4.           |
| DIII/42/5.<br>vtls005194209<br>ISYSARCHB10   | File - Synopses of the series / crynodeb o'r gyfres, | [c.1991].         |                                 | DIII/42/5.             |

|  |  |           |            |
|--|--|-----------|------------|
| DIII/42/6.<br>vtls005194210<br>ISYSARCHB10 | File - General notes and manuscript versions of the scripts / nodiadau cyffredinol a fersiynau llawysgrif o'r scriptiau, | [c.1991]. | DIII/42/6. |
|--|--|-----------|------------|

**Cyfres | Series D III/43. vtls005194211 ISYSARCHB10: 'Y Dyn Perig',**Dyddiad | Date: [c.1991]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Ffilm deledu a ysgrifennwyd ar y cyd â W. S. Jones ac a ddarlledwyd ar S4C, 1 Ionawr 1991. A play for television written in co-operation with W. S. Jones and transmitted on S4C, 1 January 1991.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/43.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title                          | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/43/1-2.<br>vtls005194212<br>ISYSARCHB10 | File - Crynodeb / synopsis,            | [c.1991].         |                                 | DIII/43/1-2.           |
| DIII/43/3.<br>vtls005194213<br>ISYSARCHB10   | File - Nodiadau / notes,               | [c.1991].         |                                 | DIII/43/3.             |
| DIII/43/4-5.<br>vtls005194214<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript derfynol / final script, | [c.1991].         |                                 | DIII/43/4-5.           |

**Cyfres | Series D III/44. vtls005194215 ISYSARCHB10: 'Argoed',**Dyddiad | Date: [c.1991]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Cyfres o chwe ffilm Gymraeg wedi eu seilio ar Outside the House of Baal (London, 1965 a 1988). A series of six Welsh language films based on Outside the House of Baal (London, 1965 & 1988).

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/44.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title                                   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/44/1.<br>vtls005194216<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau a drafftiau / notes and drafts, | [c.1991].         |                                 | DIII/44/1.             |

**Cyfres | Series D III/45. vtls005194217 ISYSARCHB10: 'The Etruscan Smile',**Dyddiad | Date: [c.1991]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

A film script based on the novel 'Delicate Matters' [see BII/25]. Script ar gyfer ffilm wedi ei seilio ar 'Delicate Matters' [gweler BII/25].

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/45.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/45/1-2.<br>vtls005194218<br>ISYSARCHB10 | File - Two sets of manuscript notes and drafts of the script / dwy set o nodiadau a drafftiau, mewn llawysgrif, | [c.1991].         |                                 | DIII/45/1-2.           |
| DIII/45/3-4.<br>vtls005194219<br>ISYSARCHB10 | File - Two copies of the first typescript draft of the script / dau gopi drafft o deipysgrif cyntaf y sgrift,   | [c.1991].         |                                 | DIII/45/3-4.           |
| DIII/45/5-6.<br>vtls005194220<br>ISYSARCHB10 | File - Script with notes / sgrift a nodiadau,   | [c.1991].         |                                 | DIII/45/5-6.           |
| DIII/45/7-8.<br>vtls005194221<br>ISYSARCHB10 | File - 'L'Assedio',   | [c.1991].         |                                 | DIII/45/7-8.           |

**Cyfres | Series D III/46. vtls005194222 ISYSARCHB10: 'Bylcha'.**Natur a chynnwys | Scope and content:

Comedi sefyllfa mewn chwe rhan gan Emyr Humphreys a W. S. Jones. Situation comedy in six parts by Emyr Humphreys and W. S. Jones.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/46.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/46/1-3.<br>vtls005194223<br>ISYSARCHB10 | File - Teipysgrif o'r rhan gyntaf arfaethedig / typescript copy of the proposed first part. |                   |                                 | DIII/46/1-3.           |

|  |  |            |
|--|--|------------|
| DIII/46/4.<br>vtls005194224<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau a drafftau llawysgrif yn llaw Emrys Humphreys yn bennaf / notes and manuscript drafts, mainly in Emrys Humphreys's hand .... | DIII/46/4. |
| DIII/46/5.<br>vtls005194225<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau a drafftau llawysgrif / notes and manuscript drafts.   | DIII/46/5. |

**Cyfres | Series D III/47. vtls005194226 ISYSARCHB10: 'Dwr a Thân',**Dyddiad | Date: [c.1992]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Ffilm deledu a ddarllledwyd ar S4C, 3 Mai 1992. A film for television transmitted on S4C, 3 May 1992.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/47.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/47/1.<br>vtls005194227<br>ISYSARCHB10   | File - Copi drafft o'r sgrift / draft copy of the script,                    | [c.1992].         |                                 | DIII/47/1.             |
| DIII/47/2-4.<br>vtls005194228<br>ISYSARCHB10 | File - Dau gopi llawysgrif o'r sgrift / two manuscript copies of the script, | [c.1992].         |                                 | DIII/47/2-4.           |

**Cyfres | Series D III/48. vtls005194229 ISYSARCHB10: 'Dwylo',**Dyddiad | Date: [c.1993]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Dwy ffilm fer ar gyfer teledu. Two short films for television. (I) 'Y Llofrudd Unllaw'; (ii) 'Y Llaw yn y Tân'.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/48.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DIII/48/1.<br>vtls005194230<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau a drafftau llawysgrif / manuscript notes and drafts, | [c.1993].         |                                 | DIII/48/1.             |

|  |                             |           |              |
|--|-----------------------------|-----------|--------------|
| DIII/48/2-4.<br>vtls005194231<br>ISYSARCHB10 | File - 'Y Llofrudd Unllaw', | [c.1993]. | DIII/48/2-4. |
| DIII/48/5-6.<br>vtls005194232<br>ISYSARCHB10 | File - 'Llaw yn y Tân',     | [c.1993]. | DIII/48/5-6. |

**Cyfres | Series D III/49. vtls005194233 ISYSARCHB10: 'Brodyr a Chwiorydd',**Dyddiad | Date: [c.1994]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Cyfres o bedair ffilm ar gyfer teledu, yn seiliedig ar Etifedd y Glyn (Llandysul, 1981), cyfieithiad W. J. Jones (Gwilym Fychan) o A Man's Estate (London, 1955), a ddarlledwyd yn wythnosol ar S4C rhwng 3 Ebrill a 24 Ebrill 1994. A series of four films for television based on Etifedd y Glyn (Llandysul, 1981), W. J. Jones (Gwilym Fychan's) translation of A Man's Estate (London, 1955), transmitted weekly on S4C between 3 April and 24 April 1994. Gweler hefyd / see also: D II/17.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/49.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D III/49/1.<br>vtls005194234<br>ISYSARCHB10   | File - Drafftiau llawysgrif / manuscript drafts,   | [c.1994].         |                                 | D III/49/1.            |
| D III/49/2.<br>vtls005194235<br>ISYSARCHB10   | File - Crynodeb o benodau'r nofel Etifedd y Glyn / synopsis of the chapters of the novel Etifedd y Glyn, | [c.1994].         |                                 | D III/49/2.            |
| D III/49/3-6.<br>vtls005194236<br>ISYSARCHB10 | File - Teipysgrifau / typescripts,   | [c.1994].         |                                 | D III/49/3-6.          |

**Cyfres | Series D III/50. vtls005194237 ISYSARCHB10: 'Rhodd Mam',**Dyddiad | Date: [c.1995]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Ffilm deledu a ysgrifennwyd ar y cyd â Siôn Humphreys a ddarlledwyd yn ystod 1995. A film for television written in co-operation with Siôn Humphreys and transmitted on S4C during 1995.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D III/50.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list     |   |                   |                                 |                        |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| D III/50/1-2.<br>vtls005194238<br>ISYSARCHB10 | File - Dau gopi amrywiol o'r script / two varying copies of the script,   | [c.1995].         |                                 | D III/50/1-2.          |
| D III/50/3.<br>vtls005194239<br>ISYSARCHB10   | File - Teipysgrif amrywiol, nodiadau ayyb / miscellaneous typescripts, notes etc,   | [c.1995].         |                                 | D III/50/3.            |
| D IV. vtls005194240<br>ISYSARCHB10            | Otherlevel - Scriptiau radio a gynhyrchwyd neu a gyfarwyddwyd gan Emrys Humphreys / Scripts for radio directed or produced by Emrys Humphreys ...., | 1956-1965.        |                                 | D IV.                  |

**Cyfres | Series D IV/51. vtls005194241 ISYSARCHB10: 'Y Gadair Olwyn'.**Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama ar gyfer radio gan W. S. Jones. A play for radio by W. S. Jones.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/51.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/51/1-2.<br>vtls005194242<br>ISYSARCHB10 | File - Dau gopi o'r script / two copies of the script. |                   |                                 | D IV/51/1-2.           |

**Cyfres | Series D IV/52. vtls005194243 ISYSARCHB10: 'Gymerwch Chi Sigaret?'.**Natur a chynnwys | Scope and content:

Cynhyrchiad radio o ddradau Saunders Lewis. A radio production of Saunders Lewis's play.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/52.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/52/1.<br>vtls005194244<br>ISYSARCHB10 | File - Copi anghyflawn o'r script / incomplete copy of the script. |                   |                                 | D IV/52/1.             |

**Cyfres | Series D IV/53. vtls005194245 ISYSARCHB10: 'Y Fflam yn y Tywyllwch',**Dyddiad | Date: [c.1955-1956]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Cyfeithiad Griff Evans, Pen-y-groes, o ddrama Sbaeneg La Ardiente Obscuridad. Griff Evans, Pen-y-groes's translation of the Spanish play La Ardiente Obscuridad.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/53.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/53/1.<br>vtls005194246<br>ISYSARCHB10 | File - Copi llawysgrif o'r script / manuscript copy of the script, | [c.1955-1956].    |                                 | D IV/53/1.             |

**Cyfres | Series D IV/54. vtls005194247 ISYSARCHB10: 'Y petrol yn darfod',**Dyddiad | Date: [c.1956]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama radio gan Elis Gwyn Jones. A play for radio by Elis Gwyn Jones.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/54.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/54/1.<br>vtls005194248<br>ISYSARCHB10 | File - Copi cyflawn o'r script / complete copy of the script, | [c.1956].         |                                 | D IV/54/1.             |

**Cyfres | Series D IV/55. vtls005194249 ISYSARCHB10: 'The Visitor',**Dyddiad | Date: [c.1956]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

A play for radio by Idris Parry. Drama radio gan Idris Parry.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/55.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/55/1.<br>vtls005194250<br>ISYSARCHB10 | File - A complete copy of the script /<br>Copi cyflawn o'r sgrift, | [c.1956].         |                                 | D IV/55/1.             |

#### Cyfres | Series D IV/56. vtls005194251 ISYSARCHB10: 'Gafael Amser',

Dyddiad | Date: 1956. (dyddiad creu) | (date of creation)

#### Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama ar gyfer radio gan George Davies, 5 Rhagfyr 1956. A play for radio by George Davies, 5 December 1956.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

#### Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/56.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/56/1.<br>vtls005194252<br>ISYSARCHB10 | File - Copi cyflawn o'r sgrift / complete<br>copy of the script, | 1956.             |                                 | D IV/56/1.             |

#### Cyfres | Series D IV/57. vtls005194253 ISYSARCHB10: 'A Quiet Man',

Dyddiad | Date: 1958. (dyddiad creu) | (date of creation)

#### Natur a chynnwys | Scope and content:

Cyflieithiad ac addasiad Elwyn Thomas o ddrama John Gwilym Jones, 31 Ionawr 1958. Elwyn Thomas's translation and adaptation of John Gwilym Jones's play, 31 January 1958. Gweler hefyd / see also: D V/67.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

#### Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/57.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code | Teitl   Title | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|

|  |   |       |            |
|--|---|-------|------------|
| D IV/57/1.<br>vtls005194254<br>ISYSARCHB10 | File - Copi cyflawn o'r sgrift / complete copy of the script, | 1958. | D IV/57/1. |
|--|---|-------|------------|

**Cyfres | Series D IV/58. vtls005194255 ISYSARCHB10: 'Treason',**Dyddiad | Date: 1958. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

A translation and adaptation of Saunders Lewis's Brad, 9 November 1958. Cyfieithiad ac addasiad o Brad, Saunders Lewis, 9 Tachwedd 1958.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/58.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/58/1.<br>vtls005194256<br>ISYSARCHB10 | File - Copy of the script with notes and amendments / copi o'r sgrift gyda nodiadau a diwygiadau, | 1958.             |                                 | D IV/58/1.             |
| D IV/58/2.<br>vtls005194257<br>ISYSARCHB10 | File - Carbon copy of several pages / copi carbon o ambell dudalen,                               | 1958.             |                                 | D IV/58/2.             |

**Cyfres | Series D IV/59. vtls005194258 ISYSARCHB10: 'A Father and His Son',**Dyddiad | Date: [c.1959]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Emyr Humphreys's translation of John Gwilym Jones's Y Tad a'r Mab, c. June 1959. Cyfieithiad Emyr Humphreys o Y Tad a'r Mab John Gwilym Jones, c. Mehefin 1959. [See also/Gweler hefyd: DV/69].

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/59.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/59/1-2.<br>vtls005194259<br>ISYSARCHB10 | File - Two complete copies of the script / dau gopi cyflawn o'r sgrift, | [c.1959].         |                                 | D IV/59/1-2.           |

**Cyfres | Series D IV/60. vtls005194260 ISYSARCHB10: 'Esther',**Dyddiad | Date: [c.1960]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Elwyn Jones's translation of Saunders Lewis's play. Cyfieithiad Elwyn Jones o ddrama Saunders Lewis. See also / gweler hefyd D V/72.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/60.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/60/1-2.<br>vtls005194261<br>ISYSARCHB10 | File - Two copies of the script / dau gopi o'r sgrift, | [c.1960].         |                                 | D IV/60/1-2.           |

**Cyfres | Series D IV/61. vtls005194262 ISYSARCHB10: 'O Captain My Captain',**

Dyddiad | Date: 1961. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

A play for radio by Alun Richards, 1 June 1961. Drama radio gan Alun Richards, 1 Mehefin 1961.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/61.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/61/1.<br>vtls005194263<br>ISYSARCHB10 | File - Complete copy of the script / copi cyflawn o'r sgrift, | 1961.             |                                 | D IV/61/1.             |

**Cyfres | Series D IV/62. vtls005194264 ISYSARCHB10: 'Blodeuwedd',**

Dyddiad | Date: [c.1961]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Cynhyrchiad radio o ddrama Saunders Lewis. A radio production of Saunders Lewis's play. Gweler hefyd / see also D V/77.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/62.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title                   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/62/1.<br>vtls005194265<br>ISYSARCHB10 | File - Copi cyflawn o'r sgrift. |                   |                                 | D IV/62/1.             |

#### Cyfres | Series D IV/63. vtls005194266 ISYSARCHB10: 'Pry Ffenast',

Dyddiad | Date: 1961. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Cynhyrchiad radio o ddrama John Gwilym Jones, 1 Mawrth 1961. A radio production of John Gwilym Jones's play, 1 March 1961. Gweler hefyd / see also D V/74.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/63.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D IV/63/1-3.<br>vtls005194267<br>ISYSARCHB10 | File - Copiâu o'r sgrift / copies of the script,   | 1961.             |                                 | D IV/63/1-3.           |
| D IV/63/4.<br>vtls005194268<br>ISYSARCHB10   | File - Copi o'r sgrift gyda chyfieithiad Saesneg / copy of the script with an English translation, | 1961.             |                                 | D IV/63/4.             |

#### Cyfres | Series D IV/64. vtls005194269 ISYSARCHB10: 'Y Ddrama yn Ewrop',

Dyddiad | Date: [c.1963]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Cyfres o gyfieithiadau Cymraeg o ddramâu Ewropeaidd. A series of Welsh translations of European plays.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/64.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list  |   |                    |                                 |                        |
|--|---|--------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates  | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| D IV/64/1.<br>vtls005194270<br>ISYSARCHB10 | File - 'Yr Eithriad i'r Rheol', cyfieithiad Pennar Davies o Die Ausnahme Und Die Regel gan Bertolt Brecht,                                  | 1962, Tach. 11.    |                                 | D IV/64/1.             |
| D IV/64/2.<br>vtls005194271<br>ISYSARCHB10 | File - 'Un Noson yn yr Hydref', cyfieithiad Rhiannon a Myrddin Lloyd o ddrama gan Friedrich Durenmatt a gynhyrchwyd gan John Griffiths ..., | 1962, Tach. 24.    |                                 | D IV/64/2.             |
| D IV/64/3.<br>vtls005194272<br>ISYSARCHB10 | File - 'Y gôt fawr', cyfieithiad Islwyn Ffowc Elis o Il Mantello gan Dino Buzzati,  | 1963, Chw. 5.      |                                 | D IV/64/3.             |
| D IV/64/4.<br>vtls005194273<br>ISYSARCHB10 | File - 'Angau ar Ynys y Geifr', cyfieithiad Islwyn Ffowc Elis o Delitto All'isola Delle Capre gan Ugo Betti,                                | 1963, Ion. 22.     |                                 | D IV/64/4.             |
| D IV/64/5.<br>vtls005194274<br>ISYSARCHB10 | File - 'Mr Biedermann a'r Llosgwyr Tai', cyfieithiad Dilys M. Price o Herr Biedermann und die Brandstifer gan Max Frisch,                   | 1963, Mawrth 26.   |                                 | D IV/64/5.             |
| D IV/64/6.<br>vtls005194275<br>ISYSARCHB10 | File - 'Edward ag Agripina', cyfieithiad John Watkins o Édouard et Agrippine gan Rene de Obaldia,   | [c.1963, Mawrth].  |                                 | D IV/64/6.             |
| D IV/64/7.<br>vtls005194276<br>ISYSARCHB10 | File - 'Y Ddau Ddienyddiwr', cyfieithiad Gareth Alban Davies o Les Deux Bourreaux gan Fernando Arrabal,                                     | [c.1963, Ebrill].  |                                 | D IV/64/7.             |
| D IV/64/8.<br>vtls005194277<br>ISYSARCHB10 | File - 'Y Ceffylau Bach', cyfieithiad J. Idris Evans o Huis Clos gan Jean-Paul Sartre,  | [1963?], Gorff. 2. |                                 | D IV/64/8.             |
| D IV/64/9.<br>vtls005194278<br>ISYSARCHB10 | File - 'Yn Ferthyron i Ddyletswydd', cyfieithiad Gareth Miles o Victimes du Devoir gan Eugene Ionesco,                                      | [c.1963, Chw.].    |                                 | D IV/64/9.             |

**Cyfres | Series D IV/65. vtls005194279 ISYSARCHB10: 'Yn y Trêñ',**Dyddiad | Date: 1965. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama fer gan Saunders Lewis a gomisiynwyd gan y BBC yn 1965. A short play by Saunders Lewis that was commissioned by the BBC in 1965.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D IV/65.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code | Teitl   Title | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|

|  |  |                  |              |
|--|--|------------------|--------------|
| D IV/65/1-2.<br>vtls005194280<br>ISYSARCHB10 | File - Dau gopi cyflawn o'r sgrift / two complete copies of the script,  | 1965.            | D IV/65/1-2. |
| D V. vtls005194281<br>ISYSARCHB10            | Otherlevel - Scriptiau teledu a gynhyrchwyd neu a gyfarwyddwyd gan Emyr Humphreys / television scripts produced or directed by Emyr Humphreys, | [c.1958-c.1983]. | D V.         |

**Cyfres | Series D V/66. vtls005194282 ISYSARCHB10: 'Who Killed Menna Lorraine?'.** Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/66.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/66/1.<br>vtls005194283<br>ISYSARCHB10 | File - Film sequences for a play by Jon Manchip White / dilyniant golygfeydd ar gyfer ffilm gan John Manchip White. |                   |                                 | D V/66/1.              |

**Cyfres | Series D V/67. vtls005194284 ISYSARCHB10: 'A Quiet Man',** Dyddiad | Date: [c.1958]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Elwyn Thomas's translation and adaptation of John Gwilym Jones's play. Cyfieithiad ac addasiad Elwyn Thomas o ddrama John Gwilym Jones. See also / gweler hefyd D IV/57.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/67.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/67/1.<br>vtls005194285<br>ISYSARCHB10 | File - Copy of the camera script / copi o'r sgrift camera, | [c.1958].         |                                 | D V/67/1.              |
| D V/67/2.<br>vtls005194286<br>ISYSARCHB10 | File - Plan of the studio set / cynllun set y stiwdio,     | [c.1958].         |                                 | D V/67/2.              |

**Cyfres | Series D V/68. vtls005194287 ISYSARCHB10: 'Breakdown',** Dyddiad | Date: 1958. (dyddiad creu) | (date of creation)Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/68.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title           | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|-------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/68/1.<br>vtls005194288<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript / script, | 1958, March 4.    |                                 | D V/68/1.              |

**Cyfres | Series D V/69. vtls005194289 ISYSARCHB10: 'A Father and His Son',**

Dyddiad | Date: 1959, March 1. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Emyr Humphreys's translation of John Gwilym Jones's Y Tad a'r Mab. Cyfieithiad Emyr Humphreys o Y Tad a'r Mab, John Gwilym Jones. See also / gweler hefyd D IV/59.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/69.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/69/1.<br>vtls005194290<br>ISYSARCHB10   | File - Complete camera script with full technical details / sgript camera gyflawn yn cynnwys manylion technegol llawn, | 1959.             |                                 | D V/69/1.              |
| D V/69/2-3.<br>vtls005194291<br>ISYSARCHB10 | File - Two incomplete camera scripts with annotations / dwy sgript camera anghyflawn yn cynnwys nodiadau,              | 1959.             |                                 | D V/69/2-3.            |
| D V/69/4.<br>vtls005194292<br>ISYSARCHB10   | File - Clean copy of the rehaersal script / copi glân o'r sgript ymarfer,  | 1959.             |                                 | D V/69/4.              |

**Cyfres | Series D V/70. vtls005194293 ISYSARCHB10: 'Siwan',**

Dyddiad | Date: [c.1959]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Emyr Humphreys's translation and adaptation of Saunders Lewis's Siwan. Cyfieithiad ac addasiad Emyr Humphreys o Siwan Saunders Lewis.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/70.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/70/1.<br>vtls005194294<br>ISYSARCHB10   | File - A copy of the camera script / copi o'r script camera, | [c.1959].         |                                 | D V/70/1.              |
| D V/70/2-3.<br>vtls005194295<br>ISYSARCHB10 | File - Two plans for the set / dau gynllun ar gyfer y set,   | [c.1959].         |                                 | D V/70/2-3.            |

#### Cyfres | Series D V/71. vtls005194296 ISYSARCHB10: 'Gwraig y Töwr'.

##### Natur a chynnwys | Scope and content:

Cyfieithiad o ddrama Tangi Malmanche. A translation of a play by Tangi Malmanche.

##### Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

##### Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/71.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/71/1.<br>vtls005194297<br>ISYSARCHB10 | File - A copy of the camera script / copi o'r script camera. |                   |                                 | D V/71/1.              |

#### Cyfres | Series D V/72. vtls005194298 ISYSARCHB10: 'Esther',

##### Dyddiad | Date: [c.1961]. (dyddiad creu) | (date of creation)

##### Natur a chynnwys | Scope and content:

Elwyn Jones's translation of Saunders Lewis's Esther. Cyfieithiad ac addasiad Elwyn Jones o Esther Saunders Lewis. See also / gweler hefyd D IV/60.

##### Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

##### Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/72.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code | Teitl   Title | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|

|   |   |           |           |
|---|---|-----------|-----------|
| D V/72/1.<br>vtls005194299<br>ISYSARCHB10 | File - Incomplete copy of the rehearsal script / copi anghyflawn o'r sgrift ymarfer,              | [c.1961]. | D V/72/1. |
| D V/72/2.<br>vtls005194300<br>ISYSARCHB10 | File - Copy of the estimated production costs / copi o'r amcangyfrif ar gyfer y costau cynhyrchu, | [c.1961]. | D V/72/2. |

**Cyfres | Series D V/73. vtls005194301 ISYSARCHB10: 'Dau',**Dyddiad | Date: [c.1961]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama deledu gan Idris Parry. A play for television by Idris Parry.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/73.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/73/1.<br>vtls005194302<br>ISYSARCHB10 | File - Copi cyflawn o'r sgrift / complete copy of the script, | [c.1961].         |                                 | D V/73/1.              |

**Cyfres | Series D V/74. vtls005194303 ISYSARCHB10: 'Pry Ffenast',**Dyddiad | Date: [c.1963]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Cynhyrchiad teledu o ddrama John Gwilym Jones. A television production of John Gwilym Jones's play. Gweler hefyd / see also D IV/63.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/74.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/74/1-2.<br>vtls005194304<br>ISYSARCHB10 | File - Dau gopi o'r sgrift ymarfer / two copies of the rehearsal script,   | [c.1963].         |                                 | D V/74/1-2.            |
| D V/74/3.<br>vtls005194305<br>ISYSARCHB10   | File - Copi o'r sgrift camera yn cynnwys manylion technegol / copy of the camera script including the running order, | [c.1963].         |                                 | D V/74/3.              |

**Cyfres | Series D V/75. vtls005194306 ISYSARCHB10: 'Where the Wind Blows',**

Dyddiad | Date: [c.1964]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Elwyn Thomas's English translation and adaptation of John Gwilym Jones's play 'Lle Mynno'r Gwynt'. Cyfieithiad Saesneg ac addasiad Elwyn Thomas o ddrama John Gwilym Jones 'Lle Mynno'r Gwynt'.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/75.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/75/1-2.<br>vtls005194307<br>ISYSARCHB10 | File - Early version of the camera script / fersiwn cynnar o'r script camera, | [c.1964].         |                                 | D V/75/1-2.            |
| D V/75/3.<br>vtls005194308<br>ISYSARCHB10   | File - Final camera script / script camera derfynol,                          | [c.1964].         |                                 | D V/75/3.              |

#### Cyfres | Series D V/76. vtls005194309 ISYSARCHB10: 'Y Dyn Swllt',

Dyddiad | Date: [c.1964]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama gan W. S. Jones. A play by W. S. Jones.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/76.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/76/1-2.<br>vtls005194310<br>ISYSARCHB10 | File - Script ymarfer / rehearsal script,                                  | [c.1964].         |                                 | D V/76/1-2.            |
| D V/76/3-4.<br>vtls005194311<br>ISYSARCHB10 | File - Script camera / camera script,                                      | [c.1964].         |                                 | D V/76/3-4.            |
| D V/76/5.<br>vtls005194312<br>ISYSARCHB10   | File - English translation of the script / cyfieithiad Saesneg o'r script, | [c.1964].         |                                 | D V/76/5.              |
| D V/76/6.<br>vtls005194313<br>ISYSARCHB10   | File - Cynllun o neuadd Cricieth / plan of the hall at Cricieth,           | [c.1964].         |                                 | D V/76/6.              |

|   |  |           |           |
|---|--|-----------|-----------|
| D V/76/7.<br>vtls005194314<br>ISYSARCHB10 | File - Sylwadau cyffredinol ar y<br>cynhyrchiad / general comments on the<br>production, | [c.1964]. | D V/76/7. |
|---|--|-----------|-----------|

**Cyfres | Series D V/77. vtls005194315 ISYSARCHB10: 'Blodeuwedd',**Dyddiad | Date: [c.1965]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Addasiad ar gyfer teledu o ddrama Saunders Lewis. An adaptation for television of Saunders Lewis's play. Gweler hefyd / see also D IV/62.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/77.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/77/1-2.<br>vtls005194316<br>ISYSARCHB10 | File - Script camera / camera script,                   | [c.1965].         |                                 | D V/77/1-2.            |
| D V/77/3.<br>vtls005194317<br>ISYSARCHB10   | File - Script camera / camera script,                   | [c.1965].         |                                 | D V/77/3.              |
| D V/77/4.<br>vtls005194318<br>ISYSARCHB10   | File - Manylion technegol / technical details,          | [c.1965].         |                                 | D V/77/4.              |
| D V/77/5-6.<br>vtls005194319<br>ISYSARCHB10 | File - Cynlluniau stiwdio / studio plans,               | [c.1965].         |                                 | D V/77/5-6.            |
| D V/77/7.<br>vtls005194320<br>ISYSARCHB10   | File - Cyflwyniad i'r ffilm / introduction to the film, | [c.1965].         |                                 | D V/77/7.              |

**Cyfres | Series D V/78. vtls005194321 ISYSARCHB10: 'Dalar Deg',**Dyddiad | Date: 1965. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Drama deledu gan W. S. Jones, 16 Awst 1965. A play for television by W. S. Jones, 16 August 1965.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/78.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list   |   |                   |                                 |                        |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| D V/78/1-2.<br>vtls005194322<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript ymarfer a sgrift camera / rehearsal script and camera script, | 1965.             |                                 | D V/78/1-2.            |
| D V/78/3.<br>vtls005194323<br>ISYSARCHB10   | File - Copi o'r sgrift llwyfan/radio / copy of the stage/radio script,      | 1965.             |                                 | D V/78/3.              |
| D V/78/4-5.<br>vtls005194324<br>ISYSARCHB10 | File - English translation of the script / cyfieithiad Saesneg o'r sgrift,  | 1965.             |                                 | D V/78/4-5.            |
| D V/78/6.<br>vtls005194325<br>ISYSARCHB10   | File - Nodiadau ar gyfer y sgrift camera / notes for the camera script,     | 1965.             |                                 | D V/78/6.              |

**Cyfres | Series D V/79. vtls005194326 ISYSARCHB10: 'Y Gwrthwynebwr',**Dyddiad | Date: [c.1974]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Cyfres o wyt hffilm a gynhyrchwyd ar y cyd rhwng Huw Davies ac Emyr Humphreys. Emyr Humphreys oedd hefyd yn gyfrifol am olygu'r sgriftiau. A series of eight films co-produced by Huw Davies and Emyr Humphreys. Emyr Humphreys was also responsible for editing the scripts. (I) 'John Penry', R. Tudur Jones; (ii) 'Pearse a Connolly', Harri Pritchard Jones; (iii) 'John Jones, Maesgarnedd', W. J. Jones; (iv) 'Emrys ap Iwan', W. S. Jones; (v) 'Dietrich Bonhoeffer', Rhydwen Williams; (vii) 'Frederico Garcia Lorca', Bruce Griffiths; (viii) 'Bertolt Brecht', Emyr Humphreys.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/79.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list   |   |                   |                                 |                        |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| D V/79/1.<br>vtls005194327<br>ISYSARCHB10   | File - Deunydd hysbysebu / publicity material,                              | [c.1974].         |                                 | D V/79/1.              |
| D V/79/2-5.<br>vtls005194328<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - 'John Penry' - R. Tudur Jones,                                 | [c.1974].         |                                 | D V/79/2-5.            |
| D V/79/2-3.<br>vtls005194329<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript ymarfer / rehearsal script,                                   | [c.1974].         |                                 | D V/79/2-3.            |
| D V/79/4.<br>vtls005194330<br>ISYSARCHB10   | File - Copi cyflawn o'r sgrift camera / complete copy of the camera script, | [c.1974].         |                                 | D V/79/4.              |
| D V/79/5.<br>vtls005194331<br>ISYSARCHB10   | File - Manylion technegol ayyb / technical details etc,                     | [c.1974].         |                                 | D V/79/5.              |

|   |   |               |
|---|---|---------------|
| D V/79/6-11.<br>vtls005194332<br>ISYSARCHB10  | Otherlevel - 'Padraic Pearse a James Connolly' - Harri Pritchard Jones,<br>[c.1974].  | D V/79/6-11.  |
| D V/79/6.<br>vtls005194333<br>ISYSARCHB10     | File - Braslun o'r cynllun, drafiau ayyb / plot outline, drafts etc,<br>[c.1974].   | D V/79/6.     |
| D V/79/7-9.<br>vtls005194334<br>ISYSARCHB10   | File - Sgript camera a sgrift ymarfer / camera script and rehearsal script,<br>[c.1974].                                    | D V/79/7-9.   |
| D V/79/10.<br>vtls005194335<br>ISYSARCHB10    | File - Cyfieithiad Saesneg / English translation,<br>[c.1974].  | D V/79/10.    |
| D V/79/11.<br>vtls005194336<br>ISYSARCHB10    | File - Copi o'r cynlluniau ar gyfer y set / copy of the plans for the set,<br>[c.1974].                                     | D V/79/11.    |
| D V/79/12-16.<br>vtls005194337<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - 'John Jones, Maesgarnedd' - W. J. Jones,<br>[c.1974].  | D V/79/12-16. |
| D V/79/12-13.<br>vtls005194338<br>ISYSARCHB10 | File - Dau gopi o'r sgrift ymarfer / two copies of the rehearsal script,<br>[c.1974].                                       | D V/79/12-13. |
| D V/79/14.<br>vtls005194339<br>ISYSARCHB10    | File - Copi cyflawn o'r sgrift camera / complete copy of the camera script,<br>[c.1974].                                    | D V/79/14.    |
| D V/79/15.<br>vtls005194340<br>ISYSARCHB10    | File - Cyfieithiad Saesneg / English translation,<br>[c.1974].  | D V/79/15.    |
| D V/79/16.<br>vtls005194341<br>ISYSARCHB10    | File - Nodiadau ac adysgrif / notes and a transcript,<br>[c.1974].  | D V/79/16.    |
| D V/79/17-20.<br>vtls005194342<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - 'Emrys ap Iwan' - W. S. Jones,<br>[c.1974].  | D V/79/17-20. |
| D V/79/17-18.<br>vtls005194343<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript ymarfer / rehearsal script,<br>[c.1974].  | D V/79/17-18. |
| D V/79/19.<br>vtls005194344<br>ISYSARCHB10    | File - Cyfieithiad Saesneg / English translation,<br>[c.1974].  | D V/79/19.    |
| D V/79/20.<br>vtls005194345<br>ISYSARCHB10    | File - Dadansoddiad o'r golygfeydd / breakdown of the scenes,<br>[c.1974].  | D V/79/20.    |
| D V/79/21-26.<br>vtls005194346<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - 'Trotsky' - Gareth Miles,<br>[c.1974].   | D V/79/21-26. |
| D V/79/21.<br>vtls005194347<br>ISYSARCHB10    | File - Braslun o'r sgrift, ynghyd â nodiadau cyffredinol / outline of the script, together with general notes,<br>[c.1974]. | D V/79/21.    |
| D V/79/22.<br>vtls005194348<br>ISYSARCHB10    | File - Drafft cynnar o'r sgrift ar ffurf teipysgrif / early typescript draft of the script,<br>[c.1974].                    | D V/79/22.    |
| D V/79/23-4.<br>vtls005194349<br>ISYSARCHB10  | File - Dau gopi o'r sgrift camera / two copies of the camera script,<br>[c.1974].   | D V/79/23-4.  |

|   |   |                 |               |
|---|---|-----------------|---------------|
| D V/79/25.<br>vtls005194350<br>ISYSARCHB10    | File - Copi o'r script ymarfer gyda nodiadau a diwygiadau / copy of the rehearsal script with notes and amendments, | [c.1974].       | D V/79/25.    |
| D V/79/26.<br>vtls005194351<br>ISYSARCHB10    | File - Cyfieithiad Saesneg / English translation,   | [c.1974].       | D V/79/26.    |
| D V/79/27-35.<br>vtls005194352<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - 'Dietrich Bonhoeffer' - Rhydwen Williams,  | [c.1974].       | D V/79/27-35. |
| D V/79/27.<br>vtls005194353<br>ISYSARCHB10    | File - Nodiadau a drafftau / notes and drafts,  | 1974, Mai 12.   | D V/79/27.    |
| D V/79/28-30.<br>vtls005194354<br>ISYSARCHB10 | File - Tri chopi o'r script ymarfer gyda nodiadau niferus / three copies of the rehearsal script heavily annotated, | [c.1974].       | D V/79/28-30. |
| D V/79/31-33.<br>vtls005194355<br>ISYSARCHB10 | File - Tri fersiwn gwahanol o'r script / three varying versions of the script,                                      | [c.1974].       | D V/79/31-33. |
| D V/79/34.<br>vtls005194356<br>ISYSARCHB10    | File - Cyfieithiad Saesneg / English translation,   | [c.1974].       | D V/79/34.    |
| D V/79/35.<br>vtls005194357<br>ISYSARCHB10    | File - Cyfieithiad Almaeneg / German translation,   | [c.1974].       | D V/79/35.    |
| D V/79/36-41.<br>vtls005194358<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - 'Federico Garcia Lorca' - Bruce Griffiths,   | 1973-[c.1974].  | D V/79/36-41. |
| D V/79/36.<br>vtls005194359<br>ISYSARCHB10    | File - Teipysgrif gynnar / early typescript,  | [c.1974].       | D V/79/36.    |
| D V/79/37-9.<br>vtls005194360<br>ISYSARCHB10  | File - Sgript ymarfer / rehearsal script,   | [c.1974].       | D V/79/37-9.  |
| D V/79/40.<br>vtls005194361<br>ISYSARCHB10    | File - Copi o'r script camera gyda rhai nodiadau / copy of the camera script with some notes,                       | [c.1974].       | D V/79/40.    |
| D V/79/41.<br>vtls005194362<br>ISYSARCHB10    | File - Nodiadau ar farwolaeth Lorca / notes on Lorca's death,   | 1973, Tach. 27. | D V/79/41.    |
| D V/79/42-46.<br>vtls005194363<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - 'Bertolt Brecht' - Emyr Humphreys,   | [c.1974].       | D V/79/42-46. |
| D V/79/42.<br>vtls005194364<br>ISYSARCHB10    | File - Nodiadau a drafftau llawysgrif o'r script / notes and manuscript drafts of the script,                       | [c.1974].       | D V/79/42.    |
| D V/79/43.<br>vtls005194365<br>ISYSARCHB10    | File - Copi cyflawn o'r script ymarfer / complete copy of the rehearsal script,                                     | [c.1974].       | D V/79/43.    |
| D V/79/44.<br>vtls005194366<br>ISYSARCHB10    | File - Copi cyflawn o'r script camera / complete copy of the camera script,   | [c.1974].       | D V/79/44.    |
| D V/79/45.<br>vtls005194367<br>ISYSARCHB10    | File - Teipysgrif gynnar gyda rhai nodiadau a diwygiadau / early typescript with some notes and amendments,         | [c.1974].       | D V/79/45.    |

|  |  |           |            |
|--|--|-----------|------------|
| D V/79/46.<br>vtls005194368<br>ISYSARCHB10 | File - Cyfieithiad Saesneg / English<br>translation, | [c.1974]. | D V/79/46. |
|--|--|-----------|------------|

**Cyfres | Series D V/80. vtls005194369 ISYSARCHB10: 'Byw yn Rhydd',**Dyddiad | Date: [c.1975]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Cyfres o raglenni Cymraeg a Saesneg ar fywyd y Cymry yn Unol Daleithiau'r America ar gyfer HTV, c. 1975. A series of six programmes for HTV on the life of the Welsh in the United States of America, c. 1975.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/80.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/80/1-10.<br>vtls005194370<br>ISYSARCHB10  | Otherlevel - Sgrcriptiau rhaglenni un i chwech yn Gymraeg / scripts for programmes one to six in Welsh, | [c.1975].         |                                 | D V/80/1-10.           |
| D V/80/1.<br>vtls005194371<br>ISYSARCHB10     | File - Rhaglen un / programme one,  | [c.1975].         |                                 | D V/80/1.              |
| D V/80/2-4.<br>vtls005194372<br>ISYSARCHB10   | File - Rhaglen dau / programme two,   | [c.1975].         |                                 | D V/80/2-4.            |
| D V/80/5-6.<br>vtls005194373<br>ISYSARCHB10   | File - Rhaglen tri / programme three,   | [c.1975].         |                                 | D V/80/5-6.            |
| D V/80/7.<br>vtls005194374<br>ISYSARCHB10     | File - Rhaglen pedwar / programme four,   | [c.1975].         |                                 | D V/80/7.              |
| D V/80/8.<br>vtls005194375<br>ISYSARCHB10     | File - Rhaglen pump / programme five,   | [c.1975].         |                                 | D V/80/8.              |
| D V/80/9-10.<br>vtls005194376<br>ISYSARCHB10  | File - Rhaglen chwech / programme six,  | [c.1975].         |                                 | D V/80/9-10.           |
| D V/80/11-15.<br>vtls005194377<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Deunydd ymchwil a sgrcriptiau sylwebaeth / research material and commentary scripts,       | [c.1975].         |                                 | D V/80/11-15.          |
| D V/80/11-12.<br>vtls005194378<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript Saesneg ar gyfer rhaglen un / English script for programme one,                           | [c.1975].         |                                 | D V/80/11-12.          |
| D V/80/13-14.<br>vtls005194379<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript ar gyfer rhaglen chwech / script for programme six,                                       | [c.1975].         |                                 | D V/80/13-14.          |

|   |   |           |               |
|---|---|-----------|---------------|
| D V/80/15.<br>vtls005194380<br>ISYSARCHB10    | File - Nodiadau ayyb yn ymwneud â rhagleni un, pump a chwech / notes etc. re. programmes one, five and six,               | [c.1975]. | D V/80/15.    |
| D V/80/16-28.<br>vtls005194381<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Manylion cyffredinol a sgrifiau amrywiol / general technical details and various scripts,                    | [c.1975]. | D V/80/16-28. |
| D V/80/16.<br>vtls005194382<br>ISYSARCHB10    | File - Manylion technegol cyffredinol ar gyfer y gyfres gyfan / general technical details for the whole series,           | [c.1975]. | D V/80/16.    |
| D V/80/17-21.<br>vtls005194383<br>ISYSARCHB10 | File - Sgrifiau Gymraeg a Saesneg ar gyfer rhaglen un / Welsh and English scripts for programme one,                      | [c.1975]. | D V/80/17-21. |
| D V/80/22-23.<br>vtls005194384<br>ISYSARCHB10 | File - Sgrifiau Gymraeg a Saesneg ar gyfer rhaglen dau / Welsh and English scripts for programme two,                     | [c.1975]. | D V/80/22-23. |
| D V/80/24-27.<br>vtls005194385<br>ISYSARCHB10 | File - Sgrifiau Gymraeg a Saesneg ar gyfer rhaglen tri / Welsh and English scripts for programme three,                   | [c.1975]. | D V/80/24-27. |
| D V/80/28.<br>vtls005194386<br>ISYSARCHB10    | File - Sgrif Saesneg ar gyfer rhaglen chwech / English script for programme six,  | [c.1975]. | D V/80/28.    |
| D V/80/29-30.<br>vtls005194388<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau technegol a sgrifiau camera / technical notes and camera scripts,   | [c.1975]. | D V/80/29-30. |
| D V/80/31.<br>vtls005194389<br>ISYSARCHB10    | File - Llunyddiau, nodiadau a drafftiau o sgrifiau / photocopies, notes and drafts of scripts,                            | [c.1975]. | D V/80/31.    |
| D V/80/32.<br>vtls005194390<br>ISYSARCHB10    | File - Rhaglen pump / programme five,   | [c.1975]. | D V/80/32.    |
| D V/80/33.<br>vtls005194391<br>ISYSARCHB10    | File - Rhaglen six / rhaglen chwech,  | [c.1975]. | D V/80/33.    |
| D V/80/34-7.<br>vtls005194392<br>ISYSARCHB10  | File - Nodiadau cyffredinol a gwaith ymchwil / general notes and research material,                                       | [c.1975]. | D V/80/34-7.  |
| D V/80/38-9.<br>vtls005194393<br>ISYSARCHB10  | File - Nodiadau cefndir / general background notes,   | [c.1975]. | D V/80/38-9.  |
| D V/80/40.<br>vtls005194394<br>ISYSARCHB10    | File - Llythyrau a chopiau o lythyrau perthnasol i'r cynllun / letters and copy letters relevant to the project,          | [c.1975]. | D V/80/40.    |
| D V/80/41.<br>vtls005194395<br>ISYSARCHB10    | File - Taflenni gwybodaeth ayyb yn ymwneud â'r Unol Daleithiau / information leaflets etc. relating to the United States, | [c.1975]. | D V/80/41.    |

**Cyfres | Series D V/81. vtls005194396 ISYSARCHB10: 'Border Music',**Dyddiad | Date: [c.1976]-1977. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

A proposal for a series of six plays or films set in the Welsh Marches including adaptations of: Cynnig ar gyfer cyfres o chwe ffilm wedi eu gosod ar y Gororau yn cynnwys addasiadau o: (I) 'The Shining

'Pyramid', Arthur Machen; (ii) 'There is My Beloved', Julia Jones; (iii) 'Country Dance', Margiad Evans; (iv) 'Heyday in the Blood', Geraint Goodwin.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/81.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                      | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/81/1.<br>vtls005194397<br>ISYSARCHB10     | File - Copy of the proposal, together with notes and memoranda / copi o'r cynnig gwreiddiol, ynghyd â nodiadau a memoranda, | [c.1976].         |                                 | D V/81/1.              |
| D V/81/2-6.<br>vtls005194398<br>ISYSARCHB10   | Otherlevel - 'The Shining Pyramid',   | [c.1976]-1977.    |                                 | D V/81/2-6.            |
| D V/81/2.<br>vtls005194399<br>ISYSARCHB10     | File - Manuscript copy of Emyr Humphreys's adaptation / copi llawysgrif o addasiad Emyr Humphreys,                          | [c.1976].         |                                 | D V/81/2.              |
| D V/81/3-5.<br>vtls005194400<br>ISYSARCHB10   | File - Three varying typescript copies of the script / tri chopi teipysgrif amrywiol o'r script,                            | [c.1976]-1977.    |                                 | D V/81/3-5.            |
| D V/81/6.<br>vtls005194401<br>ISYSARCHB10     | File - Biographical notes on Arthur Machen / nodiadau bywgraffyddol ar Arthur Machen,                                       | [c.1976].         |                                 | D V/81/6.              |
| D V/81/7-8.<br>vtls005194402<br>ISYSARCHB10   | Otherlevel - 'There is My Beloved',   | [c.1976].         |                                 | D V/81/7-8.            |
| D V/81/7.<br>vtls005194403<br>ISYSARCHB10     | File - Critical report on the adaptation / adroddiad beirniadol ar yr addasiad,   | [c.1976].         |                                 | D V/81/7.              |
| D V/81/8.<br>vtls005194404<br>ISYSARCHB10     | File - Copy of the script with notes by Emyr Humphreys / copi o'r script gyda nodiadau gan Emyr Humphreys,                  | [c.1976].         |                                 | D V/81/8.              |
| D V/81/9-11.<br>vtls005194405<br>ISYSARCHB10  | Otherlevel - 'Country Dance',   | [c.1976].         |                                 | D V/81/9-11.           |
| D V/81/9.<br>vtls005194406<br>ISYSARCHB10     | File - Emyr Humphreys's first observations on the film / argraffiadau cyntaf Emyr Humphreys o'r ffilm,                      | [c.1976].         |                                 | D V/81/9.              |
| D V/81/10.<br>vtls005194407<br>ISYSARCHB10    | File - Photocopy of the original novel / llungopi o'r nofel wreiddiol,  | [c.1976].         |                                 | D V/81/10.             |
| D V/81/11.<br>vtls005194408<br>ISYSARCHB10    | File - Copy of the final script / copi o'r script derfynol,   | [c.1976].         |                                 | D V/81/11.             |
| D V/81/12-14.<br>vtls005194409<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - 'Heyday in the Blood',   | [c.1976].         |                                 | D V/81/12-14.          |

|   |   |               |
|---|---|---------------|
| D V/81/12-13.<br>vtls005194410<br>ISYSARCHB10 | File - Two copies of the final script / dau gopi o'r script derfynol,<br>[c.1976].              | D V/81/12-13. |
| D V/81/14.<br>vtls005194411<br>ISYSARCHB10    | File - General technical information etc. / gwybodaeth dechnegol gyffredinol ayyb,<br>[c.1976]. | D V/81/14.    |

**Cyfres | Series D V/82. vtls005194412 ISYSARCHB10: 'Syr Thomas Parry yn cofio Bardd yr Haf',**

Dyddiad | Date: [c.1983]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D V/82.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D V/82/1.<br>vtls005194413<br>ISYSARCHB10 | File - Nodiadau ar gyfer sgwrs deledu gyda Syr Thomas Parry / notes for a television interview with Sir Thomas Parry, | [c.1983].         |                                 | D V/82/1.              |
| D VI. vtls005194414<br>ISYSARCHB10        | Otherlevel - Scriptiau â chyfeiriadau at Emyr Humphreys ynddynt / Scripts containing references to Emyr Humphreys,    | 1946-1971.        |                                 | D VI.                  |

**Cyfres | Series D VI/83. vtls005194415 ISYSARCHB10: 'Three Modern Poets',**

Dyddiad | Date: 1946. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/83.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/83/1.<br>vtls005194416<br>ISYSARCHB10 | File - Script of a radio presentation by Pennar Davies / sgrift cyflwyniad radio gan Pennar Davies, | 1946, Oct. 23.    |                                 | D VI/83/1.             |

**Cyfres | Series D VI/84. vtls005194417 ISYSARCHB10: 'Cornel y Llenor',**

Dyddiad | Date: 1947. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/84.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DVI/84/1.<br>vtls005194418<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript darllediad radio o gerddi ac adolygiadau / script of a radio broadcast of poems and reviews, | 1947, Ion. 6.     |                                 | DVI/84/1.              |

#### Cyfres | Series D VI/85. vtls005194419 ISYSARCHB10: 'Tomorrow's Medium?'

Dyddiad | Date: 1947. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/85.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DVI/85/1.<br>vtls005194420<br>ISYSARCHB10 | File - Script for a radio discussion on the future of Welsh literature / sgrift trafodaeth radio ar ddyfodol llenyddiaeth Gymraeg, | 1947, Jan. 16.    |                                 | DVI/85/1.              |

#### Cyfres | Series D VI/86. vtls005194421 ISYSARCHB10: 'New Poems'

Dyddiad | Date: 1948. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/86.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/86/1.<br>vtls005194422<br>ISYSARCHB10 | File - Script for a radio programme of new poetry / sgrift radio rhaglen o farddoniaeth newydd, | 1948, June 9.     |                                 | D VI/86/1.             |

#### Cyfres | Series D VI/87. vtls005194423 ISYSARCHB10: 'How I Write'

Dyddiad | Date: 1950. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/87.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/87/1.<br>vtls005194424<br>ISYSARCHB10 | File - Script for a radio discussion / sgrift ar gyfer trafodaeth radio, | 1950, Feb. 15.    |                                 | D VI/87/1.             |

#### **Cyfres | Series D VI/88. vtls005194425 ISYSARCHB10: 'European Service - General News Talk',**

Dyddiad | Date: 1952. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/88.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title                                 | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/88/1.<br>vtls005194426<br>ISYSARCHB10 | File - Script of a review / sgrift adolygiad, | 1952, Oct. 23.    |                                 | D VI/88/1.             |

#### **Cyfres | Series D VI/89. vtls005194427 ISYSARCHB10: 'Welsh Bookshelf',**

Dyddiad | Date: 1952. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/89.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/89/1.<br>vtls005194428<br>ISYSARCHB10 | File - Script of a radio review / sgrift adolygiad radio, | 1952, Dec. 9.     |                                 | D VI/89/1.             |

#### **Cyfres | Series D VI/90. vtls005194429 ISYSARCHB10: 'Letras e Artes' 'Personality & Purpose: Second Series No. 5 - Emyr Humphreys',**

Dyddiad | Date: 1953. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

See also / gweler hefyd A I/365.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/90.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                     | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/90/1-2.<br>vtls005194430<br>ISYSARCHB10 | File - English and Portuguese scripts /<br>sgriptiau Saesneg a Phortiwgaleg, | 1953, Nov.        |                                 | D VI/90/1-2.           |

### Cyfres | Series D VI/91. vtls005194431 ISYSARCHB10: 'The Post-war Novel and Reality',

Dyddiad | Date: 1954. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/91.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/91/1.<br>vtls005194432<br>ISYSARCHB10 | File - Script of a radio talk by Anthony Quinton / script sgwrs radio gan Anthony Quinton, | 1954, July 19.    |                                 | D VI/91/1.             |

### Cyfres | Series D VI/92. vtls005194433 ISYSARCHB10: 'Two Reviews',

Dyddiad | Date: 1955. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/92.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/92/1.<br>vtls005194434<br>ISYSARCHB10 | File - Script of a radio review / script adolygiad radio, | 1955, Dec. 20.    |                                 | D VI/92/1.             |

### Cyfres | Series D VI/93. vtls005194435 ISYSARCHB10: 'Bookmark',

Dyddiad | Date: 1963. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/93.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/93/1.<br>vtls005194436<br>ISYSARCHB10 | File - Script of a radio review of Emyr Humphreys's The Gift / sgrift adolygiad radio o The Gift gan Emyr Humphreys ..., | 1963, Feb. 11.    |                                 | D VI/93/1.             |

### Cyfres | Series D VI/94. vtls005194437 ISYSARCHB10: 'The Best of the Anglo-Welsh?',

Dyddiad | Date: 1963. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/94.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/94/1.<br>vtls005194438<br>ISYSARCHB10 | File - Script of a talk for radio by Roland Mathias / sgrift sgwrs radio gan Roland Mathias, | 1963, May 15.     |                                 | D VI/94/1.             |

### Cyfres | Series D VI/95. vtls005194439 ISYSARCHB10: 'Bookmark',

Dyddiad | Date: 1965. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/95.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/95/1.<br>vtls005194440<br>ISYSARCHB10 | File - Script of a radio review by Idris Parry / sgrift adolygiad radio gan Idris Parry, | 1965, June 3.     |                                 | D VI/95/1.             |

### Cyfres | Series D VI/96. vtls005194441 ISYSARCHB10: 'Emyr Humphreys',

Dyddiad | Date: 1968. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/96.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/96/1.<br>vtls005194442<br>ISYSARCHB10 | File - Script of a radio review by Gerald Morgan / script adolygiad radio gan Gerald Morgan, | 1968, Nov. 1.     |                                 | D VI/96/1.             |

### Cyfres | Series D VI/97. vtls005194443 ISYSARCHB10: 'Natives',

Dyddiad | Date: 1968. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/97.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/97/1.<br>vtls005194444<br>ISYSARCHB10 | File - Notes and drafts for a film by John Gibson / nodiadau a drafftiau ar gyfer ffilm gan John Gibson, | 1968.             |                                 | D VI/97/1.             |

### Cyfres | Series D VI/98. vtls005194445 ISYSARCHB10: 'Llenyddiaeth John Gwilym Jones (I)',

Dyddiad | Date: 1971. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VI/98.

#### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VI/98/1.<br>vtls005194446<br>ISYSARCHB10 | File - Sgript camera ar gyfer cyfweliad teledu / camera script for a television interview, | 1971, Ion. 29.    |                                 | D VI/98/1.             |
| D VII. vtls005194447<br>ISYSARCHB10        | Otherlevel - Sgriptiau heb gysylltiad amlwg ag Emrys Humphreys o gwbl /                    | 1958-1980.        |                                 | D VII.                 |

|  | scripts having no apparent connection with Emyr Humphreys whatsoever, |                   |                                 |                        |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| <b>Cyfres   Series D VII/99-112. vtls005194448 ISYSARCHB10: Sgriptiau llwyfan / Scripts for stage.</b> |   |                   |                                 |                        |
| <u>Lleoliad ffisegol   Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)  |   |                   |                                 |                        |
| <u>Nodyn   Note:</u>   |   |                   |                                 |                        |
| Preferred citation: D VII/99-112.  |   |                   |                                 |                        |
| <b>Ffeil / rhestr eitemau   File / item list</b>   |   |                   |                                 |                        |
| Cod cyfeirnod   Ref code   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| D VII/99.<br>vtls005194449<br>ISYSARCHB10  | File - 'Loud Organs', Gwyn Thomas.                                    |                   |                                 | D VII/99.              |
| D VII/100.<br>vtls005194450<br>ISYSARCHB10   | File - 'Harri IV'.  |                   |                                 | D VII/100.             |
| D VII/101.<br>vtls005194451<br>ISYSARCHB10   | File - 'Tri Brenin Cwlen'.  |                   |                                 | D VII/101.             |
| D VII/102.<br>vtls005194452<br>ISYSARCHB10   | File - 'Darodrama', [W. S. Jones?].                                   |                   |                                 | D VII/102.             |
| D VII/103.<br>vtls005194453<br>ISYSARCHB10   | File - 'Ac Eto Nid Myfi'.   |                   |                                 | D VII/103.             |
| D VII/104.<br>vtls005194454<br>ISYSARCHB10   | File - 'Three Hundred Truncheons', Alun Richards.                     |                   |                                 | D VII/104.             |
| D VII/105.<br>vtls005194455<br>ISYSARCHB10   | File - 'Excelsior', Saunders Lewis.                                   |                   |                                 | D VII/105.             |
| D VII/106.<br>vtls005194456<br>ISYSARCHB10   | File - 'Return and End'.  |                   |                                 | D VII/106.             |
| D VII/107.<br>vtls005194457<br>ISYSARCHB10   | File - 'Lladd Wrth yr Allor', Thomas Parry.                           |                   |                                 | D VII/107.             |
| D VII/108.<br>vtls005194458<br>ISYSARCHB10   | File - 'Llywelyn Fawr', Thomas Parry.                                 |                   |                                 | D VII/108.             |
| D VII/109.<br>vtls005194459<br>ISYSARCHB10   | File - 'Diweddgan'.   |                   |                                 | D VII/109.             |
| D VII/110.<br>vtls005194460<br>ISYSARCHB10   | File - 'Y Wraig', [W. S. Jones?].                                     |                   |                                 | D VII/110.             |
| D VII/111/1-2.<br>vtls005194461<br>ISYSARCHB10   | File - 'Ty Clap', [W. S. Jones?].                                     |                   |                                 | D VII/111/1-2.         |

| D VII/112.<br>vtls005194462<br>ISYSARCHB10  | File - 'Edrach am Modryb', W. S. Jones.                               | D VII/112.        |                                 |                        |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| <b>Cyfres   Series D VII/113-120. vtls005194463 ISYSARCHB10: Scriptiau radio / Scripts for radio,</b> |   |                   |                                 |                        |
| <u>Dyddiad   Date:</u> 1961-1978. (dyddiad creu)   (date of creation)                                 |   |                   |                                 |                        |
| <u>Lleoliad ffisegol   Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)                                       |   |                   |                                 |                        |
| <u>Nodyn   Note:</u>  |   |                   |                                 |                        |
| Preferred citation: D VII/113-120.  |   |                   |                                 |                        |
| <b>Ffeil / rhestr eitemau   File / item list</b>  |   |                   |                                 |                        |
| Cod cyfeirnod   Ref code  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| D VII/113.<br>vtls005194464<br>ISYSARCHB10  | File - 'The Welsh Not'.   |                   |                                 | D VII/113.             |
| D VII/114.<br>vtls005194465<br>ISYSARCHB10  | File - 'Remembering Zion',  | 1961, Jan. 12.    |                                 | D VII/114.             |
| D VII/115.<br>vtls005194466<br>ISYSARCHB10  | Otherlevel - 'For Sixth Forms in Wales',                              | 1961.             |                                 | D VII/115.             |
| D VII/115/1.<br>vtls005194467<br>ISYSARCHB10  | File - 'Anglo-Welsh Literature', Alun Llywelyn Williams,              | 1961, Feb. 22.    |                                 | D VII/115/1.           |
| D VII/115/2.<br>vtls005194468<br>ISYSARCHB10  | File - 'Poetry', Glyn Jones,  | 1961, Nov. 29.    |                                 | D VII/115/2.           |
| D VII/116.<br>vtls005194469<br>ISYSARCHB10  | Otherlevel - 'Sgyrsiau i'r Chweched Dosbarth',                        | 1965.             |                                 | D VII/116.             |
| D VII/116/1.<br>vtls005194470<br>ISYSARCHB10  | File - 'Llyfr Barddoniaeth Gymraeg Rhydychen (I)', A. O. H. Jarman,   | 1965, Ion. 20.    |                                 | D VII/116/1.           |
| D VII/116/2.<br>vtls005194471<br>ISYSARCHB10  | File - 'Llyfr Barddoniaeth Gymraeg Rhydychen (II)', A. O. H. Jarman,  | 1965, Ion. 27.    |                                 | D VII/116/2.           |
| D VII/116/3.<br>vtls005194472<br>ISYSARCHB10  | File - 'Tair Rhamant', Bedwyr Lewis Jones,                            | 1965, Chw. 3.     |                                 | D VII/116/3.           |
| D VII/116/4.<br>vtls005194473<br>ISYSARCHB10  | File - 'Te yn y Grug (Kate Roberts)', John Gwilym Jones,              | 1965, Chw. 17.    |                                 | D VII/116/4.           |
| D VII/116/5.<br>vtls005194474<br>ISYSARCHB10  | File - 'Yn Chwech ar Hugain Oed' (D. J. Williams), John Gwilym Jones, | 1965, Chw. 24.    |                                 | D VII/116/5.           |
| D VII/116/6.<br>vtls005194475<br>ISYSARCHB10  | File - 'Y Llenor yn Ewrop'.   |                   |                                 | D VII/116/6.           |

|   |                             |                |            |
|---|-----------------------------|----------------|------------|
| D VII/117.<br>vtls005194477<br>ISYSARCB10 | File - 'Dwy Farn',          | [c.1967].      | D VII/117. |
| D VII/118.<br>vtls005194478<br>ISYSARCB10 | File - 'Cell y Grog',       | [c. 1970].     | D VII/118. |
| D VII/119.<br>vtls005194479<br>ISYSARCB10 | File - 'Diese Unsere Welt', | 1978.          | D VII/119. |
| D VII/120.<br>vtls005194480<br>ISYSARCB10 | File - 'Oedfa'r Bore',      | 1978, Rhag. 3. | D VII/120. |

**Cyfres | Series D VII/121-129. vtls005194481 ISYSARCB10: Sgriftiau teledu / Scripts for television,**

Dyddiad | Date: 1958-1980. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: D VII/121-129.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| D VII/121.<br>vtls005194482<br>ISYSARCB10 | File - 'A Barcud yn Farcud Byth', John Gwilym Jones.                              |                   |                                 | D VII/121.             |
| D VII/122.<br>vtls005194483<br>ISYSARCB10 | File - ['The Axman Cometh'].  |                   |                                 | D VII/122.             |
| D VII/123.<br>vtls005194484<br>ISYSARCB10 | File - 'Home is the Hero', Walter Macken.   |                   |                                 | D VII/123.             |
| D VII/124.<br>vtls005194485<br>ISYSARCB10 | File - 'Dim Ond Heddiw', Michael Povey.   |                   |                                 | D VII/124.             |
| D VII/125.<br>vtls005194486<br>ISYSARCB10 | File - 'The Traveller',   | 1958, April 25.   |                                 | D VII/125.             |
| D VII/126.<br>vtls005194487<br>ISYSARCB10 | File - 'The Voice of a Turtle', John Van Druten,                                  | 1958, Feb. 27.    |                                 | D VII/126.             |
| D VII/127.<br>vtls005194488<br>ISYSARCB10 | File - 'The Inheritors IV - Did Machiaveli Have Welsh Blood?', Wilfred Greatorex. |                   |                                 | D VII/127.             |
| D VII/128.<br>vtls005194489<br>ISYSARCB10 | File - 'Mae'r Gelyn Oddi Mewn', R. Gerallt Jones,                                 | 1980, Awst 4.     |                                 | D VII/128.             |
| D VII/129.<br>vtls005194490<br>ISYSARCB10 | File - 'Ffalabalam (59)',   | 1980, Mehefin 19. |                                 | D VII/129.             |

|  |  |                |
|--|--|----------------|
| D VIII. vtls005194491<br>ISYSARCHB10           | Otherlevel - Darnau amrywiol /<br>Miscellany.  | D VIII.        |
| D VIII/130.<br>vtls005194492<br>ISYSARCHB10    | File - Cynlluniau a nodiadau bras ar gyfer<br>sawl script / plans and general notes for<br>several scripts.  | D VIII/130.    |
| D VIII/131.<br>vtls005194493<br>ISYSARCHB10    | File - Rhestrau amrywiol o gyfieithiadau<br>o ddrwm radio i'r Gymraeg, o ddrwm<br>ar gyfer teledu yn Gymraeg a Saesneg ac<br>o ....                        | D VIII/131.    |
| DVIII/132.<br>vtls005194494<br>ISYSARCHB10     | File - 'Tra Bo Dau'.   | DVIII/132.     |
| DVIII/133-134.<br>vtls005194495<br>ISYSARCHB10 | File - Darnau o scriptiau, dalennau<br>unigol, nodiadau a drafftau anhysbys /<br>unidentified fragments of scripts,<br>individual pages, notes and drafts. | DVIII/133-134. |
| DD. vtls005194496<br>ISYSARCHB10               | Otherlevel - Cerddi / Poems,   | 1936-[c.1993]. |
|  |  | DD.            |

**Cyfres | Series DD 1. vtls005194497 ISYSARCHB10: Unpublished poems / cerddi heb eu cyhoeddu,**

Dyddiad | Date: [c.1993]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 1.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code             | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------------------|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DD 1/1. vtls005194498<br>ISYSARCHB10 | File - Typescript of an unpublished collection of Emyr Humphreys's poems, entitled 'Decrees and Consolations', compiled with the assistance of M. Wynn ...., | [c.1993].         |                                 | DD 1/1.                |
| DD 1/2. vtls005194499<br>ISYSARCHB10 | File - A bound photocopy of the above [DD 1/1] so that readers may refer to it without unnecessarily damaging the original ....,                             | [post 1993].      |                                 | DD 1/2.                |

**Cyfres | Series DD 2. vtls005194500 ISYSARCHB10: 'The Kingdom of Brân', [7ii],**

Dyddiad | Date: 1974. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 2.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list |   |                   |                                 |                        |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| DD 2/1. vtls005194501<br>ISYSARCHB10      | File - Full script of the poem as produced for radio / copi cyflawn o'r sgrift fel y'i cynhyrchwyd ar gyfer radio ...,        | 1974, April 11.   |                                 | DD 2/1.                |
| DD 2/2-3.<br>vtls005194502<br>ISYSARCHB10 | File - Manuscript and typescript copies of various parts of the poem / teipysgrifau a llawysgrifau gwahanol rannau o'r gerdd. |                   |                                 | DD 2/2-3.              |

**Cyfres | Series DD 3. vtls005194503 ISYSARCHB10: Poems, mostly in typescript form / cerddi, yn bennaf ar ffurf teipysgrif,**

Dyddiad | Date: 1938-[post 1958]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 3.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list  |  |                   |                                 |                        |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| DD 3/1-16.<br>vtls005194504<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Typescript copies of early poems, together with one story / teipysgrifau cerddi cynnar, ynghyd ag un stori fer, | 1938-1946.        |                                 | DD 3/1-16.             |
| DD3/1. vtls005194505<br>ISYSARCHB10        | File - 'A Student, 1938',  | 1938.             |                                 | DD3/1.                 |
| DD3/2. vtls005194506<br>ISYSARCHB10        | File - 'A Landscape in Hyde Park. July 1944.', [2i],   | 1944.             |                                 | DD3/2.                 |
| DD3/3. vtls005194507<br>ISYSARCHB10        | File - 'A Love-letter, Translated. (Welsh Prose Done Into English Verse)'.   |                   |                                 | DD3/3.                 |
| DD3/4. vtls005194508<br>ISYSARCHB10        | File - 'The Near Past',  | 1938, June.       |                                 | DD3/4.                 |
| DD3/5. vtls005194509<br>ISYSARCHB10        | File - 'No. 6: Letter Written at a Crisis'.  |                   |                                 | DD3/5.                 |
| DD3/6. vtls005194510<br>ISYSARCHB10        | File - 'Valediction',  | 1944, Sept. 10.   |                                 | DD3/6.                 |
| DD3/7. vtls005194511<br>ISYSARCHB10        | File - 'A Jingle for Hope'.  |                   |                                 | DD3/7.                 |
| DD3/8. vtls005194512<br>ISYSARCHB10        | File - 'The End of Envy',  | 1940, Summer.     |                                 | DD3/8.                 |
| DD3/9. vtls005194513<br>ISYSARCHB10        | File - 'Nightpiece'.   |                   |                                 | DD3/9.                 |
| DD3/10.<br>vtls005194514<br>ISYSARCHB10    | File - 'Poem' ['Page From a Diary', 1x].   |                   |                                 | DD3/10.                |
| DD3/11.<br>vtls005194515<br>ISYSARCHB10    | File - 'A Day Out'.  |                   |                                 | DD3/11.                |

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| DD3/12.<br>vtls005194516<br>ISYSARCB10    | File - 'A Christmas Invocation to Pity. 1943.<br>1943',  | DD3/12.     |
| DD3/13.<br>vtls005194517<br>ISYSARCB10    | File - 'As the Fire Dies (Melancholy)'.  | DD3/13.     |
| DD3/14.<br>vtls005194518<br>ISYSARCB10    | File - 'A Letter to E. M. J. October 1943', 1943, Oct.   | DD3/14.     |
| DD3/15.<br>vtls005194519<br>ISYSARCB10    | File - 'The schoolboy under canvas ...'; 1946, May.<br>['A Sad Story'],  | DD3/15.     |
| DD3/16.<br>vtls005194520<br>ISYSARCB10    | File - 'A Proper Gentleman (an elegy on<br>the last squire in my County)'.   | DD3/16.     |
| DD3/17.<br>vtls005194522<br>ISYSARCB10    | File - 'And I cry upon death to wrap his<br>white redress ...'.  | DD3/17.     |
| DD3/18-35.<br>vtls005194523<br>ISYSARCB10 | Otherlevel - Photocopies of poems in<br>manuscript form, together with typescript<br>copies (the work of M. Wynn Thomas),<br>and notes and revision ...; | DD 3/18-35. |
| DD3/18.<br>vtls005194524<br>ISYSARCB10    | File - 'A Subject People', [3i].   | DD3/18.     |
| DD3/19.<br>vtls005194525<br>ISYSARCB10    | File - 'Director With Star', [4x].   | DD3/19.     |
| DD3/20.<br>vtls005194526<br>ISYSARCB10    | File - 'Marvao', [4xii].   | DD3/20.     |
| DD3/21.<br>vtls005194527<br>ISYSARCB10    | File - 'Director Without Star'.  | DD3/21.     |
| DD3/22.<br>vtls005194528<br>ISYSARCB10    | File - 'Ysgubor Fawr'.   | DD3/22.     |
| DD3/23.<br>vtls005194529<br>ISYSARCB10    | File - 'Ancestor Worship - England'.   | DD3/23.     |
| DD3/24.<br>vtls005194530<br>ISYSARCB10    | File - 'Er Cof am W. V.'.  | DD3/24.     |
| DD3/25.<br>vtls005194531<br>ISYSARCB10    | File - 'Fish Worship Water'.   | DD3/25.     |
| DD3/26.<br>vtls005194532<br>ISYSARCB10    | File - 'Westbahnhof'.  | DD3/26.     |
| DD3/27.<br>vtls005194533<br>ISYSARCB10    | File - 'Cosmic News'.  | DD3/27.     |
| DD3/28.<br>vtls005194534<br>ISYSARCB10    | File - 'Power of the Mass Media', [c.1968].  | DD3/28.     |

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| DD3/29.<br>vtls005194535<br>ISYSARCHB10     | File - 'Merlin's dancing stones came through the air ...'.   | DD3/29.     |
| DD3/30.<br>vtls005194536<br>ISYSARCHB10     | File - 'Our neighbour ...'.  | DD3/30.     |
| DD3/31.<br>vtls005194537<br>ISYSARCHB10     | File - 'Poetry should be simple ...'.  | DD3/31.     |
| DD3/32.<br>vtls005194538<br>ISYSARCHB10     | File - 'Uncovering a Cywydd'.  | DD3/32.     |
| DD3/33.<br>vtls005194539<br>ISYSARCHB10     | File - 'In Lazio', ['Cara Signora', 8i].   | DD3/33.     |
| DD3/34.<br>vtls005194540<br>ISYSARCHB10     | File - 'Miss Winterbottom'.  | DD3/34.     |
| DD3/35.<br>vtls005194541<br>ISYSARCHB10     | File - 'Brandelli'.  | DD3/35.     |
| DD 3/36-44.<br>vtls005194542<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Typescripts / teipysgrifau, [c.1944].   | DD 3/36-44. |
| DD3/36.<br>vtls005194543<br>ISYSARCHB10     | File - 'An Actor', ['Actors Y', 3v].   | DD3/36.     |
| DD3/37.<br>vtls005194544<br>ISYSARCHB10     | File - 'The Traveller', [3vii].  | DD3/37.     |
| DD3/38.<br>vtls005194545<br>ISYSARCHB10     | File - 'The Renunciation', [1ix].  | DD3/38.     |
| DD3/39.<br>vtls005194546<br>ISYSARCHB10     | File - 'Pascal, forbidding all to love him ...', ['Pascal', 2vi].  | DD3/39.     |
| DD3/40.<br>vtls005194547<br>ISYSARCHB10     | File - 'Fine Weather'.   | DD3/40.     |
| DD3/41.<br>vtls005194548<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Day Out', Cairo, c. September/ 1944, [c.Sept.]. Medi,  | DD3/41.     |
| DD3/42.<br>vtls005194549<br>ISYSARCHB10     | File - 'Miss Winterbottom'.  | DD3/42.     |
| DD3/43.<br>vtls005194550<br>ISYSARCHB10     | File - 'Fragments From a Celebration'.   | DD3/43.     |
| DD3/44.<br>vtls005194551<br>ISYSARCHB10     | File - 'Bourgeois Nationalism', [3xi].   | DD3/44.     |
| DD 3/45-69.<br>vtls005194552<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Typescripts, most of which appeared in Ancestor Worship / teipysgrifau cerddi a ymddangosodd, yn bennaf, yn Ancestor Worship. | DD 3/45-69. |

|   |  |         |
|---|--|---------|
| DD3/45.<br>vtls005194553<br>ISYSARCHB10 | File - List of contents of an unknown volume / rhestr gynnwys cyfrol anhysbys. | DD3/45. |
| DD3/46.<br>vtls005194554<br>ISYSARCHB10 | File - 'On the Death of an Old Woman', [5vii].                                 | DD3/46. |
| DD3/47.<br>vtls005194555<br>ISYSARCHB10 | File - 'Gwr y Rhos', [5xiii].  | DD3/47. |
| DD3/48.<br>vtls005194556<br>ISYSARCHB10 | File - 'My great-aunt', [5x].  | DD3/48. |
| DD3/49.<br>vtls005194557<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Hermit', [5ix].  | DD3/49. |
| DD3/50.<br>vtls005194558<br>ISYSARCHB10 | File - 'Twenty Four Pairs of Socks', [5xvii].                                  | DD3/50. |
| DD3/51.<br>vtls005194559<br>ISYSARCHB10 | File - 'Uncle Thomas', [5xi].  | DD3/51. |
| DD3/52.<br>vtls005194560<br>ISYSARCHB10 | File - 'Mrs Jones', [5xii].  | DD3/52. |
| DD3/53.<br>vtls005194561<br>ISYSARCHB10 | File - 'Ancestor Worship', [5i].   | DD3/53. |
| DD3/54.<br>vtls005194562<br>ISYSARCHB10 | File - 'Tile From a Washstand'.  | DD3/54. |
| DD3/55.<br>vtls005194563<br>ISYSARCHB10 | File - 'A Democratic Vista', [5xv].  | DD3/55. |
| DD3/56.<br>vtls005194564<br>ISYSARCHB10 | File - 'Pastoral', [5xiv].   | DD3/56. |
| DD3/57.<br>vtls005194565<br>ISYSARCHB10 | File - 'Dialogue in a Garden', [5v].   | DD3/57. |
| DD3/58.<br>vtls005194566<br>ISYSARCHB10 | File - 'Dream for a Soldier (to E. T.)', [5vi].                                | DD3/58. |
| DD3/59.<br>vtls005194567<br>ISYSARCHB10 | File - 'At the Frontier', [5viii].   | DD3/59. |
| DD3/60.<br>vtls005194568<br>ISYSARCHB10 | File - 'An Apple Tree and a Pig', [5iv].                                       | DD3/60. |
| DD3/61.<br>vtls005194569<br>ISYSARCHB10 | File - 'An Epitaph'.   | DD3/61. |
| DD3/62.<br>vtls005194570<br>ISYSARCHB10 | File - 'Master Plan', [5xviii].  | DD3/62. |

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| DD3/63.<br>vtls005194571<br>ISYSARCHB10     | File - 'Seagulls'.   | DD3/63.     |
| DD3/64.<br>vtls005194572<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Roman Dream', [5iii].                                  | DD3/64.     |
| DD3/65.<br>vtls005194573<br>ISYSARCHB10     | File - 'Poppies', [4vi].   | DD3/65.     |
| DD3/66.<br>vtls005194574<br>ISYSARCHB10     | File - 'Poet of the Old North', [5ii].                           | DD3/66.     |
| DD3/67.<br>vtls005194575<br>ISYSARCHB10     | File - 'Rural Man', [3xii].                                      | DD3/67.     |
| DD3/68.<br>vtls005194576<br>ISYSARCHB10     | File - 'Fine Weather'.   | DD3/68.     |
| DD3/69.<br>vtls005194577<br>ISYSARCHB10     | File - '... A mollusc in a pool of purple water, sadness ...'.   | DD3/69.     |
| DD 3/70-89.<br>vtls005194578<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - 'Casgliad (?) Morlais St. [c.1957?]. circa 1957/8', | DD 3/70-89. |
| DD3/70.<br>vtls005194579<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Democratic Vista', [5xv].                              | DD3/70.     |
| DD3/71.<br>vtls005194580<br>ISYSARCHB10     | File - 'Epithalamium (C. M.)'.                                   | DD3/71.     |
| DD3/72.<br>vtls005194581<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Sad Story'.  | DD3/72.     |
| DD3/73.<br>vtls005194582<br>ISYSARCHB10     | File - 'On the Death of an Old Woman', [5vii].                   | DD3/73.     |
| DD3/74.<br>vtls005194583<br>ISYSARCHB10     | File - 'Seagulls'.   | DD3/74.     |
| DD3/75.<br>vtls005194584<br>ISYSARCHB10     | File - 'Six Horses', ['Horses', 4viii].                          | DD3/75.     |
| DD3/76.<br>vtls005194585<br>ISYSARCHB10     | File - 'My Great-aunt', [5x].                                    | DD3/76.     |
| DD3/77.<br>vtls005194586<br>ISYSARCHB10     | File - 'At the Frontier', [5viii].                               | DD3/77.     |
| DD3/78.<br>vtls005194587<br>ISYSARCHB10     | File - 'Dream for a Soldier', [5vi].                             | DD3/78.     |
| DD3/79.<br>vtls005194588<br>ISYSARCHB10     | File - 'Words and Music'.  | DD3/79.     |

|  |   |             |
|--|---|-------------|
| DD3/80.<br>vtls005194589<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Will to Live', ['Interim Verdict', 2viii].  | DD3/80.     |
| DD3/81.<br>vtls005194590<br>ISYSARCHB10    | File - 'Pastoral', [5xiv].  | DD3/81.     |
| DD3/82.<br>vtls005194591<br>ISYSARCHB10    | File - 'Rabbit Ensemble', [2x].   | DD3/82.     |
| DD3/83.<br>vtls005194592<br>ISYSARCHB10    | File - 'Dialogue in a Garden', [5v].  | DD3/83.     |
| DD3/84.<br>vtls005194593<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Death of Tolstoi'.  | DD3/84.     |
| DD3/85.<br>vtls005194594<br>ISYSARCHB10    | File - 'In Memoriam. M. M.'.  | DD3/85.     |
| DD3/86.<br>vtls005194595<br>ISYSARCHB10    | File - 'An October Day in Lleyn', [2xi].  | DD3/86.     |
| DD3/87.<br>vtls005194596<br>ISYSARCHB10    | File - 'To an Actor (for J. G. J.)'.  | DD3/87.     |
| DD3/88.<br>vtls005194597<br>ISYSARCHB10    | File - 'Doodling'.  | DD3/88.     |
| DD3/89.<br>vtls005194598<br>ISYSARCHB10    | File - 'This famous writer never left his house ...'.   | DD3/89.     |
| DD3/90-98.<br>vtls005194599<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Collection of typescripts marked 'duplicates' / casgliad o deipysgrifau yn dwyn y gair 'duplicates'. | DD 3/90-98. |
| DD3/90.<br>vtls005194600<br>ISYSARCHB10    | File - 'An October Day in Lleyn', [2xi].  | DD3/90.     |
| DD3/91.<br>vtls005194601<br>ISYSARCHB10    | File - 'Marvao', [4xii].  | DD3/91.     |
| DD3/92.<br>vtls005194602<br>ISYSARCHB10    | File - 'Pastoral Pose', [5xiv].   | DD3/92.     |
| DD3/93.<br>vtls005194603<br>ISYSARCHB10    | File - 'Overheard at O'Hara', ['Overheard at O'Hare', 4xi].   | DD3/93.     |
| DD3/94.<br>vtls005194604<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Governing Class', [3ii].  | DD3/94.     |
| DD3/95.<br>vtls005194605<br>ISYSARCHB10    | File - 'Friendship', [4xiii].   | DD3/95.     |
| DD3/96.<br>vtls005194606<br>ISYSARCHB10    | File - 'Director With Star', [4x].  | DD3/96.     |

|   |   |                  |
|---|---|------------------|
| DD3/97.<br>vtls005194607<br>ISYSARCHB10       | File - 'The Sniper', [3xvi].                      | DD3/97.          |
| DD3/98.<br>vtls005194608<br>ISYSARCHB10       | File - 'Cousin Swift', [3iv].                     | DD3/98.          |
| DD3/99-100.<br>vtls005194609<br>ISYSARCHB10   | Otherlevel - Dwy gerdd Gymraeg / two Welsh poems. | DD3/99-100.      |
| DD 3/99.<br>vtls005194610<br>ISYSARCHB10      | File - 'Gwleidydda'.                              | DD 3/99.         |
| DD3/100.<br>vtls005194611<br>ISYSARCHB10      | File - 'Y Drwydded'.                              | DD3/100.         |
| DD 3/101-126.<br>vtls005194612<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Typescripts / teipysgrifau.          | DD<br>3/101-126. |
| DD3/101.<br>vtls005194613<br>ISYSARCHB10      | File - 'The Colonel and His Lady'.                | DD3/101.         |
| DD3/102.<br>vtls005194614<br>ISYSARCHB10      | File - 'The Eldest Son', [3xiii].                 | DD3/102.         |
| DD3/103.<br>vtls005194615<br>ISYSARCHB10      | File - 'Sweet Research', [7vi].                   | DD3/103.         |
| DD3/104.<br>vtls005194616<br>ISYSARCHB10      | File - 'Among the Bullocks', ['Bullocks', 4iv].   | DD3/104.         |
| DD3/105.<br>vtls005194617<br>ISYSARCHB10      | File - 'Hugo', [3iii].                            | DD3/105.         |
| DD3/106.<br>vtls005194618<br>ISYSARCHB10      | File - 'Turkeys in Wales', [4ix].                 | DD3/106.         |
| DD3/107.<br>vtls005194619<br>ISYSARCHB10      | File - 'Words for Music', ['Song', 2ii].          | DD3/107.         |
| DD3/108.<br>vtls005194620<br>ISYSARCHB10      | File - 'Hawkins Without a Number', [3xiv].        | DD3/108.         |
| DD3/109.<br>vtls005194621<br>ISYSARCHB10      | File - 'Tile From a Washstand'.                   | DD3/109.         |
| DD3/110.<br>vtls005194622<br>ISYSARCHB10      | File - 'English Tourist'.                         | DD3/110.         |
| DD3/111.<br>vtls005194623<br>ISYSARCHB10      | File - 'Marvao', [4xii].                          | DD3/111.         |
| DD3/112.<br>vtls005194624<br>ISYSARCHB10      | File - 'A Miser at Old Age'.                      | DD3/112.         |

|  |  |          |
|--|--|----------|
| DD3/113.<br>vtls005194625<br>ISYSARCHB10 | File - 'Westbahnhof'.                          | DD3/113. |
| DD3/114.<br>vtls005194626<br>ISYSARCHB10 | File - 'No Way to End a Poem'.                 | DD3/114. |
| DD3/115.<br>vtls005194627<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Duchess and the Duke', [3viii].    | DD3/115. |
| DD3/116.<br>vtls005194628<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Roue'.                             | DD3/116. |
| DD3/117.<br>vtls005194629<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Traveller', [3vii].                | DD3/117. |
| DD3/118.<br>vtls005194630<br>ISYSARCHB10 | File - 'News From Somewhere'.                  | DD3/118. |
| DD3/119.<br>vtls005194631<br>ISYSARCHB10 | File - 'At the Memorial', [4ii].               | DD3/119. |
| DD3/120.<br>vtls005194632<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Last Exile', [3vi].                | DD3/120. |
| DD3/121.<br>vtls005194633<br>ISYSARCHB10 | File - 'An October Day in Lleyn', [2xi].       | DD3/121. |
| DD3/122.<br>vtls005194634<br>ISYSARCHB10 | File - 'One More Dove', [4vii].                | DD3/122. |
| DD3/123.<br>vtls005194635<br>ISYSARCHB10 | File - 'An Actor at Fifty', ['Actors Y', 3v].  | DD3/123. |
| DD3/124.<br>vtls005194636<br>ISYSARCHB10 | File - 'An Actor at Thirty'.                   | DD3/124. |
| DD3/125.<br>vtls005194637<br>ISYSARCHB10 | File - 'An Actor of Twenty', ['Actors X', 3v]. | DD3/125. |
| DD3/126.<br>vtls005194638<br>ISYSARCHB10 | File - 'Certain majors ...'.                   | DD3/126. |

**Cyfres | Series DD 4. vtls005194639 ISYSARCHB10: Notebooks / llyfrau nodiadau,**Dyddiad | Date: [1937x1969]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Eleven notebooks [DD 4/1-11] containing poetry and prose. Un ar ddeg o lyfrau nodiadau [DD 4/1-11] yn cynnwys barddoniaeth a rhyddiaith.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 4.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title                                    | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DD4/1. vtls005194640<br>ISYSARCHB10        | File - Notebook / llyfr nodiadau,                | [1940x1949].      |                                 | DD4/1.                 |
| DD4/2. vtls005194641<br>ISYSARCHB10        | File - Notebook / llyfr nodiadau,                | [1937x1949].      |                                 | DD4/2.                 |
| DD4/3. vtls005194642<br>ISYSARCHB10        | File - Exercise book / llyfr nodiadau,           | 1946-1951.        |                                 | DD4/3.                 |
| DD4/4. vtls005194643<br>ISYSARCHB10        | File - Notebook / llyfr nodiadau.                |                   |                                 | DD4/4.                 |
| DD4/5. vtls005194644<br>ISYSARCHB10        | File - Exercise book / llyfr nodiadau.           |                   |                                 | DD4/5.                 |
| DD4/6. vtls005194645<br>ISYSARCHB10        | File - Notebook / llyfr nodiadau,                | [1950x1959].      |                                 | DD4/6.                 |
| DD4/7. vtls005194646<br>ISYSARCHB10        | File - Notebook / llyfr nodiadau,                | [1950x1959].      |                                 | DD4/7.                 |
| DD4/8. vtls005194647<br>ISYSARCHB10        | File - Articles and poems / erthyglau a cherddi. |                   |                                 | DD4/8.                 |
| DD4/9. vtls005194648<br>ISYSARCHB10        | File - Notes and fragments / nodiadau a darnau.  |                   |                                 | DD4/9.                 |
| DD4/10-11.<br>vtls005194649<br>ISYSARCHB10 | File - Notes and fragments / nodiadau a darnau,  | [1965x1969].      |                                 | DD4/10-11.             |

### Cyfres | Series DD 5. vtls005194650 ISYSARCHB10: One exercise book and several sets of loose leaves [DD 5/1-12] containing manuscript and typescript poetry and prose,

Dyddiad | Date: [c.1976]. (dyddiad creu) | (date of creation)

#### Natur a chynnwys | Scope and content:

Un llyfr nodiadau a sawl set o ddalennau rhydd [DD 5/1-12] yn cynnwys rhyddiaith a barddoniaeth mewn teipysgrif a llawysgrif.

#### Lleoliad ffisegol | Physical location:

#### Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 5.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code            | Teitl   Title                             | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|-------------------------------------|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DD5/1. vtls005194651<br>ISYSARCHB10 | File - 'Taliesin and Frank Lloyd Wright'. |                   |                                 | DD5/1.                 |
| DD5/2. vtls005194652<br>ISYSARCHB10 | File - 'Manawydan'.                       |                   |                                 | DD5/2.                 |

|  |  |            |
|--|--|------------|
| DD5/3. vtls005194653<br>ISYSARCHB10        | File - 'Postcards (A Song Cycle)', [8iv].                              | DD5/3.     |
| DD5/4. vtls005194654<br>ISYSARCHB10        | File - ['Postcards', 8iv].   | DD5/4.     |
| DD5/5. vtls005194655<br>ISYSARCHB10        | File - 'Five Landscapes (for E.)', [c.1976].                           | DD5/5.     |
| DD5/6. vtls005194656<br>ISYSARCHB10        | File - 'The Traveller', [3vii].  | DD5/6.     |
| DD5/7. vtls005194657<br>ISYSARCHB10        | File - 'The Crank. A Dialogue'.  | DD5/7.     |
| DD5/8. vtls005194658<br>ISYSARCHB10        | File - 'A Reader of Faces Talks to the Man Behind the Bathroom Door'.  | DD5/8.     |
| DD5/9. vtls005194659<br>ISYSARCHB10        | File - 'You may change your lips ...'.                                 | DD5/9.     |
| DD5/10.<br>vtls005194660<br>ISYSARCHB10    | File - 'Traveller's Tales: One'.                                       | DD5/10.    |
| DD5/11-12.<br>vtls005194661<br>ISYSARCHB10 | File - Miscellaneous notes and fragments / nodiadau a darnau amrywiol. | DD5/11-12. |

**Cyfres | Series DD 6. vtls005194662 ISYSARCHB10: Poems, mostly in typescript form / cerddi mewn teipysgrif yn bennaf,**

Dyddiad | Date: 1938-[c.1981]. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 6.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DD 6/1-21.<br>vtls005194663<br>ISYSARCHB10 | File - Typescripts / teipysgrifau,   | 1944-1946.        |                                 | DD 6/1-21.             |
| DD6/1. vtls005194664<br>ISYSARCHB10        | File - 'Genesis', ['First Born', 2iv].   |                   |                                 | DD6/1.                 |
| DD6/2. vtls005194665<br>ISYSARCHB10        | File - 'Page From a Diary', [1x].  |                   |                                 | DD6/2.                 |
| DD6/3. vtls005194666<br>ISYSARCHB10        | File - 'In the family clock the pendulum ...',   | 1946, March.      |                                 | DD6/3.                 |
| DD6/4. vtls005194667<br>ISYSARCHB10        | File - 'Away devil! I wish even in this weakness ...',                                   | 1945, Dec. 24.    |                                 | DD6/4.                 |
| DD6/5. vtls005194668<br>ISYSARCHB10        | File - 'One would hardly consider Vergil lacking in feeling ...', ['In Brindisi', 1xii], | 1944, July.       |                                 | DD6/5.                 |
| DD6/6. vtls005194669<br>ISYSARCHB10        | File - 'Outline of a Legend'.  |                   |                                 | DD6/6.                 |
| DD6/7. vtls005194670<br>ISYSARCHB10        | File - 'Encouragement on a First Night'.   |                   |                                 | DD6/7.                 |
| DD6/8. vtls005194671<br>ISYSARCHB10        | File - 'Poem', ['Song', 2ii].  |                   |                                 | DD6/8.                 |

|  |   |             |
|--|---|-------------|
| DD6/9. vtls005194672<br>ISYSARCHB10        | File - 'Courage', [1v].                                       | DD6/9.      |
| DD6/10.<br>vtls005194673<br>ISYSARCHB10    | File - 'Cowardice', [1vi].                                    | DD6/10.     |
| DD6/11.<br>vtls005194674<br>ISYSARCHB10    | File - 'Death in Paris'.                                      | DD6/11.     |
| DD6/12.<br>vtls005194675<br>ISYSARCHB10    | File - 'News From Somewhere'.                                 | DD6/12.     |
| DD6/13.<br>vtls005194676<br>ISYSARCHB10    | File - 'Seagulls'.  | DD6/13.     |
| DD6/14.<br>vtls005194677<br>ISYSARCHB10    | File - 'An October Day in Lleyn', [2xi].                      | DD6/14.     |
| DD6/15.<br>vtls005194678<br>ISYSARCHB10    | File - 'Westbahnhof - War Time'.                              | DD6/15.     |
| DD6/16.<br>vtls005194679<br>ISYSARCHB10    | File - 'Fanatic', [3xv].                                      | DD6/16.     |
| DD6/17.<br>vtls005194680<br>ISYSARCHB10    | File - 'An Actor of Twenty', ['Actors X', 3v].                | DD6/17.     |
| DD6/18.<br>vtls005194681<br>ISYSARCHB10    | File - 'An Actor of Thirty'.                                  | DD6/18.     |
| DD6/19.<br>vtls005194682<br>ISYSARCHB10    | File - 'An Actor of Fifty', ['Actors Y', 3v].                 | DD6/19.     |
| DD6/20.<br>vtls005194683<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Roué'.  | DD6/20.     |
| DD6/21.<br>vtls005194684<br>ISYSARCHB10    | File - 'Certain majors ...'.                                  | DD6/21.     |
| DD6/22-44.<br>vtls005194685<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Typescripts / teipysgrifau, 1938-1945.           | DD 6/22-44. |
| DD6/22.<br>vtls005194686<br>ISYSARCHB10    | File - 'John Brown', ['Innocence', 1vii].                     | DD6/22.     |
| DD6/23.<br>vtls005194687<br>ISYSARCHB10    | File - 'En Route', [1viii].                                   | DD6/23.     |
| DD6/24.<br>vtls005194688<br>ISYSARCHB10    | File - 'Song'.  | DD6/24.     |
| DD6/25.<br>vtls005194689<br>ISYSARCHB10    | File - 'Landscape in Hyde Park. July 1944, July. 1944', [2i], | DD6/25.     |

|  |   |         |
|--|---|---------|
| DD6/26.<br>vtls005194690<br>ISYSARCB10 | File - 'Duet During a Lull'.                          | DD6/26. |
| DD6/27.<br>vtls005194691<br>ISYSARCB10 | File - 'The Rowing Man'.                              | DD6/27. |
| DD6/28.<br>vtls005194692<br>ISYSARCB10 | File - 'Monologue of a Horizontal Patriot', [4i].     | DD6/28. |
| DD6/29.<br>vtls005194693<br>ISYSARCB10 | File - 'A Student, 1938',<br>1938.                    | DD6/29. |
| DD6/30.<br>vtls005194694<br>ISYSARCB10 | File - 'Song Heard on the Rhine'.                     | DD6/30. |
| DD6/31.<br>vtls005194695<br>ISYSARCB10 | File - 'Humble Song', [2xi].                          | DD6/31. |
| DD6/32.<br>vtls005194696<br>ISYSARCB10 | File - 'A Jingle for Hope'.                           | DD6/32. |
| DD6/33.<br>vtls005194697<br>ISYSARCB10 | File - 'The Summer Lover'.                            | DD6/33. |
| DD6/34.<br>vtls005194698<br>ISYSARCB10 | File - 'The Love Poems of My Cousin'.                 | DD6/34. |
| DD6/35.<br>vtls005194699<br>ISYSARCB10 | File - 'The Isolation',<br>[c.1939-1940].             | DD6/35. |
| DD6/36.<br>vtls005194700<br>ISYSARCB10 | File - 'To What End'.                                 | DD6/36. |
| DD6/37.<br>vtls005194701<br>ISYSARCB10 | File - 'Terrible Humility', ['Humble Song', 1xi].     | DD6/37. |
| DD6/38.<br>vtls005194702<br>ISYSARCB10 | File - 'This famous writer never left his house ...'. | DD6/38. |
| DD6/39.<br>vtls005194703<br>ISYSARCB10 | File - 'As the Fire Dies'.                            | DD6/39. |
| DD6/40.<br>vtls005194704<br>ISYSARCB10 | File - 'Mohammed started boldly and saw ....'.        | DD6/40. |
| DD6/41.<br>vtls005194705<br>ISYSARCB10 | File - 'Portrait of a Student at Work'.               | DD6/41. |
| DD6/42.<br>vtls005194706<br>ISYSARCB10 | File - 'In Brindisi', [2xii].                         | DD6/42. |
| DD6/43.<br>vtls005194707<br>ISYSARCB10 | File - 'Westbahnhof'.                                 | DD6/43. |

|  |  |                |             |
|--|--|----------------|-------------|
| DD6/44.<br>vtls005194708<br>ISYSARCB10     | File - 'Away devil! I wish even in this weakness ...', | 1945, Dec. 24. | DD6/44.     |
| DD 6/45.<br>vtls005194710<br>ISYSARCB10    | File - 'Ancestor Worship'.                             |                | DD 6/45.    |
| DD 6/46-68.<br>vtls005194711<br>ISYSARCB10 | Otherlevel - Typescripts / teipysgrifau,               | 1945.          | DD 6/46-68. |
| DD6/46.<br>vtls005194712<br>ISYSARCB10     | File - 'An October Day in Lleyn', [2xi].               |                | DD6/46.     |
| DD6/47.<br>vtls005194713<br>ISYSARCB10     | File - 'Prowling Death', ['The Sniper', 3xvi].         |                | DD6/47.     |
| DD6/48.<br>vtls005194714<br>ISYSARCB10     | File - 'A Young Man Views His Possibilities', [1i].    |                | DD6/48.     |
| DD6/49.<br>vtls005194715<br>ISYSARCB10     | File - 'Valediction'.                                  |                | DD6/49.     |
| DD6/50.<br>vtls005194716<br>ISYSARCB10     | File - 'Rabbit Ensemble', [2x].                        |                | DD6/50.     |
| DD6/51.<br>vtls005194717<br>ISYSARCB10     | File - 'A Sad Story'.                                  |                | DD6/51.     |
| DD6/52.<br>vtls005194718<br>ISYSARCB10     | File - 'Genesis', ['First Born', 2iv].                 |                | DD6/52.     |
| DD6/53.<br>vtls005194719<br>ISYSARCB10     | File - 'The Renunciation', [1ix].                      |                | DD6/53.     |
| DD6/54.<br>vtls005194720<br>ISYSARCB10     | File - 'Six Horses', ['Horses', 4viii].                |                | DD6/54.     |
| DD6/55.<br>vtls005194721<br>ISYSARCB10     | File - 'Tolstoi'/'The Death of Tolstoi'.               |                | DD6/55.     |
| DD6/56.<br>vtls005194722<br>ISYSARCB10     | File - 'Words and Music'.                              |                | DD6/56.     |
| DD6/57.<br>vtls005194723<br>ISYSARCB10     | File - 'Epithalamium (C. M.)'.                         |                | DD6/57.     |
| DD6/58.<br>vtls005194724<br>ISYSARCB10     | File - 'Brandelli'.                                    |                | DD6/58.     |
| DD6/59.<br>vtls005194725<br>ISYSARCB10     | File - 'In Memoriam. M. M.'.                           |                | DD6/59.     |
| DD6/60.<br>vtls005194726<br>ISYSARCB10     | File - 'The Will to Live', ['Interim Verdict', 2viii]. |                | DD6/60.     |

|  |  |             |
|--|--|-------------|
| DD6/61.<br>vtls005194727<br>ISYSARCHB10    | File - 'Lament For a Game of Cowboys and Indians', ['Partial Recall', 2ix].                      | DD6/61.     |
| DD6/62.<br>vtls005194728<br>ISYSARCHB10    | File - 'Romantic Illusion', [2vii].  | DD6/62.     |
| DD6/63.<br>vtls005194729<br>ISYSARCHB10    | File - 'Problems of the Modern Writer'.  | DD6/63.     |
| DD6/64.<br>vtls005194730<br>ISYSARCHB10    | File - 'To an Actor (for J. G. J.)'.   | DD6/64.     |
| DD6/65.<br>vtls005194731<br>ISYSARCHB10    | File - 'The People are Lovely'.  | DD6/65.     |
| DD6/66.<br>vtls005194732<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Serpent'.  | DD6/66.     |
| DD6/67.<br>vtls005194733<br>ISYSARCHB10    | File - 'Song Heard on the Rhine', 1945, Winter.  | DD6/67.     |
| DD6/68.<br>vtls005194734<br>ISYSARCHB10    | File - ['Pascal', 2vi].  | DD6/68.     |
| DD6/69-81.<br>vtls005194735<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Typescripts of early poems / 1944.<br>teipysgrifau cerddi cynnar,                   | DD 6/69-81. |
| DD6/69.<br>vtls005194736<br>ISYSARCHB10    | File - 'Dream For a Soldier. (To E. T.)', [5vi].   | DD6/69.     |
| DD6/70.<br>vtls005194737<br>ISYSARCHB10    | File - 'At the Frontier', [Palestine, 1944,<br>Christmas 1944 / Palestina, Nadolig 1944, 5viii], | DD6/70.     |
| DD6/71.<br>vtls005194738<br>ISYSARCHB10    | File - 'A Sad Story'.  | DD6/71.     |
| DD6/72.<br>vtls005194739<br>ISYSARCHB10    | File - 'Valediction'.  | DD6/72.     |
| DD6/73.<br>vtls005194740<br>ISYSARCHB10    | File - 'Myrddin's Madness', ['An Apple Tree and a Pig', 5iv].                                    | DD6/73.     |
| DD6/74.<br>vtls005194741<br>ISYSARCHB10    | File - 'To John Gwilym Jones esq.<br>Acting'/'To an Actor (for J. G. J.)'.                       | DD6/74.     |
| DD6/75.<br>vtls005194742<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Will to Live', ['Interim Verdict', 2viii].   | DD6/75.     |
| DD6/76.<br>vtls005194743<br>ISYSARCHB10    | File - 'Tolstoi'/'The Death of Tolstoi'.   | DD6/76.     |
| DD6/77.<br>vtls005194744<br>ISYSARCHB10    | File - 'Romantic Illusion', [2vii].  | DD6/77.     |

|  |   |              |
|--|---|--------------|
| DD6/78.<br>vtls005194745<br>ISYSARCB10     | File - 'The Renunciation', [1ix].   | DD6/78.      |
| DD6/79.<br>vtls005194746<br>ISYSARCB10     | File - 'From Father to Son', [5xvi].  | DD6/79.      |
| DD6/80.<br>vtls005194747<br>ISYSARCB10     | File - 'A Landscape in Hyde Park. July 1944, July. 1944.', [2i],                        | DD6/80.      |
| DD6/81.<br>vtls005194748<br>ISYSARCB10     | File - 'Uncle Thomas'.  | DD6/81.      |
| DD6/82-115.<br>vtls005194749<br>ISYSARCB10 | Otherlevel - Typescripts of early poems / [c.1938]-1944.<br>teipysgrifau cerddi cynnar, | DD 6/82-115. |
| DD6/82.<br>vtls005194750<br>ISYSARCB10     | File - 'A Young Man Views His Possibilities', [1i].                                     | DD6/82.      |
| DD6/83.<br>vtls005194751<br>ISYSARCB10     | File - 'Portrait of a Student at Work'.   | DD6/83.      |
| DD6/84.<br>vtls005194752<br>ISYSARCB10     | File - 'Six Horses', ['Horses', 4viii].   | DD6/84.      |
| DD6/85.<br>vtls005194753<br>ISYSARCB10     | File - 'The End of Envy', [c.1941].   | DD6/85.      |
| DD6/86.<br>vtls005194754<br>ISYSARCB10     | File - 'In Memory of L. Y.', [Leslie Young], 1941, May.                                 | DD6/86.      |
| DD6/87.<br>vtls005194755<br>ISYSARCB10     | File - 'Humble Song' [1xi], [c.1943].   | DD6/87.      |
| DD6/88.<br>vtls005194756<br>ISYSARCB10     | File - 'The Serpent'.   | DD6/88.      |
| DD6/89.<br>vtls005194757<br>ISYSARCB10     | File - 'Epithalamium (C. M.)'.  | DD6/89.      |
| DD6/90.<br>vtls005194758<br>ISYSARCB10     | File - 'Pastoral', [5xiv].  | DD6/90.      |
| DD6/91.<br>vtls005194759<br>ISYSARCB10     | File - 'A Democratic Vista', [5xv].   | DD6/91.      |
| DD6/92.<br>vtls005194760<br>ISYSARCB10     | File - 'Elegy on an Errand Boy', [c.1938].  | DD6/92.      |
| DD6/93.<br>vtls005194761<br>ISYSARCB10     | File - 'After Sessionals 1939', 1939.   | DD6/93.      |
| DD6/94.<br>vtls005194762<br>ISYSARCB10     | File - 'To an Actor (for J. G. J.)'.  | DD6/94.      |

|   |  |                 |          |
|---|--|-----------------|----------|
| DD6/95.<br>vtls005194763<br>ISYSARCB10  | File - 'The Will to Live', ['Interim Verdict', 2viii].                       | DD6/95.         |          |
| DD6/96.<br>vtls005194764<br>ISYSARCB10  | File - 'Genesis' ['First Born', 2iv].  | DD6/96.         |          |
| DD6/97.<br>vtls005194765<br>ISYSARCB10  | File - 'A Sad Story'.  | DD6/97.         |          |
| DD6/98.<br>vtls005194766<br>ISYSARCB10  | File - 'Seagulls'.   | DD6/98.         |          |
| DD6/99.<br>vtls005194767<br>ISYSARCB10  | File - 'Romantic Illusion', [2vii].  | DD6/99.         |          |
| DD6/100.<br>vtls005194768<br>ISYSARCB10 | File - 'An October Day in Lleyn', [2xi].                                     | DD6/100.        |          |
| DD6/101.<br>vtls005194769<br>ISYSARCB10 | File - 'Cowardice', 1940, [1vi],   | 1940.           | DD6/101. |
| DD6/102.<br>vtls005194770<br>ISYSARCB10 | File - 'Courage', 1940, [1v],  | 1940.           | DD6/102. |
| DD6/103.<br>vtls005194771<br>ISYSARCB10 | File - 'Rabbit Ensemble', [2x].  |                 | DD6/103. |
| DD6/104.<br>vtls005194772<br>ISYSARCB10 | File - 'Prowling Death', ['The Sniper', 3xvi].                               |                 | DD6/104. |
| DD6/105.<br>vtls005194773<br>ISYSARCB10 | File - 'Poem', ['Song', 2ii].  |                 | DD6/105. |
| DD6/106.<br>vtls005194774<br>ISYSARCB10 | File - 'Words'.  |                 | DD6/106. |
| DD6/107.<br>vtls005194775<br>ISYSARCB10 | File - 'Westbahnhof'.  |                 | DD6/107. |
| DD6/108.<br>vtls005194776<br>ISYSARCB10 | File - 'Lament for a Game of Cowboys and Indians', ['Partial Recall', 2 ix]. |                 | DD6/108. |
| DD6/109.<br>vtls005194777<br>ISYSARCB10 | File - 'Tile From a Washstand'.  |                 | DD6/109. |
| DD6/110.<br>vtls005194778<br>ISYSARCB10 | File - 'In Memoriam. M. M.'.   |                 | DD6/110. |
| DD6/111.<br>vtls005194779<br>ISYSARCB10 | File - 'A Welsh Landscape'.  |                 | DD6/111. |
| DD6/112.<br>vtls005194780<br>ISYSARCB10 | File - 'Valediction',  | 1944, Sept. 10. | DD6/112. |

|  |  |                  |
|--|--|------------------|
| DD6/113.<br>vtls005194781<br>ISYSARCB10      | File - 'Brandelli'.  | DD6/113.         |
| DD6/114.<br>vtls005194782<br>ISYSARCB10      | File - 'The people are lovely who clog ...'.                             | DD6/114.         |
| DD6/115.<br>vtls005194783<br>ISYSARCB10      | File - 'Into the train the white fox<br>hopped ...'.                     | DD6/115.         |
| DD 6/116-120.<br>vtls005194784<br>ISYSARCB10 | Otherlevel - Miscellany Two,<br>[c.1981].                                | DD<br>6/116-120. |
| DD6/116.<br>vtls005194785<br>ISYSARCB10      | File - 'Interim Verdict', [2viii].                                       | DD6/116.         |
| DD6/117.<br>vtls005194786<br>ISYSARCB10      | File - 'A Tree Waiting', [4v].   | DD6/117.         |
| DD6/118.<br>vtls005194787<br>ISYSARCB10      | File - 'Partial Recall', [2ix].  | DD6/118.         |
| DD6/119.<br>vtls005194788<br>ISYSARCB10      | File - 'The Eldest Son', [part of / rhan o<br>'Two Generations', 3xiii]. | DD6/119.         |
| DD6/120.<br>vtls005194789<br>ISYSARCB10      | File - 'Brân', [7ii].  | DD6/120.         |
| DD6/121.<br>vtls005194791<br>ISYSARCB10      | File - 'Inscribing Stones', [8v].  | DD6/121.         |
| DD6/122.<br>vtls005194792<br>ISYSARCB10      | File - 'Show Business'.  | DD6/122.         |

**Cyfres | Series DD 7. vtls005194793 ISYSARCB10: Poems, mostly in manuscript  
form / cerddi mewn llawysgrif yn bennaf [DD 7/1-147],**

Dyddiad | Date: [c.1938]-1975. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 7.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DD 7/1-32.<br>vtls005194794<br>ISYSARCB10 | Otherlevel - Unpublished poems / cerddi<br>heb eu cyhoeddi, | [c.1938]-1948.    |                                 | DD 7/1-32.             |
| DD7/1. vtls005194795<br>ISYSARCB10        | File - 'That ice is cold and rain is wet ...'.              |                   |                                 | DD7/1.                 |

|   |  |         |
|---|--|---------|
| DD7/2. vtls005194796<br>ISYSARCHB10     | File - 'Bald heads forgetful of their sins ...'.                                       | DD7/2.  |
| DD7/3. vtls005194797<br>ISYSARCHB10     | File - 'To part is grieved but not new ...'.   | DD7/3.  |
| DD7/4. vtls005194798<br>ISYSARCHB10     | File - 'End of a Phase'.   | DD7/4.  |
| DD7/5. vtls005194799<br>ISYSARCHB10     | File - 'This is the river, but not this the flood ...'.                                | DD7/5.  |
| DD7/6. vtls005194800<br>ISYSARCHB10     | File - 'Weak beyond words withered to the last [...] of life ....', etc.               | DD7/6.  |
| DD7/7. vtls005194801<br>ISYSARCHB10     | File - 'No one should go back so far ...'.   | DD7/7.  |
| DD7/8. vtls005194802<br>ISYSARCHB10     | File - 'Man limps down the gaslit road ...', etc.                                      | DD7/8.  |
| DD7/9. vtls005194803<br>ISYSARCHB10     | File - 'Who harvests the hours ...', etc.  | DD7/9.  |
| DD7/10.<br>vtls005194804<br>ISYSARCHB10 | File - 'Listener in your easy chair ...'.  | DD7/10. |
| DD7/11.<br>vtls005194805<br>ISYSARCHB10 | File - 'The conscious mind controls the pen ...', etc.                                 | DD7/11. |
| DD7/12.<br>vtls005194806<br>ISYSARCHB10 | File - 'The sky breathes consolation with unconcern ...'.                              | DD7/12. |
| DD7/13.<br>vtls005194807<br>ISYSARCHB10 | File - 'He did [not] use [up] Death.'  | DD7/13. |
| DD7/14.<br>vtls005194808<br>ISYSARCHB10 | File - 'You swung your cunning shape disguised as ivy ...'.                            | DD7/14. |
| DD7/15.<br>vtls005194809<br>ISYSARCHB10 | File - 'Antiques', etc.  | DD7/15. |
| DD7/16.<br>vtls005194810<br>ISYSARCHB10 | File - 'Portrait of a Nun'.  | DD7/16. |
| DD7/17.<br>vtls005194811<br>ISYSARCHB10 | File - 'All this is sacred, a divine poetry ....'.                                     | DD7/17. |
| DD7/18.<br>vtls005194812<br>ISYSARCHB10 | File - 'Evil ridden God forgotten ...', [c.1938].                                      | DD7/18. |
| DD7/19.<br>vtls005194813<br>ISYSARCHB10 | File - 'She came like a breeze in a bell-bitten morning', ['Romantic Illusion', 2vii]. | DD7/19. |
| DD7/20.<br>vtls005194814<br>ISYSARCHB10 | File - 'Time like a dream expires ...'.  | DD7/20. |
| DD7/21.<br>vtls005194815<br>ISYSARCHB10 | File - 'Throw clothes of toil, the working day aside ...'.                             | DD7/21. |
| DD7/22.<br>vtls005194816<br>ISYSARCHB10 | File - 'As the Fire Dies - An illusion', 1948, Feb.                                    | DD7/22. |

|  |   |            |
|--|---|------------|
| DD7/23.<br>vtls005194817<br>ISYSARCHB10    | File - 'You found me caged up in my prison room ...'.   | DD7/23.    |
| DD7/24.<br>vtls005194818<br>ISYSARCHB10    | File - 'Oberon, Oberon ...', etc.   | DD7/24.    |
| DD7/25.<br>vtls005194819<br>ISYSARCHB10    | File - 'I stare upon, I study ...'.   | DD7/25.    |
| DD7/26.<br>vtls005194820<br>ISYSARCHB10    | File - 'I'm coming to understand you, my people.'   | DD7/26.    |
| DD7/27.<br>vtls005194821<br>ISYSARCHB10    | File - 'Posibilrwydd, posibilrwydd hapusrwydd ...', etc.                                      | DD7/27.    |
| DD7/28.<br>vtls005194822<br>ISYSARCHB10    | File - 'Seasons advance by gradual deception ...'.  | DD7/28.    |
| DD7/29.<br>vtls005194823<br>ISYSARCHB10    | File - 'Incantation for a Calvinist'.   | DD7/29.    |
| DD7/30.<br>vtls005194824<br>ISYSARCHB10    | File - 'When Benedict was two ...'.   | DD7/30.    |
| DD7/31.<br>vtls005194825<br>ISYSARCHB10    | File - 'Let the train move as slowly as Time ...'.  | DD7/31.    |
| DD7/32.<br>vtls005194826<br>ISYSARCHB10    | File - 'I walked [--] / Toward Paddington Station at four o'clock on a Friday afternoon ...'. | DD7/32.    |
| DD7/33-35.<br>vtls005194827<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Unpublished poems / cerddi heb eu cyhoeddi.                                      | DD7/33-35. |
| DD7/33.<br>vtls005194828<br>ISYSARCHB10    | File - 'Motet'.   | DD7/33.    |
| DD7/34.<br>vtls005194829<br>ISYSARCHB10    | File - 'Bert Brecht yn Aannerch yr Heb eu Geni'.  | DD7/34.    |
| DD7/35.<br>vtls005194830<br>ISYSARCHB10    | File - 'This is your country ...', ['Cytgan', 6ix].   | DD7/35.    |
| DD7/36-61.<br>vtls005194831<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Unpublished poems / cerddi [c.1949].<br>heb eu cyhoeddi,                         | DD7/36-61. |
| DD7/36.<br>vtls005194832<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Return'.  | DD7/36.    |
| DD7/37.<br>vtls005194833<br>ISYSARCHB10    | File - 'In Memory of W. H., [c.1949].<br>Schoolmaster and Musician, Retired',                 | DD7/37.    |
| DD7/38.<br>vtls005194834<br>ISYSARCHB10    | File - 'Mynwent Llanfaglan'.  | DD7/38.    |

|  |  |         |
|--|--|---------|
| DD7/39.<br>vtls005194835<br>ISYSARCB10 | File - 'We are Purpose Built'.   | DD7/39. |
| DD7/40.<br>vtls005194836<br>ISYSARCB10 | File - 'Suppose a song for lovers that must part ...', etc.                              | DD7/40. |
| DD7/41.<br>vtls005194837<br>ISYSARCB10 | File - 'That was a step he took, yes the first step ...'.                                | DD7/41. |
| DD7/42.<br>vtls005194838<br>ISYSARCB10 | File - 'There was nothing he had not thought of ...'.                                    | DD7/42. |
| DD7/43.<br>vtls005194839<br>ISYSARCB10 | File - 'All the unborn four walls that here shut out ...'.                               | DD7/43. |
| DD7/44.<br>vtls005194840<br>ISYSARCB10 | File - 'The normal human being does not suffer from malignant diseases ...'.             | DD7/44. |
| DD7/45.<br>vtls005194841<br>ISYSARCB10 | File - 'A Bus Load in Hell'.   | DD7/45. |
| DD7/46.<br>vtls005194842<br>ISYSARCB10 | File - 'I cherish my fears and like children they cling closer to me in the dark ...'.   | DD7/46. |
| DD7/47.<br>vtls005194843<br>ISYSARCB10 | File - 'Only forgetting is more polite, more descent, than silence ...'.                 | DD7/47. |
| DD7/48.<br>vtls005194844<br>ISYSARCB10 | File - 'The boy on the castle wall above the town ...'.                                  | DD7/48. |
| DD7/49.<br>vtls005194845<br>ISYSARCB10 | File - 'The tortuous mind, after long effort ...'.                                       | DD7/49. |
| DD7/50.<br>vtls005194846<br>ISYSARCB10 | File - 'Don't let your politics merely be Whist Drive affairs and unending talking ...'. | DD7/50. |
| DD7/51.<br>vtls005194847<br>ISYSARCB10 | File - 'There's longing in the sea and in the hills ...'.                                | DD7/51. |
| DD7/52.<br>vtls005194848<br>ISYSARCB10 | File - 'When we are stripped of every decoration ...'.                                   | DD7/52. |
| DD7/53.<br>vtls005194849<br>ISYSARCB10 | File - 'Confinement'.  | DD7/53. |
| DD7/54.<br>vtls005194850<br>ISYSARCB10 | File - 'It is not necessary that I continue ...'.  | DD7/54. |
| DD7/55.<br>vtls005194851<br>ISYSARCB10 | File - 'They said he had a brilliant future ...'.  | DD7/55. |
| DD7/56.<br>vtls005194852<br>ISYSARCB10 | File - 'The Coffee Houses of Vienna'.  | DD7/56. |

|   |   |             |
|---|---|-------------|
| DD7/57.<br>vtls005194853<br>ISYSARCB10    | File - 'And kiss the pioneers of courage ...'.  | DD7/57.     |
| DD7/58.<br>vtls005194854<br>ISYSARCB10    | File - 'A melody sung by a girl won his ear ...'.   | DD7/58.     |
| DD7/59.<br>vtls005194855<br>ISYSARCB10    | File - 'My blood is of the colder kind ...'.  | DD7/59.     |
| DD7/60.<br>vtls005194856<br>ISYSARCB10    | File - 'As people on doorsteps converse in the sunlight ...'.                                   | DD7/60.     |
| DD7/61.<br>vtls005194857<br>ISYSARCB10    | File - 'When the word leaps the lips are worn ...'.   | DD7/61.     |
| DD7/62-84.<br>vtls005194858<br>ISYSARCB10 | Otherlevel - Unpublished poems / cerddi 1975.<br>heb eu cyhoeddi,                               | DD 7/62-84. |
| DD7/62.<br>vtls005194859<br>ISYSARCB10    | File - 'If you walk towards the trap and your feet sink in the soft ground ...'.                | DD7/62.     |
| DD7/63.<br>vtls005194860<br>ISYSARCB10    | File - 'When I do battle with Great Death himself ...'.   | DD7/63.     |
| DD7/64.<br>vtls005194861<br>ISYSARCB10    | File - 'Words come before flesh ...'.   | DD7/64.     |
| DD7/65.<br>vtls005194862<br>ISYSARCB10    | File - 'Notes on a bilingual policy ...', etc.  | DD7/65.     |
| DD7/66.<br>vtls005194863<br>ISYSARCB10    | File - 'An Actor of Fifty', ['Actors Y', 3v].   | DD7/66.     |
| DD7/67.<br>vtls005194864<br>ISYSARCB10    | File - 'I sometimes see their ghosts ...'.  | DD7/67.     |
| DD7/68.<br>vtls005194865<br>ISYSARCB10    | File - 'Air is owned by language ...'.  | DD7/68.     |
| DD7/69.<br>vtls005194866<br>ISYSARCB10    | File - 'Uncovering a Cywydd'.   | DD7/69.     |
| DD7/70.<br>vtls005194867<br>ISYSARCB10    | File - 'For this reason, when he stamps and swears on a rehearsal floor ...', ['Actors Y', 3v]. | DD7/70.     |
| DD7/71.<br>vtls005194868<br>ISYSARCB10    | File - 'He had a short memory ...'.   | DD7/71.     |
| DD7/72.<br>vtls005194869<br>ISYSARCB10    | File - 'Poetry should be simple ...'.   | DD7/72.     |
| DD7/73.<br>vtls005194870<br>ISYSARCB10    | File - 'Tn Disgynyddion, B. B.'.  | DD7/73.     |

|  |  |            |
|--|--|------------|
| DD7/74.<br>vtls005194871<br>ISYSARCHB10    | File - 'Cats read newspapers ...', etc.                            | DD7/74.    |
| DD7/75.<br>vtls005194872<br>ISYSARCHB10    | File - 'Action Picture',<br>1975, May 24.                          | DD7/75.    |
| DD7/76.<br>vtls005194873<br>ISYSARCHB10    | File - 'Seagulls'.   | DD7/76.    |
| DD7/77.<br>vtls005194874<br>ISYSARCHB10    | File - 'Reflections on a Sermon'.                                  | DD7/77.    |
| DD7/78.<br>vtls005194875<br>ISYSARCHB10    | File - 'Six Horses', ['Horses', 4viii].                            | DD7/78.    |
| DD7/79.<br>vtls005194876<br>ISYSARCHB10    | File - 'Valediction'.  | DD7/79.    |
| DD7/80.<br>vtls005194877<br>ISYSARCHB10    | File - 'Buy This One'.   | DD7/80.    |
| DD7/81.<br>vtls005194878<br>ISYSARCHB10    | File - 'Softly...softly'.  | DD7/81.    |
| DD7/82.<br>vtls005194879<br>ISYSARCHB10    | File - 'Against Drowning'.   | DD7/82.    |
| DD7/83.<br>vtls005194880<br>ISYSARCHB10    | File - 'Water is an immigrant ...'.                                | DD7/83.    |
| DD7/84.<br>vtls005194881<br>ISYSARCHB10    | File - 'In Wales'.   | DD7/84.    |
| DD7/85-91.<br>vtls005194882<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Unpublished poems / cerddi<br>heb eu cyhoeddi.        | DD7/85-91. |
| DD7/85.<br>vtls005194883<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Colonel's Lady', [3ix].                                | DD7/85.    |
| DD7/86.<br>vtls005194884<br>ISYSARCHB10    | File - 'The Russians are inefficient. That<br>is a comfort. ....'. | DD7/86.    |
| DD7/87.<br>vtls005194885<br>ISYSARCHB10    | File - 'Fish Worship Water'.                                       | DD7/87.    |
| DD7/88.<br>vtls005194886<br>ISYSARCHB10    | File - 'Problems of the Modern Writer'.                            | DD7/88.    |
| DD7/89.<br>vtls005194887<br>ISYSARCHB10    | File - 'A Welsh Landscape'.  | DD7/89.    |
| DD7/90.<br>vtls005194888<br>ISYSARCHB10    | File - 'In Lazio', ['Cara Signora', 8i].                           | DD7/90.    |

|   |  |              |
|---|--|--------------|
| DD7/91.<br>vtls005194889<br>ISYSARCB10      | File - 'Then came/A day of rising<br>prices ...'.                      | DD7/91.      |
| DD 7/92-109.<br>vtls005194890<br>ISYSARCB10 | Otherlevel - Unpublished poems / cerddi<br>heb eu cyhoeddi.            | DD 7/92-109. |
| DD7/92.<br>vtls005194891<br>ISYSARCB10      | File - 'Film Forum'.   | DD7/92.      |
| DD7/93.<br>vtls005194892<br>ISYSARCB10      | File - 'Encouragement on a First Night'.                               | DD7/93.      |
| DD7/94.<br>vtls005194893<br>ISYSARCB10      | File - 'The air is still committed to their<br>speech ...'.            | DD7/94.      |
| DD7/95.<br>vtls005194894<br>ISYSARCB10      | File - 'Local'.  | DD7/95.      |
| DD7/96.<br>vtls005194895<br>ISYSARCB10      | File - 'The shepherd and the swineheard<br>stood together ...'.        | DD7/96.      |
| DD7/97.<br>vtls005194896<br>ISYSARCB10      | File - 'A Sense of Proportion'.  | DD7/97.      |
| DD7/98.<br>vtls005194897<br>ISYSARCB10      | File - 'The Fellow Traveller -<br>Conversation in a Railway Carriage'. | DD7/98.      |
| DD7/99.<br>vtls005194898<br>ISYSARCB10      | File - 'A Miser'.  | DD7/99.      |
| DD7/100.<br>vtls005194899<br>ISYSARCB10     | File - 'The brightness of the seed corn ...'.                          | DD7/100.     |
| DD7/101.<br>vtls005194900<br>ISYSARCB10     | File - 'They brought the boy ....'.                                    | DD7/101.     |
| DD7/102.<br>vtls005194901<br>ISYSARCB10     | File - 'The Victor'.   | DD7/102.     |
| DD7/103.<br>vtls005194902<br>ISYSARCB10     | File - 'They have happiness to give ....'.                             | DD7/103.     |
| DD7/104.<br>vtls005194903<br>ISYSARCB10     | File - 'Westbahnhof'.  | DD7/104.     |
| DD7/105.<br>vtls005194904<br>ISYSARCB10     | File - 'An Actor at Twenty', ['Actors X',<br>3v].                      | DD7/105.     |
| DD7/106.<br>vtls005194905<br>ISYSARCB10     | File - 'A day for assembling ....'.                                    | DD7/106.     |
| DD7/107.<br>vtls005194906<br>ISYSARCB10     | File - 'The warden's step and the jingling<br>keys of hope ....'.      | DD7/107.     |

|  |  |                  |
|--|--|------------------|
| DD7/108-9.<br>vtls005194907<br>ISYSARCB10    | File - Two leaves of miscellaneous notes / dwy ddalen o nodiadau amrywiol. | DD7/108-9.       |
| DD 7/110-147.<br>vtls005194908<br>ISYSARCB10 | Otherlevel - Unpublished poems / cerddi heb eu cyhoeddi.                   | DD<br>7/110-147. |
| DD7/110.<br>vtls005194909<br>ISYSARCB10      | File - 'John the Boy in Smiths'.   | DD7/110.         |
| DD7/111.<br>vtls005194910<br>ISYSARCB10      | File - 'A Pair of Socks', ['Twenty Four Pairs of Socks', 5xvii].           | DD7/111.         |
| DD7/112.<br>vtls005194911<br>ISYSARCB10      | File - 'Poet of the Old North', [5ii].                                     | DD7/112.         |
| DD7/113.<br>vtls005194912<br>ISYSARCB10      | File - 'The Last Exile', [3vi].  | DD7/113.         |
| DD7/114.<br>vtls005194913<br>ISYSARCB10      | File - 'Live Transmission'.  | DD7/114.         |
| DD7/115.<br>vtls005194914<br>ISYSARCB10      | File - 'Hymn to Apollo'.   | DD7/115.         |
| DD7/116.<br>vtls005194915<br>ISYSARCB10      | File - 'Dwy iaith sydd gennyf ...'.  | DD7/116.         |
| DD7/117.<br>vtls005194916<br>ISYSARCB10      | File - 'It is Wednesday - the world is impotent ...'.                      | DD7/117.         |
| DD7/118.<br>vtls005194917<br>ISYSARCB10      | File - 'A child stares for the first months ...'.                          | DD7/118.         |
| DD7/119.<br>vtls005194918<br>ISYSARCB10      | File - 'The Devil's Roots'.  | DD7/119.         |
| DD7/120.<br>vtls005194919<br>ISYSARCB10      | File - 'Considering Time'.   | DD7/120.         |
| DD7/121.<br>vtls005194920<br>ISYSARCB10      | File - 'We left the main road to take a lane ...'.                         | DD7/121.         |
| DD7/122.<br>vtls005194921<br>ISYSARCB10      | File - 'A Household in the South'.   | DD7/122.         |
| DD7/123.<br>vtls005194922<br>ISYSARCB10      | File - 'Ancestors Too'.  | DD7/123.         |
| DD7/124.<br>vtls005194923<br>ISYSARCB10      | File - 'On a Still Evening'.   | DD7/124.         |
| DD7/125.<br>vtls005194924<br>ISYSARCB10      | File - 'One More Dove', [4vii].  | DD7/125.         |

|  |  |          |
|--|--|----------|
| DD7/126.<br>vtls005194925<br>ISYSARCHB10 | File - 'Gwleidyddiaeth'.   | DD7/126. |
| DD7/127.<br>vtls005194926<br>ISYSARCHB10 | File - 'Y Ffin'.   | DD7/127. |
| DD7/128.<br>vtls005194927<br>ISYSARCHB10 | File - 'This place is empty of all love ...'.                          | DD7/128. |
| DD7/129.<br>vtls005194928<br>ISYSARCHB10 | File - 'Ancestor Worship'.   | DD7/129. |
| DD7/130.<br>vtls005194929<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Renunciation', [1ix].                                      | DD7/130. |
| DD7/131.<br>vtls005194930<br>ISYSARCHB10 | File - 'Unrhymed Stanzas to Death',<br>['Sniper', 3xvi].               | DD7/131. |
| DD7/132.<br>vtls005194931<br>ISYSARCHB10 | File - 'Judas Iscariot'.   | DD7/132. |
| DD7/133.<br>vtls005194932<br>ISYSARCHB10 | File - 'Rare Encounter'.   | DD7/133. |
| DD7/134.<br>vtls005194933<br>ISYSARCHB10 | File - 'If heaven would grant me my<br>desire ...'.                    | DD7/134. |
| DD7/135.<br>vtls005194934<br>ISYSARCHB10 | File - 'Survivors', ['At the Memorial', 4ii].                          | DD7/135. |
| DD7/136.<br>vtls005194935<br>ISYSARCHB10 | File - 'The world is full of memories<br>like ...'.                    | DD7/136. |
| DD7/137.<br>vtls005194936<br>ISYSARCHB10 | File - 'In the white world of heaven ...',<br>['A White World', 4xiv]. | DD7/137. |
| DD7/138.<br>vtls005194937<br>ISYSARCHB10 | File - 'Young people so charming and<br>honest ...'.                   | DD7/138. |
| DD7/139.<br>vtls005194938<br>ISYSARCHB10 | File - 'We miss you Guy ...'.  | DD7/139. |
| DD7/140.<br>vtls005194939<br>ISYSARCHB10 | File - 'Time is a bureaucrat ...'.                                     | DD7/140. |
| DD7/141.<br>vtls005194940<br>ISYSARCHB10 | File - 'Clever people die ...'.  | DD7/141. |
| DD7/142.<br>vtls005194941<br>ISYSARCHB10 | File - 'I too am somewhat eager ...'.                                  | DD7/142. |
| DD7/143.<br>vtls005194942<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Index of Concepts ...'.                                    | DD7/143. |

|  |  |          |
|--|--|----------|
| DD7/144.<br>vtls005194943<br>ISYSARCHB10 | File - 'How to look at a sunset ...'.  | DD7/144. |
| DD7/145.<br>vtls005194944<br>ISYSARCHB10 | File - 'Ymuno a'r [sic] Lleddf Unben'.   | DD7/145. |
| DD7/146.<br>vtls005194945<br>ISYSARCHB10 | File - 'A [--] stillness: the [--]/curled up in his white cave: men women and dogs ...'.       | DD7/146. |
| DD7/147.<br>vtls005194946<br>ISYSARCHB10 | File - Notes and fragments of prose and poetry / nodiadau a darnau o ryddiaith a barddoniaeth. | DD7/147. |

## Cyfres | Series DD 8. vtls005194947 ISYSARCHB10: Cerddi a darnau o gerddi / poems and fragments of poems,

Dyddiad | Date: [c.1980]-1990. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Cerddi, a darnau o gerddi, mewn llawysgrif a theipysgrif [DD 8/1-53]. Poems, and fragments of poems, in typescript and manuscript form.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 8.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DD 8/1-36.<br>vtls005194948<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Cerddi a darnau o gerddi, y mwyafrif yn Gymraeg / poems and fragments of poems, mainly in Welsh, | [c.1980].         |                                 | DD 8/1-36.             |
| DD8/1. vtls005194949<br>ISYSARCHB10        | File - 'Awn i Landdwyn heddiw medd yr athro ...'.   |                   |                                 | DD8/1.                 |
| DD8/2. vtls005194950<br>ISYSARCHB10        | File - 'Canon'.   |                   |                                 | DD8/2.                 |
| DD8/3. vtls005194951<br>ISYSARCHB10        | File - 'Gwylltio efo pwy? Os gwylltio hefyd ...'.   |                   |                                 | DD8/3.                 |
| DD8/4. vtls005194952<br>ISYSARCHB10        | File - 'Being modest is not our business ...'.  |                   |                                 | DD8/4.                 |
| DD8/5. vtls005194953<br>ISYSARCHB10        | File - 'Melged medd y geiriadur ...'.   |                   |                                 | DD8/5.                 |
| DD8/6. vtls005194954<br>ISYSARCHB10        | File - 'Os bu gen i awen erioed ...'.   |                   |                                 | DD8/6.                 |
| DD8/7. vtls005194955<br>ISYSARCHB10        | File - 'Only the [--]/With the red pulse of maintenance ...'.   |                   |                                 | DD8/7.                 |
| DD8/8. vtls005194956<br>ISYSARCHB10        | File - 'Pwy yw'r tywysogion beilch ...'.  |                   |                                 | DD8/8.                 |
| DD8/9. vtls005194957<br>ISYSARCHB10        | File - 'Cyntefig Hen, yr wyf yn feddw ar dy lais ...'.  |                   |                                 | DD8/9.                 |

|   |   |         |
|---|---|---------|
| DD8/10.<br>vtls005194958<br>ISYSARCHB10 | File - 'Does fawr neb rwan yn sôn am ddrygioni'r oes ...'.      | DD8/10. |
| DD8/11.<br>vtls005194959<br>ISYSARCHB10 | File - 'Ni chlywias swn [sic] dy lais dros gyfnod yr ordd ...'. | DD8/11. |
| DD8/12.<br>vtls005194960<br>ISYSARCHB10 | File - 'Gwyn fyd gorwedd llonydd ...'.                          | DD8/12. |
| DD8/13.<br>vtls005194961<br>ISYSARCHB10 | File - 'Pam cysgu mewn llai na chwsg cariad ...', etc.          | DD8/13. |
| DD8/14.<br>vtls005194962<br>ISYSARCHB10 | File - 'Paid a gofyn am y gair petryal.                         | DD8/14. |
| DD8/15.<br>vtls005194963<br>ISYSARCHB10 | File - 'Pleasure and Snow'.                                     | DD8/15. |
| DD8/16.<br>vtls005194964<br>ISYSARCHB10 | File - 'Who may this be with glittering strength ...'.          | DD8/16. |
| DD8/17.<br>vtls005194965<br>ISYSARCHB10 | File - 'Dyma wirionedd bywyd. Baedd gwylt ...', etc.            | DD8/17. |
| DD8/18.<br>vtls005194966<br>ISYSARCHB10 | File - 'Dychwelyd (Back where I started)'.                      | DD8/18. |
| DD8/19.<br>vtls005194967<br>ISYSARCHB10 | File - 'Mieri ar fy meddwl ac ar fy medd ...'.                  | DD8/19. |
| DD8/20.<br>vtls005194968<br>ISYSARCHB10 | File - 'Can [sic] Serch Canol Oed'.                             | DD8/20. |
| DD8/21.<br>vtls005194969<br>ISYSARCHB10 | File - 'Dwy ar bymtheg a deg a thrigain. Fawr o wahaniaeth...'. | DD8/21. |
| DD8/22.<br>vtls005194970<br>ISYSARCHB10 | File - 'Gwerth Cydwybod'.                                       | DD8/22. |
| DD8/23.<br>vtls005194971<br>ISYSARCHB10 | File - 'Coffhau [sic.] Gwyddonydd'.                             | DD8/23. |
| DD8/24.<br>vtls005194972<br>ISYSARCHB10 | File - 'To give pleasure ...'.                                  | DD8/24. |
| DD8/25.<br>vtls005194973<br>ISYSARCHB10 | File - 'Hen Gapel'.   | DD8/25. |
| DD8/26.<br>vtls005194974<br>ISYSARCHB10 | File - 'Traeth Bychan'.   | DD8/26. |
| DD8/27.<br>vtls005194975<br>ISYSARCHB10 | File - 'Ebychiad'.  | DD8/27. |

|   |   |                      |
|---|---|----------------------|
| DD8/28.<br>vtls005194976<br>ISYSARCHB10     | File - 'Y trai sydd wedi taenu drych tenau ar y traeth ...'.  | DD8/28.              |
| DD8/29.<br>vtls005194977<br>ISYSARCHB10     | File - 'I hear the busy people ...'.  | DD8/29.              |
| DD8/30.<br>vtls005194978<br>ISYSARCHB10     | File - 'Pwyll yn y Carchar', 'Carchar Gwein', Taliesin, Gorffennaf 1980, tt. 16-18,   | DD8/30.<br>[c.1980]. |
| DD8/31.<br>vtls005194979<br>ISYSARCHB10     | File - 'Cyflwr Dwr [sic.]'.   | DD8/31.              |
| DD8/32.<br>vtls005194980<br>ISYSARCHB10     | File - 'Raptus'.  | DD8/32.              |
| DD8/33.<br>vtls005194981<br>ISYSARCHB10     | File - 'Ar y Guincho'.  | DD8/33.              |
| DD8/34.<br>vtls005194982<br>ISYSARCHB10     | File - 'Cardiau Post'.  | DD8/34.              |
| DD8/35.<br>vtls005194983<br>ISYSARCHB10     | File - 'Cân Serch'.   | DD8/35.              |
| DD8/36.<br>vtls005194984<br>ISYSARCHB10     | File - Miscellaneous notes and drafts of poems / nodiadau amrywiol a drafftiau o gerddi.  | DD8/36.              |
| DD 8/37-53.<br>vtls005194985<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Teipysgrifau o gerddi, y mwyafrif yn Gymraeg, rhai yn gyfieithiadau o gerddi Saesneg, a chrynnipyn yn dwyn nodiadau yn ..., 1988-1990. | DD 8/37-53.          |
| DD8/37.<br>vtls005194986<br>ISYSARCHB10     | File - 'Cyflwr Dwr [sic]'.  | DD8/37.              |
| DD8/38.<br>vtls005194987<br>ISYSARCHB10     | File - 'Norchia'.   | DD8/38.              |
| DD8/39.<br>vtls005194988<br>ISYSARCHB10     | File - 'Motet', [8iii].   | DD8/39.              |
| DD8/40.<br>vtls005194989<br>ISYSARCHB10     | File - 'Poughkeepsie', 1989, Mawrth.  | DD8/40.              |
| DD8/41.<br>vtls005194990<br>ISYSARCHB10     | File - 'Cân Serch'.   | DD8/41.              |
| DD8/42.<br>vtls005194991<br>ISYSARCHB10     | File - 'Cymodi â Ffawd'.  | DD8/42.              |
| DD8/43.<br>vtls005194992<br>ISYSARCHB10     | File - 'Ebychiad', 1988, Gorff. 15.   | DD8/43.              |
| DD8/44.<br>vtls005194993<br>ISYSARCHB10     | File - 'Cardiau Post'.  | DD8/44.              |

|   |   |         |
|---|---|---------|
| DD8/45.<br>vtls005194994<br>ISYSARCHB10 | File - 'Postcards (A song cycle)',<br>['Postcards', 8iv].                               | DD8/45. |
| DD8/46.<br>vtls005194995<br>ISYSARCHB10 | File - 'Everywhere lovers are victims ...',<br>[part of/rhan o 'Postcards', 8iv (iii)]. | DD8/46. |
| DD8/47.<br>vtls005194996<br>ISYSARCHB10 | File - 'Cara Signora',<br><br>1990, Mehefin<br>20.                                      | DD8/47. |
| DD8/48.<br>vtls005194997<br>ISYSARCHB10 | File - 'A Screen With a View'.  | DD8/48. |
| DD8/49.<br>vtls005194998<br>ISYSARCHB10 | File - 'Ar y Guincho'.  | DD8/49. |
| DD8/50.<br>vtls005194999<br>ISYSARCHB10 | File - 'Cân Serchus'.   | DD8/50. |
| DD8/51.<br>vtls005195000<br>ISYSARCHB10 | File - 'Raptus'.  | DD8/51. |
| DD8/52.<br>vtls005195001<br>ISYSARCHB10 | File - 'Gwleidydda'.  | DD8/52. |
| DD8/53.<br>vtls005195002<br>ISYSARCHB10 | File - 'Yr ysfa feunyddiol i gyfeiriad<br>epigram ...'.                                 | DD8/53. |

**Cyfres | Series DD 9. vtls005195003 ISYSARCHB10: Early poems / cerddi cynnar,**Dyddiad | Date: 1936-[c.1975]. (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Early poems, published and unpublished, in manuscript form, on loose leaves and in exercise books [DD 9/1-141]. Cerddi cynnar, wedi eu cyhoeddi a heb eu cyhoeddi, ar ffurf llawysgrif, ar ddalennau rhydd ac mewn llyfrau nodiadau.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 9.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                   | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DD 9/1-13.<br>vtls005195004<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Early poems / cerddi cynnar,                     | [c.1942]-1946.    |                                 | DD 9/1-13.             |
| DD9/1. vtls005195005<br>ISYSARCHB10        | File - 'Poem', ['Page From a Diary', 1x],                     | [c.1942].         |                                 | DD9/1.                 |
| DD9/2. vtls005195006<br>ISYSARCHB10        | File - 'Myrddin's Madness', ['Apple Tree<br>and a Pig', 5iv]. |                   |                                 | DD9/2.                 |

|   |   |             |
|---|---|-------------|
| DD9/3. vtls005195007<br>ISYSARCHB10         | File - 'Nightpiece'.  | DD9/3.      |
| DD9/4. vtls005195008<br>ISYSARCHB10         | File - 'Tiddly Winks'.  | DD9/4.      |
| DD9/5. vtls005195009<br>ISYSARCHB10         | File - 'The Gentle Horrors of a Journalist's Dream:'.                             | DD9/5.      |
| DD9/6. vtls005195010<br>ISYSARCHB10         | File - 'From the silence of the thick sod from ...'.                              | DD9/6.      |
| DD9/7. vtls005195011<br>ISYSARCHB10         | File - 'The Past is always lost ...'.   | DD9/7.      |
| DD9/8. vtls005195012<br>ISYSARCHB10         | File - 'The swan in sunlight casts a dark reflection ...'.                        | DD9/8.      |
| DD9/9. vtls005195013<br>ISYSARCHB10         | File - 'Picture my joy my marriage ...', 1946, May 10.                            | DD9/9.      |
| DD9/10.<br>vtls005195014<br>ISYSARCHB10     | File - 'Source of all life all light...'.   | DD9/10.     |
| DD9/11.<br>vtls005195015<br>ISYSARCHB10     | File - 'Dip the litmus in the swelling pool ...'.                                 | DD9/11.     |
| DD9/12.<br>vtls005195016<br>ISYSARCHB10     | File - 'The Will to Live', ['Interim Verdict', 2viii].                            | DD9/12.     |
| DD9/13.<br>vtls005195017<br>ISYSARCHB10     | File - 'My Great-aunt', [5x].   | DD9/13.     |
| DD 9/14.<br>vtls005195019<br>ISYSARCHB10    | File - Complete and incomplete poems / [c.1975].<br>cerddi cyflawn ac anghyflawn, | DD 9/14.    |
| DD 9/15-24.<br>vtls005195020<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Early poems / cerddi cynnar.   | DD 9/15-24. |
| DD9/15.<br>vtls005195021<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Roman Dream'.   | DD9/15.     |
| DD9/16.<br>vtls005195022<br>ISYSARCHB10     | File - 'Breathing the wetness in, why ...'.                                       | DD9/16.     |
| DD9/17.<br>vtls005195023<br>ISYSARCHB10     | File - 'From Father to Son', [5xvi].  | DD9/17.     |
| DD9/18.<br>vtls005195024<br>ISYSARCHB10     | File - 'Middle Age'.  | DD9/18.     |
| DD9/19.<br>vtls005195025<br>ISYSARCHB10     | File - 'My Great-aunt', [5x].   | DD9/19.     |
| DD9/20.<br>vtls005195026<br>ISYSARCHB10     | File - 'Myrddin's Madness', ['An Apple Tree and a Pig', 5iv].                     | DD9/20.     |
| DD9/21.<br>vtls005195027<br>ISYSARCHB10     | File - 'Mrs Jones', [5xii].   | DD9/21.     |

|   |  |                           |
|---|--|---------------------------|
| DD9/22.<br>vtls005195028<br>ISYSARCHB10     | File - 'An Actor of Forty'.  | DD9/22.                   |
| DD9/23.<br>vtls005195029<br>ISYSARCHB10     | File - 'Beauty never leaves the lover's lips ...', etc.  | DD9/23.                   |
| DD9/24.<br>vtls005195030<br>ISYSARCHB10     | File - 'The stones of snow fall to extinguish ...'.  | DD9/24.                   |
| DD 9/25-44.<br>vtls005195031<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Early poems, published and unpublished, in manuscript form / cerddi cynnar, cyhoeddiedig ac anghyhoeddiedig, ar ffurf llawysgrif, | 1938-1946.<br>DD 9/25-44. |
| DD9/25.<br>vtls005195032<br>ISYSARCHB10     | File - 'Wales (From the Welsh of Dr. Gwenallt Jones)'.   | DD9/25.                   |
| DD9/26.<br>vtls005195033<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Student. 1938',  | 1938.<br>DD9/26.          |
| DD9/27.<br>vtls005195034<br>ISYSARCHB10     | File - 'Wales: 1938', ['Cymry 1938', 1ii],   | 1938.<br>DD9/27.          |
| DD9/28.<br>vtls005195035<br>ISYSARCHB10     | File - 'War has the unreality of a bom ...'.   | DD9/28.                   |
| DD9/29.<br>vtls005195036<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Conceit'.  | DD9/29.                   |
| DD9/30.<br>vtls005195037<br>ISYSARCHB10     | File - 'Brandelli'.  | DD9/30.                   |
| DD9/31.<br>vtls005195038<br>ISYSARCHB10     | File - 'Portrait of a Student at Work'.  | DD9/31.                   |
| DD9/32.<br>vtls005195039<br>ISYSARCHB10     | File - 'Cymru', etc.   | DD9/32.                   |
| DD9/33.<br>vtls005195040<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Subject People', [3i].   | DD9/33.                   |
| DD9/34.<br>vtls005195041<br>ISYSARCHB10     | File - 'Poem', ['Pascal', 2vi].  | DD9/34.                   |
| DD9/35.<br>vtls005195042<br>ISYSARCHB10     | File - 'Lament for a Game of Cowboys and Indians', ['Partial Recall', 2ix].  | DD9/35.                   |
| DD9/36.<br>vtls005195043<br>ISYSARCHB10     | File - 'Ora Pro Nobis'.  | DD9/36.                   |
| DD9/37.<br>vtls005195044<br>ISYSARCHB10     | File - 'Tolstoi'.  | DD9/37.                   |
| DD9/38.<br>vtls005195045<br>ISYSARCHB10     | File - 'Birth of a Rabbit', ['Rabbit Ensemble', 2x],   | 1946, May 29.<br>DD9/38.  |

|  |   |                                |
|--|---|--------------------------------|
| DD9/39.<br>vtls005195046<br>ISYSARCHB10    | File - 'Battle Hymn for Relief Workers'.  | DD9/39.                        |
| DD9/40.<br>vtls005195047<br>ISYSARCHB10    | File - 'Brindisi', [1xii],<br>1944, July.   | DD9/40.                        |
| DD9/41.<br>vtls005195048<br>ISYSARCHB10    | File - 'On Sunday afternoons my brother<br>and I ...'.  | DD9/41.                        |
| DD9/42.<br>vtls005195049<br>ISYSARCHB10    | File - 'Poem', ['Song', 2i].  | DD9/42.                        |
| DD9/43.<br>vtls005195050<br>ISYSARCHB10    | File - 'John Brown, the Quaker Weaver<br>Said', ['Innocence', 1vii].  | DD9/43.                        |
| DD9/44.<br>vtls005195051<br>ISYSARCHB10    | File - 'Dream for a Soldier (to E. T.)',<br>Autumn/Hydref 1943, [5vi].  | DD9/44.                        |
| DD9/45-66.<br>vtls005195052<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Early poems, published and<br>unpublished, in manuscript form / cerddi<br>cynnar, cyhoeddodedig ac anghyhoeddodedig,<br>ar ffurf llawysgrif, | 1940-1945.<br>DD 9/45-66.      |
| DD9/45.<br>vtls005195053<br>ISYSARCHB10    | File - 'Dream for a Soldier', [5vi].  | DD9/45.                        |
| DD9/46.<br>vtls005195054<br>ISYSARCHB10    | File - 'At the Frontier', [Palestine<br>Christmas 1944/Palesteina Nadolig 1944,<br>5viii],  | 1944,<br>Christmas.<br>DD9/46. |
| DD9/47.<br>vtls005195055<br>ISYSARCHB10    | File - 'On the weary shore, watching the<br>dear tide recede ...'.  | DD9/47.                        |
| DD9/48.<br>vtls005195056<br>ISYSARCHB10    | File - 'Nightpiece'.  | DD9/48.                        |
| DD9/49.<br>vtls005195057<br>ISYSARCHB10    | File - 'Epithalamium C. M.'.  | DD9/49.                        |
| DD9/50.<br>vtls005195058<br>ISYSARCHB10    | File - 'Moliant i'r Bobl'/'As Eye Were'.  | DD9/50.                        |
| DD9/51.<br>vtls005195059<br>ISYSARCHB10    | File - 'A Conceit'.   | DD9/51.                        |
| DD9/52.<br>vtls005195060<br>ISYSARCHB10    | File - 'Pastoral', [5xiv].  | DD9/52.                        |
| DD9/53.<br>vtls005195061<br>ISYSARCHB10    | File - 'As the Fire Dies'.  | DD9/53.                        |
| DD9/54.<br>vtls005195062<br>ISYSARCHB10    | File - 'Let the stones of snow fall to<br>extinguish ...'.  | DD9/54.                        |
| DD9/55.<br>vtls005195063<br>ISYSARCHB10    | File - 'Nervous as an uncertain father ...'.  | DD9/55.                        |

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| DD9/56.<br>vtls005195064<br>ISYSARCHB10     | File - 'We too want islands anchored in the water ...', etc.   | DD9/56.     |
| DD9/57.<br>vtls005195065<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Jingle for Hope'.                                    | DD9/57.     |
| DD9/58.<br>vtls005195066<br>ISYSARCHB10     | File - 'To what end coming the singer the jester ...'.         | DD9/58.     |
| DD9/59.<br>vtls005195067<br>ISYSARCHB10     | File - 'Premeditation', ['Song', 2ii], 1940.                   | DD9/59.     |
| DD9/60.<br>vtls005195068<br>ISYSARCHB10     | File - 'Song'.   | DD9/60.     |
| DD9/61.<br>vtls005195069<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Song From a Play'.                                   | DD9/61.     |
| DD9/62.<br>vtls005195070<br>ISYSARCHB10     | File - 'The Renunciation', [1ix].                              | DD9/62.     |
| DD9/63.<br>vtls005195071<br>ISYSARCHB10     | File - 'In the family clock the pendulum ...'.                 | DD9/63.     |
| DD9/64.<br>vtls005195072<br>ISYSARCHB10     | File - 'In the family clock the pendulum ...'.                 | DD9/64.     |
| DD9/65.<br>vtls005195073<br>ISYSARCHB10     | File - 'Genesis II'.   | DD9/65.     |
| DD9/66.<br>vtls005195074<br>ISYSARCHB10     | File - 'Applied Taology', 1945, Dec.                           | DD9/66.     |
| DD 9/67-84.<br>vtls005195075<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Early poems / cerddi cynnar, 1936-1948.           | DD 9/67-84. |
| DD9/67.<br>vtls005195076<br>ISYSARCHB10     | File - 'These Were Taken Away', 1936, Sept.                    | DD9/67.     |
| DD9/68.<br>vtls005195077<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Landscape in Hyde Park', [2i].                       | DD9/68.     |
| DD9/69.<br>vtls005195078<br>ISYSARCHB10     | File - 'Genesis', ['First born', 2iv].                         | DD9/69.     |
| DD9/70.<br>vtls005195079<br>ISYSARCHB10     | File - 'The numen lurking in the blood ...'.                   | DD9/70.     |
| DD9/71.<br>vtls005195080<br>ISYSARCHB10     | File - 'Watching a cold body, tears whip ...'.                 | DD9/71.     |
| DD9/72.<br>vtls005195081<br>ISYSARCHB10     | File - 'The earth of sorrow wakened as the sad seed fell ...'. | DD9/72.     |

|   |   |                           |
|---|---|---------------------------|
| DD9/73.<br>vtls005195082<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Prayer for Forgiveness - London 1948.<br>1948',                             | DD9/73.                   |
| DD9/74.<br>vtls005195083<br>ISYSARCHB10     | File - 'Tolstoi'.   | DD9/74.                   |
| DD9/75.<br>vtls005195084<br>ISYSARCHB10     | File - 'In the family clock the pendulum ...'.  | DD9/75.                   |
| DD9/76.<br>vtls005195085<br>ISYSARCHB10     | File - 'Tell me, batchelors of arts ....'.  | DD9/76.                   |
| DD9/77.<br>vtls005195086<br>ISYSARCHB10     | File - 'Love Poems of My Cousin'.   | DD9/77.                   |
| DD9/78.<br>vtls005195087<br>ISYSARCHB10     | File - 'January Diary!'.  | DD9/78.                   |
| DD9/79.<br>vtls005195088<br>ISYSARCHB10     | File - 'Once born, now still in my own womb ...', etc,                                | 1942.<br>DD9/79.          |
| DD9/80.<br>vtls005195089<br>ISYSARCHB10     | File - 'The Child Stares'.  | DD9/80.                   |
| DD9/81.<br>vtls005195090<br>ISYSARCHB10     | File - 'A gathering sombre crowd ...'.  | DD9/81.                   |
| DD9/82.<br>vtls005195091<br>ISYSARCHB10     | File - 'John Brown', ['Innocence', 1vii].   | DD9/82.                   |
| DD9/83.<br>vtls005195092<br>ISYSARCHB10     | File - Notes of French lessons and one poem / nodiadau o wersi Ffrangeg ac un gerdd.  | DD9/83.                   |
| DD9/84.<br>vtls005195093<br>ISYSARCHB10     | File - Notes of French lessons and two poems / nodiadau o wersi Ffrangeg a dwy gerdd, | 1944.<br>DD9/84.          |
| DD9/85-107.<br>vtls005195094<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Early poems / cerddi cynnar, [c.1938]-1947.                              | DD 9/85-107.              |
| DD9/85.<br>vtls005195095<br>ISYSARCHB10     | File - 'Battersea Park'.  | DD9/85.                   |
| DD9/86.<br>vtls005195096<br>ISYSARCHB10     | File - 'Song Heard on the Rhine'.   | DD9/86.                   |
| DD9/87.<br>vtls005195097<br>ISYSARCHB10     | File - 'The Existentialist',  | 1947, Feb. 17.<br>DD9/87. |
| DD9/88.<br>vtls005195098<br>ISYSARCHB10     | File - 'Points of View (As the Light Cloud)'.   | DD9/88.                   |
| DD9/89.<br>vtls005195099<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Quiet Spot'/'A Short Story'.  | DD9/89.                   |

|  |  |          |
|--|--|----------|
| DD9/90.<br>vtls005195100<br>ISYSARCHB10  | File - 'Mohammed stared boldly and saw ...'.                                   | DD9/90.  |
| DD9/91.<br>vtls005195101<br>ISYSARCHB10  | File - 'Pastoral'/'The Summer Lover', 1942, Dec. 8.                            | DD9/91.  |
| DD9/92.<br>vtls005195102<br>ISYSARCHB10  | File - 'Letter of a Rejected Lover to His Late Mistress (from the Welsh)'.     | DD9/92.  |
| DD9/93.<br>vtls005195103<br>ISYSARCHB10  | File - 'The Blessed Angelico ...', [c.1938].                                   | DD9/93.  |
| DD9/94.<br>vtls005195104<br>ISYSARCHB10  | File - 'In the brassy tavern the dicer in joy ...', [2xi].                     | DD9/94.  |
| DD9/95.<br>vtls005195105<br>ISYSARCHB10  | File - 'In Memory of L. Y.', 1941, May.  | DD9/95.  |
| DD9/96.<br>vtls005195106<br>ISYSARCHB10  | File - 'All day I've been running away from you, invader ....'                 | DD9/96.  |
| DD9/97.<br>vtls005195107<br>ISYSARCHB10  | File - 'Dialogue During a War', 1939.<br>['Dialogue in a Garden', 5v],         | DD9/97.  |
| DD9/98.<br>vtls005195108<br>ISYSARCHB10  | File - 'Landscape in Hyde Park. July 1944.', [2i],                             | DD9/98.  |
| DD9/99.<br>vtls005195109<br>ISYSARCHB10  | File - 'Immortality'.  | DD9/99.  |
| DD9/100.<br>vtls005195110<br>ISYSARCHB10 | File - 'A Democratic Vista', [5xv].  | DD9/100. |
| DD9/101.<br>vtls005195111<br>ISYSARCHB10 | File - 'Miss Winterbottom'.  | DD9/101. |
| DD9/102.<br>vtls005195112<br>ISYSARCHB10 | File - 'After Sessionals. 1939.' ,   | DD9/102. |
| DD9/103.<br>vtls005195113<br>ISYSARCHB10 | File - 'The Release'.  | DD9/103. |
| DD9/104.<br>vtls005195114<br>ISYSARCHB10 | File - 'A Christmas Invocation to Pity. 1943.<br>1943.' ,                      | DD9/104. |
| DD9/105.<br>vtls005195115<br>ISYSARCHB10 | File - 'The End of Envy'/'A Pastoral Pose'.                                    | DD9/105. |
| DD9/106.<br>vtls005195116<br>ISYSARCHB10 | File - 'Romantic Illusion', [2vii].  | DD9/106. |
| DD9/107.<br>vtls005195117<br>ISYSARCHB10 | File - '[Autas?] of a Tune, Seeker and Place Finder', ['Partial Recall', 2ix]. | DD9/107. |

|   |  |             |                  |
|---|--|-------------|------------------|
| DD 9/108-124.<br>vtls005195118<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Early poems, in manuscript form, marked 'published' / cerddi cynnar, ar ffurf llawysgrif, yn dwyn y gair 'published', | 1944.       | DD<br>9/108-124. |
| DD9/108.<br>vtls005195119<br>ISYSARCHB10      | File - 'A Landscape in Hyde Park. July 1944.', [2i],   | 1944, July. | DD9/108.         |
| DD9/109.<br>vtls005195120<br>ISYSARCHB10      | File - 'Primitively congenial he lies ...'.  |             | DD9/109.         |
| DD9/110.<br>vtls005195121<br>ISYSARCHB10      | File - 'Ancestors', ['Ancestor Worship', 5i].  |             | DD9/110.         |
| DD9/111.<br>vtls005195122<br>ISYSARCHB10      | File - 'An Old Man Complains', ['An Old Man Complaining', 7v].   |             | DD9/111.         |
| DD9/112.<br>vtls005195123<br>ISYSARCHB10      | File - 'The new scientific order cast out natural law ...'.  |             | DD9/112.         |
| DD9/113.<br>vtls005195124<br>ISYSARCHB10      | File - 'Ancestor Worship - England', ['Some people always thought their lives important ...'].                                     |             | DD9/113.         |
| DD9/114.<br>vtls005195125<br>ISYSARCHB10      | File - 'A Roman Dream', [5iii].  |             | DD9/114.         |
| DD9/115.<br>vtls005195126<br>ISYSARCHB10      | File - 'Monologue of a Horizontal Patriot', [4i].  |             | DD9/115.         |
| DD9/116.<br>vtls005195127<br>ISYSARCHB10      | File - 'Hawkins', [3xiv].  |             | DD9/116.         |
| DD9/117.<br>vtls005195128<br>ISYSARCHB10      | File - 'Small as a top in the square back garden ...', ['Partial Recall', 2ix].  |             | DD9/117.         |
| DD9/118.<br>vtls005195129<br>ISYSARCHB10      | File - 'Uncle Thomas', [5xi].  |             | DD9/118.         |
| DD9/119.<br>vtls005195130<br>ISYSARCHB10      | File - 'Poppies', [4vi].   |             | DD9/119.         |
| DD9/120.<br>vtls005195131<br>ISYSARCHB10      | File - 'Playwrights are not fair-minded ...'.  |             | DD9/120.         |
| DD9/121.<br>vtls005195132<br>ISYSARCHB10      | File - 'The family was fine: May, Della, Stanley, John ...'.   |             | DD9/121.         |
| DD9/122.<br>vtls005195133<br>ISYSARCHB10      | File - 'At the rough ford ...'.  |             | DD9/122.         |
| DD9/123.<br>vtls005195134<br>ISYSARCHB10      | File - 'Director With Star'.   |             | DD9/123.         |
| DD9/124.<br>vtls005195135<br>ISYSARCHB10      | File - 'A Colonel's Lady', [3ix].  |             | DD9/124.         |

|   |  |                |                  |
|---|--|----------------|------------------|
| DD 9/125-141.<br>vtls005195136<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Early poems, in manuscript form, marked 'published' / cerddi cynnar, ar ffurf llawysgrif, yn dwyn y gair 'published', | 1949.          | DD<br>9/125-141. |
| DD9/125.<br>vtls005195137<br>ISYSARCHB10      | File - 'Rural Man. Radnorshire.', ['Rural Man', 3xii].   |                | DD9/125.         |
| DD9/126.<br>vtls005195138<br>ISYSARCHB10      | File - 'A Middle-aged Actor', ['Actors Y', 3v].  |                | DD9/126.         |
| DD9/127.<br>vtls005195139<br>ISYSARCHB10      | File - 'Rabbit Ensemble', [2x].  |                | DD9/127.         |
| DD9/128.<br>vtls005195140<br>ISYSARCHB10      | File - 'To John Gwilym Jones Esq., Acting'.  |                | DD9/128.         |
| DD9/129.<br>vtls005195141<br>ISYSARCHB10      | File - 'Consolations'.   |                | DD9/129.         |
| DD9/130.<br>vtls005195142<br>ISYSARCHB10      | File - 'Song in October', ['An October in Lleyn', 2xi].  |                | DD9/130.         |
| DD9/131.<br>vtls005195143<br>ISYSARCHB10      | File - 'War has the unreality of a bomb ...', etc.   |                | DD9/131.         |
| DD9/132.<br>vtls005195144<br>ISYSARCHB10      | File - 'Events of interest brightly pass ...'.   |                | DD9/132.         |
| DD9/133.<br>vtls005195145<br>ISYSARCHB10      | File - 'Here, now, a century of colour caught in a prism ...', etc.  |                | DD9/133.         |
| DD9/134.<br>vtls005195146<br>ISYSARCHB10      | File - 'I am as everyman a dreamer ...'.   |                | DD9/134.         |
| DD9/135.<br>vtls005195147<br>ISYSARCHB10      | File - 'Easy to write when words are advancing ...'.   |                | DD9/135.         |
| DD9/136.<br>vtls005195148<br>ISYSARCHB10      | File - 'At Solomon concourse now we sit ...'.  |                | DD9/136.         |
| DD9/137.<br>vtls005195149<br>ISYSARCHB10      | File - 'O here at last the genuine poetic emotion ...'.  |                | DD9/137.         |
| DD9/138.<br>vtls005195150<br>ISYSARCHB10      | File - 'A Prayer For Forgiveness'.   |                | DD9/138.         |
| DD9/139.<br>vtls005195151<br>ISYSARCHB10      | File - 'Ymson Ynghlylch Amser'.  |                | DD9/139.         |
| DD9/140.<br>vtls005195152<br>ISYSARCHB10      | File - 'In Memory of W. H.: Schoolmaster and Musician, Retired.'   | 1949, Nov. 14. | DD9/140.         |
| DD9/141.<br>vtls005195153<br>ISYSARCHB10      | File - 'An Elementary School Classroom'.   |                | DD9/141.         |

**Cyfres | Series DD 10. vtls005195154 ISYSARCHB10: Poems and prose, published and unpublished / cerddi a rhyddiaith, cyhoeddedig ac anghyhoeddedig,**

Dyddiad | Date: 1938-1945. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Notebooks and loose leaves containing poems and prose, published and unpublished, in manuscript form [DD 10/1-57]. Llyfrau nodiadau a dalennau rhydd yn cynnwys cerddi a rhyddiaith, cyhoeddedig ac anghyhoeddedig, ar ffurf llawysgrif.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 10.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DD 10/1.<br>vtls005195155<br>ISYSARCHB10    | File - 'Branwen's Starling'.                                    |                   |                                 | DD 10/1.               |
| DD 10/2-12.<br>vtls005195156<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Early poems / cerddi cynnar.                       |                   |                                 | DD 10/2-12.            |
| DD10/2.<br>vtls005195157<br>ISYSARCHB10     | File - 'Birth Day'/'Genesis', ['First Born', 2iv].              |                   |                                 | DD10/2.                |
| DD10/3.<br>vtls005195158<br>ISYSARCHB10     | File - 'An Inscription'/'Memorial Inscription'/'Words'.         |                   |                                 | DD10/3.                |
| DD10/4.<br>vtls005195159<br>ISYSARCHB10     | File - 'No mistress, lost or found, was ever won by words ...'. |                   |                                 | DD10/4.                |
| DD10/5.<br>vtls005195160<br>ISYSARCHB10     | File - 'Moving ahead in point of time ...', etc.                |                   |                                 | DD10/5.                |
| DD10/6.<br>vtls005195161<br>ISYSARCHB10     | File - 'Birds perch on chimney ledges ...'.                     |                   |                                 | DD10/6.                |
| DD10/7.<br>vtls005195162<br>ISYSARCHB10     | File - 'Marriage' / 'Silver Wedding'.                           |                   |                                 | DD10/7.                |
| DD10/8.<br>vtls005195163<br>ISYSARCHB10     | File - 'Film Form'.   |                   |                                 | DD10/8.                |
| DD10/9.<br>vtls005195164<br>ISYSARCHB10     | File - 'The Night Editor'.                                      |                   |                                 | DD10/9.                |
| DD10/10.<br>vtls005195165<br>ISYSARCHB10    | File - 'Death in Paris'.  |                   |                                 | DD10/10.               |

|  |   |              |
|--|---|--------------|
| DD10/11.<br>vtls005195166<br>ISYSARCHB10     | File - 'Crows in the rectory trees announce ...', [1x].   | DD10/11.     |
| DD10/12.<br>vtls005195167<br>ISYSARCHB10     | File - 'You can't recapture what you never had ...'.  | DD10/12.     |
| DD 10/13-21.<br>vtls005195168<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Poems, published and unpublished, in manuscript form / cerddi, cyhoeddledig ac anghyhoeddledig, ar ffurf llawysgrif. | DD 10/13-21. |
| DD10/13.<br>vtls005195169<br>ISYSARCHB10     | File - 'Myrddin's Madness'.   | DD10/13.     |
| DD10/14.<br>vtls005195170<br>ISYSARCHB10     | File - 'Hugo Inamorato'.  | DD10/14.     |
| DD10/15.<br>vtls005195171<br>ISYSARCHB10     | File - 'Smooth as a marble cheese board ...'.   | DD10/15.     |
| DD10/16.<br>vtls005195172<br>ISYSARCHB10     | File - 'Shit on the leg is no way to end a poem ...', etc.  | DD10/16.     |
| DD10/17.<br>vtls005195173<br>ISYSARCHB10     | File - 'When he came his tongue was made of paper ...'.   | DD10/17.     |
| DD10/18.<br>vtls005195174<br>ISYSARCHB10     | File - 'Epitaph on an Arms Manufacturer'.   | DD10/18.     |
| DD10/19.<br>vtls005195175<br>ISYSARCHB10     | File - 'Holy Congress'.   | DD10/19.     |
| DD10/20.<br>vtls005195176<br>ISYSARCHB10     | File - 'Sunday School at Two'.  | DD10/20.     |
| DD10/21.<br>vtls005195177<br>ISYSARCHB10     | File - 'The world can [--]. Merlin's stones ...'.   | DD10/21.     |
| DD 10/22-30.<br>vtls005195178<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Poems, published and unpublished, in manuscript form / cerddi, cyhoeddledig ac anghyhoeddledig, ar ffurf llawysgrif. | DD 10/22-30. |
| DD10/22.<br>vtls005195179<br>ISYSARCHB10     | File - 'The Endless Word'.  | DD10/22.     |
| DD10/23.<br>vtls005195180<br>ISYSARCHB10     | File - 'Richard [Robert] in Regent Street'.   | DD10/23.     |
| DD10/24.<br>vtls005195181<br>ISYSARCHB10     | File - 'Marro's Only Son', ['The Young Warrior', 7iv].  | DD10/24.     |
| DD10/25.<br>vtls005195182<br>ISYSARCHB10     | File - 'Childhood Friends Who Die', ['Marvao', 4xii].   | DD10/25.     |

|  |   |                             |
|--|---|-----------------------------|
| DD10/26.<br>vtls005195183<br>ISYSARCHB10     | File - 'Church of the Holy Sepulchre',<br>[2iii].   | DD10/26.                    |
| DD10/27.<br>vtls005195184<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Lesson From Parry Williams',<br>etc.  | DD10/27.                    |
| DD10/28.<br>vtls005195185<br>ISYSARCHB10     | File - 'Song of a Timid Man'.   | DD10/28.                    |
| DD10/29.<br>vtls005195186<br>ISYSARCHB10     | File - 'Turkeys in Wales'.  | DD10/29.                    |
| DD10/30.<br>vtls005195187<br>ISYSARCHB10     | File - 'Partial Recall', [2ix].   | DD10/30.                    |
| DD 10/31-50.<br>vtls005195188<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Poems, published and<br>unpublished, in manuscript form / cerddi,<br>cyhoeddiedig ac anghyhoeddedig, ar ffurf<br>llawysgrif, | 1938-[c.1939]. DD 10/31-50. |
| DD10/31.<br>vtls005195189<br>ISYSARCHB10     | File - 'On Sunday afternoon my brother<br>and I ...',   | 1938, June. DD10/31.        |
| DD10/32.<br>vtls005195190<br>ISYSARCHB10     | File - 'A Young Man Reviews His<br>Possibilities', [1i].  | DD10/32.                    |
| DD10/33.<br>vtls005195191<br>ISYSARCHB10     | File - 'On Sunday afternoon my time<br>stands still ...', etc.  | DD10/33.                    |
| DD10/34.<br>vtls005195192<br>ISYSARCHB10     | File - 'Mohammed stared boldly and<br>said ...'.  | DD10/34.                    |
| DD10/35.<br>vtls005195193<br>ISYSARCHB10     | File - 'Here on this public seat ...'.  | DD10/35.                    |
| DD10/36.<br>vtls005195194<br>ISYSARCHB10     | File - 'Cowardice', etc,<br>[c.1939].   | DD10/36.                    |
| DD10/37.<br>vtls005195195<br>ISYSARCHB10     | File - 'Above the gorse ...', etc.  | DD10/37.                    |
| DD10/38.<br>vtls005195196<br>ISYSARCHB10     | File - 'White Horses', etc.   | DD10/38.                    |
| DD10/39.<br>vtls005195197<br>ISYSARCHB10     | File - 'The air is quivering with crying<br>voices ...'.  | DD10/39.                    |
| DD10/40.<br>vtls005195198<br>ISYSARCHB10     | File - 'The Unexpected Journey (y Dewis<br>Rhwn Gwyddoniaeth a Chrefydd)'.  | DD10/40.                    |
| DD10/41.<br>vtls005195199<br>ISYSARCHB10     | File - 'Cosmic News'.   | DD10/41.                    |
| DD10/42.<br>vtls005195200<br>ISYSARCHB10     | File - 'Power of the Mass Media'.   | DD10/42.                    |

|   |  |                        |
|---|--|------------------------|
| DD10/43.<br>vtls005195201<br>ISYSARCHB10  | File - 'Falsely accused, an operatic situation ...', etc.  | DD10/43.               |
| DD10/44.<br>vtls005195202<br>ISYSARCHB10  | File - 'Staring at roses makes them multiply ...', etc.  | DD10/44.               |
| DD10/45.<br>vtls005195203<br>ISYSARCHB10  | File - 'Type this and understand it ...', ['Motet', 8iii].   | DD10/45.               |
| DD10/46.<br>vtls005195204<br>ISYSARCHB10  | File - 'In the archbishop's palace ....'.  | DD10/46.               |
| DD10/47.<br>vtls005195205<br>ISYSARCHB10  | File - 'Shells [sherds?] caves of quiet ...'.  | DD10/47.               |
| DD10/48.<br>vtls005195206<br>ISYSARCHB10  | File - 'Nothing remarkable in a yellow sea ...'.   | DD10/48.               |
| DD10/49.<br>vtls005195207<br>ISYSARCHB10  | File - 'Interim Verdict', [2viii].   | DD10/49.               |
| DD10/50.<br>vtls005195208<br>ISYSARCHB10  | File - 'Walter had been among poets ....'.   | DD10/50.               |
| DD 10/51.<br>vtls005195210<br>ISYSARCHB10 | File - Notebook containing poems and some miscellaneous notes / llyfr nodiadau yn cynnwys cerddi a rhai nodiadau amrywiol. | DD 10/51.              |
| DD 10/52.<br>vtls005195211<br>ISYSARCHB10 | File - Poems and prose / barddoniaeth a rhyddiaith,  | DD 10/52.              |
| DD 10/53.<br>vtls005195212<br>ISYSARCHB10 | File - Poems / cerddi.   | DD 10/53.              |
| DD 10/54.<br>vtls005195213<br>ISYSARCHB10 | File - Poetry, miscellaneous notes and drafts / barddoniaeth, nodiadau a drafftiau amrywiol.                               | DD 10/54.              |
| DD 10/55.<br>vtls005195214<br>ISYSARCHB10 | File - Poetry, drafts of parts of a play and notes / barddoniaeth, drafftiau o rannau o ddrama a nodiadau,                 | [post 1940]. DD 10/55. |
| DD 10/56.<br>vtls005195215<br>ISYSARCHB10 | File - Notebook containing prose and poetry / llyfr nodiadau yn cynnwys rhyddiaith a barddoniaeth.                         | DD 10/56.              |
| DD 10/57.<br>vtls005195216<br>ISYSARCHB10 | File - Prose / rhyddiaith,   | 1945. DD 10/57.        |

**Cyfres | Series DD 11. vtls005195217 ISYSARCHB10: Poems on loose leaves and in three notebooks / Cerddi ar ddalennau rhydd ac mewn tri llyfr nodiadau,**

Dyddiad | Date: 1951. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: DD 11.

### Ffeil / rhestr eitemau | File / item list

| Cod cyfeirnod   Ref code                    | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| DD 11/1-20.<br>vtls005195218<br>ISYSARCHB10 | Otherlevel - Poems, in manuscript and typescript form / cerddi mewn llawysgrif a theipysgrif. |                   |                                 | DD 11/1-20.            |
| DD11/1.<br>vtls005195219<br>ISYSARCHB10     | File - 'Listener'.  |                   |                                 | DD11/1.                |
| DD11/2.<br>vtls005195220<br>ISYSARCHB10     | File - 'Radnorshire Idyll', ['A Rural Man', 3xii].  |                   |                                 | DD11/2.                |
| DD11/3.<br>vtls005195221<br>ISYSARCHB10     | File - 'S. L. i R. S.', [8vi].  |                   |                                 | DD11/3.                |
| DD11/4.<br>vtls005195222<br>ISYSARCHB10     | File - 'The flesh on which the future feeds ...'.   |                   |                                 | DD11/4.                |
| DD11/5.<br>vtls005195223<br>ISYSARCHB10     | File - 'En Route', [1viii].   |                   |                                 | DD11/5.                |
| DD11/6.<br>vtls005195224<br>ISYSARCHB10     | File - 'If you walk towards the trap and your feet sink in the soft ground ...'.              |                   |                                 | DD11/6.                |
| DD11/7.<br>vtls005195225<br>ISYSARCHB10     | File - 'Ballad'.  |                   |                                 | DD11/7.                |
| DD11/8.<br>vtls005195226<br>ISYSARCHB10     | File - 'Let this be nothing more than a tribute to your beauty ...', etc.                     |                   |                                 | DD11/8.                |
| DD11/9.<br>vtls005195227<br>ISYSARCHB10     | File - 'You are given a role ...', etc.   |                   |                                 | DD11/9.                |
| DD11/10.<br>vtls005195228<br>ISYSARCHB10    | File - 'Rural Man', [3xii].   |                   |                                 | DD11/10.               |
| DD11/11.<br>vtls005195229<br>ISYSARCHB10    | File - 'Grief is a Spent Force'.  |                   |                                 | DD11/11.               |
| DD11/12.<br>vtls005195230<br>ISYSARCHB10    | File - 'Ymhell o'r tonnau byw, gwynebau plant ...'.   |                   |                                 | DD11/12.               |
| DD11/14.<br>vtls005195231<br>ISYSARCHB10    | File - 'O man upon the rock of God ...', etc.   |                   |                                 | DD11/14.               |
| DD11/15.<br>vtls005195232<br>ISYSARCHB10    | File - 'Tile From a Washstand'.   |                   |                                 | DD11/15.               |

|   |  |                     |
|---|--|---------------------|
| DD11/16.<br>vtls005195233<br>ISYSARCHB10  | File - 'Lets pack up protesting, go along with the general view ...'.  | DD11/16.            |
| DD11/17.<br>vtls005195234<br>ISYSARCHB10  | File - 'All this is saved ...'.  | DD11/17.            |
| DD11/18.<br>vtls005195235<br>ISYSARCHB10  | File - 'Unrhymed Stanzas to Death'.  | DD11/18.            |
| DD11/19.<br>vtls005195236<br>ISYSARCHB10  | File - 'Contribute if you like your fifty p ...'.  | DD11/19.            |
| DD11/20.<br>vtls005195237<br>ISYSARCHB10  | File - 'The Exciseman'.  | DD11/20.            |
| DD 11/21.<br>vtls005195239<br>ISYSARCHB10 | File - 'Story / cynnar / anorffen'.  | DD 11/21.           |
| DD11/22.<br>vtls005195240<br>ISYSARCHB10  | File - Miscellaneous notes and three unfinished poems / nodiadau amrywiol a thair cerdd anorffen.                                | DD11/22.            |
| DD11/23.<br>vtls005195241<br>ISYSARCHB10  | File - Miscellaneous notes and one unfinished poem / nodiadau amrywiol ac un gerdd anorffen.                                     | DD11/23.            |
| DD 11/24.<br>vtls005195242<br>ISYSARCHB10 | File - Notebook containing poetry and prose / llyfr nodiadau yn cynnwys barddoniaeth a rhyddiaith,                               | 1951. DD 11/24.     |
| E. vtls005195243<br>ISYSARCHB10           | Otherlevel - Eitemau amrywiol / Miscellaneous items,   | 1908-1990. E.       |
| E 1. vtls005195244<br>ISYSARCHB10         | File - Ddyddiaduron desg y BBC / BBC desk dairies,   | 1955-1966. E 1.     |
| E 2. vtls005195245<br>ISYSARCHB10         | File - Official publications, circulars etc. / cyhoeddiadau swyddogol, cylchlythyrau ayyb,                                       | [c.1945-1946]. E 2. |
| E 3. vtls005195246<br>ISYSARCHB10         | File - International driving permits and Aa information leaflets / tystysgrifau gyrru rhyngwladaol a thaflenni gwybodaeth yr Aa, | 1953. E 3.          |

**Cyfres | Series E 4. vtls005195247 ISYSARCHB10: Pum ffeil o nodiadau amrywiol mewn llawysgrif a theipysgrif, cylchlythyrau a deunydd cyhoeddedig.**

Natur a chynnwys | Scope and content:

Five files of miscellaneous notes in manuscript and typescript, circulars and published material.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: E 4.

| Ffeil / rhestr eitemau   File / item list |   |                   |                                 |                        |
|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| Cod cyfeirnod   Ref code                  | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
| E 4/1-3. vtls005195248<br>ISYSARCHB10     | File - Nodiadau amrywiol / miscellaneous notes.   |                   |                                 | E 4/1-3.               |
| E 4/4. vtls005195249<br>ISYSARCHB10       | File - 'Cystrawen Creu'/'Creative Structures'.  |                   |                                 | E 4/4.                 |
| E 4/5. vtls005195250<br>ISYSARCHB10       | File - Cylchgronau, cylchlythyrau a defnydd hyrwyddo / magazines, circulars and promotional material. |                   |                                 | E 4/5.                 |

**Cyfres | Series E 5. vtls005195251 ISYSARCHB10: Toriadau papur newydd Cymraeg a Saesneg / Welsh and English newspaper cuttings,**

Dyddiad | Date: 1908-1990. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: E 5.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code            | Teitl   Title  | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|-------------------------------------|--|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| E 5/1. vtls005195252<br>ISYSARCHB10 | File - Miscellaneous newspaper cuttings / toriadau papur newydd amrywiol,  | 1929-1989.        |                                 | E 5/1.                 |
| E 5/2. vtls005195253<br>ISYSARCHB10 | File - Cyfrwl o doriadau papur newydd / volume of newspaper cuttings,  | [c.1908-1949].    |                                 | E 5/2.                 |
| E 5/3. vtls005195254<br>ISYSARCHB10 | File - Newspaper cuttings of a political, humanitarian and religious nature / toriadau papur newydd o natur wleidyddol, dyngarol a chrefyddol, | [c.1924-1939].    |                                 | E 5/3.                 |
| E 5/4. vtls005195255<br>ISYSARCHB10 | File - Toriadau papur newydd yn ymwneud â darlledu yng Nghymru / newspaper cuttings relating to broadcasting in Wales,                         | [c.1970-1980].    |                                 | E 5/4.                 |

**Cyfres | Series E 6. vtls005195256 ISYSARCHB10: Reports and papers for conferences / adroddiadau a phapurau cynadleddau,**

Dyddiad | Date: [c.1962]-1986. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: E 6.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code | Teitl   Title | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|--------------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|------------------------|
|                          |               |                   |                                 |                        |

|                                     |   |                |        |
|-------------------------------------|---|----------------|--------|
| E 6/1. vtls005195257<br>ISYSARCHB10 | File - Papurau o gynhadledd a gynhaliwyd yn yr Eidal yn dwyn y teitl 'Lingue Meno Diffuse e Mezzi D'Informazione Nella Comunita' ..., | 1986.          | E 6/1. |
| E 6/2. vtls005195258<br>ISYSARCHB10 | File - Bilingualism in the schools of Wales / dwyieithrwydd yn ysgolion Cymru,  | [c.1962-1964]. | E 6/2. |
| E 7. vtls005195260<br>ISYSARCHB10   | File - Plans / cynlluniau.  |                | E 7.   |

**Cyfres | Series E 8. vtls005195261 ISYSARCHB10: Teipysgrifau amrywiol / miscellaneous typescripts,**

Dyddiad | Date: [c.1967]-1980. (dyddiad creu) | (date of creation)

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note:

Preferred citation: E 8.

**Ffeil / rhestr eitemau | File / item list**

| Cod cyfeirnod   Ref code            | Teitl   Title   | Dyddiadau   Dates | Statws mynediad   Access status | Cynhwysydd   Container |
|-------------------------------------|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| E 8/1. vtls005195262<br>ISYSARCHB10 | File - Translations / cyfieithiadau,  | [c.1967].         |                                 | E 8/1.                 |
| E 8/2. vtls005195263<br>ISYSARCHB10 | File - 'All the Dark Hours',  | 1980.             |                                 | E 8/2.                 |
| E 8/3. vtls005195264<br>ISYSARCHB10 | File - Poetry mainly concerning the theatre / barddoniaeth yn ymwneud yn bennaf â'r theatr. |                   |                                 | E 8/3.                 |